

**Potencialidad Agroecológica de la Agricultura Urbana en la
ciudad de Rosario.**

El Caso: Parque Huerta Molino Blanco

*Tesis presentada para optar al título de Magister de la Universidad de Buenos Aires,
Área Desarrollo Rural*

Silvana Guadalupe Mariani

Ingeniera Agrónoma - Universidad Nacional de Rosario - 1984

Lugar de trabajo: Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria



Escuela para Graduados Ing. Agr. Alberto Soriano
Facultad de Agronomía – Universidad de Buenos Aires

COMITÉ CONSEJERO

Director de tesis

Graciela Ottmann

Ingeniera Agrónoma (Universidad Nacional de Rosario)

Doctora. Universidad de Córdoba (UCO). España.

Consejera de Estudios

Ana María Bocchicchio

Licenciada en Sociología (Universidad Católica Argentina)

Diploma Superior en Estudios Sociales Agrarios (FLACSO)

JURADO DE TESIS

Director de Tesis

Graciela Ottmann

Ingeniera Agrónoma (Universidad Nacional de Rosario)

Doctora. Universidad de Córdoba (UCO). España.

JURADO

Santiago Javier Sarandón

Ingeniero Agrónomo (Universidad Nacional de La Plata)

JURADO

Gustavo Fabian Larrañaga

Ingeniero Agrónomo (Universidad Nacional de La Plata)

Doctor. Universidad de Córdoba (UCO). España.

Fecha de defensa de la tesis: 10 de MARZO de 2014

Agradecimientos

Quiero reconocer en este apartado a las personas e instituciones sin cuyo aporte, no hubiera podido concretar este trabajo.

En primer lugar, debo agradecer de manera especial y sincera a mi Directora de Tesis, la Dra. Graciela Ottmann por su apoyo, su confianza, su capacidad para guiar mis ideas y su generosidad con las suyas, lo que me permitió concluir la tarea ardua de realizar un trabajo final de maestría y además mejorar mi formación.

Al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria y en especial al Director de la EEA Marcos Juárez, Ing. Marcelo Tolchinsky por haber apoyado mis permanentes solicitudes de formación superior.

A mi Consejera de Estudios Lic. Ana María Bocchicchio, por su apoyo desinteresado.

A mis compañeros del Cepar, con quienes he compartido gran parte de las experiencias y los ideales y visiones de la vida.

Finalmente y de manera particular a mi familia, en especial a mis hijas, Agustina y Paula, quienes son fuente de motivación permanente, constantemente apoyan y alientan mi trabajo y comparten conmigo el esfuerzo por un mundo mejor.

Declaro que el material incluido en esta tesis es, a mi mejor saber y entender, original producto de mi propio trabajo (salvo en la medida en que se identifique explícitamente las contribuciones de otros), y que este material no lo he presentado, en forma parcial o total, como una tesis en ésta u otra institución.

INDICE DE CONTENIDOS

1.	INTRODUCCIÓN	1
2.	MARCO TEÓRICO	4
2.1	La agricultura urbana: acerca de su concepto. Un aporte para pensar la seguridad y soberanía alimentaria	4
2.1.1	Seguridad Alimentaria y AU	5
2.1.2	Soberanía Alimentaria y AU	7
2.2	Una interpretación desde la Agroecología sobre la Agricultura Urbana ...	8
2.3	La Agroecología Urbana como aporte a la construcción de Soberanía Alimentaria	13
2.3.1	La AU como satisfactor múltiple	14
2.3.2	El género en la Agricultura Urbana	15
3.	CONTEXTO HISTÓRICO	19
3.1	La ciudad de Rosario como escenario de políticas públicas para la inclusión social	20
3.2.	Configuración histórica de Agricultura Urbana rosarina	22
3.2.1	Fase pionera: de 1987 a 1990	24
3.2.2	Fase de transición hacia la Institucionalización: de 1990 a 1997	26
3.2.3	Fase de construcción agroecológica: de 1998 a 2001	28
3.2.4	Institucionalización de la AU como política pública: de 2002 a 2008	30
3.2.5	Consolidación de la AU de Rosario: de 2008 en adelante	33
4.	ESTRATEGIA METODOLÓGICA	37
4.1	La estrategia metodológica de la agroecología en la ciudad	38
4.2	Una sistematización metodológica de la estructura de la AU en Rosario ..	39
	Desde el predio	41
	De los estilos de manejo y la participación de la mujer	42
	De las usurpaciones pacíficas al diseño participativo de suelo agrícola en la ciudad de Rosario	44
	Mas allá de Rosario	44
4.3	La AU rosarina como función urbana. Acerca de su estructura	45
4.3.1	Construyendo suelo agrícola utilizable en la ciudad	45
4.3.2	Las formas de comercialización con certificación social: ferias y bolsones	47
4.3.3	Las Agroindustrias urbanas de verduras y cosmética natural	52
4.3.4	Los Parques Huerta	53

4.3.5	La Red de Huerteras/os y el proceso de cogestión de los Parques Huerta . .	55
4.3.6	La red de consumidores	57
4.3.7	La mujer en la problemática huertera	58
4.3.8	Articulando redes y saberes	60
	Las semanas de la agricultura urbana	60
	Actividades académicas	61
	Alianzas estratégicas para fortalecer la actividad de AU	61
	Otros socios	63
5.	LOS MÉTODOS CUALITATIVOS A TRAVÉS DE UN ESTUDIO DE CASO: PARQUE HUERTA MOLINO BLANCO	64
5.1	Las perspectivas y dimensiones de la agroecología desde la percepción de los actores	66
5.1.1	La perspectiva distributiva y su dimensión técnico productiva	67
5.1.2	Perspectiva estructural y su dimensión socio económica	72
5.1.3	Dimensión sociocultural y política o de transformación social	76
6.	CONSIDERACIONES FINALES A MODO DE CONCLUSION	84
	De la estrategia metodológica seguida	85
	Concluyendo	86
7.	REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS	88
8.	ANEXOS	96
	Anexo I: Declaración de Quito	96
	Anexo II: Ordenanzas Municipalidad de Rosario.	99
	Anexo III: Declaración Rosario por la Agricultura Urbana Agroecológica	111
	Anexo IV: Determinaciones realizadas a los suelos de las once huertas seleccionadas	113
	Anexo V: Entrevistas	116

ABREVIATURAS

ANMAT	Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica
APODU	Asociación de Productores Orgánicos del Uruguay
AU	Agricultura Urbana
AUP	Agricultura Urbana y Periurbana
CAF	Corporación Andina de Fomento
Ce.D.I.P.F	Centro de Desarrollo Infantil y Promoción Familiar
CEAA	Centro de Estudios y Acción Ambiental de Rosario
CEAH	Centro de Estudios del Ambiente Humano
CECOPAL	Centro de Comunicación Popular y Asesoramiento Legal de Córdoba
CEPAR	Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas de Rosario
CET	Centro de Educación y Tecnología de Chile
CETAAR	Centro de Estudios y Tecnologías Apropriadas para la Argentina de Marcos Paz
CIFAL	Centro de Naciones Unidas para la Formación de Autoridades Gubernamentales Atlanta
CLADES	Consortio Latinoamericano de Agroecología y Desarrollo
CLOC	Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones del Campo
DRHA	Desarrollo Rural Humano y Agroecológico
FMSA	Foro Mundial de Soberanía Alimentaria
IAP	Investigación Acción Participativa
ICEI	Instituto de Cooperación Económica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia
IDRC	International Development Research Centre de Canadá
INDEC	Instituto Nacional de Estadística y Censos
INTA	Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria
IPES	Instituto de Promoción del Desarrollo Sostenible de Perú
ISEC	Instituto de Sociología y Estudios Campesinos de la Universidad de Córdoba, España
MAE/PAU/ ICEI	Proyecto Consolidación del Programa de AU del Municipio de Rosario: Una estrategia socio productiva de lucha contra la pobreza y de inclusión socioeconómica. Proyecto MAE/ICEI 8715
MAGIC	Ministerio de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio de la Provincia de Santa Fe
OEA	Organización de Estados Americanos

ONG	Organización No Gubernamental
ONU	Organización de las Naciones Unidas
PAU	Programa de Agricultura Urbana
PGU-ALC	Programa de Gestión Urbana para América Latina y El Caribe
SA	Seguridad Alimentaria
UAI	Universidad Abierta Interamericana
UNITAR	Instituto de Naciones Unidas para la Formación e Investigación
UNR	Universidad Nacional de Rosario

RESUMEN

La emergencia de la Agricultura Urbana (AU) en Rosario, Santa Fe, surge como alternativa productiva en un contexto de crisis económica para la inclusión social posibilitando el acceso a los alimentos a familias en situación de vulnerabilidad; evolucionando en algunos casos hacia redes solidarias de producción, transformación y comercialización.

El presente trabajo indaga la potencialidad agroecológica de la AU rosarina mediante un estudio de caso. Se plantearon dos objetivos: (1) conocer y caracterizar la dinámica de los procesos sociales y productivos que dieron origen al Programa de AU y a la emergencia del Parque Huerta Molino Blanco como caso estudiado; (2) indagar la presencia de elementos que den cuenta de un desarrollo agroecológico.

La interpretación que, desde la Agroecología, se hace sobre la potencialidad de la AU introduce la articulación dialéctica entre lo básicamente descriptivo y la complejidad epistemológica de la diversidad sociocultural y ecológica utilizando para ello una metodología de investigación participativa, donde se entremezclan las tres perspectivas de investigación y su correlato con las dimensiones de indagación agroecológica (distributiva, estructural y dialéctica). Los métodos y técnicas empleados son caracterizados a través del discurso de los huerteros/as. La síntesis del proceso histórico de Rosario da cuenta de los elementos mencionados como característicos de un proceso de agroecologización, institucionalización y consolidación de la AU como política pública.

Los Parques Huerta como estrategia de uso de suelo constituyen una novedad y un potencial en la construcción y consolidación de modelos alternativos de AU erigiendo espacios productivos multifuncionales (productivos, educativos, recreativos y paisajísticos).

Podemos decir que la consolidación de sistemas agroalimentarios locales y las políticas de desarrollo endógeno son fenómenos estrechamente asociados al desarrollo agroecológico donde se prioriza la articulación de diversos actores locales en un proyecto político que apunta a la transformación social en los territorios.

ABSTRACT

The emergence of urban agriculture (UA) in Rosario, Santa Fe, arises as a productive alternative in a context of economic crisis to social inclusion by providing access to food for vulnerable families; evolving in some cases, to networks of solidarity production, processing and marketing.

This work inquires the agroecological potential of UA in Rosario through a study case. Two objectives were triggered: (1) to understand and characterize the dynamics of social and productive processes that originated the UA program and the emergence of Parque Huerta Molino Blanco as a studied case; (2) investigate the presence of elements that shows agroecological development.

The interpretation made from agroecology, on the potential of UA introduces the dialectical link between descriptive and epistemological complexity of cultural and ecological diversity by using a participatory research methodology where three research perspectives and its correlation are mixed with the agroecological dimensions of inquiry (distributive, structural and dialectic). Methods and techniques used are characterized through the discourse of the gardeners. The synthesis of the Rosario historical process shows the mentioned elements as distinctive in a process of agroecology, institutionalization and consolidation of the AU as public policy.

The Parque Huerta (Orchard Park) as soil use strategy are novelty and a potential for the construction and consolidation of UA alternative models by creating multifunctional productive spaces (productive, educational, recreational and landscape). It can be said that the consolidation of local food systems and endogenous development policies are closely associated phenomena to the agroecological development which prioritizes the articulation of different local actors in a political project aimed to social transformation territories.

“Cada concepción del mundo necesita ser vivida desde dentro para comprenderla, y el hecho de compartirla afianza la pertenencia y el vínculo entre los hombres” (Sábato, 2009:51).

1. INTRODUCCIÓN

El proceso de modernización agraria en Argentina significó la industrialización del manejo de los recursos naturales con paquetes tecnológicos orientados exclusivamente al incremento de la producción y la priorización de la rentabilidad sin tener en cuenta el costo social (Benencia y Souza Casadinho, 1997). Se fueron incorporando así, en la agricultura, “técnicas agronómicas” de naturaleza industrial basadas en la incorporación de bienes de capital e insumos hasta encontrarnos, en la actualidad, con un nuevo escalón de dicho proceso: la etapa de la biotecnología aplicada a la agricultura. Como consecuencia de lo mencionado precedentemente, se produjo una marcada especialización productiva, fuerte concentración de tierra y capital (Hocsman y Preda, 2005) y se modificaron sustantivamente las formas de trabajo en las explotaciones expulsando, en la década del setenta, una importante parte de la población rural hacia las zonas urbanas y peri-urbanas.

El proceso de migración se agudizó en la década de 1990 como consecuencia de la aplicación de las políticas de ajuste y del cambio estructural del Estado que modificó su rol pasando de una matriz estatocéntrica a una de tipo mercadocéntrica, sustentada en la privatización de servicios públicos, la desregulación de actividades económicas y la apertura del mercado. En el sector agropecuario se acentuaron los procesos mencionados más arriba y se profundizaron las migraciones hacia las grandes ciudades repercutiendo en el crecimiento de los cordones de pobreza, la desocupación, la precariedad laboral y la exclusión social.

El problema que surge lo constituye la crisis ecológica y social que aparece en la ciudad de Rosario rodeada por una agricultura industrializada que no admite trabajo asalariado generando una conflictividad social y política de carácter urbano como consecuencia de la acumulación de la fuerte inmigración recibida. No obstante se iniciaron por aquellos años determinadas alternativas puntuales de agricultura urbana y periurbana muy marginalizadas. Estos primeros atisbos de agricultura urbana se crecieron con los procesos de la hiperinflación acontecidos en la década de 1980, la agudización de la crisis mencionada precedentemente multiplicó estas experiencias productivas alternativas como forma de incrementar la disponibilidad y el acceso a los alimentos de las familias en situación de vulnerabilidad. Luego, en muchos casos, evolucionaron generando redes solidarias en los procesos producción, transformación y comercialización de los productos.

En esta investigación se pretende abordar el problema generado en la ciudad de Rosario a través del análisis de la génesis y evolución de la AU hasta que ésta adquiere un carácter institucionalizado con la introducción de la misma en las políticas públicas de la municipalidad. En este contexto, definimos a la AU como aquella actividad que “está ubicada dentro (intra urbana) o en la periferia (periurbana) de un pueblo, una ciudad o una metrópoli, y cultiva o cría, procesa y distribuye una diversidad de productos alimentarios y no alimentarios, (re) utilizando en gran medida recursos humanos y materiales, productos y servicios que se encuentran en y alrededor de dicha

zona, y a su vez provee recursos humanos y materiales, productos y servicios, en gran parte a esa misma zona urbana” (Mougeot, 2001:5)

En la Provincia de Santa Fe, para hacer frente a esta grave situación de concentración productiva y exclusión social surgieron numerosas experiencias de producción urbana, aunque también rurales que adoptaron la agroecología como marco teórico y metodológico (Ottmann, 2003). Así, en la ciudad de Rosario¹, en la que se observaron particularmente los efectos de la crisis², existía ya una experiencia comunitaria de huertos urbanos; a partir de la cual comenzó a implementarse el Programa de Agricultura Urbana (PAU) en el año 2001 mediante un convenio entre la Municipalidad, el Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas de Rosario (CEPAR), el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) y el Ministerio de Desarrollo Social a través de su programa integrado Pro Huerta. Además prestaron su apoyo otros organismos públicos como las facultades de Ciencias Veterinarias, de Arquitectura y de Ingeniería de la Universidad Nacional de Rosario (Mazzuca *et al*, 2008). Así, la planificación de espacios para la AU surge tanto de la sociedad civil como forma de acción social colectiva que pretende resolver la situación marginal en que se encontraban amplios sectores de la población como, desde los organismos oficiales que impulsan la integración de la misma a la dinámica de la ciudad, para dar respuestas integrales a familias en situaciones de vulnerabilidad social.

Desde su fase pionera en 1987, con la constitución de un “protomodelo” de huerta comunitaria hasta la actualidad, el proceso de consolidación de la AU en Rosario fue pasando por diferentes etapas. El tránsito por las mismas dio lugar a la emergencia de una exitosa experiencia de AU para encarar este problema: los denominados Parques Huerta. Este emergente de construcción colectiva del paisaje urbano desde una dinámica socio productiva constituye un eslabón novedoso de la AU que aun no ha sido suficientemente estudiado.

Si bien existe una rica información acerca de la constitución de los Parques Huerta sobre “una tenencia segura del suelo” (Lattuca, 2006), en esta instancia, se plantea la necesidad de generar conocimientos sobre esta valiosa experiencia, tomando como estudio de caso al Parque Huerta Molino Blanco precisamente para poder sistematizar los procesos sociales y productivos que le dieron origen dentro del PAU y facilitaron su consolidación y persistencia.

En este contexto, en el presente trabajo de investigación proponemos como objetivos generales:

1. *Conocer y caracterizar la dinámica de los procesos sociales y productivos que dieron origen al Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario.*

¹ La ciudad de Rosario, está ubicada en la Provincia de Santa Fe, a la margen del río Paraná a 300 Km al norte de la ciudad de Buenos Aires. Tiene una superficie de alrededor de 18.000 hectáreas y una población aproximada de un millón de habitantes.

² En el diario La Capital de Rosario del día 22 de agosto de 2002, según datos publicados por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INDEC) en el mes de mayo, se indica que: La crisis crea un pobre cada cuatro segundos. En el país suman 18,5 millones. Casi seis de cada diez rosarinos están bajo la línea de pobreza. En el aglomerado Gran Rosario casi 740 mil personas, un 56,2% del total, viven bajo la línea de pobreza. Unos 368 mil, el 28% directamente son indigentes, es decir que no alcanzan a cubrir su presupuesto alimentario. En todo el país la situación es apenas levemente mas favorable: un 53% de los argentinos vive bajo la línea de pobreza, mientras de que uno de cada cuatro habitantes, un 24,8%, es indigente.

2. *Indagar acerca de la presencia de elementos que pudieran dar cuenta de un desarrollo agroecológico en el marco del Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario.*

Y como objetivos específicos los siguientes:

- Caracterizar el proceso que dio lugar a la emergencia del Parque Huerta Molino Blanco como estudio de caso.

- Analizar el grado de agroecologización en el ámbito de la producción, transformación y comercialización.

Luego de realizada la Introducción y a modo de orientación de la lectura, exponemos una breve reseña de la organización de los capítulos siguientes.

En nuestro Marco Teórico explicitamos y debatimos conceptos de Agricultura Urbana, de seguridad y soberanía alimentaria y, sobre las necesidades de articular las acciones sociales colectivas utilizando el marco de la Agroecología ya que las cualidades y dinámicas relacionales que expresan las personas y las organizaciones de un territorio comparten con ésta, la complejidad, la diversidad y la creación de capacidades a través de un proyecto común; dando cuenta de este modo de la construcción teórica que sustenta la orientación de este trabajo.

Posteriormente desarrollamos el Contexto Histórico donde realizamos una periodización y síntesis del proceso vivido por el PAU que va desde sus comienzos en un período de emergencia institucional, política y socio económica por la que atravesó la Argentina en el 2002 hasta su consolidación como política pública cambiando el paisaje urbano en muchos de los sectores de la ciudad con el desarrollo de los Parques Huerta como estrategia novedosa de uso de suelo y modelo alternativo de agricultura urbana constituyendo espacios productivos con criterio de multifuncionalidad.

Debido a la naturaleza de esta investigación, cuya metodología se basa en la investigación acción participativa, su presentación no responde al uso convencional; ya que se adelantan en este apartado elementos que corresponden a la metodología que fuimos imbricando con el objeto de estudio debido a las características propias del proceso participativo, comenzando a dar cuenta aquí, del primer objetivo planteado en este trabajo.

El siguiente apartado corresponde a la Estrategia Metodológica donde se entremezclan las tres perspectivas de investigación y su correlato con las dimensiones de indagación agroecológica (la distributiva o ecológica productiva; la estructural o de desarrollo local; y la dialéctica o de transformación social); para finalizar nuestra investigación con el abordaje de un estudio de caso, el parque huerta Molino Blanco que nos permitió visualizar la complejidad y dar cuenta del segundo objetivo planteado.

2. MARCO TEÓRICO

“La Agricultura Urbana no es el remanente efímero de una cultura rural, ni tampoco es síntoma indeseable de algún retraso del desarrollo urbano” (Mougeot, 2006)

En el presente apartado realizaremos una aproximación a la construcción del marco teórico tomando los elementos clave que nos brinda el paradigma agroecológico para interpretar a la agricultura urbana (en adelante AU) como una actividad compleja que trasciende su condición de alternativa a un período de crisis. En este sentido debe ser considerada como una función urbana³, que contribuya al desarrollo de un nuevo modelo de ciudad.

2.1 La agricultura urbana: acerca de su concepto. Un aporte para pensar la seguridad y soberanía alimentaria.

"En las ciudades del futuro, iniciativas como ésta pueden hacer la diferencia en la calidad de vida de la gente. Los arquitectos primero piensan en casas, estacionamientos y centros comerciales antes que en el diseño estratégico de las ciudades, pero deberían considerar los beneficios de las huertas urbanas"

Vikram Bhatt, Profesor de Arquitectura, de la Universidad de Mc Gill

Director Proyecto Making the Edible Landscape. (La Nación, 10/09/05)

Varias han sido las propuestas de definir a esta actividad que se desarrolla fundamentalmente en las ciudades, por tanto decimos que la práctica de la AU es antigua y es parte de un sistema de actividades y relaciones sociales, culturales, de producción, distribución, consumo; con diversas implicaciones materiales y simbólicas. Al intentar trabajar sobre su concepto diremos que no sólo incluye a las actividades de producción vegetal, cría de animales menores, actividades de transformación y re uso de los desechos sólidos y líquidos (reciclaje de basura, producción de compost, re utilización de aguas servidas); sino que además su práctica se encuentra fuertemente vinculada a los grupos sociales involucrados; mujeres, hombres, niñez, tercera edad, situación y pertenencia social, entre otros.

En todas las regiones del mundo la agricultura urbana y periurbana (AUP) provee de grandes cantidades de alimentos a los mercados de las ciudades, una parte de los cuales entra a los canales formales de comercialización, mientras que otra parte es intercambiada, regalada o consumida por los productores. Bajo ciertas condiciones y entre grupos específicos, esta producción es extremadamente importante para el bienestar y la seguridad alimentaria de la población urbana (Armar-Klemesu, 2000).

En América Latina, la mayoría del alimento consumido en las ciudades debe ser comprado; las familias de escasos recursos económicos gastan entre 60 y 80% de sus ingresos en alimentos y aun así experimentan inseguridad alimentaria (Nugent, 1999).

Para Mougeot (2000), una de las características que define la agricultura urbana es el grado de integración de la producción en el medio urbano en términos de acceso a insumos y tecnología y, a la circulación de los productos. La agricultura urbana es típicamente de carácter urbano, en la medida que depende de la proximidad a mercados

³ Se define la función urbana como las actividades productivas y reproductivas de la ciudad (abarcando todo tipo de aspectos) que contribuyen a definir su identidad.

y del acceso a recursos de base urbana tales como residuos orgánicos o agua. Aunque en algunos casos, el acceso a tierra y agua puede estar cuantitativamente limitado, escaso y caro, normalmente los recursos necesarios para desarrollar esta actividad son de bajo costo. No obstante, si no pensamos a la AU como procesos colectivos a escala familiar, comunitaria y local; su concepto quedaría reducido sólo al acceso o intercambio cercano en términos de insumos y productos.

El mismo autor (2001), la define como “aquella actividad que está ubicada dentro (intra urbana) o en la periferia (periurbana) de un pueblo, una ciudad o una metrópoli, y cultiva o cría, procesa y distribuye una diversidad de productos alimentarios y no alimentarios, (re) utilizando en gran medida recursos humanos y materiales, productos y servicios que se encuentran en y alrededor de dicha zona, y a su vez provee recursos humanos y materiales, productos y servicios, en gran parte a esa misma zona urbana”. Si bien esta definición es de índole operativa, desde una interpretación agroecológica carece de los elementos que movilizan a la AU desde el cómo, el por qué y el para quién.

2.1.1 Seguridad Alimentaria y AU

El concepto de la seguridad alimentaria (SA) ha evolucionado desde una perspectiva simple de atender de forma amplia el hambre en el mundo⁴ hasta una visión más actual, que considera aspectos como disponibilidad y acceso en cantidad, calidad y aceptabilidad cultural de los alimentos para garantizar una oferta estable en el tiempo, que permita a la persona mantener una vida sana, activa y plenamente productiva⁵. Se ha ido complejizando en la medida que la población mundial y fundamentalmente la urbana ha ido creciendo y los gobiernos, en especial de los países mas pobres fueron perdiendo la capacidad de resolver por sí mismos las necesidades de alimentos de su población.

En ciudades y pueblos de África, Asia y América Latina se calcula en 600 millones las personas que viven en asentamientos con bajos ingresos (op. cit.). Esta pobreza urbana viene acompañada generalmente por agua, alimentos y viviendas limitadas y de mala calidad, tanto como de educación restringida y empleo inseguro.

En este contexto, la desnutrición y las enfermedades contagiosas como sarampión, diarrea y tuberculosis, cuya tasa de mortalidad infantil es de 100 veces mayor en los países con escasos recursos respecto de los industrializados, son una consecuencia directa. Sin embargo, problemas como la obesidad deben considerarse también dentro de los resultados de la inseguridad alimentaria en el contexto anterior aunque entre sus causas también está el exceso de alimentos relacionados con malos hábitos de consumo. “En Argentina y en el mundo se está dando vuelta el sentido del hambre y los cuerpos de los pobres son cada vez mas gruesos. Sin embargo, esa gordura no es la obesidad de la abundancia sino la obesidad de la escasez que oscurece con energía todos los déficit de micronutrientes, sumando los problemas de la obesidad a la desnutrición” (Peretti *et al*, 2007:82).

⁴ En 1948, la Declaración Universal de los Derechos Humanos afirmaba que “todos tienen derecho a un estándar de vida adecuado, al bienestar y la salud propia y de su familia incluyendo los alimentos”.

⁵ En 1996, en la Declaración sobre la Seguridad Alimentaria Mundial elaborada a partir de la Cumbre Mundial sobre la Alimentación en Roma, la FAO reafirma el derecho de toda persona a tener acceso a alimentos sanos y nutritivos, en consonancia con el derecho a una alimentación apropiada y con el derecho fundamental de toda persona a no padecer hambre. En este marco aparecen como pre-requisitos para alcanzar la SA, el trabajo remunerado y el ingreso económico y son precisamente estos aspectos especialmente problemáticos para los pobres, ya que la mayoría no se encuentra dentro del mercado formal de trabajo, desarrollando trabajos eventuales, no formales y mal pagados.

Se pueden resumir en dos las situaciones que presentan los países con inseguridad alimentaria: los que enfrentan simultáneamente problemas en la oferta total de energía alimentaria disponible al depender de la importación de alimentos y de acceso por parte de amplios sectores de la población a los requerimientos mínimos necesarios y; los que pudiendo tener disponibilidad de alimentos, parte de la población no puede acceder a los mínimos requerimientos nutricionales por carecer de los medios económicos necesarios. Argentina se encuentra en la segunda situación, existe suficiente disponibilidad de alimentos por ser productora de los mismos pero, el acceso se encuentra seriamente restringido impactando decididamente en la SA y por ende en la nutrición y salud de los sectores más vulnerables.

En el año 2001, según el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), la franja más pobre de la población ascendía 716.000 hogares, compuestos en promedio por 5 integrantes cada uno, calculándose en 3,5 millones de personas la población de indigentes. El 28 % de los hogares poseían un jefe de familia desocupado y un 27 % de éstos tenían a una mujer como responsable. Además, otros 11 millones de personas, sin ser indigentes, vivían por debajo de la línea de pobreza (sus ingresos no alcanzaban a cubrir la canasta básica de alimentos). En consecuencia, en la Argentina existían 14,5 millones de personas en condiciones de indigencia y pobreza y por lo tanto mal alimentadas con las consecuencias futuras que esta situación desencadena en el desempeño social.

La situación descripta resulta, en gran parte, producto del modelo de desarrollo agropecuario de alta tecnificación e insumos implementado en la Argentina, y en el resto de los países de América Latina, en la segunda mitad del siglo XX. Los espacios territoriales donde se asienta la agricultura, tradicionalmente denominados rurales, incluyen una pujante economía agrícola que actualmente demanda en términos generales mucha menor cantidad de mano de obra, en particular de asalariados permanentes, según datos comparados entre el Censo Nacional Agropecuario de 1988 y el de 2002 (Neiman et al, 2007), y de la cual depende más de la mitad del ingreso de sus pobladores (Sepúlveda et al, 2003). Esta potente economía agrícola que ha resultado un éxito económico y un fracaso ético y ambiental, provocó el desplazamiento de la mano de obra del campo en general y consecuentemente, la migración desde el interior hacia los centros urbanos en busca de mejores condiciones de trabajo y de vida, fenómeno social que acentuó el problema de la SA. Los testimonios relevados en las entrevistas dan cuenta de esta situación.

La AU contribuye considerablemente al problema de la SA tanto como un importante componente del sistema de alimentación urbano así como medio para minimizar la inseguridad alimentaria de los grupos más frágiles (Armar-Klemesu, 2000). Las dimensiones de la AU son generalmente subestimadas y si bien es difícil obtener cifras, se calcula que el 40% de la población urbana de África y hasta el 50% en América Latina realizan alguna actividad relacionada con la AU. Además, estudios realizados para obtener medidas del impacto de la AU respaldan la hipótesis de que la misma mejora la SA en los hogares mas vulnerables (ibidem).

Estudios que compararon familias productoras y no productoras de alimentos, de semejantes niveles de ingreso, muestran una marcada tendencia en favor de las primeras en cuanto a calidad de la dieta ingerida por mayor consumo de vegetales y frutas frescas y, obviamente en cuanto a la menor dependencia externa de alimentos (Sánchez Cariñan, 1997). Si bien no se dispone de una gran cantidad de trabajos científicos referidos a status nutricional en relación a la AU, existe abundante evidencia empírica

acerca de una correlación positiva entre AU y mejor nivel nutricional en hogares de escasos recursos. Estos resultados permiten inferir que, en los hogares que realizan alguna actividad de AU, el acceso a los alimentos es mayor y más estable a lo largo del año. Las mujeres de familias que producen sus propios alimentos generalmente se encuentran más capacitadas en cuanto a prácticas culinarias y aprovechamiento de esos alimentos que aquellas mujeres que trabajan fuera de sus hogares (Nugent, 1999).

2.1.2 Soberanía Alimentaria y AU

El concepto de Soberanía Alimentaria posee claros nexos de unión y elementos de complementariedad con la Agroecología, constituyéndose en la dimensión política de la misma (Cuéllar Padilla y Sevilla Guzmán, 2009).

La Vía Campesina⁶ propuso hablar de Soberanía Alimentaria en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación de 1996⁷, puesto que ya en abril de ese año, esta organización había considerado el concepto en la conferencia realizada en Méjico. Esta lucha por la Soberanía Alimentaria ha conformado un movimiento popular en todo el mundo que integra diversos sectores sociales como pobres urbanos, grupos medioambientales, grupos de consumidores, asociaciones de mujeres, pescadores, pastores y otros. Además, cuenta con el reconocimiento de numerosas instituciones y gobiernos.

La organización Vía Campesina define la soberanía alimentaria como “el derecho de los pueblos a alimentos sanos y culturalmente adecuados, producidos mediante métodos sostenibles, así como su derecho a definir sus propios sistemas agrícolas y alimentarios. Desarrolla un modelo de producción campesina sostenible que favorece a las comunidades y su medio ambiente. Sitúa las aspiraciones, necesidades y formas de vida de aquellos que producen, distribuyen y consumen los alimentos en el centro de los sistemas alimentarios y de las políticas alimentarias, por delante de las demandas de mercados y empresas”.

En año 2000, este concepto se vuelve discutir, en el Congreso de Bangalore, organizado por la Vía Campesina y la Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones del Campo (CLOC), se señala como imprescindible para la lucha y se establece como “el derecho de los pueblos a definir su propia Política Agrícola y Alimentaria sin dumping hacia otros países. Allí se impuso como requisito para la existencia de soberanía alimentaria “una producción alimentaria sana, de buena calidad y culturalmente apropiada, para el mercado interior; lo que implica mantener la capacidad de producción alimentaria, en base a un sistema de producción campesina diversificada (biodiversidad, capacidad productiva de las tierras, valor cultural, preservación de los recursos naturales) para garantizar la independencia y la soberanía alimentaria de las poblaciones” (ibidem).

⁶ La Vía Campesina es el movimiento internacional que agrupa a millones de campesinos y campesinas, pequeños y medianos productores, pueblos sin tierra, indígenas, migrantes y trabajadores agrícolas de todo el mundo. Defiende la agricultura sostenible a pequeña escala como un modo de promover la justicia social y la dignidad. Se opone firmemente a los agronegocios y las multinacionales que están destruyendo los pueblos y la naturaleza. Comprende en torno a 150 organizaciones locales y nacionales en 70 países de África, Asia, Europa y América. En total, representa a alrededor de 200 millones de campesinos y campesinas. Es un movimiento autónomo, pluralista y multicultural, sin ninguna afiliación política, económica o de cualquier otro tipo.

⁷ En esta Cumbre realizada en Roma se presentó como el derecho de todas las naciones a mantener y desarrollar su propia capacidad para producir sus propios alimentos de base, respetando la diversidad cultural y productiva (Cuéllar Padilla y Sevilla Guzmán, 2012)

Luego, en el año 2001, en la Habana, en el Foro Mundial de Soberanía Alimentaria (FMSA) se detalló el concepto como “el derecho de los pueblos a definir sus propias políticas sustentables de producción, distribución y consumo de alimentos, garantizando el derecho a la alimentación para toda la población, con base en la pequeña y mediana producción, respetando sus propias culturas y la diversidad de los modos campesinos, pesqueros e indígenas de producción y comercialización agropecuaria, y de gestión de los espacios rurales, en los cuales la mujer desempeña un papel fundamental. La soberanía alimentaria debe asentarse en sistemas diversificados de producción basados en tecnologías ecológicamente sustentables” (FMSA, 2001).

Finalmente en el FMSA del año 2007, se consensuó que “la soberanía alimentaria es el derecho de las personas a alimentos adecuados desde el punto de vista saludable y cultural obtenidos a través de métodos sostenibles y ecológicos y su derecho a definir sus propios sistemas alimentarios y agrícolas”.

Existen elementos que empatizan y se complementan entre los conceptos de soberanía alimentaria y la agroecología por cuanto esta última, da prioridad a la producción y consumo local de alimentos con base en precios justos, reconoce y valora los beneficios sociales y ambientales además de los económicos, fomenta el fortalecimiento y la construcción de redes, propugna que los derechos de uso y gestión de tierras, agua, semillas, biodiversidad sean para quienes produzcan, garantiza el acceso a una alimentación sana y suficiente, en particular para los sectores menos favorecidos e impulsa la participación ciudadana en la toma de decisiones de producción, distribución y consumo de alimentos.

“La Soberanía Alimentaria, así como la Agroecología desde su dimensión política y cultural, plantean la necesidad de localizar la cadena agroalimentaria y generar un cambio en los nodos de poder de la misma. En ambos casos, y con diagnósticos sólidos sobre las causas del hambre y la malnutrición en el mundo, los problemas ecológicos y ambientales del planeta, y la inequidad existente, plantean la necesidad de que sean las productoras y productores, así como las consumidoras y consumidores, que son los actores que directamente viven y se alimentan de lo que se produce en este sistema, quienes recuperen el control del proceso y la capacidad de tomar decisiones” (Cuéllar Padilla y Sevilla Guzman, op cit).

2.2 Una interpretación desde la Agroecología sobre la Agricultura Urbana.

*“La sociedad debe entrar en la naturaleza y
la naturaleza debe entrar en la sociedad”*

(Edgar Morin, 1980:100).

Se plantea abordar la AU desde un paradigma que considera la complejidad de la misma y en este sentido, varias disciplinas entre las cuales se encuentra la Ecología, convergen hacia la construcción de un nuevo enfoque que considera los sistemas de producción como sistemas complejos, esto es, “representaciones de la realidad, conceptualizadas como una totalidad organizada, en la cual los elementos no son separables” (García, 2006:21). Los agroecosistemas se describen como sistemas que operan entre dos sistemas complejos: el social y el ecosistema natural (Martí-Sanz, 2005:28). Pero las sociedades humanas forman parte de ecosistemas y los ecosistemas forman parte de estas sociedades, manifestando la circularidad de esta relación.

La complejidad del pensamiento ecológico reconoce que la sociedad es vitalmente dependiente de la naturaleza, la cual, a la vez, está profundamente comprometida por los procesos sociales, planteando así “el aspecto político de la toma de conciencia de que los daños a la naturaleza generan problemas en la organización y el desarrollo de la sociedad” (Morin, 1980:116). Como expresa Morin (1980:115), “la Ecología General es la primera ciencia que, en tanto que ciencia, llama directamente a una toma de conciencia; y es la primera vez que una ciencia, y no una filosofía, nos plantea el problema de la relación entre la humanidad y la naturaleza”. Según Plencovich *et al* (2008), las ciencias referidas a lo agronómico y a lo ambiental se enfrentan con problemas muy complejos y heterogéneos que difícilmente puedan ser abordados a través de deducciones lineales y unívocas a partir de sistemas axiomatizados.

Aparece así la agroecología como un enfoque de la agricultura ligada al medio ambiente, sensible socialmente, centrada no sólo en la producción sino también en la sostenibilidad ecológica del sistema de producción, lo que implica tener presente un número de características sobre la sociedad y la producción que van más allá del predio (Hecht, 1997). Se la define como una “disciplina científica que provee los conocimientos para la utilización de principios ecológicos básicos que permiten estudiar, diseñar y manejar agroecosistemas, manteniendo la base de los recursos naturales en el tiempo, minimizando la dependencia de insumos externos a través de la potenciación de los recursos locales y los servicios del ecosistema e incorporando en forma activa los intereses y el conocimiento de los agricultores” (INTA, 2006:10).

Por lo expuesto precedentemente, el marco teórico utilizado es la Agroecología ya que abarca un campo de conocimiento donde se articulan las Ciencias Naturales y las Ciencias Sociales para dar respuestas a las distintas problemáticas productivas, ambientales y sociales que atraviesan las sociedades rurales/urbanas.

Se considera que la agroecología “redescubre” o mejor dicho, comienza a definir a partir de los años setenta, con lenguaje científico convencional muchos de los conocimientos sobre prácticas agrícolas de culturas campesinas, de transmisión oral (González de Molina, 2000:72). Ottmann *et al* (2009) la definen como “el manejo ecológico de los recursos naturales, a través de formas de acción social colectiva, para el establecimiento de sistemas de control participativo y democrático en los ámbitos de la producción y circulación”.

Así, la AU desde una perspectiva multidisciplinar y pluriepistemológica responde fundamentalmente a los principios de la Agroecología (Sevilla Guzmán, y González de Molina, 1993; Altieri, 1999; Gliessman, 2002; Guzmán Casado et al, 2000) como campo científico, atendiendo además de cuestiones técnico-productivas, a aspectos relacionados con la sustentabilidad ecológica, económica y social, respetando ante todo la dimensión cultural y política de todas las personas involucradas. Por ello, los sistemas de AU son considerados agroecosistemas y debido a que tanto los componentes naturales como artificiales son identitarios de estos sistemas, debieran entenderse como un único y particular sistema complejo que incluye al hombre como sujeto clave que actúa modificando el mismo.

Sobre la base que venimos planteando, de pensar la AU desde una perspectiva agroecológica, vemos que ésta nos permite articular tres dimensiones para comprender el funcionamiento del agroecosistema en un marco sociocultural y político determinado, que presentamos a continuación.

La dimensión *ecológico-productiva* de la Agroecología surge de reflexionar sobre el funcionamiento de la naturaleza pretendiendo entenderlo de manera sistémica y

holística, sabiendo que los aspectos técnico-productivos aparecen cuando el hombre artificializa su entorno para tener acceso a medios de vida. Esto supone la simplificación de su estructura y resulta fundamental recurrir al proceso histórico del cual ese agroecosistema es resultado (Toledo, 1985). Por esto, la percepción e interpretación en lenguaje popular o científico se vuelven esenciales para la conformación de una estrategia agroecológica.

Desde esta perspectiva, el agroecosistema es considerado la unidad de análisis básica definida por la Agroecología (Gliessman, 2002:25). Esta unidad de análisis es entendida como un sistema complejo que conlleva en su interior múltiples facetas, caracterizado por la heterogeneidad de los componentes (o subsistemas) que lo integran, y por la interdefinibilidad y mutua dependencia de las funciones que cumplen dichos componentes dentro del sistema total (García, 1994, INTA, 2006:15; Odum, 1971). El agroecosistema es un ecosistema que ha sido deliberadamente simplificado por el hombre para la producción específica de bienes (Swift *et al*, 2004:121). Es un sitio de producción agropecuaria, en nuestro caso de producción urbana, visto como un sistema, lo cual ofrece un marco de referencia para analizarlo incluyendo el complejo de entradas y salidas, como así también las interacciones entre sus componentes.

Actualmente el manejo de los agroecosistemas implica la sustitución de muchas de las funciones y procesos naturales de los ecosistemas no sólo mediante el trabajo humano sino también mediante el uso de energía petroquímica o sus productos (ibidem). Esta intervención y manipulación en los agroecosistemas provoca costos en términos de energía, materia y diversidad biológica, y usualmente afecta negativamente tanto los procesos ecológicos que allí se presentan, como así también a la salud de los trabajadores rurales y urbanos (Souza Casadinho, 2009) y por lo tanto la sustentabilidad del sistema.

Por esto, la orientación que los hombres den a esos flujos de energía y materiales determinarán la construcción interna de ese agroecosistema produciendo lo que Nogaard (1985) menciona como coevolución social y ecológica. Cabe considerar que nuestro estudio se ubica en un ecosistema urbano y que como tal, se caracteriza por una alta concentración de elementos construidos y una fuerte tendencia a la simplificación de la biodiversidad, que puede observarse por ejemplo en la plantación masiva de pocas especies de árboles para sombra. No obstante, en muchos países se impulsa la agricultura urbana como una estrategia de soberanía alimentaria, asegurando a la población de menores recursos el acceso a una alimentación segura y saludable con calidad y cantidad suficiente. Por otra parte, también es vista como una forma de poner resistencia a la depredación de los recursos en espacios urbanos y periurbanos, promoviendo la inserción de la AUP en los planes de desarrollo y la participación en la construcción de instrumentos de gestión participativa (Escalona, 2012).

Hecha esta breve contextualización ecológica de los agroecosistemas, la Agroecología, en su dimensión ecológico-productiva pretende entender el funcionamiento de los ecosistemas (estructura, procesos y funciones que ocurren en él) y las distintas formas que toman las decisiones de intervenirlos para producir. Según Sevilla Guzmán *et al* (2002) los ecosistemas necesitan reinvertir la mayor parte de su productividad en el mantenimiento de su propia organización ya que, independientemente de la escala, todos poseen estructura, función e interrelaciones que operan en mantener un equilibrio dinámico con el entorno.

El hombre debe alterar lo menos posible los procesos y funciones que ocurren en él, de manera que cada intervención contribuya a la estabilidad y resiliencia, de lo que

deriva la importancia fundamental que tienen las decisiones para transformar los ecosistemas en agroecosistemas con fines productivos (Gliessman, 2002). En relación a este tipo de transformación de los ecosistemas, se podría asimilar la producción agroecológica en AU a los sistemas que Toledo (1989, 1993a, 1993b y 1994) denomina campesinos ya que caracteriza su producción en términos ecológicos diciendo que las culturas tradicionales tienden a implementar sistemas de producción ecológicamente más amigables o más adecuados que los procedimientos modernos.

Cabe considerar en esta dimensión ecológico-productiva las condiciones materiales de acción colectiva entre las que, el espacio físico resulta de fundamental importancia y contribuye a la formación y constitución de los actores, en un ámbito determinado de interacción. La condición de actores, los procesos de interacción entre los mismos y los cambios posibles se encuentran ligados directamente con el espacio físico, con los tipos de ciudades y con los procesos que se generan. Por lo tanto “un territorio local es un espacio cargado de sentido para quienes lo habitan, lo transforman, lo viven, le incorporan ritos, costumbres, valores, creencias” (Arocena, 1995:24).

Albuquerque, citado por Madoery (2008) sostiene que el territorio es un concepto que incluye la heterogeneidad y complejidad del mundo real, características medioambientales específicas, los actores sociales y su movilización, así como la existencia y el acceso a los recursos estratégicos para el desarrollo productivo. Así, por ejemplo, los procesos que condujeron a la tenencia segura del suelo en el Programa de Agricultura Urbana (PAU) de Rosario, a partir de la implementación de los Parques Huerta resultan decisivos a la hora de considerarlos en esta dimensión ecológico-productiva puesto que, como venimos desarrollando, los agroecosistemas se construyen con la gente y su cultura, a lo que Toledo (1994) define como etnoagroecosistema.

Desde la dimensión *socio-económica*, se refiere a la apropiación de los recursos naturales dentro de los sistemas sociales, en un contexto de equidad, que persigue el incremento del nivel de vida de la población mediante estrategias participativas de desarrollo local. Siguiendo a Toledo (op cit) las estrategias campesinas de producción se centran en la familia lo que brinda mayor flexibilidad en el manejo de los recursos ya que la misma elige el momento y monto de extracción de sus ingresos. Dicho de otra manera, la familia ajusta el consumo de sus integrantes en función de sus necesidades. Así, cuando el productor ejerce el control directo de su producción tiende a desarrollar el potencial productivo de sus explotaciones, constituyéndose en una de las ventajas que tiene la producción familiar sobre aquellas típicamente capitalistas. “La unidad de trabajo mental y manual en una misma figura es esencial en el proceso de trabajo agrícola”, Van der Ploeg, (1993; 155).

Por lo expuesto, desarrollar esta dimensión permite ampliar el ámbito productivo de la Agroecología, a la circulación y el consumo, incorporando necesariamente, la perspectiva histórica y el conocimiento local; es decir, lo endógeno. Esto lleva a repensar el desarrollo rural/urbano desde una perspectiva de sustentabilidad para diseñar, de forma participativa, estrategias a partir de la propia identidad local del etnoagroecosistema en que se inserten las comunidades involucradas.

Una de las formas eficaces para realizar esta tarea “consiste en potenciar las formas de acción social colectiva, dado que éstas poseen un potencial endógeno transformador. Por lo tanto, no se trata de llevar soluciones rápidas para la comunidad, sino de detectar aquellas que existen localmente y acompañar y animar los procesos de transformación existentes, en una dinámica participativa” (Ottmann, 2005:25).

Así, cuando se piensa en reactivar y acompañar procesos existentes desde el enfoque endógeno de la agroecología, se entiende que la transformación de la economía local ya no puede ser analizada desde la perspectiva de distribución de recursos de arriba hacia abajo sino como el producto de la interrelación entre los procesos macro, a nivel económico y social, y las relaciones y actividades que ocurren dentro, o se establecen desde, el territorio local (Albuquerque, 2004). El desarrollo endógeno se produce entonces como resultado de un fuerte proceso de articulación de actores locales y de variadas formas de capital intangible en el marco preferente de un proyecto político colectivo de desarrollo del territorio en cuestión (Vázquez Barquero citado por Manzanal, 1999).

Finalmente, la dimensión *sociocultural* y *política* plantea “un proyecto social fundado en la diversidad cultural, la democracia participativa y la productividad de la naturaleza” (Leff, 2002:30), en la búsqueda de sociedades sustentables (Sevilla y Woodgate, 1997). Introduce junto con el conocimiento científico otros tipos de conocimientos generando de esta manera un enfoque pluriepistemológico que acepte la diversidad sociocultural.

El objetivo de una sustentabilidad ecológica, primero; y de acceso a los medios de producción después, aparece complementada con esta dimensión sociopolítica generada en las estructuras socioeconómicas que permiten el incremento del nivel de vida y la generación de procesos de desarrollo endógeno. Los procesos democráticos y participativos que tienen lugar en el contexto de la producción agrícola como con las redes de organización social y de representación de los distintos sectores de la población rural y urbana determinan la dimensión política de la sustentabilidad y a su vez ésta es determinada por los procesos mencionados.

Así, el “desarrollo rural/urbano sustentable debe ser concebido a partir de las concepciones culturales y políticas propias de los grupos sociales considerando sus relaciones de diálogo y de integración con la sociedad mayor a través de su representación en espacios comunitarios o en consejos políticos y profesionales en una lógica que considere aquellas dimensiones de primer nivel como integradoras de las formas de explotación y manejo sustentable de los agroecosistemas” (Caporal, y Costabeber, 2002: 79).

Puesto que el desarrollo rural trasciende el mero desarrollo agrícola y la ubicación geográfica de las actividades productivas, en nuestro caso urbanas, puede dar lugar a otras actividades económicas relacionadas con la agricultura ampliada en sus diferentes eslabones, demandando infraestructura, bienes y servicios conformando un panorama multisectorial e interconectado (Sepúlveda *et al*, 2003). Sin embargo la AU como proceso social y político no es homogéneo de ahí que haya que considerar algunos aspectos que vale la pena tomar en cuenta para que verdaderamente funcione como un proceso articulador para transformaciones sociales que contribuyan a la soberanía alimentaria.

Frente a las inequidades que produce el predominio del mercado, la crisis del estado paternalista y las legítimas demandas de la sociedad, en ámbitos urbanos se traduce en la búsqueda de un locus, de nichos, de raíces, redes y asociaciones cercanos en los que apoyarse y construir proyectos, seguridades e identidades colectivos (Tomassini, 2000:93).

En este proceso juega un papel central el establecimiento de redes entre las unidades productivas para generar sistemas de intercambio de las distintas formas de conocimiento tecnológico en ellas producidas. Así, estas redes han de extenderse hasta

los procesos de circulación estableciendo mercados alternativos en los que aparezca un comercio justo y solidario como consecuencia de las alianzas establecidas entre productores y consumidores.

En general puede decirse que, en la situación mundial actual, los cursos de acción agroecológica necesitan romper marcos estructurales rígidos para desarrollar sus objetivos; que las redes productivas generadas lleguen a culminar en formas de acción social colectiva pretendiendo adquirir la naturaleza de movimientos sociales. Lo local así, se convierte en una nueva dimensión territorial, ya no sólo nacional ante lo global, sino fundamentalmente subnacional, regional y urbana. Cada lugar, cada territorio, tiene una combinación de variables única, que le otorga singularidad. Y cada expresión de lo local, dispondrá de una fuerza que le permita existir frente a los otros si presenta la coherencia característica de una sociedad: un campo económico, unas relaciones sociales, una vida política, una memoria y un horizonte (Madoery, 2008).

Es así que, los procesos de AU se insertan en un marco integral de desarrollo, considerando éste como un conjunto de capacidades surgidas “desde abajo”, que tienen que ver con la calidad de los recursos humanos, la organización de los mismos, las distintas formas de cooperación y aprendizaje, la generación de entornos adecuados, las formas de solucionar los conflictos, la coordinación de políticas económico-sociales, donde las intervenciones externas se insertan en un espacio territorial organizado. En definitiva, “un producto de las capacidades y los compromisos” (Madoery, 2008:43). En el mismo sentido, “el concepto agroecológico de potencial endógeno en su doble dimensión de potencial ecológico y potencial humano constituye un elemento central de la Agroecología cuando se pretende implementar formas de desarrollo rural sustentable, al estar vinculado a la dinámica participativa de las fuerzas locales” (Ottmann, 2003). Y así, la identidad sociocultural constituye el elemento clave que nos permite percibir el conocimiento local dentro de lo endógeno.

En este contexto se consideran capacidades endógenas a las cualidades y dinámicas relacionales que expresan las personas y las organizaciones de un territorio y que, según Madoery (op cit) comparten algunos de sus fundamentos con la agroecología. Uno es la complejidad en cuanto a que, el desarrollo es un proceso multidimensional que involucra aspectos económico-sociales, políticos, institucionales, culturales, simbólicos por lo que, pensar en términos de capacidades endógenas, implica reconocer que éstas no son parciales ni unidimensionales.

Otro de los fundamentos es la diversidad por cuanto las capacidades endógenas no son homogéneas ni uniformes, son específicas de cada territorio, dependen de las características propias de cada sociedad local y de su vinculación local con los territorios supralocales. Por último, las capacidades endógenas no son apriorísticas, se crean a través de un proyecto, se tiene que reconocer la realidad, las iniciativas implementadas, en cuanto a su adecuación a la realidad territorial, sus objetivos y los instrumentos adoptados, y generar propuestas específicas, no generalistas, ni replicar recetas válidas en otros contextos y para otras realidades.

2.3 La Agroecología Urbana como aporte a la construcción de Soberanía Alimentaria.

En los epígrafes anteriores hemos abordado el concepto de AU y sus vínculos con la seguridad y la soberanía alimentaria, utilizando el marco teórico pluriespistemológico de la agroecología para interpretar procesos productivos y sociopolíticos. Hemos visto

además, cómo la agricultura urbana es una posibilidad que se inserta a las estrategias que se desarrollan en las ciudades para impulsar y recuperar las capacidades productivas pero con una noción de que la ciudadanía recupere espacios públicos para poner en evidencia que es posible producir parte de sus alimentos.

Partimos de la idea de que las personas en el planeta somos ante todo seres que compartimos unos espacios y unos ecosistemas, entre nosotras y con otras especies y elementos. Hemos visto también cómo la Agroecología y la Soberanía Alimentaria plantean cambios que significan un reto a nivel de sociedad.

Se requieren cambios multidimensionales y multiactores, para que estas propuestas puedan llevarse cabo. Y uno de los elementos clave que incide muy directamente es la actitud que la sociedad tiene frente a la producción y al consumo, así como la práctica cotidiana en la que concreta esta actitud.

De hecho, el proceso de desvinculación de la gestión de los recursos naturales como modo de vida, impulsado por el proceso de modernización de lo rural y lo agrario, ha desembocado en sociedades que tienden a profesionalizar la producción de alimentos, y a distanciar a importantes sectores de la población del origen de su alimentación en sendos procesos denominados “deslocalización alimentaria y desagrarización cultural” (Cuellar Padilla, 2012).

Plantear la cuestión de la producción y el consumo responsable y consciente, supone relocalizar sistemas productivos en áreas urbanas lo que implicaría hablar de necesidades básicas y de satisfactores. Se trata de una distinción muy interesante, pues dilucida que, en realidad, las necesidades humanas no son infinitas, ni diametralmente diferentes de unas culturas a otras; ni tan siquiera que cambien a lo largo de la historia. Las necesidades humanas, según Max Neef (1993), son compartidas y delimitadas.

2.3.1 La AU como satisfactor múltiple

Consideramos que la motivación principal de la familia es alcanzar una calidad de vida digna para todos y cada uno de sus miembros, y en función de esto tiende a desarrollar sus capacidades y potencialidades. El ser humano desarrolla armónicamente sus potencialidades cuando enriquece de sensibilidad, capacidad de raciocinio y voluntad, y para esto debe satisfacer sus diferentes necesidades (Max-Neef, 1998).

Las necesidades pueden concebirse como carencia, falta de algo, o como potencia en la medida que permita motivar, movilizar y comprometer recursos. No existe una relación única entre las necesidades y los bienes y servicios que las satisfacen, sino múltiples relaciones entre ellos que tienen que ver con prácticas sociales, formas de organización, modelos políticos y valores que repercuten sobre las mismas ya que los satisfactores están culturalmente determinados pero no las necesidades.

Los satisfactores no son los bienes económicos a los que están referidos sino aquello que, por representar formas de hacer, tener, ser o estar, contribuyen a la realización de una necesidad. Se incluyen también formas de organización, estructuras políticas, prácticas sociales, condiciones subjetivas, valores y normas, espacios, contextos, comportamientos y actitudes todas en una tensión permanente entre consolidación y cambio (Max-Neef, op cit).

La alimentación es un satisfactor como puede serlo la estructura familiar (para la necesidad de protección). Un mismo satisfactor puede cubrir diferentes necesidades o vivirse diferente frente a las mismas necesidades en contextos distintos. Que un

satisfactor pueda vivirse diferente en distintos contextos depende también de los bienes que genera, de cómo los genera y de cómo se organiza el consumo de los mismos. Los satisfactores denominados sinérgicos además de satisfacer una necesidad determinada, estimulan y contribuyen a la satisfacción simultánea de otras necesidades, por ejemplo la AU.

En este sentido, las experiencias de AU surgidas como respuesta a un proceso de crisis sostienen a “un conjunto muy extendido de personas que ocupan intersticios en la moderna economía de mercado, desde donde forjan alternativas en materia de organización productiva y organización social del trabajo, alternativas que son esenciales para su supervivencia individual y colectiva” (Max-Neef, 1998:97). Al decir de Sábato (2009:149), “los hombres encuentran en las mismas crisis las fuerzas para su superación”... “el ser humano sabe hacer de los obstáculos nuevos caminos, porque a la vida le basta el espacio de una grieta para renacer”.

Es necesario alcanzar diseños de desarrollo que permitan a las familias restaurarles sus propias capacidades; y en este sentido, se pone en evidencia la importancia de sacar de la invisibilidad a los sectores informales brindándoles oportunidades y marcos de referencia, siendo de fundamental importancia tener en cuenta el rol de la mujer tanto, en relación a su posición como su condición social⁸ (Jaramillo, 1997).

Por lo expuesto hasta aquí, la Soberanía Alimentaria y la Agroecología nos plantean que nuestros satisfactores se basen en recursos locales, disponibles, que no superemos los límites biofísicos de nuestros territorios ni de la parte que nos correspondería del planeta.

2.3.2 El género en la Agricultura Urbana

"Si no incorporamos una visión de equidad de género, obtendremos una visión universalizante que niega las diferencias y que sugiere respuestas comunes a problemas que en la práctica son distintos, profundizando de esa manera las diferencias y las inequidades". Dra Raquel Barriga. Presidenta de la Comisión Mujer y Familia. Municipalidad Distrital de Villa María del Triunfo, Lima, Perú. (1998-2002)

No obstante haber analizado los conceptos de necesidades básicas y satisfactores para diferenciar del mero consumo del sistema capitalista y haber planteado la necesidad de relocalizar a los sistemas productivos en áreas urbanas, es imprescindible hablar de la perspectiva de género para completar la construcción teórica que estamos trazando.

Parados ya en la dimensión política de transformación social de la Agroecología, la perspectiva de género se entrecruza con todas aquellas formas de acción social colectiva que emergen como estrategias de resistencia al paradigma de la Modernización.

Sevilla Guzmán⁹, explica claramente que, en la mayoría de los casos, estas estrategias se presentan ocultas, “sus contenidos históricos han sido teorizados como

⁸ La condición se refiere al estado material en el que se encuentran las mujeres: pobreza, falta de educación, carga de trabajo, falta de acceso a la tecnología (agua, comida, vivienda); en tanto que la posición reseña la ubicación social y económica respecto de los hombres (equidad, participación política, justicia social, etc.)

⁹ http://campus.fca.uncu.edu.ar:8010/pluginfile.php/5813/mod_resource/content/0/la_agroecologia_como_estrategia_metodologica_de_transformacion_social.pdf

formas de conciencia agroecológica, constituyendo una aportación histórica de las formas de acción social colectiva que la sociedad civil ha generado". Son las conciencias de "especie" o "intergeneracional" (solidaridad con las generaciones futuras); de "clase" (rechazo a la explotación del trabajo); de "identidad" (aceptación de la biodiversidad sociocultural); de "género" (condena a la imposición histórica -y actual en determinadas etnicidades- de una superioridad del varón); y, finalmente la "conciencia intrageneracional" o rechazo a cualquier forma de explotación en un momento histórico vinculado a una posible dominación generacional (caso de los niños de la calle o de los ancianos). Tales logros desarrollados fuera del pensamiento científico (y que podría situarse al nivel de los "Derechos Humanos") constituyen un elemento central de la Agroecología, como los componentes de su concepto de "equidad".

La noción de género implica el reconocimiento de la desigualdad entre el hombre y la mujer en el ámbito productivo y doméstico, relaciones de poder asimétricas particularmente en el acceso a los recursos, y en general a la participación en la toma de decisiones en el ámbito productivo. Por ello, el género podría definirse como una categoría socio-cultural o sea, tiene expresiones diversas de acuerdo a los patrones de relaciones sociales que cada sociedad o cultura presenta en un momento histórico determinado y por lo tanto, es susceptible de transformación a través del tiempo. Stoller (1968) utiliza el concepto de género para definir el sentimiento de saberse varón o mujer en una cultura, y que se estructura a partir del vínculo intersubjetivo. O sea que, el género se aprende a través del proceso de socialización.

La situación de la mujer dentro del hogar, con un trabajo no remunerado, supone la pérdida de oportunidades respecto al acceso a los medios de vida en los contextos urbanos; "...y esta ausencia de oportunidades termina siendo un tema de exclusión" (Grynspan, 1998)¹⁰. En los hogares pobres las mujeres se ven obligadas a asumir además del rol reproductivo¹¹, también el rol productivo, generalmente sólo como generadora de ingresos secundarios y en contextos urbanos, la condición de trabajo de la mujer urbana sigue patrones altamente desventajosos. Generalmente acceden a trabajos de manera informal, sin contratos, mal remunerados, situación que redundo en desmedro del desarrollo de las mujeres. Aun así, en medio de muchas restricciones sociales, culturales y económicas, la mujer desempeña un rol sustantivo respecto de la disponibilidad y acceso económico a los alimentos yoncer la seguridad nutricional¹².

Si bien las mujeres son en general más pobres que los varones porque obtienen menores salarios y tienen menores accesos a nuevas oportunidades (Moya Azcarate, 1997), esta situación, en lugar de desestimular, parece resultar en una motivación para participar en formas de acción colectiva en defensa de su grupo doméstico. Numerosas investigaciones en todo el mundo destacan el papel crucial de la mujer como administradora y trabajadora agrícola como así también se comprueba que el ingreso en manos de la mujer contribuye mas a la SA de la familia y la nutrición de los niños que en manos del hombre (Quisumbing *et al*, 1995).

¹⁰ Extraído de la presentación es de Inés Gonzalez Bombal, investigadora de CEDES de la Universidad Nacional de Sarmiento y de Rebeca Grynspan (Ex vicepresidenta y viceministra de Hacienda de Costa Rica) en el IV Encuentro Iberoamericano del Tercer Sector, Tema: Hacia un Nuevo Contrato Social para el Siglo XXI. Buenos Aires, 1998.

¹¹ Se considera que la mujer posee un rol reproductivo referido a la maternidad y crianza de los hijos que garantiza el mantenimiento y la reproducción de la fuerza laboral; un rol productivo como generadora de ingresos secundaria y un rol referido a trabajos de gestión comunal tanto en contextos urbanos como rurales.

¹²La seguridad nutricional depende de los recursos alimentarios y de los no alimentarios como cuidados de los niños, abastecimiento de agua potable, saneamiento, etc.

En el caso que nos ocupa, la ciudad de Rosario, es necesario destacar el espacio que posee la mujer en el PAU, y dentro del movimiento huertero. Durante el año 2003, se realizó en el marco de la Semana de la AU, el “Primer Encuentro de Mujeres Huerteras de Rosario: construyendo nuevas formas de liderazgo femenino hacia una tenencia segura del suelo”.

El propósito del encuentro fue “poner en marcha un primer espacio colectivo de visibilización y legitimación institucional del protagonismo participativo de las mujeres huerteras de Rosario, que apunte la construcción compartida de nuevas formas de liderazgo femenino como expresión del ejercicio efectivo de sus derechos políticos, sociales y económicos en el marco de la equidad de género” (Armenduri et al, 2003).

El encuentro asumió el concepto de liderazgo femenino como forma de liderazgo que conduce a “una cultura política diferente (...) más consensual y dialogante con características más horizontales, menos jerárquicas, más incluyentes (...) que es reconocido como necesario en el espacio público actual para apuntar a resolver problemas” (Soto, 2002) y cabe consignar que la agroecología al introducir la biodiversidad sociocultural mejora y completa esta forma de definir y orientar el género.

Otro concepto asumido en el mismo encuentro fue el empoderamiento¹³ de la mujer considerando el mismo como el “proceso por el cual las personas fortalecen sus capacidades, confianza, visión y protagonismo como grupo social para impulsar cambios positivos de las situaciones que viven” (Murguialday *et al*, s.f.) para su aplicación a las huerteras como forma de “visualizar sus fortalezas, para llegar a descubrirse como colectivo femenino y legitimar su protagonismo participativo” (Amenduri *et al*, op cit).

Por lo tanto el encuentro apuntó, a través del descubrimiento de sus potencialidades, la apropiación de sus derechos y la toma de sus propias decisiones, a legitimar la participación de las mujeres huerteras en el proceso de construcción política de alternativas al modelo económico neoliberal y, su empoderamiento para una tenencia segura del suelo que trabajan.

La división de género que estableció la sociedad patriarcal ubicó a la mujer en un espacio subalterno, de lo doméstico¹⁴, sin capacidad para la organización, en contraposición al trabajo productivo¹⁵ y el espacio público que se asignó al varón (Fernández, 1994). Ambos espacios, público y privado evolucionaron de manera diferente y la mujer quedó relegada a un rol reproductivo en términos biológicos y de fuerza de trabajo de consumo cotidiano.

¹³ Según el Diccionario de Acción Humanitaria y Cooperación al Desarrollo la filosofía del empoderamiento tiene su origen en el enfoque de educación popular desarrollado por Paulo Freire en los años 60 y está presente en el campo del desarrollo desde los años 70. Aunque el empoderamiento es aplicable a todos los grupos vulnerables o marginados, su nacimiento y su mayor desarrollo teórico se ha dado en relación a las mujeres. Su aplicación a éstas fue propuesta por primera vez a mediados de los 80 por DAWN (1985), una red de grupos de mujeres e investigadoras del Sur y del Norte, para referirse al proceso por el cual las mujeres acceden al control de los recursos (materiales y simbólicos) y refuerzan sus capacidades y protagonismo en todos los ámbitos. Desde su enfoque feminista, el empoderamiento de las mujeres incluye tanto el cambio individual como la acción colectiva, e implica la alteración radical de los procesos y estructuras que reproducen la posición subordinada de las mujeres como género. Si bien el término ha ampliado su campo de aplicación, se utilizará aquí en su acepción original.

¹⁴ El núcleo del trabajo doméstico es el conjunto de actividades de mantenimiento requeridas para reproducir diariamente la fuerza de trabajo. Comprende la transformación de bienes en valores de uso para el autoconsumo.

¹⁵ Trabajo productivo: se define como la realización de tareas que tienen como finalidad la producción de valores de intercambio (no valores de uso). Incluye todos los productos que van al mercado. Puede ser trabajo remunerado o no remunerado. También puede incluir tareas como la producción para la subsistencia, en general considerada como una extensión del trabajo doméstico.

Aun así, la mujer en la agricultura urbana siempre tuvo una importante participación como productora y su protagonismo se fue incrementando hasta permitirle sostener económicamente a su familia y generar nuevas actividades individuales y grupales para mejorar la calidad de vida en su comunidad. Esto también permite que la mujer asuma nuevos roles en espacios sociales con protagonismo público.

En oposición a lo que sucede en otras experiencias de Pro Huerta (experiencias personales) o en la provincia de Santa Fe, donde el trabajo de la tierra en pequeñas parcelas, se visualiza como una continuación del espacio de la casa y de la producción de alimentos exclusivamente para el autoconsumo y, por lo tanto, destinado a la mujer (Fernández Boccardo *et al*, 2003), en el movimiento huertero rosarino la huerta no es considerada como una actividad de índole femenina sino asociada al trabajo compartido por el hombre y en muchos casos, realizado directamente por él.

3. CONTEXTO HISTÓRICO

A continuación presentaremos el contexto histórico conformado a partir de información secundaria pero, incorporando y anticipando algunos elementos de la investigación obtenidos a partir de las entrevistas realizadas, según se verá en el capítulo siguiente, puesto que consideramos que enriquecen la construcción de este apartado.

El crecimiento de las áreas urbanas cada vez es mayor, en el año 2008 por primera vez hubo el mismo número de habitantes en el medio urbano que en el medio rural y se estima que para el año 2025 el 80% de la población vivirá en ciudades, con todo lo que ello implica (FAO, 2010). Según Castaños (2005:99) en el año 2015 habrá unas 26 ciudades en el mundo con 10 millones de habitantes o más. En la actualidad estas grandes urbes ocupan menos del 2% de la superficie del planeta, pero consumen alrededor del 75% de sus recursos.

Paradójicamente, no es en los países industrializados en donde se está generando este incremento de población urbana, sino es en los países en vías de desarrollo donde ocurre dicho proceso. Según datos de la división de población de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), entre el año 1989 y el año 2000 los países con menores ingresos pasaron de una población urbana global de 381 millones de personas a 772.5 millones; en los países de ingresos medio-bajos la población urbana pasó de aproximadamente 516.6 millones de habitantes a 987.4 millones y; en los países de ingresos medios-altos se presentó un incremento similar en esos 20 años, pasando de una población urbana de 240 millones a una de 388.6 millones.

En los países más ricos, la población urbana creció menos en términos relativos, ya que se movió de 605.2 millones de personas a 741.9 millones, lo que implicó un incremento de tan sólo una sexta parte en el mismo período, frente a casi el doble de la población urbana en el contexto de los países más pobres del planeta (Narváez, 2008).

Así en las áreas urbanas de los países en vías de desarrollo se van generando zonas vulnerables, archipiélagos de ciudadanías cada vez más débiles, menos reconocidas y con una tendencia cada vez mayor a la inseguridad, a la vulnerabilidad y a la dependencia en bienes como la alimentación. Baste señalar que, para el año 2000 se estimaba que unos 1.000 millones de personas vivían en zonas socialmente segregadas, es decir una de cada tres personas que vive en ciudades, y más del 90% de ellos, viven en países del Sur (UNFPA, 2007). Las ciudades medias y grandes, desde esta perspectiva, se vuelven lugares donde las personas pierden valores culturales que traían de sus lugares de origen; y se transforman en espacios sin identidad, con efectos sociales que pueden ser verdaderamente adversos para la armonía de las comunidades (Narváez, op cit).

La provincia de Santa Fe, y la ciudad de Rosario, donde se encuentra ubicado nuestro estudio, no fue ni está ajena a este proceso de desplazamiento poblacional causado fundamentalmente por el modelo de producción agropecuario dominante. En este contexto, vamos a presentar el escenario donde hemos trabajado para esta investigación utilizando en parte, el discurso de los actores involucrados, los antecedentes históricos y personales como miembro integrante de una ONG, el Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas (CEPAR)¹⁶ que desempeñó un importante rol en el impulso y desarrollo del mismo.

¹⁶ Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas de Rosario (CEPAR) es una ONG a la que pertenezco desde el año 1999 y formalmente desde el 2000. Mis compañeros son Antonio Lattuca, Raúl Terrile, Rodolfo Timoni, Graciela Ottmann, Gloria Rótolo, Edelmiro Asato y Custodio Lemos.

3.1 La ciudad de Rosario como escenario de políticas públicas para la inclusión social.

Terrile (2012:14) caracteriza a la provincia de Santa Fe como un territorio que posee una superficie de 13.300.700 ha que representa el 4.7% del territorio nacional, integra la región pampeana y participa con el 16.1% de la superficie de la misma. Es una provincia situada en la Región Centro de la Argentina y se halla en una zona agrícola-ganadera por excelencia, contando además con un elevado desarrollo industrial. Sus principales centros urbanos son Rosario y la capital provincial.

Los datos demográficos dan cuenta de una población de 3.200.736 habitantes, organizada sobre la base de 19 departamentos. Según datos del censo nacional de población 2010, 1.723.621 personas vivían en poblaciones de menos de 100.000 habitantes en la provincia. En su mayoría se trata de centros poblados rodeados fundamentalmente por la actividad agrícola; siendo la población rural según censo 2001 de 223.903 personas (que viven en poblados menores a 2.000 habitantes).

La ciudad de Rosario está ubicada sobre las márgenes del Río Paraná a 300 Km al norte de la ciudad de Buenos Aires, capital del país. Con más de un millón de habitantes, la ciudad concentra aproximadamente un tercio de la población provincial constituyendo la tercera ciudad de Argentina¹⁷. Posee una ubicación estratégica que la convirtió en cabecera de la región agrícola más productora (en términos de exportación para el mercado externo) debido a dos factores principales: su enclave en el centro de la región pampeana y su condición de ciudad portuaria.

Su conformación como centro industrial puede retrotraerse a los inicios del siglo XX. Rosario constituye la puerta de una región que es un sistema económico abierto, con una fuerte integración interna en distintos sectores y con una proyección hacia la economía nacional de gran importancia. Por ello, sus períodos de auge o sus situaciones de crisis provocan importantes efectos en toda un área del litoral argentino e incluso en el país. La producción de la pampa circundante tiene como salida el puerto de Rosario, siendo éste uno de los aspectos centrales de su “privilegiada atracción localizacional” (Castagna y Woelflin, 2001: 310).

En el gran Rosario estaban asentadas un conjunto de industrias que conformaban el cordón industrial que se extendía desde Puerto San Martín (hacia el norte) hasta Villa Constitución (hacia el sur). Desde tiempos tempranos de la historia, Rosario fue marcando el inicio/paso de grandes procesos. Entre 1901 y 1907 se sucedieron conflictos gremiales¹⁸ que promovieron a nivel nacional y local cambios sustantivos en el modo de ver y enfrentar la cuestión social en general y la cuestión obrera en particular (Falcón y Stanley, 2001), produciéndose allí la lamentable primera muerte de un obrero, víctima de la violencia policial en la Argentina.

El proceso de intensificación industrial tuvo lugar en los años 1950 y 1960 del siglo XX. Pero, a partir del golpe militar del año 1976, la aplicación sistemática de políticas neoliberales produjo el quiebre de gran parte de las industrias instaladas y la

¹⁷ También destacada por su actividad y motivaciones sociales tal como se menciona en Falcón y Stanley (2001; 345:132), “El 6 de enero del novecientos se inauguró la Casa del Pueblo, cuya creación fue impulsada entre otros, por las agrupaciones Ciencia y Progreso, Amor Libre, Libres Pensadores, Los Proletarios, Grupo Libertario Independiente y por la revista La Voz de la Mujer dirigida por Virginia Bolten. La casa del Pueblo contaba, de acuerdo a los organizadores, con una Cámara de Trabajo gratuita, una escuela libertaria, varias salas de reunión y un salón de actos en el que a lo largo de ese primer año se dictaron 64 conferencias y se pusieron en escena 30 obras de propaganda social”.

¹⁸ “La primera huelga fue declarada en reclamo de la reducción del peso de las bolsas, en rechazo a una rebaja en los jornales y en protesta por las contribuciones a los contratistas del puerto (Falcón y Stanley (2001; 345:137).

desaparición de la mayoría de las pequeñas y medianas empresas importantes tomadoras de mano de obra. Por esto, la ciudad vivió dos coyunturas de protesta colectiva relativamente próximas en el tiempo y con implicaciones de carácter nacional.

La primera de ellas, conocida como el rosariazo, tuvo lugar en 1969. La segunda, se desarrolló veinte años después, a lo largo de 1989 a través de la sucesión de una serie de saqueos a supermercados que convulsionaron la ciudad. Esto fue el resultado de un proceso de desindustrialización que se inició en la década de 1970, como consecuencia del comienzo de la aplicación de políticas neoliberales que generaron una situación de desocupación masiva que se hizo más crítica en los 90 y continuaría, adquiriendo un carácter estructural, desde entonces.

Las respuestas desde los distintos gobiernos se movieron entre la represión y el asistencialismo. Este sistema asistencialista “bajo la forma de entrega de alimentos no era una metodología nueva; sin embargo, se volvió por momentos más intensa a partir de junio de 1989, y en especial cada vez que asomó en el horizonte la posibilidad de conflictos en barrios pobres de la ciudad. Los gobiernos, nacional, provincial y el municipal combinaron esfuerzos” (Águila y Viano, 2001: 320).

Estudios realizados sobre las transformaciones sociales en las décadas de 1980 y 1990 en la ciudad de Rosario, permiten percibir la situación de pobreza existente por aquel entonces en la ciudad. A lo largo de 1992, en el gran Rosario, más de la cuarta parte de las familias vivían en condiciones de pobreza y una de cada diez no alcanzaba a cubrir los requerimientos nutricionales básicos. Puede afirmarse que más de 400.000 personas no alcanzaban ingresos suficientes para satisfacer sus necesidades, y que en “el 37% de esos casos (alrededor de 145.000 individuos), esos ingresos no cubrían los requerimientos de una alimentación básica adecuada” (Perona, 2001:335).

El cinturón de Rosario se constituyó así, en un espacio de asentamientos irregulares, habitados en su mayoría por familias de desocupados provenientes de la región y de una fuerte inmigración de las provincias del norte del país que sufrían la aplicación de las mismas políticas, junto con la consecuente fuerte modificación de las economías regionales.

En el año 1990 según un estudio realizado por la Fundación del Banco Municipal de Rosario, el 10 % de la población de la ciudad residía en 95 villas miseria, asentamientos precarios. Estas personas sólo constituían la mitad de la pobreza rosarina, ya que se calculaba que otras 100.000 personas que habitaban la ciudad se encontraban por debajo la línea de la pobreza. Según el diario La Capital del 22 de agosto de 2002 “Casi seis de cada diez rosarinos están bajo la línea de pobreza” y continúa diciendo “En el aglomerado Gran Rosario casi 740 mil personas, un 56,2% del total, viven bajo la línea de pobreza. Unos 368 mil, el 28%, directamente son indigentes, es decir que no alcanzan a cubrir su presupuesto alimentario”¹⁹.

La entrega de alimentos mitigó parcial y coyunturalmente el problema, pero fueron los sectores asalariados los que, cada vez más, pasaron a sufrir situaciones de pobreza. Se los llamó nuevos pobres, pauperizados que comenzaron a compartir muchas privaciones con aquellos que históricamente habían sufrido este tipo de carencias, pero

¹⁹ “En todo el país la situación es apenas levemente más favorable: un 53% de los argentinos vive bajo la línea de pobreza, mientras que uno de cada cuatro habitantes, un 24,8%, es indigente. Así lo revelaron datos oficiales difundidos ayer por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (Indec), en base al último relevamiento efectuado en el mes de mayo. El poder destructivo de la crisis económica, que se potenció desde fines del año pasado genera en el país un nuevo pobre cada cuatro segundos y elevó a 18.500.000 el número de habitantes en esa condición, según se desprende de datos oficiales”.

no participaban de la misma historia. En este contexto de gran necesidad, hacia finales de los años 1980 aparece un grupo de profesionales que comienzan a trabajar configurando el modelo de agricultura urbana que actualmente está funcionando en la ciudad de Rosario²⁰.

En el pico de la crisis económica sucedida en el 2001, el país no pagaba su deuda, el producto interior bruto disminuía, la tasa de desempleo alcanzó el 25%, el peso argentino perdió el 75% de su valor y la tasa de inflación subió a niveles sin precedentes. Los habitantes de Rosario, la tercera ciudad más poblada de Argentina, fueron afectados muy duramente por la crisis: más de 800.000 personas, o sea casi el 60% de la población de la ciudad, cayeron en la pobreza (Terrile y Lattuca, 2006; Lemos *et al*, 2007). Como respuesta a esta situación, muchas personas fueron las que empezaron a cultivar los terrenos vacantes de la ciudad para garantizar un aporte constante de alimentos para ellos y su familia.

Reconociendo el valor de esta práctica novedosa para luchar contra la pobreza y atender a la seguridad alimentaria, las autoridades locales eliminaron los reglamentos restrictivos para que los terrenos públicos pudieran convertirse en huertas. La municipalidad también aportó instrumentos, semillas y otros artículos esenciales a muchos agricultores urbanos incipientes.

Para apoyar esta actividad en estado elemental, la ciudad creó el Programa de Agricultura Urbana (PAU). Este programa, una iniciativa cooperativa que une a agricultores urbanos, funcionarios municipales, expertos agrícolas y representantes de organizaciones no gubernamentales para diseñar unidades de producción desde una perspectiva agroecológica (Lemos *et al*, 2007), ayudó rápidamente a los productores urbanos a garantizar y proteger los terrenos agrícolas, a aprovechar los productos agrícolas de valor agregado y a establecer nuevos mercados y sistemas de organización del mercado.

Muy pronto, siete mercados agrícolas y más de 800 huertas comunitarias, que sostienen a casi 10.000 agricultores y a sus familias, surgieron en la ciudad (Terrile y Lattuca, 2006). Por su parte el programa Pro Huerta, señala la existencia de tasas del 70% de autoabastecimiento de verduras para la población pobre, especialmente en las zonas urbanas, y de redes de seguridad social a través de los jardines ecológicos (FAO, 2007).

3.2. Configuración histórica de Agricultura Urbana rosarina

En este apartado se realizaremos una periodización del curso seguido por el proceso de afianzamiento de la AU rosarina y para esto abordaremos 5 períodos tomando en cuenta algunos hitos que dieron lugar a la trayectoria desde sus comienzos hasta su consolidación.

A fines de la década de 1980 comienzan a registrarse antecedentes de actividades de agricultura urbana en Rosario. Muchas personas que habían migrado de las provincias, en particular de Corrientes, ya sea por falta de trabajo o por persecuciones políticas, con tradición de trabajo en el campo, asentadas sobre terrenos bajos del puerto, baldíos llenos de basura, comienzan a organizarse para construir viviendas dando inicio a la cooperativa Saladillo Sur y realizan las primeras huertas. Un

²⁰ Este grupo, en el año 1999 tomaría forma legal como Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas de Rosario (CEPAR).

informante calificado (Entrevista N° 3), militante y productor, caracteriza este momento de la siguiente manera:

“...Me asenté en Rosario porque mi hermana Itatí ya estaba viviendo acá porque la perseguían por mi causa, entonces ella tenía miedo y se vinieron todos a Rosario y ella estaba en el mangrullo donde es ahora la huerta...”

“... hicimos una huerta porque Itatí, mi hermana también conoce, porque nosotros trabajábamos la tierra. Hicimos una huerta...”

“Bueno, entonces... a hacer la huerta. Ana que todavía vive, Morlino fue la primera que me acompañó, sí ¡! Yo hago ya!! Aparte era productora en el campo, hacía zapallo, maíz. Bueno, todo el caudal de conocimiento lo recuperás acá!! Y encima en una condición precaria...y digo más ... las primeras 5 huertas nosotros hicimos, las hicimos con plantas que salían en los basurales...”

En forma casi paralela, en 1987 después de un tiempo de reflexión y de búsqueda de una herramienta para iniciar un proceso de trabajo junto con los más pobres en el mejoramiento de sus condiciones de vida, un grupo reducido de profesionales, ingenieros agrónomos, que luego se constituiría como el CEPAR²¹, decidieron junto a los integrantes de la Cooperativa Saladillo Sur y a la comunidad de la Villa El Mangrullo ubicada también en la zona Sur de Rosario, promocionar la instalación de una huerta comunitaria y huertas familiares (Lattuada, Lattuca, 1998). La primera opción fue la producción familiar y social de alimentos.

Según el documento Las Huertas de la Gente presentado, por el grupo que luego sería el CEPAR, en las “VI Jornadas Científicas Nacionales de Medicina General: El Derecho a la Salud” realizadas en Rosario en octubre de 1991, “la elección por la horticultura se basó en que es una actividad posible de realizar en espacios reducidos, no son necesarios grandes conocimientos técnicos, los ciclos de las verduras son generalmente cortos (lo que permite obtener resultados rápidamente) y la implementación es sencilla pues sólo se necesita tierra, semillas, elementos para cercar y fundamentalmente el trabajo de la gente.

Según Gutman y Gutman (1986) cincuenta metros cuadrados cultivados intensamente alcanzan para abastecer de hortalizas y legumbres a una familia de cinco miembros, considerando que se necesita trabajar de seis a diez horas semanales. La huerta familiar urbana puede llegar a representar entre el 25 % al 50% del presupuesto familiar en los sectores de menores ingresos de nuestro país, utilizando una dieta que, maximizando el consumo de hortalizas y legumbres, satisfaga los requerimientos nutricionales”²².

El documento mencionado sostiene que la huerta es un medio apropiado para resolver básicamente aquellas necesidades relacionadas con la reproducción de la vida misma: la alimentación y la salud; más aún si se cultiva dentro de la propuesta agroecológica; es decir, dentro de la dimensión técnico productiva tendiente a restablecer el orden natural, respetando los ciclos biológicos de plantas, animales y el hombre, para lo cual utiliza medios no agresivos de labranza y de control de plagas y malezas. Un sistema de producción para que sea apropiado a sistemas urbanos y apropiable por personas de escasos recursos, debe cumplir con tres atributos: ser seguro

²¹ Organización a la que me uno formalmente en el año 2000.

²² “La mayor parte del alimento consumido en las ciudades debe ser comprado, y las familias pobres pueden gastar hasta el 60-80% de sus ingresos en comestibles” Tabatabai, 1993, Maxwell *et all*, 1999 citado por Armar-Klemesu, (2000).

desde el punto de vista de la salud y el ambiente, requerir bajos recursos externos y promover el protagonismo de las familias (Mariani y Terrile, 2001).

Hecha esta breve presentación, pasamos a realizar una periodización del curso seguido en el proceso de consolidación de la AU en la ciudad; para ello abordaremos cinco períodos clave que pasamos a considerar.

3.2.1 Fase pionera: de 1987 a 1990.

“El origen de agricultura urbana, nació en el saladillo. Por eso yo hice una letra... “Dicen que llegó del sur, con su esperanza huertera y que se volvió en el mangrullo, digna hortelana y pueblera...un chamamé”. (Entrevista N° 3)

Se genera un “protomodelo” de Huerta Grupal Comunitaria planificada por los protagonistas. El trabajo fue realizado con mucho esfuerzo por parte de la comunidad y del equipo técnico que luego conformaría el CEPAR ya que no existía ningún tipo de apoyo económico, ni financiero del Estado, o de instituciones de cooperación, necesarios para la compra de insumos básicos, de materiales de capacitación, y el trabajo de acompañamiento.

En palabras de Lattuca (2006), “todo fue hecho a pulmón; ya que sí teníamos a nuestro favor las ganas y la capacidad de trabajo de la comunidad y nuestro compromiso militante con los más pobres y con la propuesta de construir juntos formas alternativas de producción barrial de alimentos. Junto a los habitantes del Mangrullo-La Isla, donde nos insertamos para iniciar un proceso de construcción conjunta de conocimiento, logramos durante esta primera etapa, una de las experiencias más significativas, con los participantes de la Huerta Comunitaria del Saladillo de ese asentamiento irregular, la generación de una forma organizativa nueva y muy práctica. Durante ese primer período las actividades estuvieron orientadas, sobre todo, a la identificación y priorización de las necesidades básicas de la comunidad y a la exploración de las respuestas adecuadas y compartidas con los habitantes de la villa”.

Uno de los informantes clave, integrante, fundador y líder de la Cooperativa Saladillo describe el proceso de la siguiente manera (Entrevista N° 3):

“En el 85 yo estaba asentado en el mangrullo, actual la tablada, pero abajo, cerca de la costa del río... empezamos a ver qué podemos hacer porque había una pobreza impresionante en ese tiempo ..., pero a mí me llamó la atención que una vez murió una viejita del barrio, que la quería todo el mundo y vos sabés que en dos o 3 horas había grupos que se encargaban de manguear en el barrio para las flores de la viejita, para las velas de la viejita, para el sepelio de la viejita, para la comida de los que iban al velorio. Y.. por ahí también veía cuando había cortes. Cortes seguidos por esa zona precaria, cortes de luz, un electricista con una capacidad solidaria... no, yo engancho enseguida, no se haga problemas, no estoy teniendo cinta... si me consiguen la cinta... como no, nosotros tenemos cinta.... Una solidaridad bárbara, en momentos difíciles del barrio...”

“... Escuchame, una cantidad de elemento humano!, empecé a pensar, la puta... como no vamos a hacer algo acá. Y... nos juntamos con algunos, con esa gente y... sí, acá se puede vivir mejor, hay que trabajar mejor.... Con esos elementos nosotros armamos una cooperativa... la cooperativa Saladillo Sur ...”

“Cómo nace la cooperativa? Hicimos un relevamiento de necesidades en el barrio. Quién relevaba... no eran trabajadoras sociales, eran mujeres asentadas en el

barrio. Generalmente las mujeres en los barrios manejan mucha información, son informadoras claves...”

“Vamos a hacer una organización acá, a ver qué podemos hacer. Relevemos el estado de las casitas, si es de chapa, si es fría, si tiene agujeros, qué le falta, luego en esa averiguación cuáles son las necesidades más sentidas por la gente...”

“Algunas analfabetas pero la información que te acercaban era impresionante. Bueno, saltaron muchas necesidades, tuvimos casi una semana relevando las necesidades del barrio... Después había problemas de desnutrición de los chicos... y no crece..., flaquito, amarillento...es la falta de alimento....”

“Bueno, nosotros vamos a hacer al revés, nosotros no somos partido, vamos a ver si nosotros mismos encaramos la vivienda pero no vamos a ir a los partidos. Va! Si el partido nos quiere dar una chapa vamos a agarrar pero la puta!, no tenemos capacidad para hacer una casa? Y ahí dudan ... y pero.... Y pero y no!, cómo Pucheta hizo una pieza? En poco tiempo?, sí, porque él juntó la.... Los pedazos de ladrillo que traían... y bueno... por qué no juntamos nosotros y hacemos una casa mejor?Cuál es el problema?, y encima los ladrillos están acá, si tiran acá!. Entonces... vió que podemos hacer cosas mejores nosotros?...”

“Bueno, para esperar todo el proceso, la primera actividad muy fuerte que hicimos, porque en el relevamiento también saltaba un dato: de dónde es la familia, del Chaco, qué hacían allá, trabajaban la tierra. De Entre Ríos, qué hacían? Trabajaba en molino..., nosotros cosechábamos hortalizas, formoseño, qué hacían... banana. La puta, todos trabajaban la tierra y estaban asentados en la ciudad. Vos sabés qué elemento importante?”

Bueno, entonces... a hacer la huerta...”

Si hay algo que pueda destacarse en esta fase es la “auto-formación técnica”, de búsqueda de resultados productivos concretos, de adhesiones barriales a la propuesta, y de referentes grupales barriales con capacidad de operar localmente queda reflejado en el siguiente comentario (Entrevista N° 3):

“...las primeras 5 huertas nosotros hicimos con plantas que salían en los basurales porque en esa zona del puerto tiraban escombros, de todo. Y salían zapallitos de tronco, calabaza, acelga, variedades de tomate y pimiento. Con esos plantines hicimos la primera huerta y nunca tuvimos una huerta tan productiva como esa te digo, los tomates que tuvimos ¡! Por Dios!!...”

Como consecuencia del proceso se define un perfil del proyecto de agricultura urbana en torno de una propuesta productiva de agricultura biológica; una concepción participativa de la tarea en los barrios basada en el trabajo directo y en la presencia continuada del equipo de trabajo en terreno; el reconocimiento de la necesidad de formalizar lazos con instituciones que favorezcan la generalización del programa y la huerta grupal como un modelo creado y planificado por los protagonistas; resumido muy claramente en palabras de uno de los informantes clave (Entrevista N° 3):

“Entonces la gente con palita traían. Entonces el proyecto nuestro era bueno... porque se veía., empezamos, llegamos a 5 que para nosotros era un éxito porque ahí también hay gente que dice pero.... Qué?!... esta huerta no sirve para nada....”

... Nosotros no escuchábamos nada y por ahí algunos decían... ah ¡! Pero les gusta comer de la huerta eh? Se acuerdan??. no pero me di cuenta ... yo pensé que era todo camelo... tanto nos mintieron... bueno pero haga su huerta... y los mas

detractores hicieron su huerta. Y así fue, llegamos a 11. Un éxito total!! Con 11 huertas nosotros ya trajimos a la Campaña Mundial contra el hambre, con el acta constitucional de la cooperativa pero precaria. Pero mire que nosotros tenemos cooperativa y sólo teníamos el acta!!”

Aparece así una nueva forma de funcionamiento: parcelar el terreno, pudiendo ser cada parcela individual o compartida de acuerdo a su decisión y elección. Esta propuesta generó en los técnicos un conflicto ya que pensaron que la huerta dejaría de ser comunitaria. Esto se debió a una rígida concepción que se tenía de lo comunitario, y que luego se demostró equivocada o, al menos, insuficiente.

Fue a partir de ese momento que se produce una inflexión en la participación y en la relación técnicos-beneficiarios, ocupando los segundos un rol decisivo en la definición de la propuesta y su ejecución. La gente hizo suya la propuesta recreándola, transformando una forma organizativa, creada desde afuera, en otra más práctica y más libre o autodeterminada que permite una planificación más autónoma de todo el proceso: la gente elige con quién comparte el terreno, qué y cuánto siembra, cuánto y cuándo trabaja, etc.; sin dejar de ser comunitaria, ya que si bien las parcelas pueden ser de responsabilidad individual, comparten verduras, intercambian plantines y semillas y se ayudan en diversas tareas.

Esta experiencia enriqueció muchísimo a los técnicos del CEPAR, rescatando como principal enseñanza el saber escuchar a la gente, que los esquemas rígidos no sirven, que la organización debe partir de saber interpretar e incluir la idiosincrasia, las necesidades y las pautas y valores de la gente. Se hizo explícita la necesidad de estar receptivos al aprendizaje de la sabiduría popular, un factor decisivo a la hora de promover organizaciones y acciones de la sociedad civil, que facilita la organización al no ser impuesta. Siguiendo a Freire (2008) “enseñar no es transferir conocimientos, sino crear las posibilidades para su propia producción o construcción... profesor y alumnos podemos aprender juntos e, igualmente, resistir a los obstáculos que se oponen a nuestra alegría”.

A modo de síntesis de esta primera etapa podemos decir que los logros de estos primeros intercambios fueron: una primera opción por la autoproducción de alimentos; el aprendizaje de una horticultura adaptada a los escasos medios materiales disponibles en los barrios; el diseño de una propuesta técnica basada en tecnologías adaptadas a las condiciones locales; su difusión y promoción desde aquel barrio hacia el resto del Gran Rosario pobre.

El resultado de esta primera etapa de trabajo fue la puesta en funcionamiento de la “Huerta comunitaria del Saladillo”, constituyendo ésta una forma novedosa de organización en relación con la producción.

3.2.2. Fase de transición hacia la Institucionalización: de 1990 a 1997.

“Después del 90 al 97 como una primera idea de institucionalización junto con Pro Huerta y con la municipalidad después. Creo que cuando nosotros como cepar pudimos consolidar la ong, en su momento sirvió para que después esto pudiera ser una política pública a partir del 2002 y con una idea fuerte de agroecología en lo urbano...”. (Entrevista N° 1)

Desde 1991 a 1997, se implementó el programa de Huertas Comunitarias a través del Departamento del mismo nombre pero, para el cumplimiento de la Ordenanza se le

otorgó competencia a la Secretaría de Promoción Social de quién dependía el Programa de Huertas Comunitarias, Secretaría de Planeamiento y a la Dirección de Parques y Paseos, quienes debían expedirse sugiriendo la conveniencia o no de la cesión de terreno en cuestión.

Este período estuvo caracterizado por la institucionalización de la experiencia huertera con la participación del CEPAR que se incorpora a partir de 1995. Este proceso se debió a la articulación del colectivo huertero con distintas organizaciones públicas y privadas como la Municipalidad de Rosario, el Ministerio de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio de la Provincia de Santa Fe (MAGIC), el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Rosario (UNR); y la red horizontal con otras ONG's, como la cooperativa Saladillo Sur, el Centro de Estudios y Tecnologías Apropriadadas para la Argentina (CETAAR) de Marcos Paz, Provincia de Buenos Aires, el Centro de Comunicación Popular y Asesoramiento Legal (CECOPAL) de Córdoba, el Centro de Estudios y Acción Ambiental (CEAA) de Rosario, y el Centro de Educación y Tecnología (CET), de Chile.

Frente a esta articulación interinstitucional, las autoridades locales ponen en marcha un programa conocido como "Programa Municipal de Huertas", en un contexto de hiperinflación. Paralelamente el INTA pone en funcionamiento un programa de alcance nacional conocido como Pro-Huerta, que brinda recursos para la implementación de huertas urbanas y rurales, con el fin de mitigar las situaciones de extrema pobreza²³.

En 1992 se concreta la firma de un convenio a partir del cual se establecía que el INTA, a través del Pro-Huerta, aportaría semillas, material didáctico y capacitación técnica; el MAGIC contribuiría con movilidad y recursos humanos; mientras que la Municipalidad de Rosario, por intermedio de su Programa de Huertas Comunitarias, del Departamento de Huertas de la Secretaría de Promoción Social se haría cargo de brindar infraestructura, movilidad, recursos humanos, así como de la inclusión de estas actividades en la liberación del pago de la tasa municipal, por el dictado de la Ordenanza N° 4.713.

Este acuerdo posibilitó la conformación, junto a otros técnicos contratados por el Pro Huerta para trabajar en Rosario, de un equipo técnico muy sólido que potenció y recreó el trabajo pionero iniciado por el CEPAR.

Como estaba previsto, el Programa se ocupó de las fracciones sociales²⁴ ubicadas en zonas marginales con restricciones para la producción, sin suelos aptos o con suelos

²³ El Programa Pro-Huerta fue formulado e implementado por el INTA a principios de 1990. En ese momento, nuestro país atravesaba una crisis hiperinflacionaria que agudizó los problemas de abastecimiento alimentario de los sectores vulnerables, entre otros efectos. El objetivo fue promover –a través de la creación de espacios de aprendizaje y la provisión de insumos- la autoproducción de alimentos frescos y saludables entre la población en situación de pobreza. Las experiencias piloto de la propuesta se realizaron en el sur de Buenos Aires y de la Patagonia, y en Santa Fe. Estas iniciativas demostraron que era posible transformar las condiciones de vida de la gente a partir del cultivo de la huerta. Así, poco a poco se sumaron al Programa nuevas regiones, hasta alcanzar la totalidad del país. II Boletín de Extensión. Territorios en Movimiento

²⁴ Se parte de una definición de vulnerabilidad social, entendida como una condición social de riesgo, de dificultad, que inhabilita, de manera inmediata o en el futuro, a los grupos afectados, en la satisfacción de su bienestar -en tanto subsistencia y calidad de vida- en contextos socio históricos y culturalmente determinados (Perona y Rocchi, 2008)

inundables, con escasez de agua para riego, con problemas de seguridad y violencia, entre otros.

Los principales logros en esta etapa fueron la construcción colectiva de una “identidad huertera”; la legitimación social del equipo coordinador; la conformación de dos cooperativas de huerteros; la mejora de las condiciones sanitarias de los asentamientos y la ayuda a los comedores comunitarios con la provisión de verduras orgánicas. Mazzuca (2009:46) confirma que en este período se “posibilitó el desarrollo de 2.859 huertas familiares, comunitarias y escolares, que producen 1.400 toneladas de alimentos. Muchos de los cultivos se realizan en terrenos recuperados donde existían basurales o descampados. Este programa se desarrolla en conjunto con las 2.200 familias dedicadas a la producción de carne de pollo que obtienen una producción estimada de 44.000 kilogramos anuales”.

3.2.3. Fase de construcción agroecológica: de 1998 a 2001

“... primero, en una primera etapa que sería las huertas en la emergencia, 2002-2003, que el programa tuvo una pasividad muy grande, que fue de contención, de capacitación masiva para gente que estaba excluida... y que generó la condición para generar después la política pública del programa.” (Entrevista N° 1)

Desde 1998 al 2001 el CEPAR impulsó un proceso de concienciación agroecológico a través de la realización de actividades de educación no formal como los Cursos Agroecológicos; el curso de Desarrollo Rural Humano y Agroecológico (DRHA); y, las “Semana Agroecológica Santafesina”. Esto permitió que se reunieran y conocieran personas interesadas en iniciar experiencias productivas y de consumo alternativas y, a través del curso de DRHA, se logró reunir a técnicos y a productores de todo el país. Es éste un curso de Formación a Distancia que formó parte del Programa de Capacitación que el Consorcio Latinoamericano de Agroecología y Desarrollo (CLADES) realizó en América Latina y que después de 1999 comenzó a contar con la colaboración del Instituto de Sociología y Estudios Campesinos (ISEC) de la Universidad de Córdoba, España.

En el mes de septiembre de 2001 se inicia un proceso de diálogo con el Secretario de Promoción Social de la Municipalidad con el fin instalar la Agricultura Urbana como política pública canalizando allí la experiencia del CEPAR en producción urbana de alimentos y también la realizada en forma conjunta por la Municipalidad, el CEPAR y el Pro-Huerta en el período 1990-1997 y la del programa Crecer durante los años 1998 al 2001. El CEPAR contaba además con el apoyo del Programa de Gestión Urbana (PGU-ALC) dependiente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, ya que sus técnicos habían sido convocados a presentar experiencias exitosas en el Seminario-Taller “Agricultura Urbana en las Ciudades del Siglo XXI” que se había realizado en la ciudad de Quito-Ecuador, en abril de 2000.

En esa oportunidad se firmó la Declaración de Quito (Anexo N° I) la cual propicia entre otras cosas que ... “Las ciudades reconozcan la importancia de la contribución de la Agricultura Urbana en estrategias para el desarrollo social, generación de empleo e ingreso, autoestima, mejoramiento ambiental y en particular la seguridad alimentaria...”, “...los gobiernos locales se comprometan decididamente con el desarrollo de la Agricultura Urbana, movilizandolos recursos locales existentes, institucionalizándola y procurando su ampliación a nivel nacional”..., “se capacite a los técnicos y a la comunidad y se motive a los gestores locales, promoviendo el

intercambio entre municipios sobre experiencias regionales, nacionales e internacionales sobre políticas municipales vinculadas con Agricultura Urbana, y se establezcan criterios e indicadores que permitan sistematizar las experiencias y faciliten la toma de decisiones” (Declaración de Quito, 2000).

Es necesario recordar que durante el mes de diciembre del 2001 se produjo en la Argentina un ajuste económico que generó una nueva profundización del proceso de pauperización, incrementándose la desigualdad y la inequidad²⁵. Nuevamente se produce una fuerte reacción popular, que comienza en la ciudad de Rosario, con nuevos asaltos a supermercados y comercios en busca de comida pero, esta vez, con mucho más contundencia. Esta rebelión se extiende también a la ciudad de Buenos Aires y determina la renuncia del presidente de la Nación, Dr. Fernando de la Rúa, generando una crisis institucional y política.

Como señala Lattuca (2006), “hay acontecimientos que signan nuevas etapas históricas, provocan una ruptura con lo anterior y que marcan un cambio profundo en la sociedad, a partir de ellos las luchas son distintas, los valores por los que se pelea son diferentes, la explosión popular del 19 y 20 de diciembre de 2001 fue uno de ellos y el más reciente de nuestra historia. Esta pueblada es el símbolo de todo un proceso popular que se venía gestando en las entrañas. Nuestros grandes procesos populares, transformadores, tienen una larga gestación” y parafraseando a Zitarrosa, vemos que las acciones transformadoras “crecen desde el pie, no hay revoluciones tempranas, crecen desde el pie”.

Esta crisis económica²⁶ que cuestionó la representación política pareciera tener, en el 2011, su correlato en el mundo con el movimiento de los indignados que surge como una insurrección espontánea y global hacia un modelo económico, político y social. Aunque existen particularidades diferenciadas, es posible trazar un hilo conductor entre las primeras protestas del año en el mundo árabe y los miles de españoles emplazados en Madrid, los saqueos en Gran Bretaña, los reclamos estudiantiles en Chile, el descontento económico en Israel y, la ocupación de espacios públicos en Estados Unidos por la crisis.

Estas expresiones sociales que comentamos, representan claramente la ruptura que el capitalismo ha producido entre las relaciones sociedad-naturaleza, y en el tema que nos ocupa, sobre la cultura del sistema agroalimentario. Frente a este escenario, la agroecología es uno de los paradigmas que da lugar a la construcción de un nuevo movimiento alimentario que tiene en la soberanía alimentaria uno de sus pilares políticos fundamentales.

²⁵ Según INDEC (abril 2001), la franja más pobre de la población ascendía 716.000 hogares, compuestos en promedio por 5 integrantes cada uno, calculándose en 3,5 millones de personas la población de indigentes. El 28 % de los hogares poseían un jefe de familia desocupado y un 27 % de éstos tienen a una mujer como responsable. Además hay otros 11 millones de personas que, sin ser indigentes, vivían por debajo de la línea de pobreza (sus ingresos no alcanzaban a cubrir la canasta básica de alimentos). En consecuencia, en la Argentina existían 14,5 millones de personas en condiciones de indigencia y pobreza.

²⁶ “La crisis de diciembre de 2001 en Argentina fue una crisis financiera generada por la restricción a la extracción de dinero en efectivo de plazos fijos, cuentas corrientes y cajas de ahorro denominada Corralito, que causaron la renuncia a la presidencia de Fernando de la Rúa el 20 de diciembre de 2001, y llevaron a una situación de acefalía presidencial. La mayor parte de los participantes de dichas protestas fueron autoconvocados, que no respondían a partidos políticos o movimientos sociales concretos. Su lema popular fue: “¡Que se vayan todos!”. En los hechos murieron 39 personas por las fuerzas policiales y de seguridad, incluyendo 9 menores de 18 años”.

3.2.4 Institucionalización de la AU como política pública: de 2002 a 2008

“La humanidad nunca contó con tantos recursos económicos, sin embargo como nunca hay tanta pobreza, tanto desempleo y tanta desigualdad social” (Proclama del Grito de los Excluidos/as, 25-07-01)

“La falta de desarrollo humano mata y la ausencia de oportunidades excluye”
(Inés Gonzalez Bombal y Rebeca Grynspan)²⁷

Retomando el proceso seguido a partir de la crisis argentina del 2001, los gobiernos municipales junto a las organizaciones de la sociedad civil tuvieron que asumir la situación y en el caso particular de Rosario se formalizó la propuesta de producción de alimentos y promoción de puestos de trabajo mediante la firma de un convenio de colaboración entre la Secretaria de Promoción Social del Municipio y el CEPAR. Este último aportaría capacitación y acompañamiento técnico, con el propósito de iniciar un proceso de desarrollo local para instalar la Agricultura Urbana como política del Estado Municipal en la ciudad de Rosario.

Así, a partir de febrero de 2002 se implementa el Programa de Agricultura Urbana (PAU) bajo la órbita de la Secretaria de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario. El PAU “promueve el desarrollo local, integrando a varones y mujeres en la generación de emprendimientos sociales de producción y elaboración de alimentos mediante técnicas ecológicas. Destinado al consumo familiar, comunitario y al mercado; contribuyendo a la integración social, la superación de la pobreza, el mejoramiento del hábitat y del ambiente urbano.”

El PAU se crea mediante un decreto del ejecutivo municipal y luego, en el mes de junio de 2002, se aprueba la Ordenanza N° 7341 (se adjunta copia en Anexo II) que crea el Programa Municipal de Desarrollo de la Agricultura Orgánica²⁸, dependiente en su implementación de la Secretaría de Promoción Social, a través de su Programa de Agricultura Urbana y de la Secretaría de Producción. En la misma ordenanza también se crea una Unidad de Coordinación y Ejecución del Programa, integrada por representantes de los dos estamentos, de los que el mismo depende.

Luego, mediante un decreto reglamentario se precisan los alcances de la Ordenanza mencionada que se visualizan con un carácter verdaderamente novedoso ya que plantea que el PAU tendrá como objetivo promover formas participativas y solidarias de producción, transformación, comercialización y consumo de alimentos sanos a través del desarrollo de emprendimientos sociales con equidad de género, con el fin de lograr la integración social de las familias excluidas del mercado laboral de la ciudad de

²⁷ Extraído de las presentaciones de Inés Gonzalez Bombal, investigadora de CEDES de la Universidad Nacional de Sarmiento y de Rebeca Grynspan (Ex vicepresidenta y viceministra de Hacienda de Costa Rica) en el IV Encuentro Iberoamericano del Tercer Sector realizado en Buenos Aires entre el 14 y 16 de setiembre de 1998.

²⁸ Los objetivos del Programa son: Generar modelos locales de producción, elaboración y comercialización comunitaria de hortalizas, verduras, legumbres, frutas orgánicas y plantas aromáticas medicinales de alta calidad, así como micro emprendimientos asociados a la misma como bio fertilizantes orgánicos, compost, fabricación de herramientas artesanales y postes. Promover huertas comunitarias productivas y cooperativas de huerteros que permitan a los participantes lograr un ingreso sostenido.

Capacitar a los beneficiarios participantes para la producción y comercialización de verduras ecológicas y emprendimientos asociados. Establecer un modelo de pequeña empresa social de producción, elaboración y comercialización. Promover un sistema asociado de producción y comercialización que permita un ingreso mínimo por beneficiario participante que haga sustentable la empresa social generada por el proyecto. Suministrar recursos técnicos, científicos, educativos y financieros para el desarrollo de la asociación destinada a la producción de hortalizas, verduras, legumbres, frutas y plantas aromáticas medicinales, frescas o envasadas, y emprendimientos asociados dentro de los marcos de la agricultura orgánica y la biodiversidad, con técnicas innovadoras de gestión, comercialización y packaging. Posibilitar a estos emprendimientos la colocación de sus productos en las góndolas de supermercados locales y prestar todo la colaboración necesaria para facilitar la exportación del producto.

Rosario, como así también la mejora del ambiente barrial y local²⁹.

El PAU además abre un registro de interesados en desarrollar actividades productivas en dichos terrenos atendiendo a que sean personas excluidas del mercado formal de trabajo y las técnicas de producción sean de naturaleza ecológica, sin uso de insumos de síntesis químicas. Por último la secretaría de Promoción Social a través del PAU facilita las instancias de producción, elaboración y comercialización mediante la provisión de insumos, asistencia técnica y capacitación a los grupos productivos.

Esto fue de suma importancia ya que, en nuestro país, entre octubre de 2001 y mayo de 2002, 5,2 millones de personas se convirtieron en nuevos pobres, a razón de cuatro por segundo, mientras que al menos cuatro millones pasaron a ser indigentes, lo que implica un alza de casi el 50% en este último segmento³⁰. En este contexto a principios del año 2002 los escenarios sociales en el país eran contrapuestos. Por un lado, la desconfianza, la desesperanza, la tristeza y la angustia ante la falta de propuestas concretas y creíbles para hacer frente a la falta de alimentos y la desocupación. Pero, por otro, se producía un proceso de movilización de gran parte de la sociedad en búsqueda de nuevas alternativas, que surgieran de los mismos actores locales, ya que no se confiaba en propuestas que vinieran del gobierno central o de los políticos tradicionales.

Debido a que los técnicos del PAU tenían una historia de trabajo en los barrios, reconocida por la misma gente, se produjeron encuentros con organizaciones de desocupados, con grupos de centros comunitarios, con grupos de estudiantes, en la búsqueda de soluciones y en poco tiempo el PAU se constituyó en un centro de referencia privilegiado, donde los grupos de desocupados comenzaron a autoconvocarse, lo que permitió la formación, relativamente rápida, de un “espacio para la concreción de propuestas de acción colectiva en la búsqueda de alternativas alimentarias posibles e inmediatas” (Lattuca, 2006). Se realizan gran cantidad de asambleas, encuentros y charlas donde se plantea la propuesta de la producción de alimentos en los barrios, que se fue enriqueciendo con el aporte de muchos y concretando en terreno.

Se acordó comenzar la producción barrial de alimentos, principalmente verduras y hortalizas de estación a una escala mayor que el consumo familiar mediante la implementación de huertas comunitarias. Este primer momento estuvo signado por el encuentro, la construcción, la esperanza, la búsqueda de soluciones colectivas, y fundamentalmente la recuperación de la confianza en la fuerza de los propios desocupados. La situación de descontento generalizado y de desconfianza en las organizaciones públicas y privadas que poseía la gente tiene su correlato en la historia política y social vivida en nuestro país durante los últimos 30 años (Manzanal, 2002).

Así, se hace necesario transformar la percepción del rol de cada uno en la sociedad y del valor de las propias acciones para modificar las condiciones que marginan a través de mecanismos participativos que apunten a procesos intencionales de cambio, que amplíen los niveles de reflexión y generen nuevas organizaciones.

“Nuestro objetivo fue salir del círculo vicioso de la urgencia, de la crisis, de la queja y de la demanda de alimentos, que no nos permitía pensar en el futuro, aunque ese futuro fuera tan sólo planificar acciones muy simples de sentido común, que empezaran a dar frutos en unos pocos meses, era como si ese presente tan fuerte de

²⁹ Para mayor información ver Anexo II.

³⁰ <http://www.lanacion.com.ar/387269-el-49-esta-bajo-la-linea-de-pobreza>

empobrecimiento del país, de pauperización de la mayoría de sus habitantes nos abrumaba de tal manera y nos ponía ante una situación límite e inédita y nos dejaba inmobilizados y casi sin respuesta... Era como que la crisis había llegado para instalarse junto a nosotros y quedarse y acompañarnos para siempre. Ese clima de pesimismo generalizado. Necesitábamos romperlo” (Lattuca, 2006).

En forma lenta pero sostenida comenzó a realizarse la producción de alimentos en las villas y barrios pobres de la ciudad. Esta noticia se difundió y generó una fuerte demanda por parte de numerosos grupos de desocupados que solicitaban asesoramiento y ayuda para iniciarse en la actividad hortícola.

Desde lo económico, el proceso se desarrolló en un marco de economía social y solidaria, de desarrollo endógeno, que permitió visibilizar a sectores sociales empobrecidos como nuevos agentes económicos, dinamizadores de la economía local, capaces de crear trabajo, generar ingreso y asumir el protagonismo de su propio desarrollo. “Ello no implica pensar en términos de autosuficiencia por parte de los actores territoriales, sino de capacidad organizativa y proyectual que permite desplegar sus propias fuerzas, al tiempo de aprovechar de mayor modo los flujos exógenos” (Madoery, 2008:90). Se puede constatar lo precedente a partir de lo dicho por algunos de los entrevistados (Entrevista N° 5):

“...Mirá, esto nosotros ya lo tomamos como un empleo, un laburo, es el trabajo nuestro. No es nuestra la tierra, pero la trabajamos. Es municipal. Es parte de nuestro de trabajo. Estoy hablando por mí y las otras familias también. Acá debe haber unas 30 familias. Después hay una organización que está medio retiradita, son muchos más pero ellos ya viste, trabajan y se llevan cada uno su verdura...”

“... mirá ahora yo vendí y tengo casi 50 pesos, recién en media hora. No, tampoco es que vivimos al día, sobran unos pesos, sí. Nos sobran unos pesos, no te digo que uh!!!! Lo que sobra!!!! Pero se puede ir buscando algunas cositas. Ahora me trajeron, digo yo un sueldito así, una plata que vendí al súper, porque estamos vendiendo hace un mes a un supermercado, a una sucursal de un supermercado que eran 200 casi 300 pesos y ahí ya tengo para los útiles de la escuela, así que...”

En cuanto a lo ambiental, se enmarca en la producción agroecológica de alimentos y plantas aromáticas, que garantiza que el huertero/a y su familia puedan vivir en un ambiente sin contaminantes ya que es el mismo espacio en el que habita y produce y, acceder y proveer alimentos sanos. Se promueve el mejoramiento del hábitat creando mejores condiciones de vida y el cuidado del medio ambiente, fundamentalmente de áreas marginales de la ciudad, mediante la transformación de espacios degradados en productivo; el reciclado de residuos y su uso productivo para la AU. Así comenta uno de los huerteros entrevistados (Entrevista N° 6):

“...Acá se levantó cimientito, se levantó de todo, se tuvo... que limpiar, se tuvo que levantar el suelo, era un suelo muy curtido, muy quemado, porque era una zona inundable, donde se inunda el arroyo saladillo y se inunda el parque huerta Molino Blanco. En estos momento no, porque canalizaron el arroyo pero hace 2 años atrás faltó 50 cm para que desborde el arroyo pero trae muchos años de lavado de suelo con inundaciones, trae muchos años de perjuicio de suelos con le tema de los basurales, todo esto fue un proceso donde lo tuvimos que trabajar y mejorar el suelo para que salgan realmente los productos orgánicos como están saliendo...”

Respecto a lo social, el estímulo constante de la participación y el reconocimiento de los saberes y de su trabajo, refuerza de manera permanente las capacidades

personales, la confianza en sí mismo y la autoestima. El Programa incluye e integra a los sectores de la población en situación de vulnerabilidad social y económica teniendo en cuenta la equidad en todas sus dimensiones (generacional, de género y entre niveles sociales). Se integra el conocimiento técnico en un mismo nivel jerárquico con los saberes populares que cada uno posee sobre el trabajo de la tierra.

“...estábamos en una crisis muy grave en esa época y empezamos a hacer huerta comunitaria, empezamos a capacitarnos, las huertas empezamos a convidarles a los vecinos. Los vecinos venían, tenían necesidad en esa época y la mayoría eran... el 80% eran mujeres que trabajaban en el molino blanco...” (Entrevista N° 6)

En este período se observan signos de recuperación de algunos sectores de la economía argentina y dentro del municipio se consolida la AU como parte de la política de desarrollo local. El gobierno entiende que la AU es una estrategia integradora y que de ella se desprenden diversas respuestas a las necesidades sociales de la población más vulnerable. Se articulan distintas áreas municipales en la ejecución de proyectos de interés social donde la cuestión productiva se integra a las demás funciones urbanas. Es así como se ponen en funcionamiento las dos agroindustrias sociales urbanas y se instalan, en los principales puntos de la ciudad, ferias de verduras y plantas medicinales, completándose con la oferta de productos artesanales.

Se establece un trabajo interinstitucional e interdisciplinario entre profesionales, técnicos, promotores huerteros que se vinculan para ejecutar proyectos de investigación – acción en temas vinculados a la gestión del territorio. Se crea un espacio de reflexión, que si bien no es continuo, sirven para promover ideas innovadoras (Terrile, 2011). Se van sumando el CEAH de la Facultad de Arquitectura, la Secretaría de Planeamiento, el Servicio Público de la Vivienda, Profesionales del paisajismo y uno de los temas de mayor significancia es el desarrollo de espacios multifuncionales, como el de los Parques Huerta. Dichos espacios se constituirán por su relevancia social, productiva y ambiental, en nuestro estudio de caso, que presentaremos en la estrategia metodológica.

3.2.5 Consolidación de la AU de Rosario: de 2008 en adelante

En el año 2008 comienza el proyecto “Consolidación del Programa de AU del Municipio de Rosario: Una estrategia socio productiva de lucha contra la pobreza y de inclusión socioeconómica”, con financiamiento del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia y en el que se integra el PAU, el Instituto de Cooperación Económica Internacional (ICEI), el Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas (CEPAR) y el INTA Pro Huerta. El objetivo era contribuir al mejoramiento de las condiciones socio-económicas de la población vulnerable en el municipio de Rosario y en lo específico: Consolidar y extender el modelo productivo eco-sustentable de las huertas familiares y contribuir a la conservación y valorización de las áreas verdes en contexto urbano de la ciudad de Rosario (Terrile, 2011).

El proyecto pretendía el logro de cuatro objetivos específicos: a) promover y consolidar las dinámicas asociativas entre los horticultores urbanos; b) ampliar y diversificar la cadena productiva relacionada al PAU; c) consolidar y diversificar los canales de comercialización de los horticultores urbanos y d) mejorar y valorizar la dimensión paisajística y turística del hábitat urbano de Rosario.

Del informe de evaluación de sustentabilidad³¹ del proyecto mencionado se pueden rescatar algunos aspectos que resultan de interés para el presente estudio. Se considera la búsqueda permanente de autonomía a partir del mejoramiento de las condiciones en que desarrollan las actividades de capacitación productiva y organizativa, de equipamiento de sus espacios productivos, de comercialización y de los medios de transporte de sus productos.

En este período se logró la conformación de la Asociación Civil Red de Huerteras y Huerteros de Rosario. Para lograrlo, fue muy importante el apoyo brindado por el proyecto de fortalecimiento del PAU/ICEI que durante el año 2010 realizó un plan de capacitación³² por parte de la ONG Nacimiento que trabajó en el apoyo a las dinámicas asociativas.

En general, se identificó a un grupo de huerteros/as orgullosos del trabajo que rescatan sentirse nuevamente valorados, integrados socialmente y la posibilidad cierta de vivir de la Agricultura Urbana. Hoy se asombran de los logros alcanzados, al reflexionar cómo han crecido, ya que se encuentran produciendo en sus parcelas participando exitosamente en la venta de sus productos, en las ferias semanales, bolsones, etc. (Terrile, op cit).

Esta actividad se complementó con los talleres de asociativismo coordinados por representantes de la Asociación de Graduados en Cooperativismo y Mutualismo de Rosario, que brindó un plan de capacitación y asesoramiento referida a las formas legales apropiadas al perfil de los productores urbanos de Rosario. Las huerteras y huerteros más comprometidos con esta iniciativa participaron de manera activa definiendo la forma legal (Asociación Civil), su estatuto y conformación (autoridades y responsabilidades de sus miembros).

En general fueron las mujeres las que presentaron las demandas y las iniciativas en las instancias de negociación y definición de estrategias y representan el 46 % de los integrantes de la organización manteniéndose en todos los niveles de participación.

La coordinación del PAU y del Proyecto MAE/PAU/ICEI privilegió y seleccionó para su consolidación a aquellos espacios con potencialidades para integrarse a un proceso productivo y de comercialización de sus productos. Así en el caso del Parque Huerta Molino Blanco se realizó el módulo de capacitación y se instalaron los módulos de acondicionamiento de hortalizas y para el armado de bolsones.

En el caso de la agroindustrias de procesamiento de hortalizas, este proyecto realizó actividades de apoyo en gestión y en equipamiento consistente en amueblamiento y maquinaria para facilitar el procesamiento y etiquetado. En la agroindustria de cosmética natural, se contrataron los servicios de asesoramiento de la Facultad de Farmacia y Bioquímica que realizó un diagnóstico de situación de las dificultades, capacitó a los grupos productivos existentes y asesoró en las adecuaciones necesarias a realizar para lograr la habilitación de la ANMAT³³.

³¹ La sustentabilidad se concibe de manera dinámica, multidimensional y específica a un determinado contexto socioambiental y espacio temporal. Los sistemas sustentables pueden ser analizados mediante un conjunto de atributos o propiedades sistémicas fundamentales, que son: productividad, resiliencia, confiabilidad, estabilidad, autogestión, equidad, y adaptabilidad. Ligado a estos atributos, se identifican puntos críticos que buscan reflejar los aspectos planteados como debilidades y fortalezas.

³² Este plan consistió en seis talleres sobre reflexión de las prácticas desarrolladas por los mismos. La actividad sirvió a modo de diagnóstico de situación y para relevar las necesidades, aspiraciones de parte de las huerteras/os.

³³ La Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) es un organismo descentralizado de la Administración Pública Nacional, creado mediante decreto 1490/92. Colabora en la protección

A partir de este proyecto, se pusieron en funcionamiento otros nuevos espacios no construibles, mediante un proceso de recuperación, dotándolos de capacidad productiva. Como ejemplo de ello, cabe mencionar la incorporación de los laterales de las vías del ferrocarril sumando un total de casi una hectárea y media para la producción y tres hectáreas de una reserva forestal actualmente Parque Huerta Los Constituyentes.

Para atender a la problemática de baja productividad en pequeños espacios, se instalaron los organopónicos, que son sistemas de producción intensivas basados en la siembra de canteros sobre elevados, en general con bordes limitados con maderas, cemento, botellas plásticas recicladas y otros elementos de descarte.

Para el fortalecimiento de la cadena productiva el Proyecto MAE/ICEI articuló con otro proyecto de “Fortalecimiento de la cadena productiva de Bolsones” implementado por el PAU y CEPAR y coordinado nivel regional por el IPES de Perú. Se trabajó en el mejoramiento de los distintos eslabones que componen este producto: el productivo, la fase postcosecha, de valor agregado y la correspondiente a la distribución y entrega de los bolsones a domicilio.

Se realizó un relevamiento de las preferencias de consumidores y posibilidades de los productores/as de responder a la misma. Se definieron las especies base que componen el bolsón para cada estación del año. Se diseñaron de manera participativa con consumidores y huerteros modelos de envases³⁴ más adecuados para el emprendimiento, de buena presentación, que sean reutilizables, higiénicos, prácticos para el transporte, resistentes al peso de los productos que la componen y con una tarjeta de identificación, para saber de qué huerta y a qué huertero/a corresponde.

En forma coordinada con el Centro de Estudios del Ambiente Humano (CEAH) de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño, se construyó en Molino Blanco un módulo de lavado y armado de bolsones³⁵.

En el año 2009, existió un ensayo de comercialización con un supermercado local (Supermercado DAR) que se interesó en los productos por sus condiciones de agroecológico y social. La experiencia se mantuvo por 6 meses. Se diferenciaron los productos en una góndola especial, separada de los productos convencionales. Comenta Terrile (2011), “los problemas que surgieron fueron: la demanda pactada al inicio por determinadas hortalizas no se mantuvo en el tiempo. En función de la misma, se realizó una planificación productiva y la producción lograda al cabo de unos meses por los huerteros/as no se pudo ubicar debido a la caída de esa demanda; los tiempos de cobro no se pudieron disminuir debido a la burocracia administrativa de rendición por parte del supermercado.

Luego existió un problema de baja productiva estacional que provocó la imposibilidad de sostener las entregas. Se suma que el precio final de venta resultaba excesivamente caro, debido a que el supermercado recargaba con el 100% del valor de compra. Si bien constituye una experiencia fallida, a los huerteros/as le sirvió para valorar las estrategias que se desarrollan en el marco de la economía social y solidaria donde los valores que predominan son otros a la competitividad”.

de la salud humana, asegurando la calidad de los productos de su competencia: medicamentos, alimentos, productos médicos, reactivos de diagnóstico, cosméticos, suplementos dietarios y productos de uso doméstico.

³⁴ bolsones de tela de fiselina

³⁵ Estos módulos constituyen modelos innovadores contruidos con materiales reciclados (paredes construidas con botellas de PVC, rejillas escurridoras con bandejas de iluminación en desuso, etc.). Estos modelos dejan como lección la posibilidad de desarrollar estructuras funcionales con materiales a disposición en los barrios.

El Proyecto MAE/ICEI fue uno de los impulsores de establecer el contacto con la Escuela Superior de Artes Visuales para desarrollar con los alumnos una logo marca que identifique los productos de la AU de Rosario. Así surgió la logo marca “Rosario Natural” y se constituyó en la marca de todos los productos de la AU de Rosario, comercializada por los integrantes de la Red huerteros/as de Rosario.

A modo de cierre, se reconoce como antecedentes el trabajo realizado en la ciudad de Rosario: primero a través del CEPAR (desde 1987); y después a través del Departamento de Huertas Comunitarias en conjunto con el Pro Huerta INTA (desde el año 1990) y del Programa de Agricultura Urbana de la Municipalidad (desde el año 2001). Aunque en palabras de un informante clave, militante y productor, el antecedente por acceder a la tierra para la producción se sitúa, a nivel nacional, en las luchas de las ligas agrarias (Entrevista N° 3):

“Yo soy Lucho, vengo de las luchas de las ligas agrarias en la Provincia de Corrientes En los años 70, cuando cae el gobierno democrático, el de Perón, somos perseguidos salvajemente por la dictadura militar. Pero nos persigue, no por los errores que cometimos sino por los aciertos, porque es la primera vez en la historia del campesino, del pequeño productor, del campesino con poca tierra, la primera vez que se luchó para reclamar los derechos que tenían los campesinos. Una especie de sindicato se hizo, fue reivindicativo para mejorar la situación de la pobreza en el campo. Entonces nosotros nos metimos con mucha fuerza, logramos hacer una organización muy grande... que..., históricamente no se entendió todo el proceso de las ligas agrarias y que hoy lo vemos en la agricultura urbana y que estamos peleando por las mismas causas.

En ese tiempo nosotros planteábamos que la tierra es para la gente que trabaja...”

4. ESTRATEGIA METODOLÓGICA

En los epígrafes anteriores hemos visto cómo el marco teórico de la agroecología nos permite mover dentro del proceso socio cultural de producción donde se inscribe nuestro estudio, lo cual implica que la explicación de los fenómenos analizados contemple la percepción de los propios sujetos intervinientes en los mismos a través de los discursos elaborados por éstos (Sevilla Guzmán, 2001:7). En términos de Bryman (1988), el investigador cualitativo no se limita a observar, sino que interpreta y analiza los hechos teniendo en cuenta la influencia del entorno social en el que se encuentran y su descripción debe ser, al menos, consistente con la perspectiva de los participantes en dicho contexto social.

La dinámica de la agricultura urbana en la ciudad del Rosario que hemos caracterizado en el apartado 3. Contexto Histórico, va a ser utilizada aquí para mostrar cómo los métodos y técnicas desarrollados en dicho proceso responden a la estrategia metodológica de la agroecología. Como hemos mostrado en la construcción del marco teórico, la Agroecología se mueve en tres dimensiones: una ecológica-productiva; otra socioeconómica y cultural; y una tercera, sociopolítica, de transformación social.

Todas ellas tienen una naturaleza social; ya que se sustentan en la acción social colectiva de determinados sectores de la sociedad civil vinculada al manejo de los recursos naturales, en un proceso de interacción con diversos grupos y movimientos sociales, fundamentalmente, aunque no sólo, de agricultores: “La Agroecología propone modificar, no sólo la parcelación disciplinar, sino también la epistemológica de la Ciencia; al trabajar mediante la orquestación de las distintas disciplinas y “formas de conocimiento” que componen su pluralismo dual: metodológico y epistemológico, donde la perspectiva social juega un papel central” (Sevilla Guzmán, op cit)..

Ello se debe a la amplitud del enfoque agroecológico que, desde el predio, pretende comprender toda la complejidad de procesos biológicos y tecnológicos, fundamentalmente durante la producción, y; socioeconómicos y políticos, básicamente durante la circulación de los bienes hasta el consumidor, que intervienen en que una semilla se transforme en un bien de consumo (Sevilla Guzmán, 2002).

En los apartados siguientes pretendemos mostrar la potencialidad epistemológica de la Agroecología al presentar sus métodos y técnicas³⁶, según el lugar en el que se ubique la praxis del investigador, en el contexto de una caracterización de la Agricultura Urbana rosarina y de su proceso de desarrollo agroecológico. Presentaremos la estrategia metodológica asumida y entramada con el objeto de estudio. Situaremos sistemáticamente cada una de las experiencias productivas urbanas de acuerdo con los métodos y las técnicas prevalentemente empleados, dentro de las perspectivas de la investigación agroecológicas, que pasamos a considerar.

³⁶ El término metodología designa el modo de realizar la investigación, la forma en que enfocamos los problemas, diferentes supuestos, intereses y propósitos llevan a elegir una u otra metodología (Taylor & Bogdan, 1992). La palabra método se utiliza aquí como el conjunto de procedimientos que, articulando los presupuestos teóricos con los mecanismos de producción y contrastación de la información, constituyen el soporte y orientación en que se sitúa el investigador para llevar a cabo sus aportes. Paralelamente se entiende por técnicas el conjunto de herramientas, o procedimientos concretos, mediante los que se recolectan los datos, o se producen los mismos, que permiten encarar el análisis. La articulación de ambos, métodos y técnicas con la situación que adopte el investigador en su proceso de indagación definirá la Perspectiva de investigación agroecológica adoptada Cf. Sevilla Guzmán (2002).

4.1 La estrategia metodológica de la agroecología en la ciudad.

Para el desarrollo de este tema hemos utilizado en gran medida la propuesta teórico-metodológica presentada por Ottmann Graciela con motivo de la defensa de su tesis doctoral (Universidad de Córdoba, España, abril de 2003) ; adecuándola a nuestra investigación.

Las perspectivas de Investigación Agroecológica corresponden a los distintos niveles o espacios epistemológicos en que se mueve nuestro análisis. Dicho de otra manera: constituyen la respuesta a través de nuestra investigación, a tres preguntas clave:

(1) ¿Cómo? Nos ubica en un primer nivel; el del diseño tecnológico-agronómico; es decir lo empírico.

(2) ¿Por qué?; ¿Quién o quiénes? Estas cuestiones nos colocan en la situación de abordar un segundo nivel, el metodológico.

(3) ¿Para qué o para quiénes?; ¿Qué forma de conocimiento? Estas preguntas nos sitúan en el nivel tercer nivel, el epistemológico.

Estos niveles no se excluyen sino que por el contrario pueden constituir niveles de solapamiento y acumulación, cuya coexistencia en determinados momentos del proceso en estudio, facilitan la indagación cada vez más compleja en y desde las situaciones reales. Trabajar con estos niveles de análisis nos brinda un soporte teórico en el cual basarnos para explicar la compleja red de relaciones que se establecen cuando intervenimos en un espacio de la realidad con pretensiones de iniciar un proceso de investigación o de extensión, ambos de naturaleza participativa³⁷.

Se describe a continuación, en forma sintética, en cada uno de estos niveles, la naturaleza de las técnicas utilizadas y la posición que ocupa tanto el sujeto, como el objeto de la investigación en cada una de las perspectivas de investigación. Las mismas fueron construidas sobre la base de las propuestas por Jesús Ibáñez³⁸ quien las denominó: distributiva, estructural y dialéctica. En este marco y estableciendo un paralelismo como aporte a la agroecología, las hemos denominado: (1) *distributiva o ecológico-productiva*, (2) *estructural o de desarrollo local* y (3) *dialéctica o de transformación social*.

La primera de las perspectivas, la *distributiva o ecológico-productiva*, es de naturaleza primaria en nuestra investigación. Este es un nivel que se mueve en un espacio puramente productivo y en forma genérica podemos decir que esta perspectiva nos permite hablar de hechos sociales y que tales “hechos se explican, se registran, correlacionan, cuantifican y estructuran mediante censos y/o encuestas estadísticas formalizadas (Alfonso Ortí, 1994: 189-190); obviamente, la posición que ocupa el investigador es externa a la situación que se quiere investigar (Ottmann, 2003). El intercambio comunicacional con el investigador es nulo y por lo tanto el plano del enunciado deberá ser realizado por él mismo. La técnica utilizada es el análisis

³⁷ Cabe señalar la necesidad de someter a un permanente análisis las reflexividades que se ponen en juego en el trabajo de campo: las del investigador en su doble rol, como investigador con su bagaje teórico y sus hábitos disciplinarios y como miembro de la sociedad y, las reflexividades de la población en estudio. (Guber, 2001)

³⁸ Para una justificación de tales denominaciones Cf. Ottmann (2005: 65-102), donde se aplica esta forma expositiva para definir la estrategia metodológica de la Agroecología respecto al conjunto de las experiencias de agricultura urbana en la ciudad de Rosario. El grupo de la Escuela cualitativista de Madrid que surgió a fines del siglo XX en torno a los trabajos de Jesús Ibáñez (1985; 1994:51-85) y a la praxis intelectual y política de Alfonso Ortí (Cf. 1984, y, los trabajos de ambos en Ferrando *et al* (1994) caracterizaron las perspectivas de la investigación en Cs Sociales. Utilizaremos como base estos trabajos para ampliar el enfoque haciéndolo extensivo a la agroecología.

secundario de datos. “Análogo tipo de datos en el contexto de técnicas de manejo puntuales, se obtienen por la agricultura convencional en las estaciones experimentales; siendo utilizados por la Agroecología cuando poseen una naturaleza medioambiental” (op cit).

La segunda de las perspectivas, la *estructural o de desarrollo local* se refiere a la Agroecología como estrategia participativa que, mediante formas de acción social colectiva vinculadas a la agricultura ecológica, promueve o tiende a la sustentabilidad socio-productiva. Esta perspectiva nos permite analizar e interpretar discursos “bien a partir de cualquier texto, bien mediante la producción de discurso en situación de comunicación interpersonal más o menos controladas como las que suponen las entrevistas abiertas o semiestructuradas y las discusiones en grupo” (Alfonso Ortí, 1996: 189-190). En este momento aún existe prevalencia del investigador ya que, si bien a través de estas técnicas hay una mayor aproximación entre el objeto (entrevistado) y el sujeto (entrevistador) de la investigación, se establece una relación asimétrica entre ambos. El plano del enunciado adquiere mayor relevancia respecto al plano de la enunciación.

Aparecería aquí la agricultura participativa cuando aún no se introduce la investigación-acción. Para la Agroecología, esta perspectiva constituye un elemento central ya que permite visibilizar las relaciones existentes entre los aspectos estudiados a partir del discurso de los mismos protagonistas. “Los discursos comprenden las significaciones culturales de la comunicación simbólica estructurada por el lenguaje y atravesada por el sentido subjetivo del actor hablante” (Ortí, 1996 citado por Ottmann, 2003:191). “La entrevista no se sitúa en el campo puro de la conducta - el orden del hacer -, ni en el lugar puro de lo lingüístico – el orden del decir -, sino en un campo intermedio en el que se encuentra su pleno rendimiento metodológico: algo así como el decir del hacer” (Alonso, 1998:72).

Por último, desde la perspectiva *dialéctica o transformación social*, en términos de Ibáñez, nos referimos a relaciones que se establecen en el proceso de la investigación, entre el investigador y la realidad a investigar, en este caso la realización de diagnósticos y acciones productivas junto con los huerteros con el objeto de mejorar su calidad de vida. Este nivel se define como de “investigación acción participativa; y rompe la estructura de poder sujeto-objeto de la metodología científica convencional provocando lo que Tomás Villasante (1998) denomina la rebelión del laboratorio, generando la posibilidad de un cambio en acciones sociales dentro de sucesos de actuación” (Ottmann, op cit) y entonces, el plano de la enunciación y el del enunciado pueden construir estrategias conjuntas. O sea que la relación sujeto/objeto de la investigación pasa a ser sujeto/sujeto.

La Investigación Acción Participativa (IAP) comparte con la investigación social convencional algunos métodos, sin embargo se diferencia por la especificidad de los objetivos de cambio social que persigue, las clases de conocimiento que produce y la forma como ese conocimiento se relaciona con el cambio social (Park, 1992; Martí, s.f.).

4.2 Una sistematización metodológica de la estructura de la AU en Rosario

En el marco de las perspectivas de investigación agroecológica que hemos presentado, las experiencias que aparecen a continuación, esquematizadas en el Cuadro

Nº 1 de ningún modo son aisladas o independientes sino que corresponden a un proceso continuo y acumulativo y, de esta forma se irá realizando el análisis del mismo.

Cuadro Nº 1: Sistematización de experiencias productivas del Programa de Agricultura Urbana de Rosario*.			
Niveles de análisis	Perspectivas ³⁹		
	Distributiva Ecológico/productiva	Estructural Desarrollo Local	Dialéctica Transformación social
Explotación o predio	Las huertas de Molino Blanco	Modelo ecológico huertero y de plantas medicinales	Casa y huerto con banco de semillas y experiencias de rehabilitación de Lucho
Estilo de manejo	Red de Huerteros	Mujeres huerteras	Agricultura Urbana Huertera vinculada a movimientos sociales
Comunidad Local	Agroindustria Social. Ferias Urbanas Huerto comunitario de Tomasa	Agroindustria Social. Ferias Urbanas Huerto comunitario de Tomasa	Agroindustria Social. Ferias Urbanas Huerto comunitario de Tomasa
Sociedad Local	Parques Huerta	Diagnósticos participativos por distritos	Creación participativa de suelo agrícola urbano
Sociedad Mayor	Cursillos agroecológicos. Curso Desarrollo Rural Humano y Agroecológico	Cursillos agroecológicos. Curso Desarrollo Rural Humano y Agroecológico	Red de huerteros y huerteras. Red de consumidores
Nivel de análisis genérico	Análisis secundario	Entrevistas	Investigación acción participativa

(*) Elaboración propia a partir de Ottmann (2003) y Lattuca (2006)

En el cuadro aparecen en las filas, los distintos niveles de análisis desde donde nos situamos; es decir, son espacios socioculturales y ecológicos de exploración. En las columnas, aparecen las tres perspectivas de investigación agroecológicas.

Los niveles de análisis comprenden: la **explotación o predio**, en nuestro caso corresponde al ámbito productivo urbano; el **estilo de manejo** de los recursos naturales, entendido en el sentido de Ploeg, (1994) y Guzmán *et al* (2000) como grupo de

³⁹ Podemos señalar tres niveles en un conjunto: el de los elementos, el de las relaciones entre elementos (estructura), el de las relaciones entre relaciones -relaciones entre estructuras o cambios de estructura (sistema). La perspectiva distributiva toca sólo el nivel de los elementos; la perspectiva estructural toca -principalmente- el nivel de la estructura (las significaciones), la perspectiva dialéctica toca - principalmente- el nivel del sistema (los sentidos)... El saber tiene la forma de significación, el poder tiene la forma de sentido. La significación tiene un valor -teórico- de verdad, el sentido tiene un valor -práctico- de supervivencia" (Ibáñez, J., 1.994, Pgs.: 78-79).

agricultores con análoga tecnología, aproximada inserción en el mercado y similares proyectos de reproducción social, corresponde aquí al manejo de los recursos que realizan los diferentes grupos de huerteros; la **comunidad local**, o sea el barrio como espacio social, Cf Gravano, 2003- integrante de un distrito urbano administrativo o núcleo rural de población vinculado a un territorio administrativamente dependiente de él, se corresponde con las experiencias diferenciales realizadas en distintos barrios; la **sociedad local**, cuenca o comarca significativamente homogénea, que incluye normalmente a varias comunidades locales; o Distrito o conjunto de Distritos urbanos seleccionados por alguna característica homogénea como definición operativa, ocurre cuando las experiencias abarcan a la totalidad de la ciudad y la **sociedad mayor**, región, provincia o estado-nación; corresponde a experiencias de articulación de la AU con otras acciones productivas existentes en otras zonas urbanas y rurales.

Finalmente, en la última fila del cuadro ubicamos un nivel de análisis genérico para mostrar las tres técnicas centrales que pueden utilizarse como instrumento de recolección de datos.

Moviéndonos dentro de las columnas en que aparecen las perspectivas, de izquierda a derecha, puede observarse el grado de agroecologización alcanzado por cada una de las experiencias llevadas a cabo durante el proceso de acompañamiento que realizamos desde el CEPAR, como grupo de trabajo en una dinámica acumulativa, desde un proceso de construcción del conocimiento, de interacción socio-analítica; y por último, de interrelación socio-productiva.

Esta clasificación de las experiencias no es rígida, por el contrario cada una discurre entre límites difusos ya que todas se van interconectando y resulta difícil acotarlas a un nivel o a una perspectiva determinada. Así, las experiencias de AU de la ciudad de Rosario comenzaron siendo aisladas y se fueron complejizando como un movimiento social y productivo organizado para hacer frente a las condiciones de pobreza, “las huertas orgánicas están ganando terreno” (Ottmann, 2003:196).

A continuación hablaremos de dichas experiencias teniendo en cuenta su ubicación en la sistematización presentada en el Cuadro N° 1 y que son producto, en gran medida, del acompañamiento de las acciones del CEPAR durante el transcurso de su intervención agroecológica y del apoyo institucional que hemos presentado en el apartado 3.1.

Desde el predio

En el nivel de análisis explotación o predio se presenta desde la perspectiva distributiva a las Huertas de Molino Blanco, considerándolo de manera análoga a lo que ocurre en una estación experimental donde el investigador dispone los criterios o variables a observar fuera del contexto socioeconómico y productivo en el que se encuentra, en contraste con lo que hace la Agroecología que trabaja en y desde la realidad. Otra diferencia fundamental es que en las estaciones experimentales no existe un productor como tal que decida sobre las estrategias productivas del predio.

En nuestro caso, la dimensión ecológico/productiva se ve trascendida en la dinámica de consolidación del manejo ecológico de la huerta y su límite discurre de manera difusa hacia la otra dimensión que incluye en el modelo huertero a las plantas medicinales como elemento articulador de las diferentes acciones. De hecho, los huertos comunitarios de agricultura orgánica urbana constituyen un modelo productivo agroecológico de agricultura urbana generado mediante formas de agricultura

participativa en el que podemos encontrar rasgos de una organización cuyo objetivo principal es evitar la profundización de las condiciones de pobreza (Ottmann, 2003).

Luego, la dimensión dialéctica aparece cuando además del autoconsumo se realizan acciones de intervención social, de elaboración de productos, de intercambios de conocimientos como es el caso de la Casa y Huerto con bancos de semillas de Lucho. Se reconoce en Lucho a uno de los iniciadores clave del modelo huertero. Su espacio de vivienda y de contención y rehabilitación para jóvenes⁴⁰ con desventajas sociales, tal como él los menciona, está ubicado en uno de los terrenos pacíficamente usurpados de la ciudad, perteneciente a la Facultad de Medicina de la Universidad de Rosario, donde construyó un banco vivo de germoplasma, producto del intercambio de semillas con cuantos actores participan en el proceso procedentes del país y otros lugares de Latinoamérica y España (Lattuca, 2006). Allí también funcionaba el espacio dedicado a la realización de la formación práctica del Curso de Desarrollo Humano y Agroecológico del CEPAR.

De los estilos de manejo y la participación de la mujer

En la segunda fila del cuadro aparece el estilo de manejo que, en la perspectiva distributiva, corresponde a la Red de Huerteros. Estos productores comparten similares estrategias tecnológicas, en muchos casos desarrolladas en el mismo predio adaptando implementos para el manejo agroecológico del sistema o creando nuevas tecnologías para resolver situaciones problemáticas a nivel de la explotación.

La Red de Huerteros comienza a formarse en el mes de agosto de 2004 y con el fin de consolidar el proceso de conformación de un equipo de trabajo entre huerteros más antiguos y técnicos del CEPAR, para fortalecer la propuesta productiva, de transformación y comercialización asociada se conforma la Red Agroecológica. Ésta última se propone relacionar a productores, consumidores y técnicos, conscientes de que la producción orgánica en el marco del desarrollo agroecológico: (a) produce alimentos sanos, con mayor valor biológico; (b) trabaja con la naturaleza y no contra ella; (c) no usa agrotóxicos ni organismos genéticamente modificados por la agresión que ello supone a la naturaleza y la sociedad; (d) respeta la cultura, necesidades y conocimientos de las familias de agricultores; (e) busca un desarrollo local y humano a favor de la vida; (f) establece una relación directa entre productor y consumidor a través de un comercio justo; y (g) promueve el consumo ético (Lattuca, 2006).

La Red de Huerteros se propone lograr los siguientes objetivos: (1) fomentar el espíritu de colaboración apoyando y coordinando toda iniciativa tendiente a perfeccionar la función económica y social que desempeñan sus miembros; (2) promover el espíritu asociativo de sus integrantes; (3) apoyar el desarrollo de las actividades inherentes a la temática agroecológica que en forma individual emprendan cada uno de sus integrantes; (4) promover la importancia de la producción y consumo de alimentos orgánicos para mejorar la calidad de vida de las comunidades; (5) gestionar en forma conjunta ante organismos y entidades oficiales y/o privados que interesen a las funciones de esta Red; y (6) promover procesos de desarrollo agroecológico a nivel local, y regional.

Luego, dentro del nivel estilo de manejo, el paso hacia la perspectiva estructural; en nuestro caso de Desarrollo Local, también posee límites difusos ya que consideramos aquí el movimiento de Mujeres Huerteras quienes están produciendo para el

⁴⁰ Nos referimos a la Asociación Civil Ñanderoga

autoconsumo y la venta. Las mismas se fueron organizando a través de la ayuda mutua e incorporaron en el trabajo en la huerta a gran parte de sus familias.

Si bien presentamos esta experiencia dentro de la perspectiva de Desarrollo Local, bien podría trascender esta perspectiva llegando incluso a transformarse en un proceso de toma de conciencia acerca de las causas de su situación actual de exclusión social y, a través de una práctica de agricultura orgánica urbana, pasasen a cuestionar el actual modelo socioproductivo como es el caso de la articulación de la Agricultura Urbana Huertera vinculada al movimiento “piquetero”. De hecho, varias mujeres responsables de huertas reivindican su condición piquetera⁴¹.

Continuando con el análisis del cuadro, en la tercera fila aparece el nivel de análisis de Comunidad Local que se refiere al conjunto de acciones alternativas de producción orgánica realizadas por sectores sociales articulados a un territorio socioculturalmente homogéneo. Incluimos aquí las experiencias de Ferias Urbanas, las Agroindustrias Sociales y el Huerto Comunitario de Tomasa⁴² que, aun siendo una experiencia huertera individual, propaga su influencia por todo el barrio.

Las Ferias Urbanas de productos artesanales se presentan en este nivel como ejemplo de dimensión ecológico-productiva, de venta directa de sus productos e intercambio de conocimientos con los consumidores. A partir de contar con estas formas alternativas de intercambio y comercialización, los huerteros trabajan para el autoconsumo pero fundamentalmente para lograr excedentes a fin de obtener un nivel mayor de ingresos. La Agroindustria Social Urbana, en la siguiente perspectiva de Desarrollo Local, constituye la continuación de todo el proceso de producción y el agregado de valor a la misma a partir de su procesamiento. El haber obtenido una certificación pública bajo el sello de Economía Solidaria, permite hablar de un proceso de construcción participativa de desarrollo endógeno.

Para concluir este nivel de análisis consideramos el Huerto Comunitario de Tomasa como ejemplo de investigación-acción participativa, donde el CEPAR junto los habitantes de esta villa miseria realizamos una experiencia de agricultura urbana que comenzó con la producción de hortalizas para el autoconsumo en primera instancia y luego cultivo de plantas medicinales para la elaboración de medicamentos de bajo costo coordinado por los responsables del Centro de Atención Primaria de Salud del barrio.

⁴¹ “Irma relata...Desde el año 1989 en el barrio empezamos con las ollas populares. En el 89 cuando se armó el primer saqueo la pasamos muy mal...la pasamos mal todos porque no había alimentos. Nadie quería abrirte el negocio para venderte algo... no todos estábamos saqueando sino que la mayoría de la villa. Y bueno... de ahí se fueron armando las organizaciones. Una fue la FTV-CTA. (Federación Tierra y Vivienda y la Central de Trabajadores Argentina)... Los piquetes se hacen solamente cuando vamos a un reclamo. Un reclamo por alimentos o por trabajo... La gente piquetera son gente que van a reclamar por la dignidad de nuestros hijos. Creo que está equivocada la persona que está diciendo que somos delincuentes. Delincuentes son los de afuera, el gobierno que tuvimos antes. Esos son delincuentes que se llevaron todo de Argentina y andan pagando los pobres. La zona de villa o clase baja se perdió, la clase media se perdió y pronto se está perdiendo la clase alta. Y ojalá que el presidente Kirchner haga algo por la Argentina, que pueda avanzar y dar fuentes de trabajo que creo que es el eje que puede sacar a la pobreza adelante.... ...Acá estuvimos 72 horas en un piquete. Y yo era cocinera de 1500 personas, como dice acá (señalando un diario que relata la crónica). Así que cocinaba en 3 ollas del regimiento. Era una de las personas elegida para la cocina de los piquetes... Esto era el día de San Cayetano, nosotros estábamos pidiendo pan y trabajo. O sea que San Cayetano ese día nos ayudó. Nos han dado una respuesta favorable que fueron los planes de jefas y jefes de hogar (subsidios al desempleo)”. (Entrevista extraída de Lattuca 2006).

⁴² Tomasa llegó a la ciudad de Rosario proveniente del interior de la provincia de Corrientes, de origen Toba y sin ningún tipo de instrucción formal. Se asentó en la “villa miseria” de Empalme Graneros de esta ciudad. Como consecuencia de la interacción con CEPAR, Tomasa, en la actualidad, juega un importante rol como “promotora barrial” realizando tareas de extensión y disseminación agroecológicas. Su amplio conocimiento sobre plantas medicinales adquiridos desde su niñez supone un aporte muy importante en las acciones comunitarias del movimiento agroecológico en la ciudad de Rosario.

De las usurpaciones pacíficas al diseño participativo de suelo agrícola en la ciudad de Rosario.

Resulta interesante comenzar este punto con la percepción de los actores sobre un momento crítico como es la necesidad de acceder a la tierra.

“Cuando nosotros arrancamos acá tuvimos que usurpar el terreno, era un lugar que era inundable pero también había antes un asentamiento que era irregular. Tuvimos que usurpar, tuvimos que demostrar nuestro trabajo, tuvimos que hacer que confíen en nosotros...” (Entrevista N° 6)

“Y donde estamos ahora fue como una usurpación, digamos pacífica... fuimos agarrando pedacito por pedacito, a limpiar... y estamos produciendo... ahora está todo de boca nomás, no hay papel firmado ni nada pero mientras se mantenga la huerta y se trabaje...” (Entrevista N° 5)

En el año 2002, a partir del proyecto sobre “Optimización de uso de suelo vacante para la agricultura urbana”⁴³, el movimiento de huerteros de la ciudad tuvo la oportunidad de transformar las usurpaciones pacíficas de suelo urbano, en un diseño participativo de generación de suelo productivo, legalizando de este modo estas acciones de naturaleza popular. Por ello, Lattuca (2006), comenta que al facilitar la tenencia segura de los “terrenos disponibles para su uso productivo estábamos ejerciendo el derecho a la alimentación y al trabajo mediante el desarrollo de propuestas fruto de la participación de los actores involucrados”.

En el proceso mencionado de optimización de uso de suelo, se introdujeron “formas de conciencia agroecológicas” (Sevilla Guzmán y Ottmann, 2000: 65), incorporando la perspectiva de género al invitar a dos personas por huerta, un hombre y una mujer, considerando así la participación de la mujer en las huertas en relación al acceso y uso del suelo.

El diseño agroecológico se desarrolló a través de tres etapas, la investigación y análisis cartográfico, tres talleres participativos, como abordaje comunitario y, finalmente, los talleres interáreas para la validación e institucionalización del proceso. Las metodologías participativas utilizadas pretendieron la incorporación de las experiencias de la gente y el reconocimiento del valor de todos y cada uno de los roles en la dinámica grupal.

La tipología de los suelos con restricciones agronómicas también se construyó de manera participativa en los talleres con los huerteros/as. Las categorías identificadas son representativas de los suelos disponibles en la trama urbana de la ciudad de Rosario para su utilización en actividades de AU, por lo general remanentes de otras actividades en la ciudad. Se establecieron integrando variables que relacionan limitantes agronómicas, antecedentes de usos y de conformación.

Mas allá de Rosario

En el nivel de análisis de la Sociedad Mayor⁴⁴, la experiencia acumulada por el CEPAR en temas de educación no formal en el transcurso de estos últimos años, nos

⁴³ Proyecto implementado en el año 2002, coordinado por el Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas (PGU-ALC) con sede en Quito. A nivel local implementado por el CEAH-Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la UNR, el CEPAR y el PAU. A nivel regional implementado de manera simultánea en las ciudades de Cienfuegos (Cuba) y Gobernador Valladares (Brasil).

⁴⁴ Utilizamos este concepto para referirnos “al espacio social y ecológico que abarca tanto varias unidades comarcales o sociedades rurales como sus respectivas comunidades urbanas, que comparten un significativo número de elementos culturales constituyendo una región, país o nación cultural...” (Guzmán Casado et al, 2000: 192).

permite hablar de un proceso de concientización agroecológico que, aunque se sitúe en la perspectiva ecológico-productiva podría ubicarse tanto desde esta instancia distributiva, como desde la estructural, de desarrollo local y desde la dialéctica o de transformación social. Nos referimos a la organización participativa de los Cursos Agroecológicos; los cursos de Desarrollo Rural Humano y Agroecológico.

A partir de los cursos agroecológicos se convocaron personas interesadas en iniciar experiencias productivas alternativas en el manejo de plantas medicinales y aromáticas, entre otras y; a través de los cursos de Desarrollo Rural Humano y Agroecológico conseguimos reunir a técnicos y a productores de todo el país. Es éste un curso de Formación a Distancia que formaba parte, en sus comienzos, del Programa de Capacitación que el Consorcio Latinoamericano de Agroecología y Desarrollo (CLADES) realizaba en América Latina. En los últimos años, el CEPAR ha configurado una red de ONG's que, intercambiando experiencias, comenzó a coordinar acciones generando procesos de formación, a técnicos y productores en Agroecología y, otra serie de proyectos que se implementaron en distintas provincias del país como Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires.

4.3 La AU rosarina como función urbana. Acerca de su estructura

“La función, es en cierto modo,
la profesión ejercida por la ciudad”

(Garnier, s.f.)

El concepto de “función urbana” está tomado de la Geografía Urbana y se enmarca en un proceso que se produce en la estructura urbana con identidad propia; o sea la actividad que realizan un gran número de habitantes y que, generalmente, rebasa los límites de la ciudad en forma de bienes y servicios en beneficio de la región.

Tomamos este concepto de función urbana para la AU rosarina por la cantidad y variedad de bienes productivos y servicios ambientales que produce, pero además por los espacios de unión y reconocimiento de las personas más vulnerables de la sociedad. Esto resulta de fundamental importancia ya que toda situación inversa, la fragmentación de lo social acarrea nuevas situaciones de vulnerabilidad y riesgo (Vitarelli, 2009).

Al tomar a la AU como función urbana podemos observar en la misma, la existencia de las tres perspectivas de análisis: (1) ecológico-productiva, distributiva o de los elementos pensando en los bienes producidos por la misma; (2) desarrollo local, estructural o de las relaciones entre elementos, refiriéndonos aquí a las relaciones dentro de las diferentes instancias del PAU y, (3) dialéctica o de las relaciones entre estructuras o cambios de estructura donde las instancias y los procesos se integran y poseen un alcance capaz de provocar una transformación social.

4.3.1 Construyendo suelo agrícola utilizable en la ciudad

Para mostrar la estrategia metodológica participativa desarrollada vamos a basarnos en la caracterización de la dinámica seguida para crear suelo agrícola en la ciudad de Rosario. Ante la necesidad de optimizar el uso del suelo vacante para la agricultura urbana de la ciudad, en octubre de 2002 se inicia un proceso de diálogo con la Municipalidad. Se consiguió la colaboración del Centro de Estudios del Ambiente Humano (CEAH) de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la

Universidad de Rosario, generando un conjunto de acciones mediante la articulación de los diferentes actores sociales involucrados⁴⁵: Grupos de huerteros y huerteras de la ciudad; ONG Nacimiento⁴⁶, Centros Comunitarios y Organizaciones Sociales, así como las Vecinales rosarinas.

Seleccionamos dos áreas específicas de la ciudad de Rosario: la cuenca del Arroyo Ludueña y la cuenca del Arroyo Saladillo por poseer estas zonas ciertas potencialidades para el uso de la AU y beneficiarse de las economías externas de bajo valor inmobiliario y de expansión de la ciudad hacia ese sector que hace necesario planificar su uso futuro. Los criterios técnicos que utilizamos para llevar a cabo la acción participativa diseñadora fueron definidos en función de:

- a) las características de las tierras (infraestructura existente, superficie, posición relativa, actividades desarrolladas en el entorno inmediato, accesibilidad, calidad y capacidad del suelo, usos previos);
- b) la existencia de organizaciones sociales de base con posibilidades de involucrarse;
- d) las experiencias previas en AU entre la población;
- e) la existencia de grupos de población con posibilidades de participar en el proceso;
- f) las posibilidades de acceso a la tenencia de los terrenos vacantes detectados; y
- g) la condición de vulnerabilidad de los habitantes de dichas zonas.

El diseño agroecológico se desarrolló metodológicamente a través de tres momentos: el primero de investigación y análisis cartográfico; el segundo, de talleres participativos, como abordaje comunitario (3 instancias); y un tercero de validación e institucionalización (3 talleres interáreas). Los talleres se desarrollaron a través de metodologías participativas cuya dimensión colectiva implicó la búsqueda de un enriquecimiento del saber mediante la incorporación de las experiencias de la gente durante todo el proceso de agricultura urbana, desde el agrícola al resto de las actividades. Se pretende un reconocimiento del valor de todos los roles presentes en la dinámica grupal donde el elemento central se encuentra en la obtención de relaciones de naturaleza igualitaria. Los aspectos señalados permiten que, en la práctica, el proceso se caracterice por la participación activa de los/as actores/as directamente vinculados/as con el tema a analizar, cuya dinámica podrá variar de acuerdo a cada grupo y al contexto en que éste actúa.

Como consecuencia del trabajo participativo de intervención social con articulación entre el colectivo de huerteros y huerteras, el equipo técnico y distintos actores estatales, se posibilitó la confección de mapas actualizados de las áreas vacantes de la de la ciudad.

⁴⁵ Con en CEPAR como responsable de la dimensión técnico-agronómica (que contó con la participación de estudiantes de la carrera de Ingeniería agronómica que actuaron como becarios) la Municipalidad de Rosario, con la participación de las siguientes dependencias:

- la Dirección General de Topografía y Catastro (Secretaría de Hacienda)
- el Plan Director (Secretaría de Planeamiento Urbano)
- la Dirección General de Parques y Paseos (Secretaría de Servicios Públicos)
- el Área de Planificación Social (Secretaría de Promoción Social)
- el Servicio Público de la Vivienda –SPV-
- la Oficina de Coordinación General del Plan Estratégico –PER-
- el Concejo Deliberante de la ciudad

⁴⁶ Agrupación para el Mejoramiento de las Relaciones Humanas.

A partir de talleres interáreas se elaboraron recomendaciones para la reglamentación de la tenencia y uso de los terrenos a saber: plazo mínimo de cinco años para ceder un terreno⁴⁷, solicitar un tiempo mayor de uso en el caso de los terrenos públicos; la existencia de una oficina municipal donde concurrir para solicitar información sobre los terrenos y para facilitar las gestiones e intermediar como garante de la cesión; convenios marcos para que puedan cederse terrenos provinciales o privados; requerimiento al grupo que solicita la cesión de un proyecto social solidario como contraprestación, las cesiones se realizarían a grupos constituidos y deberían registrarse en el Programa de Agricultura Urbana.

A los efectos de clarificar algunos conceptos y términos utilizados a lo largo de esta instancia metodológica, se elaboró un glosario, de manera grupal y participativa, utilizando técnicas de educación popular⁴⁸. Los moderadores entregaron una página a cada participante conteniendo conceptos y frases utilizados en el proyecto, consideradas como necesarias de unificar en función de dudas surgidas en los primeros talleres.

Las definiciones se fueron construyendo de manera participativa. Cada palabra o frase fue analizada y discutida entre todos hasta llegar a un acuerdo y luego volcadas en un afiche⁴⁹. El perfil socioeconómico de los huerteros/huerteras representa una población de desocupados (sin empleo formal), en su mayoría en situación de extrema pobreza que habitan villas miseria en barrios periféricos de la ciudad. Generalmente son beneficiarios de planes sociales instrumentados por el Estado Nacional⁵⁰.

Si bien se consolida la tenencia segura del suelo urbano productivo, quizá lo más significativo de esta intervención participativa resulta ser la contribución del colectivo huertero y el CEPAR en los procesos de decisión, planificación e implementación de las estrategias de administración, uso, ocupación y control del suelo, y de las dirigidas a la inserción socio-productiva de los grupos vulnerables. Por tanto, podemos decir que las huertas socioproduktivas se constituyen en un claro ejemplo agroecológico de “función urbana” hacia la comunidad.

4.3.2 Las formas de comercialización con certificación social: ferias y bolsones.

“No existe un problema económico...

Lo que existe es un problema moral”

E. F. Schumacher

Desde el comienzo del programa se estuvo pensando y trabajando para construir un espacio de interacción del movimiento huertero con los consumidores, de manera que pudieran tomar contacto en forma directa, un lugar en el que permanentemente estén disponibles los productos de la huerta, de panificación artesanal, conservas naturales y otros productos que pudieran elaborar.

⁴⁷ En el cálculo del plazo mínimo se consideró que se necesitan dos años para consolidar el grupo y otros tres años de trabajo comercializando los productos

⁴⁸ Vargas, L. y Bustillos, G I; Tomo II.

⁴⁹ Entre las técnicas participativas que utilizamos se destacan: Las dos caras de la tarjeta; el Masaje en Ronda; Preguntando de tres en tres; Construyendo juntos el Mapa de Suelos Participativo; Fichas participativas; Masaje de a tres; y, Glosario Participativo, entre otras.

⁵⁰ Para garantizar la asistencia, las convocatorias se realizaron con cinco días de anticipación mediante una invitación impresa (dibujo) y una tarjeta de transporte urbano de pasajeros.

Así se integra la producción al mercado tomando una visión y estrategia de economía social⁵¹ en la que las transacciones incluyen la utilidad material y otros valores de solidaridad y cooperación (Coraggio, 2002). “Como espacio de acción constituido no por individuos utilitaristas buscando ventajas materiales, sino por individuos, familias, comunidades y colectivos de diverso tipo que se mueven dentro de instituciones decantadas por la práctica o acordadas como arreglos voluntarios” (op cit).

Acordamos en que la economía debe ser social ya que además de producir y distribuir bienes y servicios materiales, debe concebir y posibilitar relaciones sociales y con la naturaleza diferentes de las que plantea el paradigma del capitalismo. Tal como plantea Coraggio (2008), la perspectiva del desarrollo debe construir e institucionalizar una economía solidaria donde quepan todos.

El concepto de economía solidaria debe ser madurado socialmente ya que el término economía se inserta en el lenguaje fáctico, científico y el de solidaridad en el lenguaje del discurso ético y, rara vez se integran en el mismo razonamiento (Razeto, 2004). Más aún que, en nuestro país, a partir del año 1976 la economía es sinónimo de políticas económicas neoliberales que, con su aplicación, contribuyeron a concentrar la riqueza en las clases sociales más ricas, y a girar las ganancias a los países dominantes, empobreciendo a la mayoría de su población y ampliando la brecha entre los más pobres y los ricos. Si bien el problema no se reduce sólo a una cuestión material, estos valores ponen en evidencia la inequidad y crueldad del modelo.

Las ferias surgen, entonces, como espacio colectivo iniciador de una economía al servicio de la gente, una economía solidaria donde el eje es el trabajo y no el capital, donde las prácticas laborales, productivas, de intercambio y consumo tienen como punto de partida la resolución de las necesidades de subsistencia y adopta para su funcionamiento y organización, criterios y valores basados en la ayuda mutua, la solidaridad, la propiedad social, la toma de decisiones compartidas, la distribución equitativa de los ingresos, en armonía con el medio ambiente (Lattuca, 2006).

Resulta muy interesante releer el mensaje con el que el municipio difundió la realización de la primera feria:

“La Secretaría de Promoción Social de la Municipalidad, a través del Programa de Agricultura Urbana, invita a toda la comunidad a visitar la nueva Feria de verduras y productos artesanales, que comenzará a funcionar el próximo sábado 28 de septiembre, a partir de las 8 hs., en Corrientes y el río.

De cara al río, serán 200 puestos de verduras y hortalizas frescas de estación libres de agroquímicos, productos de panificación, dulces caseros, conservas de vegetales (encurtidos), plantas aromáticas y medicinales, jabones y velas aromáticas, herramientas artesanales y hasta un horno de barro en funcionamiento. Todos, obtenidos del trabajo mancomunado en numerosos microemprendimientos, conjugan los saberes populares con la debida asistencia técnica y capacitación que aportan los profesionales y técnicos de la secretaría de Promoción Social de Municipalidad en convenio con el Centro de Estudios de Producciones Agroecológicas (CEPAR) y el Programa Pro-Huerta.

La lectura de la convocatoria nos permite señalar que se visualiza, desde el municipio, una clara postura agroecológica al considerar que la transformación de la economía local depende más de procesos, que de distribución de recursos de arriba

⁵¹ Es necesario aclarar que para la presente tesis se toman los términos economía social y economía solidaria como sinónimos.

hacia abajo; que es “el producto de la interrelación entre los procesos macro -a nivel económico y social - y las relaciones y actividades que ocurren dentro, o se establecen desde, el territorio local (Albuquerque, 2004:28)”.

Si continuamos analizando el discurso de la difusión municipal, el mismo se refiere a la creación de mercados alternativos tal como postula la agroecología en los siguientes términos:

“La calidad de los productos, aprobados por el Instituto del Alimento municipal, será la característica destacada de este nuevo lugar de encuentro en la ciudad. Quienes visiten la Feria encontrarán tres sectores, de verduras, de panificación y de envasados. Los productos, obtenidos en las huertas, son el exponente de la tarea organizada por el Programa de Agricultura Urbana, que nace, con la intención de generar formas participativas y solidarias de producción de alimentos sanos, de excelente calidad, utilizando técnicas orgánicas que contribuyen a la Soberanía Alimentaria. La producción orgánica de hortalizas es la metodología que se considera más apropiada, debido a su baja dependencia de insumos externos, por la contribución que realiza a la salud de la familia –al tratarse de una producción de alimentos de alto valor nutritivo y libre de contaminantes y por su aporte al mejoramiento del ambiente urbano, ya que logra un verdadero impacto ambiental”.

Puede decirse que la consolidación de sistemas agroalimentarios locales y las políticas de desarrollo endógeno son fenómenos estrechamente asociados al desarrollo agroecológico donde se prioriza la articulación de diversos actores locales en un proyecto político que apunta a la transformación social en los territorios.

Y así finaliza la invitación a participar: *“Es un fin primordial la integración social y la promoción de emprendimientos productivos grupales, destinados a la población excluida del mercado laboral, además de representar, la comercialización de los productos, un ingreso genuino para las familias involucradas.*

Cabe destacar que la feria será el espacio de exposición de las mejoras del hábitat y el ambiente barrial y local, a raíz de la formación de redes solidarias de producción, circulación y consumo de alimentos sanos.

La feria es el símbolo de un proceso de construcción de una sociedad mejor, el de una ciudad que apuesta a la convivencia y a la solidaridad como herramienta fundamental para enfrentar la exclusión y el empobrecimiento. Todos los ciudadanos y ciudadanas pueden acceder y participar de esta propuesta en la Feria de Verduras y Productos Artesanales”.

Podemos decir que, a partir de este reconocimiento público de la potencialidad de AU como motor de inclusión social (dimensión sociocultural) mediante procesos productivos de naturaleza agroecológica (dimensión ecológica productiva), se inició un proceso de formación y toma de conciencia en toda la red huertera de la importancia y el compromiso de asumir la producción de verduras de alta calidad, sin la utilización de agrotóxicos en todo el proceso productivo.

Luego, se implementó otra estrategia de comercialización, los bolsones, que constituyen un eslabón más de la cadena productiva que permite sentar las bases de la sustentabilidad económica familiar y fortalecer la dinámica asociativa en la cadena de valor y la red social de huerteros/as a la que pertenece (Ponce y Terrile, 2010). Los bolsones están compuestos por 7 especies, 500 gr de cada una, en función de la época del año. Así nos relata la experiencia uno de los técnicos informantes clave (Entrevista N° 2):

“Tenemos distintos canales de venta, espacios de venta... Nosotros empezamos el programa priorizando el canal de venta de la feria. En el inicio del programa en el 2002 nuestra premisa era darle como una vuelta más, un nivel más, al autoconsumo... acá en Rosario el tema de las huertas comunitarias se empezaron a plantear con otra visión vinculada a la comercialización. Entonces no existían las ferias en ese momento. Cuando empezamos en el 2002 había un antecedente de algunas ferias que funcionaron en lo que era entonces el departamento de huertas en la década del 90, en el año 95 hubo unas ferias pero eran totalmente informales... Se logró en el 2002 legislar, hay una ordenanza que regula las ferias y a partir de setiembre del 2002 empiezan a funcionar las ferias. Molino Blanco participó desde el inicio en esas ferias. Las ferias que primero fueron las del centro que eran Corrientes y el río... Al año siguiente empezó a funcionar la del sur, empezó la primera feria del sur en la plaza seca que está en 27 de febrero y Maipú. No me acuerdo el nombre. El problema que tuvimos que emigrar de ahí porque cuando empezamos que era invierno estaba bárbaro el solcito, todo lindo, cuando vino el verano era imposible estar ahí. Ahí fue que nos mudamos a la Plaza López que tiene una arboleda frondosa. Entonces Molino Blanco participó. Nosotros tenemos un sistema donde, a las ferias del centro vienen de todos los distritos y luego se descentralizó en las ferias del norte, donde van solo los del norte. Había una feria en el oeste que eran las cuatro plazas para la gente del noroeste y oeste y para el sur estaban... sur y suroeste estaban estas ferias que te comenté donde participaba Molino Blanco. Después empezaron a funcionar otros canales de comercialización. Empezaron las agroindustrias... algunos huerteros fueron proveedores de las agroindustrias. Cuando empezaron los bolsones, Molino Blanco fue y es una de las huertas donde esta venta fue la más atractiva. Y después hay una venta importante en el mismo predio, hay mucha gente que se acerca a comprar al parque huerta.”

Para fortalecer estas instancias de comercialización y a fin de impulsar un proceso de credibilidad y confianza en relación a los productos de la agricultura urbana rosarina, se elaboró un protocolo con todas las técnicas y condiciones que debían reunir las hortalizas y verduras para considerarlas libres de agroquímicos entre el Instituto del Alimento de la Municipalidad, el Pro Huerta, el CEPAR y el equipo técnico del PAU.

La presencia de la economía solidaria en los mercados no sólo significó una reorientación y reordenamiento de las fuerzas sociales vigentes hoy fuertemente hegemónicas por la lógica capitalista, sino además la posibilidad de una democratización de la economía y por lo tanto de la sociedad. Los espacios de mercado que la economía solidaria conquista permiten el empoderamiento de los históricamente excluidos, lo que revierte el círculo vicioso por el cual los pobres, justamente por no tener poder, son pobres. Damos la palabra a uno de los entrevistados para reflejar su percepción acerca del significado que le atribuye a la feria. (Entrevista N° 6):

“... Cuando hicimos la feria no pensamos que iba a tener tanta repercusión, que iba a tener tanto reconocimiento social... Nunca creímos que íbamos a tener esto que tenemos hoy, que es la feria con toda la estructura armada, que el feriante va y tenga un delantal, y tenga una mesa, y tenga todo en condiciones para que puedan vender y que el consumidor también venga tranquilo y que se encuentre cómodo dentro del ámbito...”

Que tengo un delantal y eso... significa una educación cultural también que tengo un delantal... me parece que es una cuestión de higiene pero también es como identificarme. Esa carpa amarilla que anda me identifica, esa carpa es de nosotros, es de nuestro grupo de trabajo. Yo digo nosotros... somos todos incluidos, todos los

huerteros, todos los promotores, todo el equipo, todos incluidos, INTA, todo... porque lo hacemos entre todos

En cuanto a lo económico... entre los 4 huerteros, desde las 10 de la mañana a las 6 de la tarde, digamos 8 horas de trabajo, se hizo 2.200 pesos mas o menos entre los 4. Yo digo que no son todos los días esos 2.200 pesos. Pero vamos a poner 500 cada uno, vendieron todo y si hubiesen hecho mas, hubieran vendido más...”

Los desafíos fueron múltiples, ya que el objetivo era realizar la primera feria en el mes de septiembre del primer año con verduras de calidad y, para esto, se debía primero, acompañar a los desocupados en el proceso de su formación como huerteros y como vendedores feriantes, pero en forma acelerada. Comenta el entrevistado (Entrevista N° 6):

“...Cuando empezamos con huerta nosotros teníamos semillas, semillas cedida de la provincia, pero no teníamos talleres, no teníamos capacitaciones. Eso en el 2000. Tirábamos semillas como tirarle maíz a las gallinas, no teníamos un beneficio, nunca nos salían las plantas, nunca ...hasta que empezaron a aparecer Lucho, Antonio, Raúl y equipo en ese entonces y empezaron a agilizar esto de la agricultura urbana y ecológica...”

Según menciona Lattuca (2006) era necesario “ayudarlos a que se dieran cuenta de la oportunidad que se les presentaba, para empezar derribar el círculo vicioso de la pobreza, para lo cual teníamos que vencer esa visión de fatalismo, de presente continuo, que tienen los pobres debido, en parte, a los treinta años de políticas antidemocráticas y de exclusión económica aplicadas en nuestro país a partir del golpe militar”.

Tanto con la instalación de las ferias como con la entrega de bolsones a domicilio, vemos cómo este colectivo huertero se fue tornando consciente de su potencialidad transformadora y fue generando una “energía social colectiva” capaz de transformar las relaciones económicas injustas, desiguales e inequitativas mediante procesos productivos. Podemos identificar aquí la dimensión dialéctica de la AU como función urbana observando cómo se retroalimentan, a partir de las transformaciones sociales, los procesos productivos generando una nueva espiral en un movimiento que tiende a ser cada vez más virtuoso.

Esta situación se ve claramente descrita en el discurso de un entrevistado (Entrevista N° 6):

“... Nosotros estábamos en un momento de crisis donde tampoco creíamos en estos funcionarios, donde pensábamos que eran empleados públicos que venían a darnos beneficio. Nosotros pensábamos que estaban haciendo un calentamiento político como todo, que vienen a enfriar, vienen a calentar, vienen a enfriar como siempre y en definitiva, no creíamos...”

Para evidenciar otro aspecto de esta actividad como función urbana podemos comentar que, tanto la instalación de las ferias como el armado de bolsones fueron actividades innovadoras ya que no había antecedentes cercanos y además, se constituyeron en motores de la AU por la visibilidad y el reconocimiento social que estas actividades produjeron al trabajo desarrollado por las y los huerteros, mostrando a la producción de alimentos como verdadera opción de generación de ingresos y dignificación del trabajo.

4.3.3 Las Agroindustrias urbanas de verduras y cosmética natural

Durante el año 2003 se inaugura en el marco del PAU la primera agroindustria social de procesamiento de hortalizas que también motivó e impulsó la producción de manera positiva poniendo el acento en el agregado de valor para ofrecer a los consumidores un producto de alto valor biológico. La intención era promover empresas sociales a través de la integración vertical de la cadena productiva de productos agroecológicos para fortalecer el desarrollo de capacidades en personas provenientes de sectores con vulnerabilidad social, y estimular su organización y capacidad de gestión.

Paralelamente a la instalación de esta agroindustria, surge también la de cosmética natural como consecuencia de los saberes históricos en el manejo huertero de plantas medicinales y aromáticas. Esto tuvo algunas repercusiones mediáticas que permiten percibir algunos intereses particulares en los que no profundizaremos por no ser motivo del presente estudio. Así lo comenta uno de los responsables e informantes clave (Entrevista N° 1):

“En un momento se abandonó porque el Pro Huerta prohibió el trabajo con las plantas medicinales... bueno en ese momento el Pro Huerta prohibió pero nosotros seguimos trabajando... También en el 2002, hubo un error por parte de algunos médicos que confundieron lo de las plantas medicinales sin tener una legitimación en la sociedad, entonces inflaron el globo, vinieron los medios, mostraron... y dijeron que se usaban las plantas medicinales por una cuestión de que no teníamos presupuesto para remedios... y vinieron todos los canales y colegio de farmacéuticos y tuvimos que bajar el nivel, va... no el nivel... seguimos trabajando pero..., en definitiva usaron un discurso equivocado... y por eso surgió lo de cosmética natural también. Eran los médicos del centro de salud, de ahí del Carmen que salieron a decir que nosotros hacíamos remedios en los centros comunitarios y bueno... y salió con un título grande y vino TN, crónica, vinieron los medios de Bs As.”

Muchas mujeres provenientes de provincias limítrofes tuvieron un desarrollo importante en relación al trabajo con plantas aromáticas y medicinales. El reconocimiento y rescate de estos saberes fue ampliamente multiplicado en el colectivo huertero mediante capacitaciones en pequeños grupos a cargo de estas mujeres, lo que culminó con el desarrollo de productos con identidad propia y con la generación de un espacio para que todas las personas que demuestren interés en esta temática, desarrollen capacidades para producir y vender, priorizando como beneficiarios/as los sectores de menores recursos.

La importancia del conocimiento local campesino e indígena que la agroecología incorpora como fuente epistemológica queda reflejada en la siguiente cita (Entrevista N° 13):

“La cola de caballo la uso como mi remedio. Es diurético, por los riñones. Pongo en la pava y tomo el mate. Como ser éste ya está sazonado. Mi señora le corta. Nosotros comprábamos el paquetito seco, cuesta 4 pesos, pero viene la mitad de cola de caballo y la mitad de yuyos. En cambio esto.... Para tomar el mate se le corta un pedazo así y eso lo ponés es la pava. Esto se nota la diferencia. Esto me dio dos plantitas la Ida y le voy cuidando. Lo puse cerca de la canilla porque a esto le gusta la humedad. Esto lo lleva mi señora para el mate.

No lo uso para purín porque tengo muy poco y como yo lo necesito para mi salud...”

4.3.4 Los Parques Huerta

El proceso de conformación de los Parques tiene su origen en la oportunidad que tuvo el movimiento huertero de transformar las usurpaciones pacíficas de suelo urbano en tenencia segura para la producción. A partir de un diseño participativo de creación de suelo agrícola, en un marco legislativo abierto por la municipalidad, se legalizaron estas acciones espontáneas y populares. Y un informante calificado (Entrevista N° 2) lo describe así:

“para pensar cómo se generaron los PH en Rosario tenemos que remontar el 2002-2003 cuando empezamos el PAU aquí, una referencia es el Proyecto que se hizo de optimización de uso del suelo vacante que fue un Proyecto que se hizo con la coordinación del Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas⁵² y que se implementó en Gobernador Valladares y Cienfuegos y donde el propósito fue hacer un relevamiento de los suelos aptos para al AU en Rosario. De ese estudio que se hizo acá a nivel local entre Estudios Ambientales y Humanos de la Facultad de Arquitectura salió una tipología de suelos... eran los suelos no construibles que eran aquellos espacios que no están aptos para la construcción, para hacer viviendas y que se encuentran en los márgenes de los arroyos, márgenes de las avenidas y los que están dentro de los parques públicos y en eso se detectó que había mucho espacio, mucha tierra en el Bosque de los Constituyentes. El primer espacio que estaba detectado de este tipo que podía ser un PH fue el Bosque de los Constituyentes... Identificamos quien era el propietario y ese bosque estaba en manos de Parques y Paseos de la municipalidad que es el área que se dedica a los espacios verdes. Y en diálogo con ellos, la finalidad era darle un uso productivo pero vinculando lo productivo con lo paisajístico y, unido a eso teníamos antecedentes en Europa por parte de Marielle Dubbeling⁵³ ... que nos contó de la existencia de los Parque Huerta (PH) en Holanda y Antonio Lattuca que es el director del Programa cuando estuvo haciendo la maestría visitó unos PH en Córdoba (España) y bueno, surgió ahí la idea...”

Los Parques Huerta pueden definirse como superficies de más de 2 ha ubicados en terrenos no construibles con un criterio de multifuncionalidad del espacio público, donde se integra lo productivo, lo paisajístico, lo educativo, lo recreativo y lo ambiental.

Como parte del proceso descrito en el apartado 4.3.1 (Construyendo suelo agrícola utilizable en la ciudad) que permitió la intervención y valoración de cada uno de los participantes generándose relaciones simétricas y el reconocimiento de los roles de cada uno, se definieron espacios para la construcción de los Parques Huerta, Bosque de los Constituyentes, La Tablada y Molino Blanco y además otros espacios con posibilidades de tener el mismo uso.

Uno de los informantes clave (Entrevista N° 7), técnico ligado a las cuestiones políticas fundamentalmente comenta lo siguiente:

“Y del 2005 para acá... la idea del Parque huerta se generó en el 2004. Hubo toda una etapa de preparación, de buscar... porque ... tardó hasta que la idea

⁵² El entrevistado hace referencia al Proyecto “Optimización del uso del suelo vacante para la Agricultura Urbana” coordinado por el Programa de Gestión Urbana (PGU-ALC) de UN-Hábitat, IPES e IDRC. Se realizó en forma conjunta en las ciudades de Gobernador Valladares de Brasil y Cienfuegos de Cuba. A nivel local se involucró la Municipalidad de Rosario, el CEPAR y se contó con la colaboración del Centro de Estudios del Ambiente Humano de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la UNR. Además de integraron grupos de huerteros y huerteras de la ciudad; la ONG Nacimiento: Agrupación para el Mejoramiento de las Relaciones Humanas; Centros Comunitarios y Organizaciones Sociales, así como las Vecinales rosarinas.

⁵³ Nota del autor: Marielle Dubbeling era por ese entonces Asesora Regional de Agricultura Urbana del Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas.

maduró...el primer Parque Huerta que se inauguró fue La Tablada, se hizo la gestión de dos años ante vialidad nacional para que ceda el terreno, ... se cedió el terreno por 50 años, entonces buscamos los recursos y recién en el año 2007 se concreta y se inaugura el primer parque huerta de Rosario”.

Se genera así un espacio que permite el acceso a la tenencia segura de una parcela para la producción de hortalizas, verduras y plantas aromáticas, con todos los servicios necesarios como infraestructura, cerco, riego y equipamiento. El diseño combina criterios productivos con el paisajístico adquiriendo la producción características especiales de ubicación, color, logrando un llamativo entramado de verduras, plantas aromáticas y flores.

Otro informante clave relata la historia de la siguiente manera (Entrevista N° 1):

“El primero que nosotros habíamos pensado, que era el Bosque, tuvimos que dejarlo en suspenso porque no estaban dadas las condiciones, no había posibilidades de riego y recién se concretó hace un año...

... el parque huerta son lugares que estaban muy degradados, hubo que construir el suelo, recién ahora van teniendo árboles que es un componente importante en la agroecología, el árbol, el arbusto, tarda... y que todavía la sociedad en su conjunto no ha tomado la idea esta..., de todas las potencialidades que tiene el parque huerta...

... Los parques huerta yo creo que tiene muchísimas potencialidades y que todavía no se ve o sea son como una semilla, de todo lo que pueden brindar ya sea dentro del mismo estado municipal o el estado nacional del pro huerta no se aprovechan todas las externalidades que llega a tener como espacio de capacitación, de mostrar de incluir a otros sectores, bueno, estamos en ese proceso...”

En el mes de noviembre de 2006 se produjo la pérdida total de la producción de los huerteros por una tormenta de granizo. Allí se lanzó una campaña denominada “Agricultura sustentada por la comunidad” apelando a la función social de las empresas privadas implementando los denominados Bonos Verdes y Vales Verdes, que constituían una venta anticipada de verduras, de manera que contar con fondos hasta que los huerteros pudieran recuperar la producción y allí realizar la devolución en especie.

Si bien la salida al problema se realizó con creatividad y solidaridad, la situación para los técnicos debía tener otro tipo de respuesta. En palabras de uno de los informantes clave (Entrevista N° 2) estas situaciones no son reconocidas por las autoridades y debieran comenzar a discutirse:

“La ciudad no está encuadrada dentro de la emergencia agropecuaria porque no es área rural. Para ser declarada emergencia agropecuaria tiene que estar en área rural y cuando hay estos desastres a nivel de área rural, sí hay subsidio y en definitiva van a los grandes productores que siempre se benefician... Siempre esta dicotomía, al productor rural que tiene posibilidades se lo auxilia con subsidios y demás, y estas familias que no tienen recursos para subsistir pero que brindan otros servicios ambientales, sociales, en el mejoramiento del espacio.... basurales que fueron transformados en áreas productivas, el cambio del paisaje barrial y todo esto de la violencia... pero bueno, no, no se lo prioriza. Sería bueno que se empiece a discutir esto en las cámaras...”

Este tipo de devolución del dinero adelantado, constituyó el antecedente para la venta por medio de bolsones, otra actividad creativa como estrategia alternativa de

comercialización. Como hemos visto, facilitar la tenencia de los terrenos para la producción permite ejercer el derecho a la alimentación y al trabajo y, desde la perspectiva agroecológica se requieren formas colectivas de participación social.

4.3.5 La Red de Huerteras/os y el proceso de cogestión de los Parques Huerta

La concreción de los parques huerta como un eslabón que permitió que las usurpaciones pacíficas de suelo se inserten en la trama urbana como una política de estado, tuvo su sostén en la construcción de redes, en particular la red de huerteras/os como una herramienta innovadora y estructurante de todo el proceso de instalación de la agroecología urbana.

La importancia de alcanzar esta organización colectiva y democrática es reconocida por los mismos actores y así lo expresan en las entrevistas realizadas:

“La última reunión fue el jueves en Ñanderoga. Hicimos la asamblea y fuimos elegidos y la comisión quedó con un integrante de cada distrito, de cada parque huerta, el presidente, tesorero, secretario, todo eso. Uno de cada distrito. Y por acá el distrito sur, quedó Ida. Vamos ver qué pasa. Tranqui, todo tranqui, los compañeros todo bien, porque cuántos años hace que nos conocemos.... Puede haber un desacuerdo pero se habla...” (Entrevista N° 11)

“Y ahora estamos haciendo la red de huerteros con todas las instituciones... porque si vos no tenés eso, nadie te da nada... entonces necesitamos la red de huerteros, estar entremedio de ello... porque eso es para acompañar al que más necesita... porque si nosotros podemos conseguir a través de la red de huerteros... ponele que necesiten camas, que necesiten colchones o mercadería o cualquier cosa acá en la huerta, vos podés ir a pedir y te lo van a conceder.

Aparte podés pedir un subsidio para ayudar a otro y así, pero continuamente... es necesaria la red de huerteros y ahora se designó que uno de cada huerta va a ser elegido” ... “Y está el Molino, Español, Tablada, el Bosque... de todos los distritos. Somos muchos. En la reunión serán unos 30 pero representan a los demás. Son dos o tres de cada institución. Son ciento y pico de huerteros o más. Están los de la vía y esta otra.... Son todas comunitarias...

Y hay gente que tiene aromáticas, otros que venden plantines de flores y así sucesivamente, otros que hacen dulces, otros perfumes, otros que hacen cosas para los mosquitos y cada cual tiene su rol. No todos tenemos lo mismo. Ella tiene su chico, Pela que vende aromáticas, vende plantines de ruda, menta, todas esas cosas, después tiene el otro pibe que se está haciendo el vivero. Después está Chapuy que la hija se está haciendo, también vende aromáticas. Y después estamos nosotros que nos dedicamos a la verdura directamente y así en todos los sectores que hay huerta y cuando van a la feria, nosotros ponele vamos a llevar acelga, lechuga, todas esas cosas para vender. Los otros llevan plantines de plantas de ruda, de romero y de un montón de cosas mas. Y entonces ahí se va generando, se va haciendo un núcleo pero me parece que es lo mas lindo que hay y mas ser unidos. Que la unión hace la fuerza, yo sola no voy a pelear seguro. Tenemos que entendernos entre nosotros porque si no nos entendemos entre nosotros somos gente que te comés el mundo y no te comés a nadie viste? (Entrevista N° 7)

“...participo de la red de huerteros, no activamente en las reuniones que hacen pero uno trata de participar en lo que puedo...” (Entrevista N° 12)

El proceso de integración de la Red se inscribe en la cultura que privilegia el movimiento, lo múltiple, la articulación de singularidades pero, al mismo tiempo, esta articulación de lo diverso y lo múltiple no puede dejar de lado los aportes y la identidad cultural y socio política que permitan mantener la unidad. Es necesario recorrer el camino planteado por Morín: la búsqueda de la unidad en la diversidad.

Este camino de construcción es todavía incipiente y frágil, está situado en el corazón de la tensión unidad-diversidad; pretende generar espacios colectivos y legitimación institucional de los protagonistas. Tal como lo menciona Lattuca (2006), se pretende avanzar en el proceso de co-gestión entendida como una articulación compleja de las dimensiones de lo pragmático, lo ético y lo estético y la posibilidad de una construcción colectiva comprometida con el propósito de generar una cultura del diálogo y los valores que fortalecen la democracia en el espacio barrial y local. En palabras de un informante clave (Entrevista N° 1):

“Bueno..., muchas de las cosas que hacemos en el programa genera eso⁵⁴ porque cada uno tiene un espacio, una parcela donde uno..., no porque le interese dividir sino para esto justamente, cada uno le pone su impronta, su tiempo, su amor... no se quién era que dijo “el productor es su producto” o sea que el tipo que está haciendo algo está teniendo su propia... su propio espacio. Que no es poco, porque nosotros estamos trabajando con gente que nunca tuvo espacio. Nosotros colectivamente estamos generando espacios, nuestro espacio genera espacio para que la gente pueda tener espacio individual y espacio colectivo, desde la feria la gente puede decir su discurso, ya sea medioambiental al resto de la sociedad hasta el espacio en cada uno de los lugares donde uno muestra lo que está haciendo desde el que cocina un pan, el que hace una crema hasta el que está mostrando su semilla. Para cada uno su semilla es una forma de decir esto lo hice yo, lo cultivé, lo crié”.

Vemos cómo las percepciones de los/las entrevistados reflejan su sentido de pertenencia a los espacios productivos y de articulación política en torno a la red; percepciones que coinciden, en parte, con el concepto de Red utilizado por Motta⁵⁵ (1995) quien la define como “formas organizativas en las que hay un flujo horizontal de la información y la decisión, se trata de un tejido de conexión entre iguales”. Esta dinámica puede permitir una evolución en el sentido de recuperar el vínculo gobierno-ciudadano, permitiendo aproximar el poder de la ciudadanía a la cercanía de los problemas y de los tomadores de decisiones.

Actualmente, la Red de Huerteros/as lidera el movimiento huertero y se ha legitimado como actor social capaz de co-gestionar junto con el Municipio y otras redes de la sociedad civil espacios públicos recuperados para el ejercicio de la ciudadanía, “como un libre juego de innovaciones creativas que busca aportar una savia nueva a nuestras viejas costumbres desgastadas y poco eficientes” (Villasante 1997: 23).

El equilibrio y tensión entre lo estatal y lo privado permite el desarrollo de una política como arte del bien común, donde la Red actúa como escenario donde se

⁵⁴ Nota de la autora: el entrevistado cuando dice “eso” se está refiriendo a la autogestión de las/os huerteras/os.

⁵⁵ Este autor afirma que algunos procesos contemporáneos han hecho resurgir la importancia de estas redes, por ejemplo el vacío dejado por la crisis del Estado de Bienestar y la necesidad de reconfigurar los espacios decisionales también generado a partir del proceso de Globalización que plantea problemas de gobernabilidad a escala global y local.

estructuran demandas comunes para generar espacios de concertación y de confianza con otros actores para enfrentar los retos comunes, combatiendo la cultura heredada del subsidio y la desconfianza.

4.3.6 La red de consumidores

Partimos de conceptualizar que, un consumo ético parte de un acto consciente a la hora de optar por un producto discerniendo entre las necesidades reales y las creadas artificialmente por la publicidad, partiendo de la voluntad de vivir de forma responsable en lo cotidiano.

Otro eslabón de este gran entramado de la AU rosarina, lo constituye la red de consumidores Red VidaVerde⁵⁶ quienes se autodefinen como un grupo de personas motivadas por la necesidad de modificar sus hábitos de consumo y sensibilizadas por el trabajo de huerteras y huerteros del PAU de Rosario. Actualmente, este grupo derivó en la organización llamada Compañía Natural que se identifica como “un grupo de amigos que decidimos constituir La Compañía Natural, para ser un vínculo entre los consumidores identificados con los alimentos saludables y los productores agroecológicos de la agricultura familiar, entre los cuales se encuentran los huerteras/os de la ciudad de Rosario. Nos mueve el comercializar, producir y promover el comercio justo, solidario y el consumo responsable, sostener y expandir el entramado agroecológico regional y nacional”.

La organización de Red VidaVerde surge de manera casi espontánea y así lo relata una de sus integrantes (Entrevista N° 14):

“El grupo se comienza a gestar un sábado de invierno por la mañana en alguno de los parques huerta del gran rosario, creo que era Molino Blanco, en una visita guiada que organizaba en ese momento el PAU. Creo que fue en el año 2009... después del paseo, en la mesa del almuerzo solidario⁵⁷ la charla siguió girando sobre lo mismo: la necesidad de organizar a la gente interesada en el mercado de los orgánicos, con el objetivo de comer mejor pero sobre todo de dar impulso al camino que venía realizando el PAU, con tanta gente trabajando para generar alternativas saludables de alimentación y trabajo!!”

Constituyó un grupo abierto de personas destinado a promover una asociación de consumo responsable que incluía aspectos éticos, ecológicos y solidarios. El consumo ecológico implica un circuito básico de producción a partir de la reducción, la reutilización y el reciclamiento de los distintos productos. También propone productos orgánicos libres de agrotóxicos y todas aquellas formas de producción que no deterioren las condiciones del medioambiente.

Un consumo social o solidario tiene en cuenta las relaciones sociales y condiciones laborales en las que se ha elaborado un producto o brindado un servicio. Incluye al comercio justo que acerca al productor con el consumidor final sin intermediaciones que eleven los precios y tratando de pagar lo justo por el trabajo realizado.

⁵⁶ Nota de la autora: No se trata de un error de espacio sino que el nombre de la red se escribe de esta forma VidaVerde (sin espacio entre ambas palabras y una V mayúscula intermedia)

⁵⁷ Se mencionan con mas detalles en el apartado: Alianzas estratégicas para fortalecer la actividad de AU.

“Es decir, agrupar a los consumidores, aceitar circuitos de ventas y fortalecer las redes de producción y comercialización existentes”. (Entrevista N°15)

A su vez buscaba generar un espacio donde confluyan la participación, la integración, la educación en estos valores, siendo un factor que colabore con la conformación de redes sociales.

“...llovieron ideas de actividades para organizar, espacios para ocupar, articulaciones para realizar. El grupo tenía mucho empuje, creo yo, por la mística del encuentro en torno a cuestiones comunes tan concretas y claras por las que había tanto por hacer, pero también por la heterogeneidad de los integrantes del grupo en cuanto a edades y procedencias”. (Entrevista N°15)

Esto grupo de consumidores articuló de manera muy fluida con los técnicos y las huerteras y huerteros realizando múltiples actividades entre las que podemos mencionar la organización de visitas guiadas a los parques huerta, jornadas de venta de productos orgánicos del PAU y de otros productores de otras provincias (naranjas de Entre Ríos, yerba de Misiones entre otros), charlas en escuelas y universidades (UAI) junto a técnicos del Programa, talleres en jardines sobre alimentación saludable y consumo responsable, actividades de difusión (de la red y del programa) y sensibilización: en la calle, publicación de notas en diarios locales, espacios internos de formación en temáticas específicas (compostaje), o de expresión y distensión (talleres de arte), talleres para huerteros en articulación con ONG Nacimiento y PAU, participación de la semana de la AU (dos años consecutivos).

4.3.7 La mujer en la problemática huertera

“Los vecinos venían, tenían necesidad en esa época y la mayoría eran... el 80% eran mujeres que trabajaban en el molino blanco”. (Entrevista N° 6)

La mujer ha jugado un papel central en la configuración y consolidación del movimiento huertero rosarino. Aunque necesario resaltar que, este protagonismo de las huerteras no ha tenido, en la mayoría de los casos, un correlato en el acceso equitativo en la distribución de los ingresos y otros beneficios de las actividades desarrolladas.

Debido a esta situación se inició un proceso de investigación acción participativa con la constitución de un equipo interdisciplinario de profesionales junto a “expertos/convivenciales”, o sea actores locales que poseen un saber y conocimiento propio e insustituible muy extendido en las comunidades a las que pertenecen (Villasante 1998) como son las mujeres promotoras huerteras barriales, a fin de realizar una encuesta para un primer diagnóstico. La misma se aplicó a 400 huerteras integrantes de las Huertas Orgánicas Comunitarias rosarinas, pretendiendo obtener una representatividad respecto a los diferentes distritos de la ciudad de Rosario donde existen tales experiencias productivas. Se indagó sobre aspectos productivos como la participación en las tareas de acopio, transporte, tipificación, procesamiento y demás acciones de comercialización.

Por otra parte, con la utilización de entrevistas en profundidad se indagó sobre el triple rol que desempeñan las mujeres de manera cotidiana como productoras; en el hogar y en actividades de servicios a la comunidad.

Cabe señalar algunos aspectos relevantes que surgieron de las 400 mujeres encuestadas integrantes de 120 huertas seleccionadas aleatoriamente por distrito: el 66%

se encontraba entre 21-40 años⁵⁸; el 75 % estaba escolarizada, lo cual brindaba la posibilidad de contar con un grupo de mujeres con manejo de herramientas intelectuales básicas; el 69 % eran solteras o separadas; el 58% tenía entre 3 hijos o menos de 3. La mayoría de las tareas (ubicar terreno, cercado, limpieza del terreno, siembra, transplante, preparación de plantines, tendido de riego, desmalezado, riego, abonado, preparación de compost, preparado de control de plagas, cosecha, acondicionamiento de verduras para la venta, ventas domiciliarias fueron consensuadas por el grupo en un porcentaje del 50%.

Las tareas que requieren más exposición a los espacios públicos e interacciones con otras personas como: retirar semillas, asistir a capacitaciones, administración de recursos, venta en la feria, coordinación de la huerta, fueron, en un 85 %, elegidas por ellas o consensuadas por el grupo. La mayoría de las mujeres huerteras rosarinas consideran que todas las tareas relacionadas con la huerta pueden realizarse indistintamente por varones y por mujeres en pie de igualdad.

Otro aspecto interesante que surge de la encuesta es que 36,5% de las mujeres huerteras han desempeñado las tareas de responsable de grupo y al 34% de las mujeres que nunca fueron responsables del grupo, le gustaría serlo. Por lo tanto, podemos pues concluir que el 70 % de las mujeres fueron responsables de grupo o les gustaría serlo; y de las que fueron, evaluaron que esa tarea fue buena y muy buena en un 92 %.

A pesar de lo mencionado en los párrafos precedentes, un indicador muy importante es la administración del dinero; se pudo observar que sólo 87 mujeres lo administran, y que a otras 85 mujeres les gustaría hacerlo. Del 49% de las mujeres que “manejó o le gustaría manejar el dinero”, en un 87% les pareció positiva dicha experiencia; y, del conjunto de estas mujeres ninguna contestó en forma negativa. También es importante destacar que el 100% de estas las mujeres participaron en la venta de la feria o les gustaría participar en dicha actividad; y que además a ninguna de éstas pareció negativa esa experiencia. El 44% recibió capacitación y un alto porcentaje la consideró como buena y aplicable. El 93 % de las mujeres considera a las huertas como su lugar de trabajo y el 92% que mejora la alimentación de su familia.

A pesar de lo mencionado, aun se evidencia un papel subordinado en la toma de decisiones y en la distribución de las ganancias ya que sólo el 26% de las mujeres se benefician de la misma.

Las huerteras se mostraron como actoras importantes en la dinámica de las huertas y como sostenedoras del accionar de las mismas. Se empezó a observar en ellas un mayor arraigo y estabilidad en la actividad de las huertas durante todas las etapas del proceso productivo, desde la presencia y participación en las capacitaciones, en la organización de las huertas comunitarias, en la siembra, en las tareas de mantenimiento de las verduras, en la cosecha, en la comercialización, en las ferias y en el aprovechamiento para el consumo familiar y comunitario en los comedores populares.

También en estas instancias surgió la necesidad de avanzar hacia una regulación del acceso al uso del suelo y al mismo tiempo promover la tenencia segura de los mismos posibilitando la democratización de las oportunidades para disponer de recursos

⁵⁸ Las primeras huertas del PAU se organizaron para realizar la contraprestación requerida para recibir el Plan Nacional de Jefes y Jefas de Hogar. Dentro de los requisitos se encontraba que los/as beneficiarios/as tuvieran hijos/as menores a cargo, que ejercieran la jefatura de su hogar. Por esto, se deduce que la concentración en esta franja de edades responde a que las huerteras son mujeres jóvenes jefas de familia con hijos/as menores a cargo, en tanto son beneficiarias de dicho Plan.

productivos (suelo, infraestructura, insumos y capacitación), de elaboración y de comercialización (participación en las ferias, manejo de los ingresos generados).

Según Lattuca (2006), es razonable señalar que los trabajos huerteros no tienen, en general una adscripción de género para las mujeres huerteras rosarinas; aunque haya una serie de tareas más proclives a ser realizadas por ellas como se puede observar en párrafos precedentes y otras mínimas acciones más propensas para hombres, como el cercado y el tendido del riego en las huertas. El mismo concluye que, dado el perfil real de las huerteras encuestadas, se considera que tienen potencial para desarrollar las mismas tareas que los varones, tanto en espacios privados como públicos.

Consideramos que este diagnóstico permitió trabajar con las mujeres huerteras en talleres de sensibilización y de democratización de los espacios en la búsqueda de mayor grado de libertad de acción.

4.3.8 Articulando redes y saberes

"La agricultura urbana ha sido incorporada como una prioridad fundamental dentro de las políticas públicas" (Pedro Pavicich, Secretario de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario, 2005)

Dentro de las estrategias desarrolladas por el PAU para poner en valor las actividades realizadas, motivar activamente a los participantes, fortalecer y consolidar los lazos internos y externos, se implementan diferentes instancias de apertura y participación entre las que mencionaremos: las semanas de la AU, las actividades académicas y las alianzas estratégicas con socios de diferentes espacios de pertenencia y jerarquía.

Las semanas de la agricultura urbana

"Ayer justamente tuvimos una feria muy maravillosa que fue muy linda.... Siempre tenemos ferias que son muy lindas, todas las semanas pero esta fue una feria especial de la semana de la agricultura y me parece que se ven otras caras, se ven otros ámbitos, se escuchan otras opiniones y todo esto te hace sentir bien" (Entrevista N° 6)

Una de las estrategias que comenzó a implementarse en el período de Institucionalización de la AU como política pública es la realización de las "Semanas de la Agricultura Urbana" que tienen como objetivo brindar un espacio de intercambio y reflexión sobre las potencialidades que ofrece la Agricultura Urbana como estrategias de desarrollo local. Se realizan de manera ininterrumpida desde el año 2005, articulando en forma creativa e innovadora diferentes organizaciones públicas y privadas, del país y del exterior, estudiantes, docentes, productores y público en general.

A pesar de denominarse "semana" de la AU son algunos días en los que se concentran actividades de distinta índole. En la primera oportunidad, en el año 2005 se realizó un primer encuentro de mujeres huerteras, muestra e intercambio de semillas, intercambio entre productores y muestra de tecnologías apropiadas. También, se presentó la experiencia de Rosario como modelo para referirse a las distintas dimensiones que ofrece la AU, como estrategia de ingresos, mejoramiento del paisaje urbano, en la planificación de la ciudad, vinculada a la vivienda social y la autoproducción de alimentos.

Este evento anual fue consolidando algunas e incorporando nuevas actividades que incluyen, entre otras propuestas, exposición, intercambio y feria de semillas, plantas

y plantines, de hortalizas, verduras y productos de cosmética natural; concursos de espantapájaros, visitas guiadas a espacios productivos, charlas con especialistas, stand de huertas grupales productivas y jardines aromáticos y medicinales y, talleres prácticos sobre tecnologías apropiadas. En los últimos años se incorporaron otras actividades como los talleres de cocina realizados en los mismos espacios productivos por el reconocido cocinero argentino Martiniano Molina.

En estos eventos pueden visualizarse las tres perspectivas de la investigación de las que hablamos en nuestro marco teórico ya que se conjugan los espacios productivos (perspectiva distributiva o ecológico/productiva), con las instancias de desarrollo local (estructural) y de intento de transformación social (dialéctica); ya que estos momentos promueven espacios de reflexión y análisis de, los que pueden mencionarse como derechos humanos, desde el derecho al acceso a los espacios productivos hasta la participación y el reconocimiento social. Se percibe una vez mas a la AU como un satisfactor múltiple en términos de Max-Neef.

“... vamos creciendo dentro de la agricultura ecológica... Ayer vi un cine que se proyectó un video por la semana de la AU y me emocioné mucho ver cosas de 10 años atrás, el crecimiento..., me emocioné mucho ver mis hijos, el crecimiento..., que eran chiquitos y ahora la edad que tienen y están grandes y bueno... son todas cosas que nosotros vamos llevando adelante el día a día y vamos creciendo. Todas esas cosas nos hacen ver cosas...”

“Y así que nosotros siempre vamos diciendo que tienen que adueñarse de esto, adueñarse de las ferias, donde yo estoy hablando, la semana de la agricultura y están siempre los promotores, queremos los huerteros, queremos la máquina de esto, no el combustible. Nosotros somos el combustible de esto, los promotores; ellos son la máquina. Ellos son los verdaderos...” (Entrevista N° 6).

Actividades académicas

Como mencionamos en párrafos precedentes, existe una preocupación permanente del equipo técnico del PAU y de sus instituciones asociadas de fortalecer y hacer crecer la AU en Rosario y, consolidarla cada vez mas, abordándola también desde ámbitos académicos. Así, en mayo de 2011 se desarrollaron las “Primeras Jornadas Técnicas Argentinas en Agricultura Urbana: La Agricultura Urbana desde una perspectiva agroecológica”, organizadas por la Municipalidad de Rosario, el ICEI, el Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, el Pro Huerta INTA, la Red de Huerteras y Huerteros de Rosario y el CEPAR. Contó con la participación activa de docentes, investigadores y alumnos de universidades nacionales y extranjeras; huertera/os, productores/as, docentes de escuelas agrotécnicas, representantes de ONGs, técnicos/as de INTA y Pro Huerta; técnicos/as de municipios, técnicos/as del gobierno nacional y de gobiernos provinciales. Al finalizar las jornadas se elaboró la “Declaración Rosario por la Agricultura Urbana Agroecológica” (Anexo III) con recomendaciones para decisores políticos para integrar la AU en sus acciones.

Alianzas estratégicas para fortalecer la actividad de AU

Es destacable la permanente inquietud del equipo técnico por instalar la AU en los distintos espacios sociales. A nivel de consumidores se promovió la conformación de la Red de Consumo responsable VidaVerde, que comentamos en nuestro apartado 4.3.6 y, consistía en un grupo de voluntarios de diferentes profesiones y edades que colaboraron en las actividades de difusión de la AU en la ciudad. Durante los años 2009 y 2010, se

realizaron alrededor de 12 visitas a los espacios productivos, promoviendo el intercambio de consumidores con las huerteras y huerteros.

Otra modalidad de difusión e intercambio social lo constituyen los denominados “Almuerzos Saludables y Solidarios” en el bar Sunderland cedido por gentileza del empresario Tedeschi, organizado por la Red de Huerteras y Huerteros y el PAU/ICEI, con un menú elaborado con los productos de la huerta y servido por los propios huerteros/as. Se realizan desde el año 2008, con una frecuencia mensual, desde marzo a noviembre, y permiten, además de contribuir a la visibilidad cada vez mayor de PAU, a la recaudación de fondos para que los miembros de la Red realicen viajes de intercambio con productores agroecológicos de otra región del país.

Durante los últimos años, se fortaleció la relación con distintas facultades de la Universidad Nacional de Rosario con trabajos de vinculación e involucramiento de docentes, investigadores y estudiantes que tomaron la AU como objeto de estudios, posibilitando interesantes aportes que validan el avance de la misma en la ciudad. También se recibieron numerosos estudiantes, tanto de la misma ciudad de Rosario como del extranjero, que tomaron la AU en Rosario como objeto de estudio para elaborar sus tesinas de fin de carrera. Se destaca el interés de los estudiantes de la carrera de Ciencias Políticas y de Relaciones Internacionales en analizar el PAU como programa institucional y de desarrollo de política social en un marco de economía solidaria.

La Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño a través del trabajo de articulación que se desarrolla con el CEAH integró estudiantes como pasantes a los proyectos de diseño participativo de los espacios como Molino Blanco. La participación de los estudiantes ha sido muy valiosa por los aportes al proyecto en sí. También los mismos han valorado la aproximación realizada a la AU, su interacción con los huerteros/as y los aportes que, como profesionales en un futuro, podrán desarrollar vinculados al tema (Terrile, 2011). También participaron estudiantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Abierta Interamericana (UAI) en la huerta grupal del Hogar Español desarrollando un prototipo de construcciones complementarias como las aboneras con material reciclado.

Con la Facultad de Ciencias Agrarias, durante el año 2010 se realizó un estudio de suelos en el Parque Huerta El Bosque con la Cátedra de Edafología y Microbiología Agrícola que consistió en el mapeo de las prácticas agroecológicas de recuperación de la fertilidad desarrolladas allí y su seguimiento mediante análisis químico y microbiológico, de manera de registrar la mejora.

Con estudiantes de Ciencias Agrarias, Ciencias Políticas y Trabajo Social se está desarrollando en el barrio de República de la Sexta un Módulo Demostrativo de Huerta Orgánica Familiar como proyecto de extensión en un terreno cedido por la Centro de Desarrollo Infantil y Promoción Familiar (Ong Ce.D.I.P.F.), con el objetivo de crear un espacio escuela para replicar la experiencia en las familias del barrio.

Estudiantes de la carrera de Bromatología de Gualaguaychú, dependiente de la Universidad Nacional de Entre Ríos, participaron apoyando las agroindustrias de verduras y cosmética natural en el año 2009.

También el PAU ha recibido pasantes de diversos países como Francia, Italia, Inglaterra, España, Canadá, Alemania y Colombia.

Otros socios

El IPES (Promoción del Desarrollo Sostenible de Perú) coordinó e implementó desde julio del 2007 el proyecto “Aumentando la capacidad para la innovación, la productividad y el acceso a mercados de organizaciones de productores periurbanos en América Latina” (Proyecto SUPPORT), financiado por el IDRC (Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo) de Canadá. El objetivo era fortalecer a tres organizaciones de productores periurbanos de América Latina con el fin de incrementar su productividad, ingresos y capacidades, y mejorar su capacidad de innovación para que jueguen un papel eficaz en la respuesta a los cambios y las dinámicas que caracterizan a las áreas periurbanas donde sus miembros viven y trabajan. El proyecto se implementó en tres ciudades con socios locales y tres organizaciones de agricultores peri-urbanos: la Asociación de Productores Orgánicos del Uruguay (APODU) de Montevideo, Uruguay; la Asociación Agroindustria Llanavilla de Villa María del Triunfo, Perú y, la Red de Huerteros y Huerteras de Rosario en Argentina.

El proyecto tomó características particulares en cada localidad. En Rosario se trabajó sobre la cadena productiva de los bolsones con el fin de mejorar las condiciones de vida de huerteros y huerteras en situación de vulnerabilidad social a partir de la consolidación de un emprendimiento de la agricultura urbana. Se considera que este sistema de bolsones de hortalizas con entrega domiciliaria les debe permitir sentar las bases de la sustentabilidad económica familiar, fortalecer la dinámica asociativa en la cadena de valor y la red social de huerteros/as a la que pertenecen⁵⁹.

Este proyecto permitió, a partir el trabajo articulado entre el equipo técnico del PAU, el ICEI y las huerteras y huerteros consolidar la planificación de actividades productivas, organizativas y de comercialización. También, el trabajo asociado con estudiantes, docentes e investigadores/as del CEAH, permitió la concreción de los módulos experimentales/modelo de lavado y acondicionamiento de las verduras y para la preparación de los bolsones, en el espacio de Molino Blanco. A su vez, los demás espacios productivos participantes del proyecto se han dotado de piletas de lavado y mesadas (Ponce y Terrile, 2010).

⁵⁹ No se describen los proyectos de otras localidades porque no son objeto del presente estudio pero para ampliación del tema consultar <http://idl-bnc.idrc.ca/dspace/bitstream/10625/45806/1/132276.pdf>. Evaluación Externa Final Proyecto SUPPORT: Aumentando la capacidad para la innovación, incremento de la productividad y el acceso a los mercados de organizaciones de agricultores periurbanos en América Latina (Proyecto IDRC No. 104347-001)

5. LOS MÉTODOS CUALITATIVOS A TRAVÉS DE UN ESTUDIO DE CASO: PARQUE HUERTA MOLINO BLANCO

La posibilidad de utilizar en forma conjunta más de un método de investigación, combinando metodología cuantitativa y cualitativa para incrementar la fiabilidad de los estudios realizados ya ha sido mencionada por Brewer y Hunter en 1989; no obstante, el debate existente sobre los méritos de la investigación cualitativa o cuantitativa, en cuanto a su relevancia o su rigor, es una falsa creencia que es peligroso mantener (Wright, 1996). La utilización de la metodología cualitativa no debería formularse ya en términos polémicos en torno a sus posibles ventajas o deméritos frente a la investigación cuantitativa. Su diferencia estriba en la diferente capacidad heurística que poseen, lo que las hace recomendables en casos y situaciones distintas (Ruiz-Olabuenaga, 1996:9). La elección de uno u otro método dependerá, entre otras variables, de las características y la naturaleza de la investigación.

Para el abordaje de esta investigación se utilizó el estudio de caso puesto que, se considera que se ajusta para comprender fenómenos complejos, “captura como ninguna otra metodología la complejidad” (Plencovich *et al*, 2008:149) permitiendo accesos interdisciplinarios.

Según Yin (1984) “el estudio de caso es una estrategia de investigación que resulta pertinente para preguntas de cómo y por qué acontecen determinados fenómenos. Este tipo de estrategia de investigación no requiere control del fenómeno a estudiar y focaliza su atención en eventos que suceden contemporáneamente. Se trata de una estrategia que permite y facilita captar la globalidad de un fenómeno y sus significados en contextos naturales, es decir en los espacios mismos donde éstos “se producen y toman sentido”. Por esto, en los términos de Yin (op cit.), se opta por un estudio de caso único con un diseño holístico. La perspectiva holística permite el análisis del concepto estudiado sin separar el efecto que el contexto tiene sobre el mismo.

Sabemos que los estudios de caso no representan una muestra de una población o universo, sino que busca una generalización analítica acerca de lo que se quiere indagar, lo que brindará información muy valiosa para la toma de decisiones. Aun cuando los métodos cuantitativos y cualitativos pueden tener diferentes objetivos, uno no neutraliza al otro; más aún pueden formar parte de un mismo estudio constituyendo un enfoque “integrado multimodal” (Castro Monge, 2010).

Lo que justifica nuestra línea de investigación no es la importancia numérica de los Parques Huerta sino el aspecto novedoso de estas experiencias y su potencial para contribuir a la construcción y consolidación de modelos alternativos de agricultura urbana. “Aquello que es rechazado por insignificante o estadísticamente minoritario, aquello que perturba la estructura o el sistema, todo eso para nosotros es extremadamente significativo como revelador, desencadenante, enzima, fermento, acelerador, modificador” (Morin, 1995:189).

En este sentido, hemos utilizado como “caso” al Parque Huerta Molino Blanco pues representa a un proceso de construcción histórica en la consolidación de la AU como faro agroecológico en la ciudad, tal como hemos caracterizado en el apartado 4.2 y 4.3. Debido a que hemos participado en este proceso nos hemos involucrado como “investigador” mediante interpretaciones sobre el objeto de estudio: es decir éste se conoce en un proceso y no de una vez. Esta perspectiva nos permite utilizar diferentes herramientas de recolección de datos como descripciones detalladas de hechos, citas

directas, el habla de las personas, extractos de documentos, para ir construyendo un conocimiento de la realidad, en un proceso de constatación teórica y metodológica.

Como hemos tratado en el apartado 2 al establecer el Marco Teórico de la Agroecología discutimos las dimensiones en que ésta se mueve (ecológico-agronómica, o productiva; socioeconómica, o de desarrollo local; y sociocultural y política, o de transformación social) caracterizando desde esta perspectiva metodológica al proceso de construcción de la AU en Rosario. Habíamos caracterizado además, algunas herramientas metodológicas representativas de cada dimensión y, en esta instancia, volveremos a trabajar las dimensiones agroecológicas para dar paso a nuestro estudio de caso centrándonos fundamentalmente en la segunda y tercera dimensión; aunque no descartaremos la dimensión productiva pues constituye también un debate participativo de toma de decisiones.

En nuestro caso se realizaron entrevistas abiertas a fin de indagar las percepciones individuales de informantes calificados (técnicos, responsables políticos y referentes de organizaciones huerteras) como así también al colectivo huertero del parque huerta Molino Blanco para dar cuenta de los objetivos de esta investigación. La realización de las entrevistas no supuso inconvenientes en el sentido de que los informantes me reconocen como parte del equipo de trabajo del CEPAR. La información se recabó sobre 15 entrevistas en profundidad⁶⁰. Las entrevistas⁶¹ fueron grabadas y posteriormente transcritas para su posterior análisis del discurso. El mismo, fue utilizado para dar cuenta, en diferentes momentos de la estrategia metodológica, de la construcción social, política y productiva de la AU. Resulta indispensable remarcar que los involucrados se ubican como actores de este proceso mucho antes de la consolidación de los parques huerta; de ahí sus percepciones reflejadas en el apartado 3. Contexto Histórico.

La vasta experiencia en el programa determinó que pueda elegir con seguridad a los tres profundos conocedores del proceso. Dos de ellos como técnicos y un tercero como poseedor de la dualidad técnico-huertero. Este último, se consideró como tal ya que fue el generador del tipo de manejo huertero que luego se adoptó como modelo productivo. Más aún, sería pertinente considerarlo como descubridor de la potencialidad social de esta actividad. Estos informantes permitieron establecer el contexto global de la evolución de la AU y de todos los elementos que se profundizaron al analizar el estudio de caso.

De los restantes informantes, diez fueron huerteros; uno representante de la red de consumidores y el último, un investigador externo al programa que trabajó durante un período de un año en la evaluación de los rendimientos productivos. Todos ellos permitieron generar el discurso sobre el que se basó el análisis de esta investigación.

⁶⁰ Este tipo de entrevistas se dirigen al aprendizaje sobre acontecimientos y actividades que no se pueden observar directamente. En este caso los interlocutores son informantes claves, los ojos y oídos del investigador en el campo. Según Taylor y Bodgan (1992) su rol no consiste simplemente en revelar sus propios modos de ver, sino que deben describir lo que sucede y el modo en que otras personas lo perciben.

⁶¹ Estas entrevistas se realizaron entre los meses de mayo a septiembre del 2011. Se realizaron 3 entrevistas a Informantes Clave que se encuentran identificadas como N° 1, 2 y 3 con una duración promedio de 3 horas cada una. Las entrevistas al resto de los huerteros y otros actores son identificadas del N° 4 al 15 inclusive con una duración promedio de 1 hora cada una.

5.1 Las perspectivas y dimensiones de la agroecología desde la percepción de los actores

Hemos planteado y caracterizado en el apartado 4.3.3 que Rosario cuenta con tres Parques Huerta en funcionamiento: “El Bosque”, “La Tablada” y “Molino Blanco”, producto de un trabajo de diseño participativo donde se combinó la investigación de campo con talleres y reuniones de análisis de la información (cualitativa y cuantitativa) surgida de la interacción de diversos actores sociales.

Durante el proceso de la construcción colectiva del paisaje urbano se integraron documentos elaborados por los técnicos del PAU; del CEAH de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la UNR; del CEPAR; el Plan Director; Paisajistas junto a las huerteras/os, con el análisis de las ordenanzas, y la legislación vigente para determinar las condicionantes políticas, socioculturales, económicas y legales a sortear.

En cada barrio se tuvieron en cuenta los sitios cultivados y potencialmente cultivables para formular una propuesta participativa de intervención política y técnica que facilitara el uso productivo de cada uno de los espacios urbanos. Durante este periodo se lograron distintos grados de avance en el diseño preliminar de cada Parque Huerta y se inauguró Molino Blanco en el año 2008.

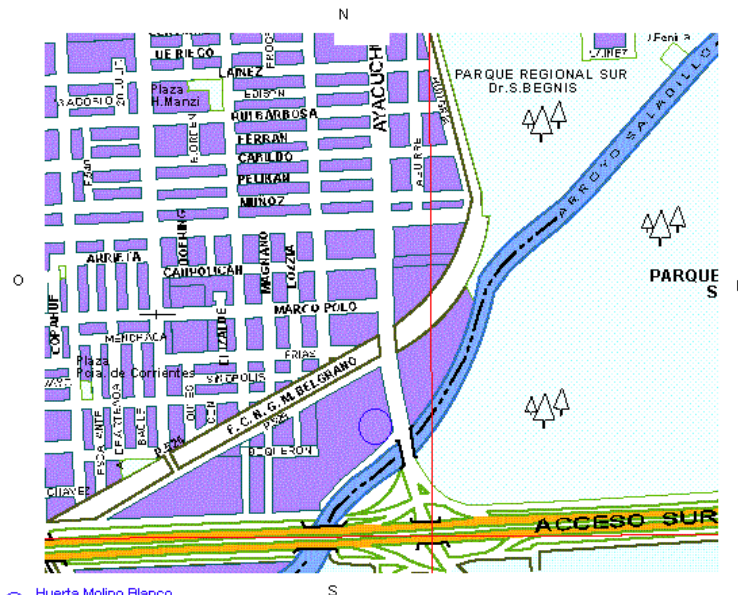
Por su ubicación este Parque Huerta es el más integrado a un barrio y proviene de una historia de recuperación del espacio por parte de las/os huerteras/os que relata una de las informantes huerteras (Entrevista N°5):

“... ahora estamos al fondo de mi casa, pero frente mi casa hay un terrenito de 8 por 20 más o menos y ahí empezamos a hacer lo que yo te digo la huertera y de ahí surgió todo, era como una huertera familiar...no hay papel firmado ni nada pero mientras se mantenga la huerta y se trabaje como.... Mirá, esto nosotros ya lo tomamos como un empleo, un laburo, es el trabajo nuestro. Yo creo que.... quién sería el mal llevado que nos venga a sacar todo?, que por ahí yo creería que ya no nos sacarían esta tierra. No es nuestra no, pero la trabajamos. Es municipal. Es parte de nuestro de trabajo. Estoy hablando por mí y las otras familias también. Acá debe haber unas 11 familias. Después hay una organización que está medio retiradita, son muchos más pero ellos ya viste, trabajan y se llevan cada uno su verdura. Y por parte acá, por parcela no, hay ya gente que tiene dividida para trabajar, para vivir de eso...”

Como vemos en el plano que presentamos a continuación, el predio denominado Molino Blanco se encuentra en la intersección de las calles Ayacucho y el Arroyo Saladillo, en el extremo sur de la ciudad, limitando al sur con la localidad de Villa Gobernador Gálvez (el límite lo marca el arroyo Saladillo). Se trata de una propiedad del estado municipal asentada sobre suelos de relleno construidos⁶². El terreno presenta una pendiente que ocasiona un escurrimiento superficial hacia el Arroyo Saladillo, en ciertos sectores existen depresiones que ocasionan encharcamientos temporarios.

⁶² Según tipología establecida por el estudio “Optimización de uso de suelo vacante” (mimeo)

Plano de la zona de la huerta



Plano del barrio Molino Blanco y ubicación en círculo azul del Parque Huerta.

El predio se halla en un barrio humilde de la ciudad bastante urbanizado predominando los asentamientos precarios en las cercanías de la huerta.

El perfil de los/as huerteros/as se encuentra en consonancia con la población NBI de la ciudad, son personas de bajos recursos, en su mayoría desocupados/as y beneficiarios/as de planes sociales (subsídios por desempleo) otorgados por el gobierno nacional, aunque también hay personas que poseen empleos precarios u ocasionales y realizan esta labor para obtener un ingreso económico adicional. Son mayoritariamente migrantes de las provincias del norte del país; y en otros casos personas desocupadas de la actividad económica de la región que poseía el llamado “cordón industrial de Rosario”. Estas características hacen que se considere a este colectivo, representativo de las huertas comunitarias de la ciudad de Rosario en general.

5.1.1 La perspectiva distributiva y su dimensión técnico productiva

Aunque se parta de una dimensión técnica y su primer nivel de análisis sea la explotación agropecuaria o el predio, desde ella se pretenden entender las múltiples formas de dependencia que genera el actual funcionamiento de la política, la economía y la sociedad sobre la ciudadanía en general; y sobre los agricultores en particular.

En forma genérica podemos decir que esta perspectiva nos permite hablar de hechos sociales y que tales hechos se explican, se registran, correlacionan, cuantifican y estructuran mediante la generación de datos con carácter técnico descriptivo. En este sentido, y como ya hemos comentado en el apartado 4. Estrategia Metodológica, utilizamos el discurso de los actores para dar cuenta de la coherencia metodológica propuesta en este trabajo de investigación, comenzando con una cita de una entrevista, que interpreta y da sentido al proceso vivido en la construcción de este espacio productivo.

“Y donde estamos ahora fue como una usurpación, digamos pacífica. Primero había todas casitas acá, había casi 900 viviendas precarias, ranchitos diríamos, la “muni” les hizo su vivienda y se los llevaron a otro lado. Y bueno, y esto quedó todo un

lugar grandísimo que no se sabía qué hacer y entonces fuimos agarrando pedacito por pedacito, a limpiar. Que fue de terror porque vos viste, había baños, cimientos, de todo, de todo lo que te puedas imaginar mirá. Y bueno de ahí empezamos a limpiar y ahí llegaron ellos con el programa y nos capacitaron, nos hablaron y estamos produciendo...” (Entrevista N° 5)

Una de las premisas agroecológicas en el manejo de los recursos naturales o bienes comunes es el desarrollo de tecnologías en finca. En el caso de Molino Blanco, se puso énfasis en la recuperación del suelo para lo cual se realizó un primer diagnóstico⁶³ y se implementaron técnicas participativas para incrementar la fertilidad del suelo. A continuación presentamos las acciones realizadas en este sentido:

a) Primer diagnóstico: análisis del perfil.

⁶³ En el marco del proyecto mencionado en el punto 4.2 del presente documento “Optimización de uso de suelos vacantes para la AU en Rosario”, se realizaron talleres participativos con los huerteros/as en los que se elaboró una tipología de suelos con el fin de analizar las características y optimizar su uso productivo. Así, en el año 2003 se establecieron cinco categorías representativas de los suelos disponibles en la trama urbana para su uso en actividades de AU, a saber: 1) Bajos: son suelos inundables, de lenta infiltración, con zonas de encharcamiento temporario, generalmente contiguos a un arroyo o canal; 2) De Relleno Construido: son suelos en donde anteriormente había algún tipo de construcción. Por lo general presentan restos de escombros; 3) De Relleno Tierra: son suelos bajos que para poder ser utilizados han sido rellenados con tierra de distintas características por provenir de distintos lugares. Son suelos en formación sin horizontes definidos; 4) Decapitado: son suelos sin horizonte A (húmico), el cual se ha extraído para la fabricación de ladrillos y ; 5) De Basural: son suelos ubicados en terrenos que han funcionado como basurales informales (basura remanente de la actividad desarrollada por recicladores informales (cirujas, catadores) La cantidad de huertas de cada tipo resultaron las siguientes: 24 % con presencia de bajos, 44 % con presencia de basura, 36 % con presencia de escombros, 5% decapitados, 15 % con trabajos de relleno con tierras. La suma no es 100 porque algunas poseen más de una característica.

La selección de las huertas se realizó en base a criterios acordados en función de: (a) los espacios con **limitantes** a la producción por las variables a analizar (manifestado por los huerteros/as y los técnicos del PAU que asisten a la misma); (b) la **ubicación**, por cada tipología, una situada en la zona del Arroyo Ludueña y la otra en la del Saladillo; (c) la **participación** de las huertas en algunas de las ferias y que tengan una superficie mínima de 500 m² considerada una superficie mínima de producción sustentable desde el punto de vista económico; (d) los **espacios vacantes** con potencialidades de acceso al menos a 10 huerteros/as y a posibilidades a 500 m² de superficie de producción por cada uno/a; (e) la **condición de vulnerabilidad** de los integrantes de las mismas: desocupados, excluidos desde el punto de vista social; (f) la **pertenencia** de los huerteros/as a de organizaciones sociales de base; (g) la **experiencia** previa en AU de los grupos de huerteros/as trabajando en la misma o próximos/as a acceder (considerado de interés para realizar el seguimiento a los estudios y las prácticas participativas a desarrollar); (h) las **posibilidades de tenencia** legal de los terrenos vacantes detectados, aunque las huertas se encuentran en su totalidad en barrios humildes de la ciudad, en su mayoría próxima a asentamientos irregulares.

Cuadro con las huertas seleccionadas por tipología y ubicación

Tipología De Suelo	Huerta	Ubicación
Bajo	Rosarina Linda	Suroeste
	Los Palos Borrachos	Norte
De Relleno Construido	La Travesía	Noroeste
	Molino Blanco	Sur
De Relleno Tierra	Bosque Constituyentes	Noroeste
Decapitado	La Paloma	Sur
	Esperanza Unida	Suroeste
	Los Sauces	Norte
Basural	Solidaridad	Noroeste
	San Martín Sur	Sur
	Sargento Cabral – Relleno Sanitario	Suroeste



Técnico midiendo perfil del suelo. Se puede observar la profundidad de los horizontes A y B por la diferencia de colores que presenta el suelo.

Foto CEPAR - febrero de 2003.

En su momento, para determinar la aptitud agronómica se realizaron análisis de pH, materia orgánica y conductividad eléctrica (Anexo IV). Del análisis integral de las determinaciones realizadas en Molino Blanco, se puede caracterizar a los suelos de estas huertas “con limitaciones de tipo física” por la cantidad de escombros presentes en el lugar. Situación que a los/as huerteros/as les demandó gran cantidad de horas de trabajo para su puesta en producción. En palabras de uno de los entrevistados (Entrevista N° 6):

“Acá se levantó cimientó, se levantó de todo, se tuvo que limpiar, se tuvo que levantar el suelo, era un suelo muy curtido, muy quemado, porque además era una zona inundable, donde se inunda el arroyo saladillo y se inunda el parque huerta Molino Blanco. En estos momento no, porque canalizaron el arroyo pero hace 2 años atrás faltó 50 cm para que desborde el arroyo pero trae muchos años de lavado de suelo con inundaciones, trae muchos años de perjuicio de suelos con el tema de los basurales, todo esto fue un proceso donde lo tuvimos que trabajar y mejorar el suelo para que salgan realmente los productos orgánicos como están saliendo”.

Molino Blanco empieza a vislumbrarse como un área de recuperación, de una zona ocupada por basura a una zona productiva y recreativa, transformándose en un Parque Huerta e integrando este sector marginal a la ciudad. Dado que se trata de una zona declarada de riesgo por posibles inundaciones, solamente está autorizada la actividad productiva y constituye un área “no construible”. En este sentido, el Parque Huerta se establece como un modelo de aprovechamiento del espacio que no compite con el uso inmobiliario, ya que habitualmente en las ciudades los suelos con estas características terminan abandonados o utilizados con viviendas precarias de alto riesgo para sus moradores⁶⁴.

b) **Uso responsable del agua:**

Las huerteras recuerdan los comienzos difíciles ya que, el agua constituye un elemento imprescindible en la producción y no tenían una forma adecuada de realizar el riego. Una de las informantes (Entrevista N° 5) comenta:

“El agua, tenemos una zanja, una acequia, el Adrián hizo una zanja bastante honda y larga y ahí había un cañito que salía de a gotitas, un chorrillo y eso se mantenía tooodo el día y toda la noche cargando el agua. Y entonces de ahí teníamos unas regaderas caseras que Antonio y Lucho nos enseñaron cómo hacer con unos bidones de 5 ó 20 litros, una regadera casera. Entonces teníamos que agacharnos en ese pozo y sacar agua y regar con eso. Igual que el cerco, no teníamos cerco, nada...”

⁶⁴ En este caso, el Área de Hidráulica de la Municipalidad diseñó el sistema de riego mas apropiado en función del terreno y se construyeron curvas de nivel con el fin de que la orientación de los surcos productivos no dificulten el libre escurrimiento.

“Ese cañito venía de una obra de más de 30 años, del barrio sería, es un cañito roto que encontramos y hasta el día de hoy tenemos todavía ahí como de muestra. No, no, no te creas que era todo fácil. No, no había tantas herramientas como ahora. Pero bueno, gracias a Dios que se fue armando digo yo...”

Otra entrevistada recuerda esa misma época de la siguiente manera (Entrevista N° 4):

“Digamos que era un terreno y medio. Y ahí mi marido empezó a dar vuelta la tierra. Bueno, cuando limpiamos todo porque era un terreno baldío. Después no había piedra, no había nada... 12-15 tanques de aquellos tenía... Con una manguera cuidaba yo los tanques hasta la una, dos, tres de la mañana, hasta que se llenaban todos los tanques porque había muy poca agua. Y mi marido daba vuelta la tierra, a veces me armaba los canteros y yo iba haciendo los plantines e iba trasplantando, carpiendo y regando y él se ocupaba mas de la tierra, de dar vuelta y preparar. ¡qué no había!!!”

c) Construcción de suelo agrícola: abonos y purines

Destacamos la aplicación permanente de técnicas agroecológicas para mantener y también para aumentar la fertilidad de los sistemas productivos. Una informante (Entrevista N° 8) menciona lo siguiente, en relación a uno de los huerteros cuya producción se midió,:

“...y tiene mucha constancia en la elaboración de los abonos que usa la verdura descartada y desmalezada de 3-5 meses. Eso es abono que se va haciendo y que él tira en la tierra cuando necesita. Usa también abono de 1 año y medio de maduración que es una mezcla de liga de caballo, gallina y hojas secas; también usa hojas secas tiradas directamente en el suelo. Las hojas también las usa para formar una capa que en verano le ayuda a retener agua y humedad.

También me parece importante destacar que, en verano utiliza agua de ortiga y de ajo como bio-fertilizante que prepara él mismo”

Las/os huerteras/os del Parque Huerta Molino Blanco entrevistados también reconocen el uso de abonos elaborados por ellos mismos, la utilización de asociaciones y de rotaciones. En palabras de uno de ellos (Entrevista N° 12):

“Ves allá tenemos esa montaña? Eso era todo lo que se hace compost, la compostera. Allá atrás tenemos.... la caca de la gallina, el abono de la gallina, lo mezclamos pero también lo hemos tirado solo porque acá era una tierra que la mojabas y se aplanaba mucho, entonces ese material era muy bueno para oxigenar la tierra. No solamente era como abono sino también para oxigenar. A medida que iba pasando el tractor se iba oxigenando la tierra. Y después qué era lo que teníamos???”

Caballo también le habíamos puesto cuando empezamos y ahora le estamos dando también a las hojas, las hojas aquellas. Ponemos las hojas arriba y después cuando pasa el tractor por arriba, las hojas quedan incorporadas...

Uno prepara la tierra, saca todo el pasto y cuando está listo para pasar el arado, vienen y lo pasan⁶⁵. Uno le puede tirar a la tierra algo de abono, lo que quiera para que cuando venga el tractor...

⁶⁵ Nota de la autora: el entrevistado se está refiriendo a que el personal de la municipalidad pasa el arado en el terreno.

Viene una vez por semana o cada quince días porque depende también de las otras huertas, que cómo estén trabajando y de la necesidad que uno tenga acá, porque a lo mejor no hay tierra preparada para que venga el tractor”.

Por su parte otro de los huerteros menciona (Entrevista N° 13):

“Aplico purines, el compost casi no porque como tengo poco tiempo..., yo no hago como hacen los montones, las montañas para que se descomponga, no... yo lo que voy sacando o el pasto que voy cortando ya le voy desparramando y le voy tapando con la tierra y ahí ya se va descomponiendo. Lo mismo con las hojas. Las hojas que trae la municipalidad, le desparramé todo. Como hay tierra colorada, esta tierra no servía... en parte era muy... entonces le hice una cama de hojas y le tapé. Le hice tapar con el roturar que tienen. Y ahí la tierra se afloja, se afloja y crece porque la raíz está floja. En cambio antes de poner eso no crecía nada porque era como una arcilla abajo porque era tierra colorada, tierra lavada del arroyo. Sí pero ahora usted ve que esto.... le digo, ahora esta tierra es una maravilla...”

Otro de los entrevistados menciona la aplicación de purines (Entrevista N°6):

“Acá usamos mucho, que es lo más sencillo son los purines, que los hacemos en tanques de 200 litros. Se aplican siempre, un olor a podrido impresionante pero es muy rica para la tierra y también hacemos los abonos en pila. Abono en pila que siempre vamos incorporando a la tierra. Hay veces que podemos comprar camionadas de bosta, algún criadero que nosotros sepamos... porque tampoco podemos comprar en cualquier lado. Nosotros tenemos a disposición el hipódromo, si queremos que es un espacio donde hay muchos caballos, hay mucho estiércol pero no podemos por las inyecciones que tienen estos animales y los tratamientos que llevan adelante. Mayormente vamos a los corrales municipales donde están los caballos detenidos desde hace mucho tiempo. Hay un predio que tiene 5-6 ha y está sueltos los animales, vamos juntando la bosta porque ahí mas que desparasitador y yuyos no le dan. No tienen que correr carreras...”

d) La producción de hortalizas como fuente de ingresos

Algunos datos de producción registrados en Molino Blanco resultan por demás de interesantes al momento de considerar la rentabilidad de la actividad. Así lo referencia una informante entrevistada que realizó durante el año 2011 un trabajo de Cuantificación y Caracterización de la Producción Agroecológica de los Parques Huerta del Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario (Entrevista N° 8).

Se pueden medir valores muy altos de producción!! Fíjate que, si te digo por metro cuadrado de rendimiento son: para la lechuga mantecosa 3.2 Kg/m², para la morada: 2,80kg/m²; en el caso de brócoli 3.5 Kg/m²; repollo de 17.3kg, y coliflor 2.5Kg /m² y para el caso de las otras huerteras que medí, igual de altos son los valores!!. En general, comparados con los datos de producción convencional, están en los límites más altos de los rangos de producción para cada cultivo”.

Uno de los huerteros, también menciona lo siguiente (Entrevista N° 13):

“El año pasado de calabaza saqué mas o menos 2500 Kg de calabacita y me arrepentí que vendí temprano porque después aumentó. Pero lo que pasa es que llevé a mi casa y mi señora comentaba y entonces... que vendemos uno, que dame otro... y entre los bolsones, que yo mandaba 30 bolsones, le daba a otros huerteros que tienen poco... Después el ingeniero Antonio me dijo que si podía hacer una... como una parralera y ahí, en esa parte, saqué mas de 1000 calabacitas. Pero eso debe tener unos

15 m por 4 mas o menos. Pero no me daba tiempo y no lo pude ensanchar mas, porque sino me tenia que dar mas. Usted sabe la cantidad de calabazas que me dio ahí?, el resultado que me dio?”

Cabe señalar que los rendimientos alcanzados mediante formas agroecológicas de cultivo están al nivel y, en algunos casos, por encima de los rendimientos de los mismos cultivos realizados en forma convencional. Esto permite avalar y recomendar esta forma de producción para áreas urbanas y periurbanas ya que no posee ningún riesgo para la salud humana sino por el contrario permite el acceso a alimentos de elevada calidad nutricional.

5.1.2 Perspectiva estructural y su dimensión socio económica

Nos referimos en esta dimensión, tal como lo mencionamos en el epígrafe 2. Contexto Teórico, a la apropiación de los recursos naturales dentro de los sistemas sociales, en un contexto de equidad, que persigue el incremento del nivel de vida de la población mediante estrategias participativas de desarrollo local. Es una dimensión de carácter endógeno; permite, desde los procesos de circulación, crear mercados alternativos para evitar la extracción del excedente, construyendo infraestructuras productivas locales conectadas en redes de acción económica.

El testimonio de los huerteros de Molino Blanco es contundente en este sentido (Entrevista N° 5):

“...Mirá, esto nosotros ya lo tomamos como un empleo, un laburo, es el trabajo nuestro. Yo creo que.... quién sería el mal llevado que nos venga a sacar todo?... yo creería que ya no nos sacarían esta tierra. No es nuestra, no, pero la trabajamos. Es municipal. Es parte de nuestro de trabajo. Estoy hablando por mí y las otras familias también”.

La misma entrevistada, habla en relación a las herramientas percibiendo o considerándose propietaria de la misma:

“El tractor lo compró la municipalidad y es de los huerteros. El tractor fue un premio... un premio por el trabajo de los huerteros. Ganamos un premio en Dubai que fue mucha plata, con lo que fue la huerta, las verduras, una lucha contra la pobreza ponele... Fue uno de los mejores, el trabajo que estamos haciendo nosotros y se ganó una plata y se pudo comprar ese tractor que para nosotros fue!!! Un montón... porque date cuenta que nosotros damos vuelta la tierra con pala, a pala y a mano...”

En el mismo sentido otro de los entrevistados destaca:

“Yo siempre digo a mis huerteros, yo soy promotor. Me siento un poco dueño de esto pero siéntanse dueños ustedes también porque esto es de ustedes también. No esperen que venga Argento a levantar la botella que está tirada en la calle que queda feo, levántenla cualquiera, tiren en una basura. Esto es de todos... Yo quiero que la gente se haga dueño de esto, que entienda que esto no es de Argento... A Nely, a Moncho, a todos los huerteros que están acá los fui trayendo, a todos los fui trayendo yo, los fui incorporando dentro del parque...”

“...Yo mañana me puedo ir del parque huerta y van a quedar ellos y si no quedan ellos van a quedar los hijos o los nietos. Nadie los va a echar de acá, nadie. Ahora cuando quieran hacer un asentamiento los van a sacar rajando. Pero si es un lugar re productivo y están haciendo bien las cosas.... Yo les digo háganse dueños de esto,

háganse dueños de esto. Quieren comer un asado abajo del árbol de ustedes, cómanlo, cuiden el parque huerta, este es el timbre de su casa. La lamparita de la puerta, la reja que vos pintaste en tu casa, ésta es. Esto es tuyo, este es tu bolsillo...” (Entrevista N° 6)

Así como trabajamos en la dimensión anterior sobre los elementos que tienen mayor peso en su definición, resaltaremos aquí los principios más relevantes que sustentan esta dimensión socioeconómica. A saber:

a) Estrategias de producción centradas en la familia: que brindan una mayor flexibilidad del manejo de los recursos, se puede observar en Molino Blanco algunos aspectos que vale mencionar (Entrevista N° 6):

“Yo, gracias a Dios, tengo a mis hijos de 12, 13, 15, 16 años trabajando dentro del Parque Huerta Molino Blanco. Tengo mi hijo y mi nuera adolescente de veinte y pico de años que también está trabajando dentro del PH Molino Blanco, mi señora, también está trabajando dentro del PH Molino Blanco. Somos todos trabajadores que le echamos mucho más tiempo que el necesario...”

“...Para mí trabajar en familia es un orgullo de ver la sociedad lo que está pasando, de poder tener mis hijos al lado trabajando y no tener que venir de trabajar de afuera como cualquier familia lamentablemente y tener que ver sus hijos de 14 – 15 años con chaleco antibalas y a veces mejor armado que la policía...”

Otra de las entrevistadas menciona la forma del manejo del dinero en su familia (Entrevista N° 5):

“La plata que él agarra, o sea el sueldo de él, se paga mayormente los créditos que tenemos para la casa no?. Se va modificando, no es que quedamos estancados como en el 2001, se pueden comprar las cosas y se puede sacar crédito y Adrián paga con su plata y con lo que yo saco de la huerta vamos comiendo, y vamos comprando alguna zapatilla o algo. Juntando, como todo trabajo!! Somos una familia y hay que charlar en qué va la plata o qué se puede comprar o qué no se puede comprar”

b) Ayuda mutua: Otro de principios de la agroecología es la solidaridad entre los huerteros. Cuando un huertero no puede cumplir con la cantidad de bolsones con los que está comprometido, otro de ellos lo hace, pero luego restituye esos clientes al compañero. Así lo cuenta una de las huerteras (Entrevista N°4):

“...Yo empecé a trabajar acá en la huerta y a los dos meses empecé a armar bolsones. Empecé con 2, después con 4 después con 6... Después 8 que son los míos, los demás estoy cuidando el lugar porque ahora cuando los demás retomen sus cantidades, volverán a ellos”

Esta misma huertera demuestra un compromiso fuerte y responsabilidad:

“Porque yo me comprometí con los bolsones y yo me comprometo y tengo que cumplir así que yo no los vendía afuera.... Para asegurarme que no me faltara, ni yo las usaba...No, no las uso, cuando yo estoy comprometida con algo... y estuve haciendo 18 bolsones por semana, los días lunes y me sobraba mercadería. Me sobra variedad, me sobra mercadería”.

El proceso requiere de mucha dedicación:

“Todo esto se va viendo, se va mirando todos los días, como vamos sacrificándonos, cuando estamos al rayo del sol, cuando hace frío, cuando llueve. Porque hay veces que llueve o hace frío y tenemos que preparar la mercadería de un día para el otro. O tenemos que preparar los bolsones. Que hoy tenemos bolsones,

gracias a Dios, que antes no los teníamos. Hoy salimos de Molino Blanco casi 200 bolsones por semana con delivery en la casa, tiene una devolución de los bolsos como el sodero y bueno, entonces todo esto nos llevó un gran crecimiento que nos ayuda a poder salir adelante, día a día”. (Entrevista N° 6)

Además, en el caso de no poseer las verduras que deben completar el bolsón, los huerteros se compran entre ellos. Así lo relata una de las huerteras (Entrevista N° 2):

“Si él tiene una parcela grande pone lechuga, acelga, remolacha, perejil, a veces vos decís pongo un puchito de cada cosa y cuando vas a hacer los bolsones ponés, y si no tenés, tenés que estar dependiendo de la otra persona. Aunque cuando no tenés, le tenés que comprar a un compañero...”

“... Si falta producción, como ser, si yo no tengo remolacha y ella sí, entonces voy y le compro la remolacha a ella. O zapallo o lo que a mí me hace falta. Pero si no, no...”

c) Potenciación de circuitos cortos de producción y comercialización de productos: se pone en evidencia en la experiencia de Molino Blanco el desarrollo de canales y circuitos cortos de comercialización.

En relación a la práctica de la venta de **bolsones**, se destaca la organización y la encargada de la misma menciona (Entrevista N° 2):

“Claro ahora voy los martes a vender bolsones de acá de Molino Blanco y los viernes de Español. Entonces no me queda tiempo, porque los lunes voy a rendir y los jueves voy a rendir la plata de los bolsones, todas las cosas, cómo fue la venta, quién quiere, quién no lo quiere porque tenés que llevar el bolsón.

Por ejemplo yo te llevo el bolsón a vos y vos me decís yo lo quiero para todos los miércoles y yo tengo que poner en la planilla “todos los miércoles”. Eso se lleva casa por casa...

Otro entrevistado destaca la conveniencia de comercializar a través de bolsones (Entrevista N° 12):

“En algún momento les vendía a los vecinos, yo llevaba antes, ponía un cajón atrás de la bicicleta y vendía pero ahora me cuesta. Yo vivo a 5 cuadras y me cuesta llevarla y quizás no hay tanta verdura... estoy medio vago para esto. El bolsón ha dado un resultado excelente”.

En el caso del Parque Huerta Molino Blanco, la venta de bolsones ha reemplazado en gran medida a la venta en las ferias por diversas razones. Uno de los huerteros entrevistados comenta la situación (Entrevista N° 12) y dice:

“... ahora por falta de tiempo no mandamos verduras a la feria, pero nosotros mandábamos verduras a las ferias y los bolsones. Los bolsones los preparamos hoy, los martes. Ahora nos estamos dedicando únicamente a los bolsones. Una porque están demandando muchos bolsones y no queda tanta verdura como para mandar a la feria.

El tema de la verdura, según la estación se planta la verdura que es de la época y después se ve, si queda verdura,... tratamos de cubrir los bolsones y después si queda mucha verdura, mucha variedad lo mandamos a la feria, a Pellegrini y Bs As”.

Desde el comienzo del programa se pensó en la necesidad de que, periódicamente, pudieran encontrarse productores y consumidores. En todas las entrevistas se rescata la importancia de las estrategias de comercialización, en algunos casos con anécdotas a compartir (Entrevista N° 6):

“Mirá la feria nació 2002-2003, después de un tiempito que estábamos trabajando. La feria significó mucho... porque tampoco éramos reconocidos por el municipio. Me acuerdo que llevábamos las cosas en forma particular, yo tenía mi autito que cargaba todo ahí. Y yo por hacer la huerta fundí dos autos, uno llevando verduras y lo dejé mal estacionado en el centro y me lo llevaron los zorros. No lo pude recuperar más porque salía más cara la boleta que lo que costaba el auto. Te imaginás! era una porquería el auto, bien viejito era el autito. Y otro auto fundí yendo a buscar caña para poder cercar porque nos íbamos 4-5 muchachos a buscar caña, más los kilos de caña que traía arriba... y no teníamos plata para ponerle aceite, teníamos sólo para la nafta y nos íbamos...y hacíamos el cerco y bueno...”

Estos canales de comercialización son percibidos por los huerteros como espacios socio culturales y económicos que les otorga sentido de pertenencia y un rédito económico muy valorado por ellos.

d) El conocimiento local y el diálogo de saberes en los procesos de desarrollo endógeno

Cabe señalar dos aspectos que se conjugan en el Parque Huerta que son: por un lado, el origen de los huerteros que, en su gran mayoría provienen de la Provincia de Corrientes y; a pesar de tener conocimientos e historia como productores, valoran el apoyo técnico recibido de parte de los ingenieros del PAU y; por el otro, el respeto que estos técnicos demuestran en relación a los saberes huerteros. Así lo manifiestan en las Entrevistas N° 4 y N° 12.

“Siempre fuimos quinteros pero así, particular digamos. Siempre hubo de todo pero... el trabajo es duro... te tiene que gustar, yo hace del campo... me crié trabajando... Toda la vida hicimos huerta también. Nosotros teníamos hasta 10-12-15 lecheras también, bastante bravas. Teníamos cruza de media sangre, o te corría el toro o te corría la vaca y a veces te corría hasta el ternero... También hacíamos queso en las latas de dulce de batata, a veces hacía dos por día. Tenía el nene que era chiquito. Me iba con el carro, la cuna, la leche, los juguetes, los pañales. Pañales y chiripá de tela. Muy duro. Muy duro. Pero nadie te obliga!!! Es porque tenés que hacer... Después teníamos huerta, donde teníamos los almácigos de tabaco... que tenés que regar todos los días. Antes de yo internarme para tener el primer nene, estuve yo regando cargando agua desde una laguna con botas de goma hasta acá!!, con balde, con regadera y carro.

Y después nosotros vendíamos, criábamos, vendíamos pollo, lechón, huevos, llevábamos todo al pueblo, tomate, lechuga, pimienta. De todo un poco, leche, quesos, batata, mandioca. Llevábamos a domicilio, ya teníamos todo, los clientes. Queso!!, no dábamos abasto los pedidos que teníamos. Así que nos hacíamos todos los fines de semana una buena plata de vuelta y con eso... teníamos para carne, para todo lo que nos hacía falta. Pero no es fácil... yo me acostumbré así”

La misma huertera reconoce en otro momento de la entrevista (Entrevista N°4):

“Yo ya lo tenía re claro todo. Por ahí te enseñan los chicos que están estudiando, aprendiendo.... Y... Sí, los miro... los escucho... pero como yo me crié..., hago como yo siempre lo hice. Ellos tienen su forma... ellos lo aprendieron así... pero yo tengo experiencia, entonces para mí... hago a mi manera digamos... no por rebelde sino porque siempre me dio resultado. Nosotros desde muy chiquitos nos criamos trabajando con la tierra...”

Otro de los huerteros lo referencia de la siguiente manera (Entrevista N° 12):

“Ellos siempre están en la quinta. Están para cuando uno tenga alguna duda o algo se recurre a ellos pero... mi viejo venía de Corrientes, de Goya venía. Él trabaja así, esto es el trabajo de él. Acá te aconsejan sí, pero cada uno tiene la libertad de hacer caso o no. Nosotros hemos tenido casos en que cosas que no sabíamos que nos decían de la municipalidad por ejemplo la cobertura, eso que hacen cuando hace mucho frío, cuando va saliendo la plantita. No lo hacíamos, no sabíamos eso porque allá donde él estaba las condiciones no eran como acá. El frío no era el mismo. Acá es distinto”

Resulta interesante poder visualizar cómo es posible construir teoría agroecológica desde la práctica (acción – reflexión – acción) y cómo es fundamental incorporar los conocimientos campesinos a la visión científica convencional, en un diálogo de saberes para el diseño participativo de estrategias de desarrollo agroecológico; nada más oportuno que dar lugar a la siguiente cita (Entrevista N° 13):

“Acá viene Raúl para capacitar y después está Javier también. Yo los escucho. Pero hay cosas... como ser yo ahora la verdura no tenía conocimiento, tenía conocimiento así muy poco...no sabía cómo iba la distancia del sembrado y eso ... los primeros tiempos me ayudaron como ser el coordinador, la mujer, la Ida ... me ayudaron ... y venía más seguido Raúl. Y después me ayudó a tener más conocimiento de cómo sembrar. No el preparado de tierra porque el preparado de tierra yo sé, porque trabajé de chico pero sí para atender la verdura”.

5.1.3 Dimensión sociocultural y política o de transformación social

“Hoy tenemos un proyecto donde los vecinos, que en aquel año 2004 cuando se empezaron a hacer los proyectos a los vecinos los íbamos convocando a ver si hacíamos un parque huerta, si ellos estaban conformes o queríamos que sea un basural como seguía siendo. Los vecinos apostaron a esto y hoy los vecinos del lugar vienen y consumen estas verduras orgánicas que nosotros estamos haciendo... Para nosotros es algo muy importante porque el aliento también del vecino, que en principio vio esto como algo medio raro, hasta nos venían a robar la verdura, hoy no nos roban verdura porque la agricultura lleva mucho trabajo para cosechar la verdura” (Entrevista N° 6)

En esta dimensión se pretende, articular las redes productivas como agentes de transformación social buscando además una incidencia en las políticas públicas. Como mencionábamos en nuestro Contexto Teórico, las cualidades y dinámicas relacionadas que expresan las personas y las organizaciones de un territorio, comparten con la agroecología, la complejidad, la diversidad y la creación y recreación de capacidades a través de un proyecto colectivo como es el caso de la AU en Rosario.

A continuación comentaremos los aspectos que dan sentido a esta dimensión surgidos del discurso de los actores sin descartar la existencia de otros que no se hayan manifestado en el transcurso de las entrevistas.

a) Integralidad: Articulación de actores para la transformación social

El desarrollo de las redes de organización social y de representación de los distintos sectores de la población, dan cuenta de los procesos democráticos y participativos que tuvieron lugar en el desarrollo del PAU y en particular del Parque Huerta Molino Blanco. En palabras de uno de los informantes clave de este estudio (Entrevista N° 2):

“...a nivel de huerteros de Molino Blanco creo que ellos fueron protagonistas de todo este proceso. A lo mejor no lo saben con los detalles, son visiones, a lo mejor los que estuvimos en la coordinación, en la gestión y con una mirada mucho más global de esto y hasta internacional, es diferente de la del huertero que es mucho más práctico.

Creo que sí los huerteros mas antiguos, caso de Ida, de Nelly... y demás, ellos participaron en estos talleres y a lo mejor se olvidan porque hubo muchas actividades pero en estos talleres ellos fueron protagonistas y saben de todos los pasos que se hizo de recuperación de ese espacio y muchas veces dicen y “bueno a veces nos olvidamos...” y cuando realmente reflexionen de cómo estaban antes y cómo están ahora y todo lo que fue la mejora de ese espacio porque bueno, cuando uno mira fotos antiguas y ve ese espacio... inclusive nosotros...”

El proceso de actividades económicas relacionadas con la agricultura urbana fue demandando bienes, servicios y nuevas capacidades en sus distintos eslabones, desde la mejora en la producción y en la estética de las ferias, calidad de los bolsones tanto como de mejores habilidades para el trato con los consumidores. También cabe mencionar la eliminación de prejuicios entre barrios y sectores sociales de la ciudad (Entrevista N° 6):

“Norma... el marido es correntino, ellos fueron los primeros que tuvieron huerta acá en el barrio. Primero que yo tuvieron huerta. Después con el tiempo tuvieron que dejar la huerta por otros problemas que tenían. Con mucho problema social dentro de la casa, mucho conflicto social dentro de la casa, por una cosa, por la otra. Viene acá a la huerta y se despeja. Ayer los llevamos por primera vez a la feria, lloraban los dos, marido y mujer. Lloraban cómo la gente venía y compraba y no le preguntaba el precio. Decía qué maravilla esta verdura, deme esa lechuga, cuánto le debo, chau hasta luego. No cuánto vale esa lechuga. Déme esa lechuga, cuánto le debo hasta luego. Y llevaba y lloraba y estaba muy emocionada y se siente muy acá adentro”.

Con la participación y la insistencia de los huerteros y de los técnicos del PAU, se logró en el mes de septiembre del año 2008 inaugurar Molino Blanco como segundo Parque Huerta en la ciudad. Uno de los técnicos e informante clave reconoce lo siguiente (Entrevista 7):

“Después nosotros pudimos incidir para que Molino Blanco que ya se estaba proyectando como un espacio importante, seguir por Molino Blanco. Y esto se vincula, haciendo memoria a que en ese año nosotros empezamos a trabajar con Desarrollo Social de la Nación... nos ofrecieron de formular proyecto de apoyo a emprendimientos. Nos vinculamos, se interesaron mucho, el tema de fortalecer los parques huerta y las agroindustrias. Entonces ahí hubo una asignación de fondos por parte del Ministerio de Desarrollo Social de la Nación. Ahí nosotros formulamos la prioridad de cinco espacios que eran La Tablada, Molino Blanco, Las Flores, el Hogar Español y bueno por ahí los recursos no alcanzaron para todos porque hubo como una distancia entre que se formuló el proyecto y salió, los recursos se licuaron y hubo que priorizar y se priorizaron básicamente fortalecer La Tablada y Molino Blanco en un inicio.

Pero, cuando llegaron los recursos La Tablada ya estaba iniciado. Básicamente La Tablada se hizo con recursos del municipio, fue priorizado, incluso las partidas las gestionó planeamiento y obras públicas, no lo gestionó la AU. Cosa que nosotros estuvimos en la idea, el desarrollo del proyecto pero se hizo con otros recursos”.

Luego de la decisión política, los recursos económicos se fueron logrando con el aporte de varias instituciones locales e internacionales. El mismo informante clave relata:

“Luego con Molino Blanco hubo un aporte del municipio, también pudimos captar recursos del IPES⁶⁶ porque hubo 10.000 euros en esto que nosotros vinculamos a Rosario como ciudad recursos en el programa que tenía el IPES de ciudades cultivando para el futuro donde está Belo Horizonte y Villa María del Triunfo y nosotros Rosario participamos como ciudad recurso. Y una forma de captar recursos fue que el Parque Huerta sea modelo y nos dieron 10.000 euros para mejorar el tema de suelo que era del sector nuevo, gastos de maquinarias, porque toda esa parte de la calle interna contra Ayacucho estaba imposible de poner en producción por la cantidad de piedras que había. Había sido un suelo de relleno porque cuando se construyó el puente hubo que invertir mucho movimiento, muchas horas de máquina... todo eso demandó una cantidad de recursos que estos fondos ayudaron a eso y también se apoyó algo de la instalación de la red de agua de riego pero básicamente los fondos de Molino Blanco fueron municipales, algo de Desarrollo Social de la Nación y por último apoyo, lo del ICEI⁶⁷. También los del ICEI terminaron destinando fondos por mas que ya estaba el Parque Huerta instalado pero en gastos de funcionamiento y esto último del ICEI fue para fortalecer la red de agua y después estos módulos que hoy hay de capacitación, los módulos de lavado de verdura y de acondicionamiento. Hay ahí también aportes. Pero bueno, todos estos proyectos siempre vinieron a fortalecer esto”.

b) Grado de autonomía y gestión local del proceso. Los diseños participativos

Los Parques Huerta como estrategia de uso de suelo constituyen una novedad dentro de la agricultura urbana en Rosario y en el país y se enmarca en un proceso de desarrollo Agroecológico que se lleva a cabo en la ciudad.

Tal como dice Tomassini (2000), el mercado produce inequidades y las legítimas demandas de la sociedad, en ámbitos urbanos se traducen en la búsqueda de un locus, de nichos, de raíces, redes y asociaciones cercanos en los que apoyarse y construir proyectos, seguridades e identidades colectivos. En este sentido, el uso y la tenencia segura del suelo para la producción y la construcción de redes en el mismo proceso han constituido puntos esenciales para el éxito de las estrategias de Parques Huerta en la ciudad y de Molino Blanco en particular. En palabras de uno de los informantes clave (Entrevista N° 1):

“... los Parques huertas son los primeros lugares que nosotros tenemos con tenencia segura de la tierra”

“...si nos remitimos a la prehistoria del programa... la gente ha hecho cientos de huertas y a lo mejor tenían la misma superficie o en algún momento más de la que tenemos hoy pero esa superficie, eso iba desapareciendo porque después se iban haciendo construcciones y no podemos competir con la AU con otros usos de la tierra en un lugar tan urbanizado y entonces encontrar los espacios no construibles que se pueden utilizar para esto... creo que fue un antes y un después. Y a partir de los parque huerta se da una visibilidad a la AU que siempre fue tomada, en general como una cosa del pasado... chiquita... para la emergencia, para los pobres, casi de descarte...”

⁶⁶ Nota de la autora: IPES se refiere a una ONG peruana de Promoción del Desarrollo Sostenible con quienes los miembros del CEPAR hemos tenido vinculación y trabajos conjuntos en materia de educación ambiental y producción de alimentos desde el año 2000.

⁶⁷ Nota del autor: ICEI es el Instituto de Cooperación Económica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia que financió el Proyecto MAE/ICEI 8715 “Consolidación del Programa de AU del Municipio de Rosario: Una estrategia socio productiva de lucha contra la pobreza y de inclusión socioeconómica”.

“... creo que los parques huerta empiezan a dar una visibilidad que antes no tenía y una dimensión y una escala que recién ahora se ve como conjunto...”

En el área de Molino Blanco, se tuvo en cuenta la incorporación de dos espacios recreativos preexistentes, ampliamente defendidos por los vecinos de barrio, la cancha de fútbol y una plaza. El lugar de emplazamiento de los mismos fue seleccionado por las/os huerteras/os teniendo en cuenta la zona más cercana y más poblada por viviendas, lo que permite un mejor acceso y control por parte de las familias de los niños/os cuando estén jugando. En la zona del terraplén está planeado instalar una Feria y un espacio destinado al estacionamiento de los vehículos de los visitantes. Uno de los informantes (Entrevista N° 6) lo recuerda de la siguiente manera:

“...Porque también tenemos incorporado dentro del parque huerta un lugar recreativo que fue votado por los vecinos. Yo digo votado, pero en realidad fue gritado por los vecinos, fue una queja porque queríamos sacar la canchita nosotros, en un momento, pero los chicos decían NO, si esta cancha nació primero que ustedes!! Entonces, bueno dejamos que siga viviendo lo que había ya y entonces se le dio esa incorporación dentro del parque huerta. Y se está llevando adelante, cosa que cuesta en el día a día, pero está llevando adelante un lugar educativo donde saben que nosotros estamos trabajando y ellos están jugando a la pelota”.

“Nosotros no los molestamos cuando juegan a la pelota y ellos tampoco nos molestan cuando nosotros trabajamos o cuando tenemos la verdura a disposición. Entonces yo creo que una buena relación que se va haciendo entre uno y el otro, de la confianza, de una buena relación del crecimiento humano también, porque siempre estamos desconfiando del otro... que nos va a romper o nos va a sacar....”

Las ferias son un espacio de visualización y de acceso a verduras sin agrotóxicos para los consumidores urbanos; permiten la promoción y valoración de los productores que no utilizan venenos para producirlas. Se decidió en forma conjunta cuál sería el mejor lugar para comenzar a trabajar semanalmente, a diseñar las estructuras, carpas, manteles, indumentaria, delantales, pañuelos y cofias de los feriantes, la forma de presentación de los productos y cómo se trasladarían. Esos momentos se reconocen en palabras un informante calificado, técnico del Programa relacionado a la articulación política (Entrevista N° 2):

“Las ferias fue donde empezamos a cuidar la estética, es decir, nosotros conocíamos que el producto era bueno pero para la gente hay que darle importancia de cuidar la cuestión estética, bueno eso se corrió también al espacio productivo. Esto lo trabajamos con la secretaria de planeamiento de la municipalidad”.

En todo momento, desde los primeros encuentros y capacitaciones se trabajó el concepto de agricultura ecológica, de agroecología, como herramienta y como opción tecnológica no dependiente y liberadora, haciendo hincapié en que todo el proceso de circulación de alimentos (desde la producción hasta el consumo incluyendo la transformación y la comercialización) estaría en manos del colectivo huertero. Cabe señalar que se produjo un proceso paulatino de toma de confianza ya que existía escasa credibilidad por parte de las/os huertaras/os debido a las situaciones de crisis ya descriptas.

c) El establecimiento de redes locales y el intercambio de saberes y placeres

*“saberes de mil ancestros las migraciones trajeron,
para combatir el terror del hambre,*

en diez mil huertas se unieron”

(Entrevista N° 3)

Tal como mencionábamos en nuestro contexto teórico, juega un papel central el establecimiento de redes entre las unidades productivas y los eslabones (huertas, agroindustrias, ferias, bolsones, actividades educativas) en la generación e intercambio de distintas formas de conocimiento tecnológico y en los procesos de comercio justo y solidario como consecuencia de las alianzas establecidas entre productores y consumidores. Uno de los informantes clave lo menciona de la siguiente manera (Entrevista N° 1):

“La antroposofía sostiene que cada uno tiene algo que dar a otro y a su vez necesita de todos los otros. Y eso en lo económico se da. Lo que pasa es que está distorsionado por el mercado. Entonces si nosotros empezamos a hacer lo que plantea la antroposofía, que son asociaciones donde los consumidores, los productores, los transformadores se encuentren y empiecen a generar sus propias formas...”

“Yo creo que estamos en un momento muy difícil en lo económico... pero creo que también se está viendo hoy, con la crisis que está viviendo el mundo occidental, que estamos en un momento fundacional, que tenemos que empezar a crear nuevas formas de economía. De hecho hay un montón de gérmenes de cosas que se están haciendo, que hay que darle visibilidad y creo que la gente está buscando así como yo decía en la agricultura, también en la economía nuevas formas y animarnos a empezar a trabajar de otra manera, a producir y tener otras relaciones y a crear digamos, además de cosas del estado, que cada uno pueda generar estos grupos, sin aislarnos, no separarnos de la sociedad sino ver cómo en la sociedad, cómo podemos empezar a hacer otras cosas...”

Los cursos de acción agroecológica necesitan romper marcos estructurales rígidos para desarrollar sus objetivos; que las redes productivas generadas lleguen a culminar en formas de acción social colectiva pretendiendo adquirir la naturaleza de movimientos sociales. Tal como menciona Madoery (2008), “cada lugar, cada territorio, tiene una combinación de variables única, que le otorga singularidad. Y cada expresión de lo local, dispondrá de una fuerza que le permita existir frente a los otros si presenta la coherencia característica de una sociedad: un campo económico, unas relaciones sociales, una vida política, una memoria y un horizonte”. Esto en palabras de uno de los informantes clave (Entrevista N° 1):

“Yo creo que el programa ha tenido mucha visibilidad, creo tiene algo que hace que todo el mundo lo mire. Nosotros también hemos trabajado y hemos tratado de hacerlo, de no trabajar en contra sino mostrando las bondades que tiene...”

“... Entonces creo que ha generado todo un espacio colectivo y es mucho más grande de lo que nosotros vemos porque se dan un montón de redes y cosas informales que no conocemos pero que están... son intangibles. O sea un montón de gente que va a los lugares por ejemplo Molino Blanco y ofrece cosas que vos no sabés.... Ayer por ejemplo un letrista que hizo un montón de carteles y los puso ahí, hermoso, bueno, cosas que aparecen en el barrio pero no son promovidas directamente por nadie sino que se van gestando en forma natural. Muchas veces nosotros intelectualizamos y solamente se ve lo que decimos nosotros... “yo propuse hacer la red no sé cuánto...” y las redes existen más allá de que nosotros querramos o no... entonces se dan un montón de cosas informales que son importantes y después también las formales no...”

“Y bueno, después tenemos que decir la red vida verde que se formó en su momento, cuando se hicieron también los bonos verdes, las cosas que son..., también las escuelas, hay un montón de redes, algunas más formales y otras informales que funcionan.”

La agricultura urbana y el PAU en particular, consideramos que se constituye en un satisfactor múltiple en términos de Max-Neef (1998) ya que además de proveer bienes económicos, en términos de alimentos también es reconocida por los mismos huerteros/as como una actividad prácticamente terapéutica, de ocio, y que además, en el caso de Molino Blanco ha permitido disminuir la violencia en el barrio. Así lo mencionan varios de los entrevistados (Entrevista N° 2):

“Andaba mal yo y ellos me fueron a hablar y entonces estoy acá. Como explicarte, la tierra te saca la malaria que uno tiene a veces. Me entendés? Y estar al aire libre a veces quiere decir un montón. Porque vos te despabilás. Es como si fuera una terapia y eso es lo mas lindo que hay. La tierra, el aire. Es una cosa muy bonita. Cuando andás con problemas, vení a la huerta, sentate ahí.”

“... Y ahora soy solo, soy viudo y para no estar aburrido en las casas estoy trabajando acá en la huerta. Tengo una jubilación. Bueno, me jubilaron, tenía problemas de aire, respiratorio... Y bueno ahí no te dicen que vos tenés algo, directamente te echan... Y por ahí quiero dejar la huerta pero después digo y qué hago acá en la casa cuando no tengo nada que hacer... Y siembro acá de todo. Ahora en este mes hay que sembrar de todo porque de aquí a que salga la semilla, el plantín vio, para plantar ya va a terminar la helada” (Entrevista N° 3)

“A mí me cambió un montón esto (señalando a la huerta) para mí, no sé, no lo dejaría nunca, únicamente, que la boca se me haga a un lado, que estaría en silla de rueda, pero no, no, esto no lo dejaría nunca. No, esto no. Para mí fue algo.... Me cambió la vida.... Porque date cuenta que en un tiempo estaba así como bola sin manija porque mi vida fue bastante dura y golpeada, desde que fuimos chiquitos hasta ahora bueno, la alegría, la felicidad me la dan mis hijos, mis nietos y esto también. Vos date cuenta que estos sauces donde estamos nosotros, los hicimos nosotros. Y me cambió, y es como una terapia. No, para mí esto..... no lo dejaría nunca. Y aparte a mis hijos yo los tengo acá metidos, los contengo acá porque vos salís de la vereda al frente mi casa ya es otro mundo para mí. Vos ya ves los pibes drogándose, vecinos de la edad de ellos que andan fumando y no, yo a mis hijos me los agarro y me los traigo, trabajan conmigo acá. Es hora de ir a la escuela, se van a bañar, van a la escuela.

Yo creo que ojalá que muchas familias se enganchen en esto. El barrio totalmente cambió, hay vecinos que antes te miraban del frente y ahora están trabajando en el parque huerta” (Entrevista N° 5)

“Tengo otro trabajo ahora, pero cuando yo empecé acá estaba sin trabajo. Pero no dejamos acá porque estamos en contacto con la tierra y hace bien esto. Aparte ayuda, ayuda mucho al bolsillo y a la cabeza!!!

Acá se respira otro aire, la cabeza... uno está en contacto con la naturaleza, no es lo mismo que estar en otro tipo de trabajo en el que está constantemente estresado. Acá se ocupa uno de lo suyo y hace lo que puede, tranquilo.

Tengo la secundaria completa gracias a Dios. Pero cuando yo me recibí era una época muy dura acá. No podía uno buscar el trabajo que a uno le parece que le corresponde, no... y me dediqué a albañilería, así.... Trabajo de changas... ahora estoy en una fábrica, en una metalúrgica, por ahora veremos.

El trabajo de la metalúrgica es insalubre, muy insalubre... Yo llegué acá por necesidad y me quedé por gusto. O sea realmente yo me quedé acá por gusto... Es todo un hobby que uno necesita digamos. Es algo placentero que uno tiene y a la vez te ayuda, va todo de la mano.

Uno no tiene tanto contacto con los vecinos pero lo que sí te puedo decir el impacto que tiene en la vista, esto acá antes era un basural esto.... Y ahora los autos que pasan por la circunvalación acá ven huertas” (Entrevista N° 12)

Es necesario enfatizar el reconocimiento que realizan las/os huerteras/os del Parque Molino Blanco respecto de la disminución de la violencia en el barrio producto de las actividades socio productivas, que nos permite hablar de la AU como satisfactor sinérgico en el sentido de que, al satisfacer la necesidad de subsistencia, estimula y contribuye a la satisfacción simultánea de otras necesidades. Así lo reconocen algunos de los entrevistados:

“...también ayuda mucho en el tema de los robos esto. Porque antes ahí, arriba, robaban un montón y salían corriendo por acá que esto era un basural, era un montón, era tierra de nadie y ahora todo eso disminuyó gracias a esto. En sí los vecinos no sé, como lo tomarán. Lo toman bien parece..” (Entrevista N° 12)

“Acá era intransitable para la gente. Donde está el parque se erradicó una villa... Junto con Ida sacamos todos los escombros del predio para poder trabajar. Veíamos permanentemente el robo ahí, a la gente que pasaba y los choros también nos miraban, desafiando y nosotros trabajando en la huerta

Un día yo los estaba mirando y ellos me miraban a mí, y viene una señora por la avenida con una nenita en la bici. La tumbaron, a la señora le pasó un auto sobre la pierna y ellos me pasaron al lado con la bicicleta robada y esto ahora no pasa

Esto hoy es una zona segura para trabajar, hoy eso no pasa. Esos pibes que robaban acá están trabajando”. (Entrevista N° 10)

d) Construcción participativa de conocimiento para el desarrollo agroecológico

Otro de los aspectos destacados por los informantes es el de la capacitación:

“...nosotros teníamos una escuelita... que nos capacitaban. Los jueves a las 4 de la tarde y teníamos 1 hora y media de clase. Bueno yo tenía huerta en el año 2000, cuando hubo esa gran crisis yo ya era encargada de la capilla Itatí... y ahora yo estoy acá” (Entrevista N° 2).


“...antes de esto, te cuento, ama de casa, no hacía nada, no tenía nada directamente. Vivía en mi casa con mi familia y mis hijos. Después del año 2001 donde fue la crisis, ya teníamos nosotros una huertita familiar. Teníamos la huerta pero no sabíamos nada de huerta nosotros, tirábamos semillas por tirar, si salía, salía. Bueno, si salía comíamos lo que salía, pero no sabíamos nada de huerta y apareció lo que es ahora el programa de agricultura urbana. Apareció Antonio con su gente que no conocíamos, vinieron un día y se presentaron. Y empezamos..... y tenemos lo que ves ahora” (Entrevista N° 5).


“En un primer momento estaban continuamente gente, Antonio, Lucho que nos daban una mano, nos orientaba, mi viejo viene de campo o sea que sabe de esto. Ahora nos apoyan, nos apoyan porque siempre que necesitamos algo ellos colaboran con nosotros. Pero como ya estamos más o menos cancheros no es tanto. Acá


individualmente. Ellos siempre están en la quinta. Están para cuando uno tenga alguna duda o algo se recurre a ellos...” (Entrevista N° 12).


Como síntesis de este estudio de caso es oportuno destacar que, a través del discurso de los huerteros y las huerteras surge que se apropiaron e hicieron suya la propuesta agroecológica. Se evidencia el conocimiento de la importancia de la producción ecológica de alimentos saludables para el medio ambiente y para los consumidores; la valoración de los recursos locales; la importancia del trabajo solidario, en redes organizadas para la defensa de sus logros y conocimiento de sus derechos, sin obviar las dificultades que tiene todo proceso productivo, social, económico, político y cultural.

Más allá de los hallazgos realizados en este trabajo de investigación, el Programa de Agricultura Urbana de Rosario ha sido objeto de evaluaciones en ámbitos internacionales y ha recibido las siguientes distinciones:

 *Premio Internacional de Dubai 2004 “A las 10 mejores prácticas del mundo para mejorar las condiciones de vida y lucha contra la pobreza”* otorgado por UN-HABITAT y el Municipio de Dubai.

 *Premio Internacional Medellín 2005 “a las 5 mejores prácticas de América Latina y el Caribe por sus posibilidades de transferencia y gobernabilidad participativa”*, otorgada por Hábitat Colombia y el Municipio de Medellín

 *Premio Nacional a las 10 mejores prácticas 2007, “El Ágora – AVINA para el reconocimiento e intercambio de buenas prácticas de participación ciudadana”* que mejoran su entorno⁶⁸.

 *Premio América a la Excelencia en el Servicio Público 2008, en la categoría de Equidad de Género*, otorgado por Instituto de Naciones Unidas para la Formación e Investigación (UNITAR), el Centro de Naciones Unidas para la Formación de Autoridades Gubernamentales (CIFAL-Atlanta), la Organización de Estados Americanos (OEA), y la Corporación Andina de Fomento (CAF).

⁶⁸ Se presentó el trabajo “Las Ferias de Verduras libres de agroquímicos y productos artesanales”. A través de la misma se realizó un intercambio de experiencia con la ciudad de Mar del Plata por la cual viajaron más de 100 entre huerteros y técnicos del PAU a esa ciudad.

6. CONSIDERACIONES FINALES A MODO DE CONCLUSION

Pretendemos realizar aquí una recapitulación final de los elementos centrales discutidos en este trabajo, destacando el rol que juega la Agroecología en la construcción de procesos productivos urbanos, con sus acciones de resistencia y propuestas de cambio para la inclusión social.

Nuestro trabajo, donde se entremezclan las tres perspectivas de investigación y su correlato con las dimensiones de indagación agroecológica (la distributiva o ecológica productiva; la estructural o de desarrollo local; y la dialéctica o de transformación social), requiere a nuestro entender, de una síntesis que nos permita medir, de alguna manera, el logro alcanzado en nuestros objetivos.

Partimos de conceptualizar a la Agricultura Urbana como generadora de procesos de sustentabilidad social mediante el manejo ecológico de los bienes comunes a través de acciones locales endógenas de naturaleza socioeconómica para construir sistemas agroalimentarios locales. La incorporación de los conceptos de seguridad y soberanía alimentaria muestra claramente la necesidad de articularse con movimientos sociales locales e internacionales para incidir en las políticas públicas de un territorio; a partir de una acción social colectiva liderada por la cogestión del colectivo huertero, el estado municipal y la sociedad civil utilizando el marco de la Agroecología ampliamente debatido en estas notas.

El equilibrio y la tensión entre lo estatal y lo privado; en este caso la sociedad civil, representada por la Red y la re-apropiación de los espacios públicos por la ciudadanía, rompe la dicotomía entre la privatización de todo lo público y el Estado como suministrador de todo. “Achicar el Estado significa agrandar la Nación” fue el slogan de la dictadura de militar, perdiendo el Estado su rol regulador y dejando todo en manos del mercado y en el otro extremo, el Estado paternalista y proveedor.

El equilibrio y tensión mencionados permiten el desarrollo de una política como arte del bien común donde la Red actúe como escenario en el que se estructuren demandas comunes para generar espacios de concertación y de confianza con otros actores para enfrentar los retos comunes, combatiendo la cultura heredada del subsidio y la desconfianza. Plataforma de aprendizaje ante las dificultades y las exigencias y en la búsqueda de políticas justas y mejor gobernanza; “como un libre juego de innovaciones creativas, buscando aportar una savia nueva a nuestras viejas costumbres desgastadas y poco eficientes” (Villasante 1997: 23).

Como mencionábamos en nuestro contexto teórico, las cualidades y dinámicas relacionales que expresan las personas y las organizaciones de un territorio comparten con la agroecología la complejidad, la diversidad y la creación de capacidades a través de un proyecto común.

La interpretación que, desde la Agroecología, se hace sobre la potencialidad de la AU introduce necesariamente la articulación dialéctica entre lo básicamente descriptivo y la complejidad epistemológica de la diversidad sociocultural y ecológica. Esto nos permite visualizar la capacidad para generar procesos democráticos y participativos en el acceso a los medios de vida en las ciudades y la consolidación de la AU como proyecto político urbano. Cabe destacar que, una de las características de estos procesos, es que son contrahegemónicos en el sentido de que revierten las racionalidades dominantes como se ha demostrado en las distintas estrategias comentadas, adoptadas por el Programa.

La síntesis del proceso histórico vivido por el PAU da cuenta de los elementos que pueden mencionarse como característicos de un proceso de agroecologización. Nacido en el marco de la emergencia institucional, política y socio económica por la que atravesó la Argentina en el 2002, con el objetivo inmediato de promover y resguardar la seguridad alimentaria de los más vulnerables de la ciudad.

Se partió de la producción de alimentos con la perspectiva de constituirse en un modelo de desarrollo local, de construcción de redes sociales, de promoción de una economía social donde se privilegiaron los valores solidarios sobre el lucro; las familias accedieron al suelo para producir alimentos sanos sin contaminantes, y en los barrios se disfrutaban espacios productivos en lugar de basurales.

Como ya mencionamos, el PAU se apoyó en el protagonismo de todos/as los/as integrantes del programa mediante un proceso participativo de motivación, capacitación y acompañamiento técnico que posibilitó lograr márgenes crecientes de libertad por el aprovechamiento de los recursos disponibles; la aplicación de tecnologías apropiadas y ecológicas para producir alimentos de alto valor nutricional; la integración con las numerosas organizaciones populares que se constituyeron en socios de anclaje; el trabajo interinstitucional con organismos de investigación y otras áreas municipales de manera transdisciplinaria en temas como la gestión del suelo urbano, la producción de alimentos y procesos de inclusión social.

Acordamos en que “el verdadero desarrollo es principalmente un proceso de activación y canalización de fuerzas sociales, de mejoría en la capacidad asociativa, de ejercicio de la iniciativa y de inventiva” (Furtado, 1982:149), y reafirmamos que, cuando los espacios y mecanismos de participación se encuentran institucionalizados y no librados a la buena voluntad de las autoridades de turno o al reclamo de los grupos de base, los resultados son superadores.

La institucionalización y consolidación de la AU como política pública ha trascendido lo que podría haber sido un programa de emergencia alimentaria, trabajando en: a) La regulación de la actividad mediante Ordenanzas Municipales que otorgan un marco legal a la cesión de espacios vacantes para su uso productivo y a la venta de sus productos en ferias; b) La incorporación de la AU en la planificación física de la ciudad; c) La inclusión de las familias pobres a un circuito de economía solidaria reconocida y validada por la sociedad en su conjunto; la instalación de Agroindustrias sociales, agregando así valor a su producción; d) El cambio del paisaje barrial producido al transformar los espacios degradados en productivos y e) La articulación con las escuelas para integrar temas de educación ambiental en la enseñanza, con las universidades para incluir el tema de la AU en sus temas de investigación y estudio.

Los Parques Huerta como estrategia de uso de suelo constituyen una novedad dentro de la agricultura urbana en Rosario y en el país y, se enmarca en un proceso de desarrollo agroecológico que se lleva a cabo en la ciudad. Como ya mencionamos, lo que justifica nuestra línea de investigación no es la importancia numérica de los mismos sino su potencial para contribuir a la construcción y consolidación de modelos alternativos de agricultura urbana constituyendo espacios productivos con criterio de multifuncionalidad.

De la estrategia metodológica seguida.

Los métodos y técnicas empleados son caracterizados a través del discurso de los huerteros y las huerteras. De allí surge que se apropiaron e hicieron suya la propuesta agroecológica. En las diferentes experiencias productivas, se evidencia el conocimiento

de la importancia de la producción ecológica de alimentos saludables para el medio ambiente y para los consumidores; la valoración de los recursos locales; la importancia del trabajo solidario, en redes organizadas para la defensa de sus logros y conocimiento de sus derechos, sin obviar las dificultades que tiene todo proceso productivo, social, económico, político y cultural. Todas están vinculadas en mayor o en menor grado a la Agroecología y en interacción con el CEPAR, permiten ir reflejando la naturaleza de la investigación-acción participativa, como acompañamiento a la dinámica agroecológica. Nuestro conocimiento del citado proceso responde a mi participación como miembro de este equipo de trabajo.

Así se desvanece la desigualdad entre el investigador y el objeto de estudio y, se produce el reconocimiento mutuo a partir de intereses comunes vinculados a la elaboración participativa de una práctica transformadora⁶⁹.

“Así que la convivencia con los huerteros, con el coordinador está muy bueno, porque él es el coordinador, yo soy el huertero, él me respeta como huertero y yo le respeto como coordinador. Es lo mismo con el otro huertero. Él es un huertero mas y yo también. Nos respetamos. Y es muy buena la convivencia por lo menos conmigo”.
(Entrevista N° 13).

Desde este enfoque, nuestro acompañamiento (dentro del CEPAR) a estas experiencias del PAU y Molino Blanco en particular, se integra en un proceso de construcción participativa de estrategias de acción. Así, debemos partir de la historia en la unidad que estamos analizando tanto desde la perspectiva de nuestra interpretación como investigadores, como desde la memoria histórica aportada por el resto de los actores del proceso.

Los parques huertas constituyen espacios productivos con criterio de multifuncionalidad en los que adquieren relevancia los fines educativos, formativos, recreativos y paisajísticos. La transformación paisajística lograda de estos espacios degradados convertidos en productivos, ha provocado que estos lugares sean visitados por un importante número de personas: vecinos que se acercan a comprar hortalizas frescas, consumidores del centro de la ciudad, escuelas, interesados en la propuesta de AU de otras ciudades del país y del extranjeros, estudiantes universitarios de la ciudad, el país y extranjeros que toman la AU como objeto de estudios y tema para sus tesis de final de carrera.

El desarrollo de las redes de organización social y de representación de los distintos sectores de la población, da cuenta de los procesos democráticos y participativos que tuvieron lugar en el desarrollo del PAU y en particular del Parque Huerta Molino Blanco.

Concluyendo

El objetivo de *“Conocer y caracterizar la dinámica de los procesos sociales y productivos que dieron origen al Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario”*, ha sido cubierto en la parte genérica de la investigación (Contexto Histórico)

⁶⁹ El diseño participativo, dentro del marco teórico de la agroecología, es una herramienta que permite el protagonismo de las huerteras y los huerteros, la toma de decisiones y que, de esta manera lideren y conduzcan todo el proceso de construcción agroecológica, desde la formulación, pasando por la planeación y el diseño; y por último durante la implementación y gestión de los Parques Huerta. En palabras de Villasante (1998) interactúan, investigadores que aportan su conocimiento y experiencia en metodologías de intervención (expertos metodólogos), con los que aportan su conocimiento y experiencia en los distintos temas de interés para el proceso (expertos técnicos) y los actores locales que poseen un saber y conocimiento propio e insustituible (expertos convivenciales).

donde hemos dado cuenta del proceso de consolidación de la AU.

Ha quedado claramente evidenciado que, en la evolución de la AU de Rosario, se fueron incorporando elementos agroecológicos en un proceso de construcción participativa. La naturaleza de esta construcción aparece en el apartado 4 (Estrategia Metodológica) donde cada uno de los componentes de la AU que constituyen su estructura de funcionamiento, nos ha servido para visibilizar la importancia que adquiere la investigación participativa en las dinámicas colectivas de transformación socioeconómica.

Mediante la utilización como estudio de caso del Parque Huerta Molino Blanco hemos puesto en evidencia el grado de agroecologización alcanzado en el proceso a través del análisis del discurso de los propios actores intervinientes.

La caracterización y la recuperación de su histórica a partir del mismo nos permiten explicar la naturaleza del potencial endógeno de la Agroecología existente en el PAU y en Molino Blanco en particular. Además, nos permite reflexionar sobre la acumulación de un conocimiento huertero local y reconocer en esta actividad, la recuperación de los mercados locales, poniendo lo público al servicio de la ciudadanía.

Puede decirse que la consolidación de sistemas agroalimentarios locales y las políticas de desarrollo endógeno son fenómenos estrechamente asociados al desarrollo agroecológico donde se prioriza la articulación de diversos actores locales en un proyecto político que apunta a la transformación social en los territorios.

7. REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Albuquerque, F., 2004. El enfoque del Desarrollo Económico Local. Cuadernos DEL N° 1. OIT Argentina.
- Alonso, L.E., 1998. La mirada cualitativa en sociología. Fundamentos. Madrid.
- Altieri, M.A., 1999. Agroecología. Bases científicas para una agricultura sustentable. Nordan-Comunidade. Montevideo
- Armar-Klemesu, M., 2000. Urban Agriculture and food security, nutrition and health. En: Growing Cities, Growing Food. Pág. 99-113. DSE, Alemania
- Armenduri, M.R. et al., 2003, Informe sobre el Primer Encuentro de mujeres huerteras de Rosario (Rosario: Municipalidad de Rosario, documento mimeografiado, 14pp.).
- Arocena, J. 1995. El desarrollo local, un desafío contemporáneo. Venezuela. Nueva Sociedad. Centro Latinoamericana de Economía Humana. Universidad Católica de Uruguay.
- Beccaria, L., 2001. Empleo e integración social. Fondo de cultura económica de Argentina S.A. Primera Edición. Buenos Aires, Argentina.
- Benencia, R, Souza Casadinho, J 1997. Influencia de los pesticidas sobre la mano de obra hortícola. Área hortícola bonaerense. Cambios en la producción y su incidencia en los sectores sociales. Buenos Aires: Editorial La Colmena.
- Bocchicchio, A. 2008. Algunos Problemas Centrales del conocimiento y la Cultura. Para los modelos de educación no formal de posproyectos de intervención en la agricultura y el medio rural. Curso: Educación y Desarrollo desde una perspectiva crítica. Maestría en Desarrollo Rural. Mimeografiado. Buenos Aires Argentina
- Brewer, J. y Hunter, A. (1989): Multimethod Research: A Synthesis of styles. Newbury Park, C.A.; Sage publications, 209 pp.
- Bryman, A. (1988): Quantity and Quality in social research. London, Unwin Hyman.
- Calle, A.; Gallar, D., 2010. Nuevos movimientos globales y agroecología: el caso de Europa en <http://www.isda2010.net/var/isda2010/storage/original/application/a21e667d69fc4ffa6dc00abf21bf9e4e.pdf>
- Campos, C. (1992) Compiladora. Desarrollo Rural con equidad de género. Paraguay, noviembre de 1992. Serie Documentos Temáticos. PROCODER-LAPAR-IICA-PRET-CL 05.
- Capalbo, L. 2008. Decrecer con equidad. En El resignificado del Desarrollo/Lucio Capalbo; compilado por Lucio Capalbo – 1ª ed. – Buenos Aires: Fundación Centro de Integración, Comunicación, Cultura y Sociedad – CICCUS, 2008. 312 p; 23 x 16 cm.
- Caporal, F., 2002. La extension rural en Rio Grande do Sul: de la doctrina “made in USA” hacia el paradigma agroecológico. VI Maestría en Agroecología y Desarrollo Rural Sostenible en América Latina y España. Universidad Internacional de Andalucía, Baeza. España. www.emater.tche.br

Castagna, A., Woelflin, M., 2001. "El cordón industrial del Gran Rosario". En: R. Falcon y M. Stanley, La historia de Rosario. Tomo I Economía y Sociedad. Homo Sapiens. Rosario.

Castaños, L. H. (2005). "Las megaciudades y la transición urbana". Revista Mexicana de Ciencias Políticas y Sociales. Septiembre-diciembre. Año/vol. XLVII. No. 195:95-121.

Castro Monge, E; 2010. El Estudio de Casos como Metodología de Investigación y su Importancia en la Dirección y Administración de Empresas. Escuela Ciencias de la Administración Universidad Estatal a Distancia, Costa Rica, en <http://es.scribd.com/doc/86718124/estudio-de-casos>.

Cuéllar Padilla, M y Sevilla Guzmán, E. (2009): "Aportando a la construcción de la soberanía alimentaria desde la Agroecología". En Ecología Política, n° 38: pp. 43-52.

Cuéllar Padilla, M. 2012. Bienes comunes y formas de articulación social para su protección. Parte 3 de módulo IV: La Construcción de la Soberanía Alimentaria. Curso de Especialización en Soberanía Alimentaria y Agroecología Emergente.

Demuro, F.; 2011. Cuantificación y Caracterización de la Producción Agroecológica de los Parques Huertas del Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario

Diario La Capital del 22 de agosto de 2002

Escalona Aguilar, M. A.; 2012. Articulación de la Producción-Consumo y Reconstrucción del Vínculo Rural--Urbano: Agricultura Urbana y Periurbana. En Módulo IV: La Construcción de la Soberanía Alimentaria. Curso de Especialización en Soberanía Alimentaria y Agroecología Emergente.

Falcón, R. y Stanley, M. (2001). La Historia de Rosario. Tomo I. Grupo Editora Altamira. Buenos Aires, Argentina. pp 345.

Fernández, A., 1994. De eso no se escucha: el género en psicoanálisis, en Actualidad Psicológica, Año XXI, N° 210. Buenos Aires.

Fernández Boccoardo, M.; Ottmann, G.; Biolatto, R.; Campora, L. 2003. Las mujeres y la huerta: ¿una cuestión de género? En Red Águila. Revista de Agricultura Urbana. N° 7. Lima, Perú.

Freire, Paulo. 2008. Pedagogía de la autonomía. Saberes necesarios para la práctica educativa 2da edición. Buenos Aires: Siglo XXI. Editores Argentina, 2008//136 p.; 21 x 14 cm

Friedmann, H. 1981. "La explotación familiar en el capitalismo avanzado". American Sociological Association. Universidad de Toronto. Canadá

Furtado, C. 1982. A Nova Dependência. Río do Janeiro. Editora Paz e Terra.

García, R. (2006) Sistemas Complejos. México: Ed. Gedisa

Gliessman, S. R. 2002 Agroecología: procesos ecológicos en agricultura sustentable. CATIE. Turrialba, CR. 359 pp.

Guber, R. 2001. La Etnografía. Editorial Norma. Buenos Aires.

Gutman, P.; Gutman, G., 1986. Agricultura urbana y periurbana en el Gran Buenos Aires: experiencias y perspectivas. Centro de Estudios Urbanos y Regionales, 1986 - 275 páginas

Guzmán Casado, G.; González de Molina, M.; Sevilla Guzmán, E., 2000. Introducción a la agroecología como desarrollo rural sostenible. Mundi-Prensa. Madrid.

Hecht, S. 1997. La evolución del pensamiento agroecológico. En: Altieri M. Agroecología, bases científicas para una agricultura sostenible. CLADES-ACAO, La Habana, Cuba

Hocsman, L. D. y Preda, Graciela. 2005. “Desarrollo agrario, estructura parcelaria y economía familiar en la Provincia de Córdoba”. IV Jornadas Interdisciplinarias de Estudios Agrarios y Agro - industriales. CIEA - FCE -. UBA. Buenos Aires.

Informe sobre Diagnóstico de suelos con limitaciones agronómicas para la práctica de la Agricultura Urbana en la ciudad de Rosario, Argentina (Rosario; Municipalidad, mimeografiado, 2003; 72pp.)

Instituto Nacional de Estadísticas y Censos – INDEC

INTA. 2006. Marco teórico del IPAF región pampeana para el desarrollo de la agricultura familiar. 43 pp. Disponible en: <http://www.inta.gov.ar/cipaf/inst/doc/marcoteoricopamp.pdf> Último acceso: Enero de 2010.

Jaramillo, S. 1997. Desarrollo Desde la Base: Condición necesario para lograr un proceso de desarrollo urbano sustentable. En: Agroecología y Desarrollo. N° 11/12, Pág. 75-79. Consorcio Latinoamericano sobre Agroecología y Desarrollo (CLADES). Santiago de Chile.

Kant, E ¿qué es la ilustración? Disponible en <http://kant.idoneos.com/index.php/310434> última consulta 20-03.12

Lattuada, M. Lattuca, A. 1998. Iniciativas de la Sociedad Civil y políticas de asistencia y desarrollo local. Las experiencias de las huertas familiares, escolares y comunitarias en la ciudad de Rosario. Mimeografiado. Rosario, Argentina

Lattuca A., 2006. Parques Huerta: Una Estrategia de Uso del Suelo para la Agricultura Urbana en la Ciudad de Rosario, Provincia de Santa Fe, Argentina. Tesis de Maestría. Baeza, España. Instituto de Sociología y Estudios Campesinos: Maestría en Agroecología, Sociología y Desarrollo Rural Sostenible. Universidad Internacional de Andalucía.

Lemos, C., et al 2007. Sobre la existencia de manejos guaraníes en los huertos orgánicos comunitarios de la ciudad de Rosario en el sur de Santa Fe, Argentina. Rev. Bras. Agroecología, v.2, n.1, fev.:1782-1785.

Madoery, O. 2008. Otro Desarrollo: el cambio desde las ciudades y las regiones. 1ra edición. San Martín: UNSAM EDITA de Universidad Nacional de General San Martín. 168p; 15 x 21 cm

Manzanal, M. 1999 La cuestión regional en la Argentina de fin de siglo Realidad Económica 166, p. 70-99, IADE, , Buenos Aires, 1999, ISSN 0325 1926.

Manzanal, M. 2002 “Instituciones y Gestión del Desarrollo”. Realidad Económica 188, IADE, Buenos Aires, p. 51-67, 2002, ISSN 0325 1926

Mariani, S. y Terrile, R. 2001. Algunas estrategias de lucha contra la Inseguridad Alimentaria, en Desarrollo Rural Humano y Agroecológico. Módulo II. Políticas y

Estrategias para un Desarrollo Rural Humano y Agroecológico (DRHA). Curso de Formación a distancia. CET-CEPAR-CLADES-CEAV 101-108.

Mariani, S.; Terrile, R. 2001 Aporte de la Agricultura Urbana a la Seguridad Alimentaria. Curso Agricultura Urbana y Seguridad Alimentaria

Martí, Joel La Investigación - Acción Participativa. Estructura y Fases. Disponible en <http://investigacioncualitativa.es/Paginas/Articulos/Metodosytecnicas/Marti.pdf>. Último acceso, 8 de abril de 2012.

Martí-Sanz, N. 2005. La multidimensionalidad de los sistemas locales de alimentación en los Andes peruanos: los chalayplasa del Valle de Lares (Cusco). Tesis doctoral. Universitat Autònoma de Barcelona. 187 pp. Disponible en: http://www.tdx.cesca.es/tesis_uab/available/tdx-0627106-23725/nms1de2.pdf. Último acceso: enero de 2012.

Max-Neef M. 1986."Desarrollo y Necesidades Humanas". En Desarrollo a Escala Humana, una opción para el futuro. Segunda parte. Pág. 21-51CEPAUR. Santiago, Chile.

Mazuca, A.; Ponce, M. y Terrile, R. 2009. La Agricultura Urbana en Rosario: Balances y Perspectivas. Editado por IPES, Promoción del Desarrollo Sostenible. Lima, Perú.

Morín, E. 1995. Sociología. Editorial Tecnos. Madrid

Morin, E. 2007. Introducción al pensamiento complejo. Editorial Gedisa S.A.

Motta, R., 1995 Las redes sociales informales y la búsqueda de la ecuación interactiva entre la toma de decisiones locales y la responsabilidad de la gobernabilidad global. En: Dabas, E. y D. Najmanovich (comp.) Redes. El lenguaje de los vínculos. Paidós. Buenos Aires.

Mougeot, L. 2000. Urban Agriculture: Definition, Presence, Potentials and Risks, and Policy Challenges. International Development Research Centre (IDRC)

Mougeot, L. 2006. Cultivando Mejores Ciudades. Agricultura Urbana para el Desarrollo Sostenible. Colección En_Foco, Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo

Moya Azcarate, R. 1997. Mujer y desarrollo desde la base. Revista agroecología y desarrollo. CLADES. Nro especial 11/12. Pp 104-108.

Murguialday, C.; Pérez de Armiño, K. y Eizagirre, M. (s.f.). Empoderamiento Diccionario de Acción Humanitaria y Cooperación al Desarrollo. Universidad del País Vasco. Euskal Erriko Unibertsitatea. Instituto de Estudios sobre el Desarrollo y Cooperación Internacional (hegoa) <http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/86>.

Narváez, T. 2008. El futuro de la vida urbana en el escenario de la globalización. ACE Año II. No. 6:637-650.

Norgaard, R.B., 1985. Bases científicas de la Agroecología. En: Altieri, 1985.

Norgaard, Richard (1995), A revolutionary interpretation of the unsustainability of Modernity, EUA, Westview: Press.

Nugent, R. 2000. "El impacto de la agricultura urbana en la mantención del hogar y las economías locales". En: Ciudades en Crecimiento Cultivando Alimentos. Pág. 67-100. DSE, Alemania

Odum, E.P., 1971. Ecología. Ed Interamericana.

Ottmann, G. 2005. Agroecología y Sociología Histórica desde Latinoamérica. Elementos para el análisis y potenciación del movimiento agroecológico: el caso de la provincia argentina de Santa Fe. Universidad de Córdoba/PNUMA/Mundi-Prensa: Córdoba/México/Madrid.

Ottmann, G.; Sevilla Guzmán, E.; Lattuca, A., 2009. Reflexiones desde la Agroecología sobre la experiencia de la Agricultura Urbana. Rosario. Argentina, en Memorias XXVII Congreso ALAS. ISSN 1852-5202.

Park, P., 1992. "Qué es la IAP. Perspectivas teóricas y metodológicas". En: (Salazar, M.C., ed.) La investigación acción participativa. Inicios y desarrollo. Popular. Madrid. pp. 134-174.

Peretti, M. L.; Romero, M. M.; Rovetto, A. (2009). Obesidad en la Pobreza. Prácticas y representaciones asociadas a esta patología en sectores de bajos recursos. En INVENIO. Revista de Investigación Académica. Universidad de Centro Educativo Latinoamericano. Rosario. Argentina. 12 (23): 81-94.

Perona, N., 2001. Las transformaciones sociales en las décadas del "80" y "90". En: Falcón, R. y Stanley, M. (2001). La Historia de Rosario. Tomo I. Grupo Editora Altamira. Buenos Aires, Argentina. pp 345.

Plencovich, M. C. et al, 2008. Cómo formular trabajos científicos en las Ciencias Agropecuarias/ M. C. Plencovich y Ana Bocchicchio - 1ª ed. - Buenos Aires: Hemisferio Sur. 352p.; 24 x 17 cm.

Ploeg Van Der, J. 1993. El proceso de trabajo agrícola y la mercantilización en Sevilla Guzmán, E., Gonzalez de Molina, M. (eds) Ecología, campesinado e historia. Pág. 153 – 195. La Piqueta. Madrid.

Preda, G. y Mariani, S. 2008. Permanencia de pequeños productores en las pedanías Espinillos y Cruz Alta de la Provincia de Córdoba. Información para Extensión N° 119. Ed. INTA, EEA Marcos Juárez. Febrero, 2008. 12 pág. ISSN 0327-697X.

Quisumbing, A. et al 1995. La Mujer: la clave de la seguridad alimentaria. Informe sobre política alimentaria. Instituto Internacional de Investigaciones Sobre Políticas Alimentarias (IFPRI). Washington, D.C.

Razeto, L. 2004. ¿Qué es la economía de solidaridad? En Caminos Solidarios de la Economía Argentina. Redes innovadoras para la integración. Floral H. Forni (compilador). 1ª ed. - Buenos Aires: Fundación Ciccus, 2004. 320 p.: il.; 22 x 15 cm

Ruiz Olabuenaga, J.I.; Aristegue, I. y Melgosa, L. (1998): Como elaborar un proyecto de investigación social. Cuadernos monográficos del ICE, n° 7.

Sábato Ernesto, 2009. La resistencia. -5ta ed.- Buenos Aires: Booket, 2009. 152 p.; 19 x 13 cm

Sábato, E. 2009. La Resistencia. – 5ta ed. – Buenos Aires: Booket, 2009. 152 p. 19 x 13 cm. ISBN978-987-580-155-4

Sánchez Cariñan, M. I, Seguridad Alimentaria y Estrategias Sociales: Su contribución a la seguridad nutricional en áreas urbanas de AL. Revista CLADES 11/12. El artículo hace referencia a la necesidad de un adecuado estado de salud para lograr la seguridad alimentaria. Pág. 70-74

Sánchez Cariñan, M. I. 1997. Seguridad Alimentaria y Estrategias Sociales: Su contribución a la seguridad nutricional en áreas urbanas de AL. En: Agroecología y Desarrollo. N° 11/12., Pág. 70-74. Consorcio Latinoamericano sobre Agroecología y Desarrollo (CLADES). Santiago de Chile.

Sevilla Guzmán, E. y González de Molina, M. (eds.), 1993. "Ecología, campesinado e historia: para una reinterpretación del desarrollo del capitalismo en la agricultura". En: Ecología, Campesinado e Historia. La Piqueta; Madrid. pp. 23-130.

Sevilla Guzmán, E. and Woodgate, G. 1997. "Sustainable rural development : from industrial agriculture to agroecology". En Ed. Michael Redclift and Graham Woodgate. The International Handbook of Environmental Sociology. Edward Elgar. Cheltenham.

Sevilla Guzmán, E. 2001. La perspectiva sociológica en agroecología: una sistematización de sus métodos y técnicas. Disponible en: <http://www.scrib.com/doc/17017006/Curso-III-Lectura-1-La-Perspectiva-Sociológica>. Último acceso: 23-02-13

Sevilla Guzmán, E. y Ottmann, G. 2000. Los procesos de modernización y cientificación como forma de agresión a la biodiversidad sociocultural. En: CUSO. Cultura, Hombre y Sociedad. Revista de la Universidad Católica de Temuco. Chile. Vol. 5, N° 1/1999-2000, pp. 57-66.

Sevilla Guzmán, E. 2002. La agroecología como estrategia metodológica de transformación social. http://www.agroeco.org/socla/pdfs/la_agroecologia_como.pdf

Souza Casadinho, J. 2009. La precarización en las condiciones laborales: su relación con el uso de plaguicidas y deterioro en la salud. En: Cinturón hortícola de la 123 Ciudad de Buenos Aires Cambios sociales y productivos. Benencia, R.; G. Quaranta, y J. Souza Casadinho (Coordinadores). Ediciones CICCUS. Buenos Aires. Pp: 127-152.

Stedile, J. P. y Mançano Fernández, B. 2001. Brava Gente. La trayectoria del MST y la lucha por la tierra en Brasil. Coordinadora Latinoamericana de Organizaciones del Campo (CLOC). Primera edición en español: Buenos Aires, Asociación de Madres de Plaza de Mayo. Revista América Libre. Ediciones Barbarroja. Pág. 184. ISBN: 99-78-41-728-1.

Stephens, C. 2000. Amenazas para la Salud Urbana. En: Punto de Enfoque 3. Lograr la Seguridad Alimentaria y Nutricional Urbana en el Mundo en Desarrollo. Artículo 9/10. International Food Policy Research Institute. Washington.

Stoller, R. 1968. Sex and Gender. Vol. I. New York: Jason Aronson.

Taylor, C., 1994. La ética de la autenticidad. Barcelona. Paidós.

Taylor, S.J. & Bogdan, R. 1992. Introducción a los métodos cualitativos de investigación: La búsqueda de significados. Barcelona, Ed. Paidós. pp. 100-132.

Terrile, R. y Lattuca, A. 2006. De la Crisis a la Prosperidad. En Taboulchanas K. (editor). Creando ciudades habitables. Relatos de progresos en el mundo. Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID). Canadá. Pp. 5-6.

Terrile, R., 2011 Consolidación del Programa de AU del Municipio de Rosario: Una estrategia socio productiva de lucha contra la pobreza y de inclusión socioeconómica. Proyecto MAE/ICEI 8715 Informe de evaluación. Sin publicar.

Toledo, V. M., 1989. La producción rural en México: alternativas ecológicas. Fundación Universo Veintiuno. México.

Toledo, V.M., 1985. Ecología y Autosuficiencia Alimentaria. Ciudad de México: Siglo XXI.

Toledo, V.M. 1991. "Ecología y autosuficiencia alimentaria en México". En: Agroecología y Desarrollo, año I, n° 1: 52-55.

Toledo, V.M., 1993a. "La racionalidad ecológica de la producción campesina". En: E. Sevilla Guzmán y M. González de Molina (eds). Ecología, Campesinado e Historia. pp. 197-218. La Piqueta. Madrid.

Toledo, V.M., 1993b. "Modernidad y Ecología: la nueva crisis planetaria". En: Ecología Política. N° 3.

Toledo, V.M., 1994. La apropiación campesina de la naturaleza: un análisis etnoecológico. México (Mimeo).

Tomassini, L., 2000. El giro cultural de nuestro tiempo, en Kliksberg, Bernardo y Tomassini, Luciano: "Capital social y cultura: claves estratégicas para el desarrollo"., Banco Interamericano de Desarrollo, Fondo de Cultura Económica, Buenos Aires, 2000.

Treber, S., 2005. Economía Mundial: claves para el Siglo XXI – 1a ed. – Córdoba: El Emporio Ediciones, 2005. 352 p.; 15.5 x 23 cm.

UNFPA 2007. Estado de la población mundial 2007. Fondo de Población de las Naciones Unidas. Nueva York. EEUU. 100 pág.

Van Der Ploeg, J. D. 1993. El proceso de trabajo agrícola y la mercantilización. En Ecología, campesinado e historia. Sevilla Guzmán, E & M. González de Molina (Eds.) La Piqueta. Madrid. Pp. 159-195.

Villasante, T. R. 1998. Cuatro redes para mejor-vivir. Buenos Aires. Lumen-Humanitas. II Tomos.

Vitarelli, M . 2009. Economía Social, Desarrollo Local y Educación. Cuadernos de Educación y Desarrollo. Vol 1, N° 1 (marzo 2009) Universidad Nacional de San Luis - Universidad Católica de Córdoba- Argentina en http://www.eumed.net/rev/ced/01/desarrollo_local_y_educacion.htm

Wright, L.L. 1996: Qualitative International Management Research en Punnett y Shenkar Eds: Handbo for International Management Research, Blackwell, p. 63-81.

Páginas web consultadas

[http://campus.fca.uncu.edu.ar:8010/pluginfile.php/5813/mod_resource/content/0/1_a_agroecologia_como_estrategia_metodologica_de_transformacion_socialL.pdf](http://campus.fca.uncu.edu.ar:8010/pluginfile.php/5813/mod_resource/content/0/1_a_agroecologia_como_estrategia_metodologica_de_transformacion_social.pdf) última consulta 15-02-13

<http://ebookbrowse.com/el-escenario-de-la-intervencion-comunitaria-antonio-lapalma-doc-d24047255>. Última consulta 09-01-12

http://es.wikipedia.org/wiki/Crisis_de_diciembre_de_2001_en_Argentina. última consulta 01-11-11

<http://ffyl.uncu.edu.ar/IMG/pdf/ghg-funcionesurbanas.pdf> última consulta 19-02-13

http://viacampesina.org/sp/index.php?option=com_content&view=frontpage&Itemid=1 La voz de las campesinas y de los campesinos del mundo

<http://www.censo2010.indec.gov.ar/resultadosdefinitivos.asp>. Consulta realizada el 26-09-11

http://www.cnm.gov.ar/generarigualdad/attachments/article/108/Las_mujeres_y_la_politica_Un_liderazgo_desde_las_mujeres.pdf. Jornadas de Reflexión " Liderazgos políticos con perspectiva de Género" La Mujeres y la Política. Un Liderazgo desde las Mujeres. Estilos de Liderazgo. Liderazgos Eficaces. Alianzas y Redes de Apoyo Conferencia de Lilian Soto, 20 de septiembre de 2002

<http://www.economiasolidaria.org/node/1771> La Economía social y solidaria como estrategia de desarrollo en el contexto de la integración regional latinoamericana. Otro desarrollo, otra economía. Última consulta 04-11-11

http://www.elpais.com.uy/suplemento/quepasa/insurreccion-global/quepasa_599597_111015.html. Ultima consulta 01-11-11

http://www.icariaeditorial.com/pdf_libros/proceso%20hacia%20la%20soberania%20alimentaria.pdf. Mamen Cuéllar Padilla y Eduardo Sevilla Guzmán La Soberanía Alimentaria: la dimensión política de la Agroecología. Última consulta 24-02-13

<http://www.insumisos.com/lecturasinsumisas/Ciudad%20e%20inclusion%20social.pdf>

<http://www.insumisos.com/lecturasinsumisas/La%20ciudad%20como%20inclusion%20social.pdf> - última consulta 29-01-13

<http://www.inta.gov.ar/profeder/actualidad/bole95/territorios.htm>. II Boletín de Extensión. Territorios en Movimiento

<http://www.lanacion.com.ar/387269-el-49-esta-bajo-la-linea-de-pobreza>. última consulta 02-11-11

<http://www.revistakairos.org/k08-08.htm>. última consulta 16-11-11

<http://www.rimaweb.com.ar/> última consulta 27-01-13

<http://www.rosario.gov.ar/sitio/noticias/buscar.do?accion=verNoticia&id=25916> - última consulta 30-01-13

<http://www.rosario.gov.ar/sitio/servicios/residuos>

http://www.tau.org.ar/upload/89f0c2b656ca02ff45ef61a4f2e5bf24/laeconomiasocialcomovia_urbared.pdf - Coraggio 2002 - ultima consulta 05-11-11

<http://www.territorioidigital.com/nota.aspx?c=4108941966550840>. última consulta 27-01-13

<http://www.trabajo.gov.ar/jefesdehogar/> - última consulta 24-01-13

ANEXO I



PGU-ALC HABITAT

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS

PARA EL DESARROLLO

**PROGRAMA DE GESTION URBANA (P.G.U.-
ALC) COORDINACION REGIONAL PARA
AMERICA LATINA Y EL CARIBE**

**CENTRO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA
LOS ASENTAMIENTOS HUMANOS**



“AGRICULTURA URBANA EN LAS CIUDADES DEL SIGLO XXI”

Las ciudades reunidas en la ciudad de Quito-Ecuador, del 16 al 20 de Abril de 2000, con ocasión del Seminario-Taller “Agricultura Urbana en las Ciudades del Siglo XXI”, acordamos emitir la siguiente:

“DECLARACIÓN DE QUITO”

CONSIDERANDO que,

Nuestras ciudades se enfrentan a graves problemas de pobreza, de inseguridad alimentaria y de desmejoramiento del ambiente.

De manera reciente y progresiva se viene desarrollando diversas experiencias de Agricultura Urbana en América Latina y el Caribe, destinadas al autoconsumo con el propósito de aumentar el consumo de alimentos, de generar ingresos y empleo a la población vulnerable de las ciudades, para mejorar la seguridad alimentaria y el ambiente.

Dichas experiencias presentan limitaciones pero su tendencia es hacia su consolidación y sostenibilidad; y merecen un mayor apoyo considerando los impactos que generan en los niveles y calidad de vida de la población de nuestras ciudades.

RECONOCIENDO que,

Las experiencias de Agricultura Urbana en las ciudades de América Latina y El Caribe presentan limitaciones, pero ello no es óbice para reconocer los importantes aportes a la producción de ciudades con equidad, salud, y seguridad alimentaria.

Estas experiencias muestran que es posible el uso de recursos locales y de tecnologías propias, que coadyuvan a reducir los costos de las economías urbanas y asegurar mejoras en los niveles de calidad de vida de la población.

La concertación entre los actores locales y nacionales impulsa decididamente el desarrollo de la Agricultura Urbana.

Es necesario ejecutar programas de capacitación a los gobiernos locales y a los propios agricultores urbanos para elevar la eficiencia de la Agricultura Urbana.

Es necesario la difusión y el intercambio de estas experiencias en la Región para mejorar y reforzar los esfuerzos y reducir los costos de estos programas.

PROPICIANDO que,

Las ciudades reconozcan la importancia de la contribución de la Agricultura Urbana en estrategias para el desarrollo social, generación de empleo e ingreso, autoestima, mejoramiento ambiental y en particular la seguridad alimentaria y se inserten en los objetivos principales de desarrollo, de modo transparente y concertado.

Los gobiernos locales se comprometan decididamente con el desarrollo de la Agricultura Urbana, movilizandolos recursos locales existentes, institucionalizándola y procurando su ampliación a nivel nacional; asignando partidas presupuestales municipales para la ejecución de prácticas de Agricultura Urbana.

Se capacite a los técnicos y a la comunidad y se motive a los gestores locales, promoviendo el intercambio entre municipios sobre experiencias regionales, nacionales e internacionales sobre políticas municipales vinculadas con Agricultura Urbana, y se establezcan criterios e indicadores que permitan sistematizar las experiencias y faciliten la toma de decisiones.

En los procesos de planificación territorial de las ciudades se considere a la Agricultura Urbana como elemento multifuncional en el uso del suelo y la protección ambiental.

Se promueve la Agricultura Urbana para el autoconsumo, así como su inserción en los mercados, a través de la investigación, la certificación sanitaria y orgánica de los productos, la incursión en la pequeña agroindustria, y la sensibilización a los consumidores por parte de los patrocinadores.

Se desarrollen políticas e instrumentos crediticios y financieros para la Agricultura Urbana con especial énfasis para los productores más vulnerables, acompañados de programas de asistencia técnica.

Se impulsen líneas de investigación, difusión, sensibilización y capacitación de fuentes alternativas y uso eficiente del agua; y se regule y concerte el uso sanitario del agua residual de origen domiciliario.

Se profundice y valide las técnicas de aprovechamiento de los residuos sólidos en la Agricultura Urbana; capacitando a los agricultores urbanos en las técnicas del reuso y reciclaje de sus residuos; educando a la comunidad en la selección en la fuente (educación formal y no-formal); y propiciando la normatividad a nivel de los gobiernos locales y nacionales para promover y regular la clasificación y el uso de los residuos sólidos.

RECOMENDANDO que,

Se propicien nuevos, más amplios y frecuentes encuentros e intercambios entre nuestras ciudades y desarrollen vinculaciones con otras ciudades en nuestros países, para tratar sobre políticas municipales de Agricultura y Seguridad Alimentaria Urbana.

Se haga un seguimiento y evaluación de las experiencias existentes así como de otras que pudieran surgir en la Región.

EXHORTANDO a,

Los gobiernos locales para que promuevan la Agricultura Urbana en sus ciudades, desarrollen políticas de estímulo, como las de índole fiscal, y promuevan el relevamiento de información de las actividades de Agricultura Urbana en sus procesos de planificación territorial.

Los gobiernos estatales y nacionales para que consideren a la Agricultura Urbana dentro de sus programas de lucha contra la pobreza, de seguridad alimentaria, de promoción del desarrollo local y de mejoramiento del ambiente y la salud.

Los organismos de cooperación técnica y financiera para que concedan a la Agricultura Urbana la importancia y especificidad que tiene la promoción del desarrollo sostenible y sustentable.

Al Programa de Gestión Urbana para América Latina y el Caribe, al IDRC , a la FAO, a la OPS y al IPES para que continúen apoyando experiencias de Agricultura Urbana en la Región.

REAFIRMAMOS

Nuestro compromiso para con la promoción de las experiencias de Agricultura Urbana en nuestras ciudades, constituyendo el Grupo de Trabajo “Ciudades y Agricultura Urbana en América Latina y el Caribe”, con el propósito de reproducir y mejorar las políticas y acciones municipales en Agricultura Urbana desarrolladas en las ciudades de América Latina y el Caribe para fortalecer la seguridad alimentaria urbana, enfrentar la pobreza urbana, mejorar la gestión del ambiente urbano, la salud y desarrollar una gobernabilidad más participativa y menos excluyente, así como proteger la biodiversidad urbana con el apoyo del Programa de Gestión Urbana para América Latina y el Caribe.

Nuestra decisión de producir y divulgar herramientas metodológicas, guías y mecanismos que recojan la experiencia regional y que informen la formulación y ejecución principalmente de: planificación urbana, ordenamiento territorial, reuso de aguas y residuos sólidos orgánicos, créditos para la Agricultura Urbana y transformación y comercialización; al menos uno por año.

Nuestra voluntad de apoyar conjuntamente la ejecución de una Consulta Urbana sobre Agricultura Urbana, con el apoyo del Programa de Gestión Urbana para América Latina y el Caribe, de IDRC y el IPES.

INVITAMOS a,

Todos los actores públicos y privados de las ciudades de América Latina y el Caribe a comprometerse con la práctica, la promoción y el apoyo de la Agricultura Urbana.

Todas las ciudades de América Latina y el Caribe a integrarse al Grupo de Trabajo sobre Agricultura Urbana y a hacer suya esta Declaración.

Quito, 20 de abril de 2000.

ANEXO II

LA MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

Ha sancionado la siguiente

ORDENANZA

N° 4713/89

Artículo 1°: Encomiéndose al Departamento Ejecutivo la elaboración y puesta en funcionamiento del Programa Municipal de Huertas Comunitarias, de acuerdo a lo mormado en la presente, el que estará a cargo de la Secretaría de Promoción Social.

Artículo 2°: Las huertas comunitarias se desarrollarán en terrenos de propiedad oficial y particular. En el primer caso y cuando los predios no sean de patrimonio municipal se gestionarán las autorizaciones pertinentes. En el segundo, se invita a todos para su utilización por el Programa de Huertas Comunitarias, a ceder gratuitamente el uso temporario de los mismos a la Municipalidad de Rosario, por el plazo de dos (2) años, la que se reserva el derecho de aceptar o no dicho ofrecimiento.

Artículo 3°: Establécese que las propuestas efectuadas en base a la invitación a que se hace referencia precedentemente, serán consideradas y analizadas, previas intervención que le compete a la Secretaría de Promoción Social, la Secretaría de Planeamiento y a la Dirección de Parques y Paseos, las que se expedirán sugiriendo la conveniencia o no de la aceptación del ofrecimiento.

Artículo 4°: Mientras dure la cesión prevista en la presente Ordenanza, el inmueble estará exento del pago de la Tasa General de Inmuebles y Sobretasa a terrenos baldíos que fije el Código Tributario, a título de compensación. Asimismo, se solicitará al Departamento Ejecutivo, gestione ante la Dirección General de Rentas de la Provincia la exención del Impuesto Inmobiliario.

Artículo 5°: El personal afectado a la implementación del programa, será elegido mediante concurso entre los agentes municipales.

Artículo 6°: Las huertas comunitarias que se vayan conformando serán asignadas preferentemente a:

- a) desocupados y sub-ocupados
- b) núcleos familiares
- c) grupos de la tercera edad
- d) estudiantes secundarios y universitarios
- e) drogodependientes en proceso de recuperación
- f) entidades de servicio (cooperativas, clubes, vecinales, mutuales, institutos educativos, etc.)

Artículo 7°: La Municipalidad de Rosario proveerá en todos los casos lo siguiente:

- a) Orientación y supervisión
- b) Terrenos en condiciones de laboreo
- c) Semillas para la primera siembra
- d) Casetas para guardar implementos, semillas
- e) Gestionará con la DIPOS la provisión de agua

Artículo 8°: El Departamento Ejecutivo quedará facultado a efectuar convenios con:

- a) empresas e instituciones para la provisión, en lo posible sin cargo, de semillas, materiales y herramientas.
- b) DIPOS para la provisión del agua para riego
- c) Universidad e instituciones para el asesoramiento técnico
- d) Particulares, entidades y entes oficiales para la cesión de terrenos aptos

Artículo 9°: Todos los frutos que se cosechen serán distribuidos:

- a) el ochenta (80 %) por ciento para el grupo al que se le asigne el huerto
- b) el veinte (20 %) por ciento a instituciones oficiales o para gubernamentales de bien público que se determine. Las entidades intervinientes podrán destinar parte de su porcentaje como aporte por su participación en algún tipo de plan o convenio de orden nacional o provincial.

Artículo 10°: Forman parte de la presente Ordenanza:

- a) proyecto de cartilla básica
- b) antecedentes de los huertos de ocio en España
- c) bibliografía temática de huertas

Artículo 11°: Comuníquese a la Intendencia, publíquese y agréguese al D.M.

LA MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

Ha sancionado la siguiente

ORDENANZA N° 7341/02

Honorable Concejo:

Vuestras Comisiones de Presupuestos, Hacienda y Producción y de Salud y Acción Social, han considerado los proyectos de ordenanza presentados por los Concejales Gianni y Svatetz, Javkin y Rosa, quienes expresan lo siguiente:

Visto: Los alarmantes índices de desocupación que ostenta la ciudad de Rosario y la necesidad de fomentar actividades productivas que a su vez tiendan a la preservación del medio ambiente y

Considerando: Que se torna imperiosa la necesidad de crear puestos de trabajo genuinos,

Que el Estado debe tender a la sustitución de los planes laborales a desocupados por fuentes de trabajo autónomas y sustentables en el tiempo.

Que la crisis económica por la que atraviesa el país debe encontrar en el Estado los mecanismos idóneos para paliar esta situación.

Que la Municipalidad de Rosario cuenta con la infraestructura necesaria para posibilitar este tipo de emprendimientos.

Que los alimentos producidos conllevarán inexorablemente a una mejora en la calidad de vida de sus consumidores, en especial en los sectores sociales de menores recursos y con mayores índices de mal nutrición.

Que la tendencia mundial al consumo de alimentos orgánicos y naturales es cada vez mayor debido a las verificadas bondades de esta clase de productos.

Que la situación económica del país hace posible la colocación de este tipo de productos en mercados extranjeros.

Que por lo expuesto los concejales abajo firmantes elevan el siguiente proyecto de:

ORDENANZA

ARTICULO 1º- Créase por la presente el PROGRAMA MUNICIPAL DE DESARROLLO DE LA AGRICULTURA ORGÁNICA, dependiente en su implementación de la Secretaría de Promoción Social, a través de su Programa de Agricultura Urbana y de la Secretaría de Producción. Créase asimismo una Unidad de Coordinación y Ejecución del presente Programa, integrada por representantes de los dos estamentos de los que el mismo depende.

ARTICULO 2º- Serán objetivos del mismo:

- Generar modelos locales de producción, elaboración y comercialización comunitaria de hortalizas, verduras, legumbres, frutas orgánicas y plantas aromáticas medicinales de alta calidad, así como micro emprendimientos asociados a la misma como bio fertilizantes orgánicos, compost, fabricación de herramientas artesanales y postes.
- Promover huertas comunitarias productivas y cooperativas de huerteros que permitan a los participantes lograr un ingreso sostenido.
- Capacitar a los beneficiarios participantes para la producción y comercialización de verduras ecológicas y emprendimientos asociados.
- Establecer un modelo de pequeña empresa social de producción, elaboración y comercialización.
- Promover un sistema asociado de producción y comercialización que permita un ingreso mínimo por beneficiario participante que haga sustentable la empresa social generada por el proyecto.
- Suministrar recursos técnicos, científicos, educativos y financieros para el desarrollo de la asociación destinada a la producción de hortalizas, verduras, legumbres, frutas y plantas aromáticas medicinales, frescas o envasadas, y emprendimientos asociados dentro de los marcos de la agricultura orgánica y la biodiversidad, con técnicas innovadoras de gestión, comercialización y packaging.
- Posibilitar a estos emprendimientos la colocación de sus productos en las góndolas de supermercados locales y prestar toda la colaboración necesaria para facilitar la exportación del producto.

ARTICULO 3º- El programa tomará como unidad productiva el modelo de la huerta comunitaria, instalándose las mismas en terrenos fiscales o privados, siendo los primeros provistos por el Departamento Ejecutivo y los segundos puestos a disposición, a propuesta del propietario interesado. La reglamentación establecerá una unidad mínima de producción.

ARTICULO 4º- El particular que facilite su terreno deberá hacerlo por un plazo mínimo de dos (2) años y quedará eximido del pago de la Tasa General de Inmuebles durante todo el período en el cual el Programa haga uso de esa propiedad.

ARTICULO 5º- El Departamento Ejecutivo habilitará un registro de aspirantes a participar del Programa, priorizándose al momento de la selección la condición de jefa o jefe de hogar desocupado y/o jóvenes desempleados.

ARTICULO 6º- Se privilegiará en la implementación del presente Programa a aquellas personas que tengan su residencia en un área que no exceda a las diez cuadras a la redonda del terreno asignado para este emprendimiento comunitario.

ARTICULO 7º- El Departamento Ejecutivo estudiará la factibilidad de instrumentar un sistema de subsidio y/o plan de empleo temporario para los participantes, hasta tanto el emprendimiento fructifique y se afiance como proyecto productivo y comercial.

ARTICULO 8º- El Programa brindará a los beneficiarios semillas para la primera siembra, provisión adecuada de agua para riego y asesoramiento técnico para el desarrollo del proyecto.

ARTICULO 9º- Los productos elaborados deberán tener una marca comunitaria en la que se contemple el contenido social del emprendimiento así como el nivel de certificación natural u orgánico según el caso.

ARTICULO 10º- A los fines de la comercialización, se creará una Feria para la Exposición y Venta de Productos Orgánicos y Artesanales, en lugar y periodicidad a determinar por el Departamento Ejecutivo.

ARTICULO 11º- La comercialización de lo producido podrá realizarse en dicha Feria o mediante fórmulas asociativas debidamente supervisadas y controladas por los responsables públicos del Programa.

ARTICULO 12º- El mencionado Programa será impulsado desde el Departamento Ejecutivo Municipal a través de la firma de un convenio entre el Estado Municipal, las cooperativas de huerteros, empresarios del sector privado, y demás actores interesados en la promoción y desarrollo de la agricultura orgánica. En el convenio que será instrumentado según las disposiciones establecidas en el Capítulo III Sección I de la Ley nacional 19.550, las partes intervinientes se comprometerán a participar con diferentes recursos para la coordinación e implementación del Programa.

ARTICULO 13º- Comuníquese a la Intendencia con sus considerandos, publíquese y agréguese al D.M.

Sala de Sesiones, 17 de Junio de 2002.

LA MUNICIPALIDAD DE ROSARIO

Ha sancionado la siguiente

ORDENANZA N° 7358/02

DISPOSICIONES PRELIMINARES

ARTICULO 1º- Creación: Se crea el Programa de Promoción de los Emprendimientos Productivos Sociales en el ámbito de la ciudad de Rosario.

ARTICULO 2º- Objetivos: Los objetivos del Programa de Promoción de Emprendimientos Productivos Sociales Locales son:

- Promover la generación de emprendimientos productivos dentro del marco de políticas activas locales generadoras de actividad económica y empleo.

- Mantener un archivo de datos que contenga información sobre los emprendimientos productivos existentes en la ciudad de Rosario.
- Establecer un mecanismo de seguimiento por parte del Estado Municipal de la actividad y crecimiento económico de este tipo de emprendimientos económicos.
- Promover a los emprendimientos productivos hacia la etapa de consolidación comercial, para incorporarlos al sistema formal de la economía.
- Instrumentar medidas tendientes a establecer beneficios diferentes en materia tributaria para los emprendimientos que se encuentren en el Registro Municipal.
- Generar un espacio de localización que reúnan las condiciones requeridas para la comercialización de los emprendimientos productivos inscriptos en el Registro.

ARTICULO 3°- Autoridad de Aplicación: La Secretaría de promoción Social con los organismos del Departamento Ejecutivo involucrados en la implementación de este Registro coordinarán las acciones contempladas en las distintas etapas dispuestas por esta normativa.

ARTICULO 4°- Ambito de Aplicación: Las disposiciones presentes en esta ordenanza regulan los emprendimientos productivos conformados por personas domiciliadas en la ciudad de Rosario.

TITULO I

Disposiciones Generales del Registro Municipal

ARTICULO 5°- Creación: En el marco del Programa de Promoción de Emprendimientos Productivos se crea el Registro Municipal de Emprendimientos Productivos Locales.

ARTICULO 6°- Definición: Este sistema se ocupa de la recolección u almacenamiento de los datos pertenecientes a los distintos emprendimientos productivos existentes en la ciudad de Rosario.

Capítulo I

De los Datos Registrados

ARTICULO 7°- Composición del Registro: El Registro Municipal se conforma a partir de la sistematización de las Fichas de Identificación de Emprendimientos Productivos (F.I.E.P) presentadas y aprobadas por la autoridad de aplicación responsable.

ARTICULO 8°- Fuente de Información: La Ficha de Identificación de Emprendimientos Productivos (F.I.E.P) se compone de los siguientes datos:

- Datos Personales del o los integrantes del emprendimiento
- N° de CUIL
- Cantidad de Integrantes del emprendimiento
- Sector económico
- Rubro de actividad
- Localización del emprendimiento

ARTICULO 9°- Calidad de Datos: En concordancia con la Ley Nacional N° 25.326/00, los datos registrados deben observar los principios generales relativos a los archivos de datos, a saber:

Los datos objeto de tratamiento no pueden ser utilizados para finalidades distintas o incompatibles con aquellas que motivaron su obtención.

Los datos deben ser exactos y actualizarse en el caso de que ello fuera necesario

Los datos deben ser almacenados de modo que permitan el ejercicio del derecho de acceso de su titular.

Los datos deben ser destruidos cuando hayan dejado de ser necesarios o pertinentes a los fines para los cuales hubiesen sido recolectados.

ARTICULO 10°- Responsable del Registro: La Secretaría de Promoción Social es la autoridad responsable del Registro Municipal de Promoción de Emprendimientos Productivos Locales y de su actualización en forma permanente.

Capítulo II

De los Emprendimientos Productivos Registrables

ARTICULO 11°- Definición: Los emprendimientos productivos que conforman el Registro Municipal son aquellos que se caracterizan por desarrollar actividades en los sectores económicos agropecuarios, de industria y manufactura y de servicios generadores de empleo o autoempleo. Estos emprendimientos se caracterizan por estar insertos en parámetros de economía social de subsistencia, generados por actividades comunitarias y de baja escala de producción.

Los emprendimientos productivos se identifican con una actividad económica que incorporan un proceso de producción, transformación, elaboración, generación, distribución y venta de bienes y/o servicios desarrollado por una unidad con el propósito de satisfacer necesidades individuales y/o colectivas.

ARTICULO 12°- Sector Agropecuario: Definición: Los emprendimientos productivos comprendidos en el sector agrícola autorizados para incorporarse en el Registro abarcan la producción agropecuaria.

ARTICULO 13°- Sector Industria y Manufactura: Definición: Se consideran los procesos de transformación y elaboración de materias primas sustancias orgánicas e inorgánicas en productos, de armado y terminación de productos.

ARTICULO 14°- Sector Servicios: Definición: Figuran en esta sección las actividades que incluyen limpieza, recolección de residuos, diversión, esparcimiento, culturales, deportivas, servicios comunitarios y sociales.

TITULO II

De la Implementación del Registro

Capítulo I

Inscripción en el Registro

ARTICULO 15°- requisitos para la Inscripción: Las gestiones a realizar por parte de los interesados en inscribirse en el Registro deben satisfacer los siguientes requisitos:

- 1- Los miembros participantes del emprendimiento deben domiciliarse en la ciudad de Rosario.
- 2- El emprendimiento productivo puede ser desarrollado por dos o más personas.
- 3- Presentar la Ficha de Identificación de Emprendimiento Productivo (F.I.E.P).

ARTICULO 16°- Autoridad de Aplicación: La Secretaría de Promoción Social es el órgano encargado de evaluar y seleccionar conforme los requisitos en el artículo anterior, los emprendimientos que se ajusten a la normativa para incorporarlos al Registro Municipal.

Capítulo II

Del Seguimiento y Control de los Emprendimientos Productivos Registrados

ARTICULO 17°- Emprendimientos Productivos: Seguimiento: Los emprendimientos productivos incorporados en el Registro deben cumplimentar las actividades obligatorias que son exigidas para la comercialización de los productos.

ARTICULO 18°- Autoridad Responsable: Las autoridades responsables del seguimiento y control son:

18.1 – Para los emprendimientos productivos comprendidos en el sector agropecuario, la autoridad responsable del monitoreo es el Instituto del Alimento en coordinación con la Secretaría de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario.

18.2 – Para los emprendimientos productivos comprendidos en los sectores de industria, manufactura y servicios la autoridad responsable del monitoreo es la Secretaría de Promoción Social en coordinación con otras dependencias competentes.

TITULO III

REGIMEN DE PROMOCIÓN

ARTICULO 19°- Alcances: Los emprendimientos productivos registrados en el Registro Municipal de Emprendimientos Productivos locales gozan de medidas tendientes a establecer beneficios diferenciales para posibilitar su desarrollo económico.

Las medidas diferenciales son:

- a- Certificado de autorización para comercializar,
- b- Feria Municipal de Emprendimientos productivos,
- c- Asistencia técnica en producción y comercialización de sus productos,
- d- Definir una marca comunitaria para distinguir los productos productivos.

ARTICULO 20°- Período de Promoción: Los beneficios diferenciales enumerados en el artículo precedente tienen una duración de dos años con posibilidad de renovación, de acuerdo a la evaluación y el seguimiento correspondiente realizado por los organismos autorizados para dicho fin.

- 20.1 - Cuando la autoridad competente evaluará la posibilidad de incorporar al emprendimiento a la etapa de habilitación formal de cualquier actividad económica dentro del ejido municipal.

Capítulo I

Feria Municipal de Emprendimientos Productivos

ARTICULO 21°- Feria Municipal de Emprendimientos Productivos. Definición: Se define como feria a la manifestación que con fines comerciales organicen a una persona o grupo de personas, debiendo tener una duración limitada y ser realizadas en fecha y lugar preestablecidos; cuya finalidad es difundir y promover el comercio de los productos y servicios que se desarrollan en la localidad, promocionar la actividad económica, permitiendo celebrar en ellas operaciones de venta de los productos y servicios ofrecidos.

Se autoriza a participar de la Feria Municipal a todos los emprendimientos incorporados en el Registro Municipal de Emprendimientos Productivos Sociales.

Se encomienda al Departamento Ejecutivo estudiar la factibilidad de organizar una Feria de Emprendimientos Productivos por distrito Municipal con el objeto de facilitar el funcionamiento y la participación de la persona o grupo de personas registrados.

ARTICULO 22°- Feria de emprendimientos. Funcionamiento: La Secretaría de Promoción Social es el organismo responsable de otorgar los permisos, fiscalizar las actividades autorizadas y elaborar un Reglamento Interno de funcionamiento de la / las Ferias.

La / las Ferias se llevarán a cabo una vez al mes.

ARTICULO 23°- Ubicación: El Departamento Ejecutivo determinará el / los locales dispuestos como recintos feriantes.

Capítulo II

Asistencia Técnica

ARTICULO 24°- Asistencia Técnica: Se crea el Servicio de Atención a los Emprendedores, dependiente de la autoridad de aplicación.

ARTICULO 25°- Objeto: El Servicio de Atención a los Emprendedores ofrece un conjunto de servicios de orientación y capacitación para el conjunto de emprendimientos que se encuentren registrados con el objetivo de acompañar y respaldar las iniciativas económicas.

ARTICULO 26°- Alcances: El organismo competente gestionará convenios de asistencia técnica con la Universidad Nacional de Rosario u otros organismos gubernamentales o no gubernamentales, con el objeto de dar respuesta a las demandas técnicas de los emprendimientos productivos.

Capítulo III

Marca Comunitaria

ARTICULO 27°- Definición: La Marca Comunitaria es un sello de distinción y certificación de calidad de los productos que se elaboran en la ciudad de Rosario.

ARTICULO 28°- Autoridad de Aplicación: El organismo responsable implementará esta acción para beneficio de la comercialización de los productos.

ARTICULO 29°- Comuníquese a la Intendencia, publíquese y agréguese al D.M.

Sala de Sesiones, 18 de Julio de 2002.-

REGLAMENTACION DE LA ORDENANZA 7341/02

Visto:

La Ordenanza N° 7341/02 por la cual se crea el Programa de Desarrollo de la Agricultura Orgánica;

Que en cumplimiento de la misma se viene implementando el Programa de Agricultura Urbana creado por la Secretaría de Promoción Social dependiente del Area de Empleo y Emprendimiento Sociales

Considerando

Que es necesario precisar los alcances de la citada Ordenanza se decreta la reglamentación de la Ordenanza 7341/02 en los siguientes términos:

ARTICULO 1: Se establece que el Programa de Agricultura Urbana tendrá como objetivo Promover formas participativas y solidarias de producción, transformación, comercialización y consumo de alimentos sanos a través del desarrollo de emprendimientos sociales con equidad de género, con el fin de lograr la integración social de las familias excluida del mercado laboral de la ciudad de Rosario, como así también la mejora del ambiente barrial y local.

Desarrollará y coordinará actividades relacionadas a la producción, procesamiento y comercialización de hortalizas, plantas medicinales, emprendimientos asociados a los mismos como elaboración de compost, postes, herramientas, biofertilizantes, etc. de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 2 de la Ordenanza y al Decreto 0808/2003 del Ejecutivo.

ARTICULO 2: De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 3 se establece como unidad mínima de producción para huertas comunitarias una superficie de 100 m², considerando como óptima para producción con fines comerciales una superficie de 500 m² por persona.

ARTICULO 3: El Programa de Agricultura Urbana administrará un Banco de Suelos, con todos los terrenos de propiedad de la Municipalidad de Rosario para ser afectados a actividades establecidas en el artículo N° 1 de este decreto. Para ser usados para tal fin deberán ser cedidos por la repartición o área tenedora de dicho terreno por resolución específica por un plazo mínimo de dos años.

Para acceder al uso de terrenos públicos de propiedad de la Provincia, de la Nación u otra repartición ajena a la Municipalidad de Rosario se deberán establecer convenios específicos de comodato de usos.

ARTICULO 4: El Programa de Agricultura Urbana administrará un banco de terrenos privados, ya sea de propiedades de particulares, empresas, instituciones, fundaciones, etc. que cedan voluntariamente los mismos. Se abrirá un registro de terrenos cedidos a tal fin.

Quienes ofrezcan los terrenos para actividades de Agricultura Urbana y quieran ser beneficiados por los alcances de la Ordenanza 7341/02 deberán elevar nota específica por mesa de entrada general de la Municipalidad firmada de/los propietario/s. Acompañando la misma por fotocopia de escritura, fotocopia de TGI donde consta la condición de baldío.

EL expediente será luego evaluado por la Secretaría de Promoción Social en relación a la documentación acompañante y aptitud del terreno.

Será luego girado a la Dirección de Topografía y Catastro para verificación de datos catastrales.

Cumplido, la Secretaría de Promoción Social firmará los convenios respectivos con el oferente privado

Por otro parte La Secretaria de Promoción Social firmará otro convenio con el grupo comunitario o social interesado en desarrollar actividades de agricultura urbana estableciendo los derechos y obligaciones de cada parte.

Quedan exceptuadas de expedirse por cuestiones relativas a la cesión de terrenos privados para actividades de agricultura urbana a la Secretaría de Planeamiento Urbano y la Dirección de Parques y Paseos dependiente de la Secretaría de Obras Públicas atento a la opinión de dichas reparticiones ante el tratamiento de numerosos expedientes por tramitación de terrenos para huertas comunitarias donde opinan que no tienen motivos de intervención por tratarse de terrenos privados, sugiriendo resolver los casos por el Programa de Agricultura Urbana dependiente de la Secretaría de Promoción Social.

ARTICULO 5: El programa de Agricultura Urbana abrirá un registro de interesados en desarrollar actividades productivas descritas en el artículo N°1 en dichos terrenos.

Se establece que los mismos deberán responder a las siguientes características:

- El emprendimiento agroproductivo deberá ser de carácter social, grupal o comunitario.
- Los beneficiarios prioritariamente deberán ser personas excluidas del mercado formal de trabajo: desempleados/as, jóvenes, jubilados/as, personas con capacidades diferentes.
- Las técnicas de producción deberán ser de naturaleza ecológica, sin uso de insumos de síntesis químicas (fertilizantes químicos, biocidas como insecticidas, herbicidas, fungicidas, etc.).

Para mantener la tenencia de los terrenos cedidos los grupos productivos deberán cumplir con los requisitos que se establecen en el convenio que se adjunta.

ARTICULO 6: La secretaría de Promoción Social a través del Programa de Agricultura Urbana dependiente del área de Empleo y Emprendimientos Sociales, facilitará las instancias de producción, elaboración y comercialización mediante la provisión de insumos, asistencia técnica y capacitación a los grupos productivos.

DECRETO N° 2561/04

Rosario “Cuna de la Bandera”

VISTO

La ordenanza Nro.4.713 del Honorable Consejo Municipal por la que se encomienda al Departamento Ejecutivo la elaboración y puesta en funcionamiento del Programa Municipal de Huertas Comunitarias, el que estará a cargo de la Secretaria de Promocion Social.

La Ordenanza Nro. 7.341 del Honorable Consejo Municipal por la que se crea el Programa Municipal de Asistencia y Desarrollo de la Agricultura Orgánica, dependiente en su implementacion de la Secretaria de Promocion Social a través de su Programa de Agricultura Urbana.

El Decreto Nro.809/2.003 del Departamento Ejecutivo Municipal por el que se crea el Area de Empleo y Emprendimientos Sociales, la que tiene a su cargo la coordinación del Programa de Agricultura Urbana y el Decreto Nro. 808/ 2.003 del Departamento Ejecutivo Municipal por el cual se crea el Programa de Agricultura Urbana, dependiente del Area de Empleo y Emprendimientos Sociales de la Secretaría de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario.

Y CONSIDERANDO

Que resulta necesario reglamentar los alcances de la Ordenanza Nro. 7.413 y Nro. 7.341 del Honorable Consejo Municipal a los efectos de implementar un sistema que tienda a lograr los objetivos perseguidos por la normativa mencionada.

Siendo necesario proveer sobre el particular, en uso de sus atribuciones,

EL INTENDENTE MUNICIPAL

DECRETA

ARTICULO 1° ESTABLÉCESE que el Programa de Asistencia y Desarrollo de la Agricultura Orgánica estará a cargo del Programa de Agricultura Urbana, dependiente del Área de Empleo y Emprendimientos Sociales de la Secretaria de Promoción Social de la Municipalidad de Rosario por resultar el área específica y técnicamente idónea a tales efectos.

Dicha área tendrá como objetivo promover formas participativas y solidarias de producción, transformación, comercialización y consumo de alimentos sanos a través del desarrollo de emprendimientos sociales con equidad de género, con el fin de lograr la integración social de las familias excluidas del mercado laboral de la ciudad de Rosario, como a si también la mejora del ambiente barrial y local.

Desarrollará y coordinará actividades relacionadas a la producción, procesamiento y comercialización de hortalizas, plantas medicinales, emprendimientos asociados a los mismos como elaboración de compost, postes, herramientas, biofertilizantes, etc. De acuerdo a lo dispuesto por el art. 2° de la Ordenanza N° 7.341 del H.C.M y al Art. 1° del Decreto N° 808/2.003 del Departamento Ejecutivo Municipal.

ARTICULO 2° ESTABLÉCESE como unidad mínima de producción para huertas comunitarias, conforme lo requerido en el Art.3° DE LA Ordenanza N° 7.341 del H.C.M., una superficie de 100 metros cuadrados, considerando como óptima para producción con fines comerciales una superficie de 500 metros cuadrados por persona.

ARTICULO 3° El Programa de Agricultura Urbana administrara un Banco de Suelos, con todos los terrenos de propiedad de la Municipalidad de Rosario para ser afectados a actividades establecidas en el Art. 1° de este Decreto. Para poder ser utilizados para tal fin deberán ser cedidos por la repartición o área tenedora de dicho terreno por resolución específica por un plazo mínimo de dos años.

Para acceder al uso de terrenos públicos de propiedad de la Provincia, de la Nación u otra repartición ajena a la Municipalidad de Rosario se deberán establecer convenios específicos de comodato de usos.

ARTICULO 4° El programa de Agricultura Urbana administrara un banco de terrenos privados, ya sea de propiedades particulares, empresas, instituciones, etc. Que cedan voluntariamente los mismos. Se abrirá un registro de terrenos cedidos a tal fin.

Quienes ofrezcan los terrenos para actividades de Agricultura Urbana y quieran ser beneficiarios por los alcances de la Ordenanzas N° 7.413 y N° 7.341 del Honorable Consejo Municipal deberán presentar una nota específica en Mesa General de Entradas de la Municipalidad de Rosario firmada por el / los propietarios, acompañando fotocopia de la TGI donde conste la condición de terrenos baldío y fotocopia autenticada de la escritura del terreno, para que se forme expediente.

El expediente será luego evaluado por la Secretaria de Promoción Social respecto a la documentación acompañante y aptitud del terreno a los efectos de solicitar, si correspondiere la documentación necesaria para la continuación del trámite.

Posteriormente el expediente será girado a la Dirección General de Topografía y Catastro para verificación de datos catastrales, de dominio y aforamiento (finca o baldío) del predio en cuestión.

Las actuaciones serán remitidas luego a la Dirección General Legal Tributaria, quien informara sobre el encuadre del caso dentro de las previsiones del Art. 4° de la Ordenanza N° 7.341 en relación a lo establecido en el 2° párrafo del presente artículo y –además– en virtud de lo

establecido en el Art. 37 del Código Tributario Municipal detallara el estado de la/s cuenta/s fiscal/es en cuestión, la/s cual/es no deberá/n tener deuda exigible de Tasa General de Inmuebles hasta el anticipo con vencimiento inmediato anterior a la firma del convenio de uso del inmueble ofrecido.

Lo actuado se remitirá a la Secretaria de Promoción Social quien determinara sobre la pertenencia de la continuidad del trámite y confeccionara- de corresponder – el convenio respectivo, que será firmado por el/los propietarios y la Secretaria mencionada y ratificado por el Departamento Ejecutivo mediante decreto.

Por otra parte, la Secretaria de Promoción Social firmara otro convenio con el grupo comunitario o social interesado en desarrollar actividades urbanas estableciendo los derechos y obligaciones de cada parte.

ARTICULO 5° El programa de Agricultura Urbana abrirá un registro de interesados en desarrollar actividades productivas descriptas en el Art. 1° del presente en dichos terrenos.

Los mismos deberán responder a las siguientes características:

El emprendimiento agroproductivo deberá ser de carácter social, grupal o comunitario.

Los beneficios prioritariamente deberán ser personas excluidas del mercado formal de trabajo: desempleados/as, jóvenes, personas con capacidades diferentes.

Las técnicas de producción deberán ser de naturaleza ecológica, sin uso de insumos de síntesis químicas (fertilizantes químicos, biocidas como insecticidas, herbicidas, fungicidas, etc.)

Para mantener la tenencia de los terrenos cedidos los grupos productivos deberán cumplir con los requisitos que se establecen en el convenio que se confeccionara oportunamente.

ARTICULO 6° La secretaria de Promoción Social de Programa de Agricultura Urbana facilitara las instancias de producción, elaboración y comercialización mediante la provisión de insumos, asistencia técnica y capacitación a los grupos productivos.

ARTICULO 7° En el caso de que los terrenos ofrecidos para ser utilizados para huertas comunitarias sean de propiedad privada se establece que se dará intervención al Programa de Agricultura Urbana a efectos de dar cumplimiento a lo establecido por el art.3 de la Ordenanza N° 4713/89, exceptuándose a la Secretaria de Planeamiento y a la Dirección General de Parques y Paseos dependiente de la Secretaria de Servicios Públicos de la Municipalidad de Rosario de expedirse sobre el particular.

ARTICULO 8° Concluido el diligenciamiento sustancial de las actuaciones con la ratificación final del acuerdo, se enviara estas a la Dirección General Legal Tributaria a los fines de resolver sobre el otorgamiento de la exención de la Tasa general de Inmuebles del predio. A tal fin, con encuadre en el Art. 3° de la Ordenanza 734/02 y de acuerdo al requisito establecido en el penúltimo párrafo del artículo anterior se considera como fecha en que el inmueble ha sido puesto a disposición aquella en que se firme el respectivo convenio.

ARTICULO 9° Insértese, comuníquese, y pase a la Dirección General de Gobierno.

Información cedida desde la Municipalidad de Rosario.

Rosario, agosto 2012

ANEXO III

Declaración Rosario por la Agricultura Urbana Agroecológica.

Surgido de las Primeras Jornadas Técnicas de Agricultura Urbana de 23 y 24 de junio de 2011. Rosario. Santa Fe. Argentina

Vivimos una crisis civilizatoria (social, cultural y ambiental), basada en un modelo de crecimiento ilimitado depredador del ambiente y de nuestro habitat , y concentrador de las riquezas, de una agricultura que ha mecanizado y industrializado la vida desvalorizando la cultura campesina , expulsando, a los agricultores a las ciudades , debido a los bajos precios de sus productos, la perdida de la tierra y la destrucción de sus territorios y ecosistemas.

El crecimiento urbano está cambiando la faz de la Tierra y la condición de la humanidad. En el último siglo, la población global urbana se ha expandido desde 1.500 millones hasta casi 3.000 millones. la mitad de la humanidad vive en ciudades, y en Nuestro país más del 80 % de la población es urbana

“Las ciudades necesitan esforzarse para convertirse de nuevo en centros de civilización, que sean lugares para la convivencia y la creatividad, con nuevas formas de gestionar y de vivir nuestras vidas urbanas.

“Nos urge crear historias sociales conectadas a los procesos ambientales que las sustentan necesitamos marcar con signos inteligibles el latido del mundo biofísico que nos rodea sacar a la luz el origen y los itinerarios de nuestras compras y objetos de consumo y el destino de nuestros desechos.

Hagamos socialmente perceptibles la huerta que nos rodea

Estableciendo un contexto cultural, para impulsar un cambio profundo de actitudes y un cambio espiritual y ético, que reconcilie la gente con la naturaleza acompañado de un cambio de valores de nuevas actitudes políticas y nuevas prácticas económicas” H Girardet

Las-os abajo firmantes, consideramos importante para el desarrollo de la Agricultura Urbana Agroecológica promover:

- 1) La tenencia segura (legal) de tierra apta, acondicionada y suficiente, y con la infraestructura necesaria para producir (cerco perimetral, riego, lavaderos, refugios, herramientas, etc).
- 2) El acceso a las semillas agroecológicas y a los insumos básicos para producir en cantidad y calidad
- 3) La demarcación de la línea agronómica de exclusión del uso de agrotóxicos y cultivos transgénicos, en las localidades. Leyes que permitan la delimitación de las zonas de exclusión (aérea y terrestre) y recategorización de los agrotóxicos.
- 4) La comercialización directa, ferias y mercados agroecológicos locales.
- 5) Garantizar el acceso a los medios de comunicación para la difusión de las propuestas de la Agricultura Urbana Agroecológica para la Seguridad y Soberanía Alimentaria.

6) El reconocimiento pleno de los Agricultores Urbanos como parte de la Agricultura Familiar:

- Acceso Pleno al monotributo de la agricultura familiar (derecho a obra social y a jubilación).

- Inclusión de los agricultores urbanos en las Emergencia Agropecuaria, a créditos de promoción.

- Prioridad en la compra institucional/estatal de alimentos, reconocimiento y valoración de los servicios sociales, educativos y ambientales y culturales brindados por la agricultura urbana.

7) Servicios de asistencia técnica y extensión agroecológica públicos, para la AU Agroecológica.

8) la conformación y apoyo a la Red Argentina de Agricultura Urbana Agroecológica por la Seguridad y Soberanía Alimentaria.

9) El apoyo a la investigación de técnicas agroecológicas para la agricultura urbana , articulada y participativa, con centros públicos y privados de investigación.

10) El desarrollo de articulaciones, con los centros de formación de oficios y de formación profesional para la inclusión del Enfoque Agroecológico para la agricultura urbana en la currícula.

11) La valorización de las potencialidades de la Agricultura Urbana Agroecológica para que sea reconocida como política de estado municipal, provincial y nacional

12) Próxima edición de las Segundas Jornadas Técnicas Argentinas de AU: a definir según propuestas de instituciones participantes

ANEXO IV

DETERMINACIONES REALIZADAS A LOS SUELOS DE LAS ONCE HUERTAS SELECCIONADAS

Fuente: Documento Tesis de Maestría de Antonio Lattuca, Universidad Internacional de Andalucía, abril de 2006.

Resultados de Análisis

Tipificación	Bajo		Relleno Construido		Relleno Tierra		Decapitado		Basural		
	Huerta Palos Borrachos	Huerta Rosarina Linda	Huerta Molino Blanco	Huerta Travesía	Huerta La Paloma	Huerta Bosque Constituyentes	Huerta Esperanza Unida	Huerta Los Sauces	Huerta San Martín Sur	Huerta Sargento Cabral	Huerta Solidaridad
pH actual (1:2,5) T° 23°C	6.9	6.2	7.5	7.7	7.6	8.2	7.0	7.2	7.6	7.2	7.3
Conductividad Eléctrica (1:2,5)	0.37 mmhos/cm	507 mmhos/cm									
Equivalente conductividad extracto de pasta saturada	1.5 mmhos/cm										
Materia orgánica total	5.8 %	3.3 %	2.8 %	5.1 %	2.8 %	0.8%	4.4%	5.0 %	1.9 %	3.4 %	8.1 %
Carbono orgánico total	3.3 %	1.9 %	1.6 %	2.9 %	1.6 %	0.46 %	2.5%	2.9 %	1.1 %	1.9 %	4.7 %

Diagnóstico

Tipificación	Bajo		Relleno Construido		Relleno Tierra		Decapitado		Basural		
	Huerta Palos Borrachos	Huerta Rosarina Linda	Huerta Molino Blanco	Huerta Travesía	Huerta La Paloma	Huerta Bosque Constituyentes	Huerta Esperanza Unida	Huerta Los Sauces	Huerta San Martín Sur	Huerta Sargento Cabral	Huerta Solidaridad
pH	Neutro	Débilmente ácido	Neutro	Alcalino	Débilmente alcalino	Fuertemente Alcalino	Neutro	Neutro	Débilmente alcalino	Neutro	Neutro
Conductividad eléctrica	Suelo no salino	Poco Salino									
Provisión de materia orgánica	Muy alta	Media	Regular	Muy alta	Regular		Muy alta	Muy alta	Muy baja	Media	Muy alta

Textura

Tipificación	Huerta	Textura	Observaciones
Bajo	Los Palos Borrachos	Arcillo limoso	Restos de escombros
	Rosarina Linda	Arcillo limoso	
Relleno Construido	Molino Blanco	Franco arcillo limoso	Oscuro bien homogéneo
	Travesía	Franco arcillo arenoso	Restos de escombros
Relleno Tierra	Bosque de los Constituyentes	arcillosa	
	La Paloma	Arcillo limoso	
Decapitado	Los Sauces	Arcillo limoso	Presenta manchas (es pardo claro con partes muy oscuras)
	Esperanza Unida	Arcillo limoso	Restos de escombros
	Solidaridad	Franco arcillo limoso	Restos de vidrios, escombros, color bien oscuro

Basural	San Martín Sur	Arcillo limoso	Pocos restos de escombros. Color claro con manchas oscuras
	Sargento Cabral	Arcillo limoso	Color oscuro. Suelo heterogéneo con sectores de textura más arcillosa que cuando se secan se endurece mucho y sectores más migajosos que se desarman fácilmente cuando se secan.

ANEXO V ENTREVISTAS

Entrevistas a Informantes Clave

Entrevista N° 1 - Informante clave ligado a las decisiones políticas y técnicas del Programa

Fecha de realización de la entrevista: 30-09-11

Informante (I): Estoy a cargo del Programa desde el inicio así que conozco toda su historia.

Entrevistador (E): Por qué se abandonó el trabajo con las plantas medicinales

(I): En un momento se abandonó porque el Pro Huerta prohibió el trabajo con las plantas medicinales pero eso está tomado de un análisis que yo hice del 90 al 97. bueno en ese momento el PH prohibió pero nosotros seguimos trabajando. También en el 2002, hubo un error por parte de algunos médicos que confundieron lo de las plantas medicinales sin tener una legitimación en la sociedad, entonces inflaron el globo, vinieron los medios, mostraron... y dijeron que se usaban las plantas medicinales por una cuestión de presupuesto para remedios.. y vinieron todos los canales y colegio de farmacéuticos y tuvimos que bajar el nivel, va... no el nivel... seguimos trabajando pero.... En definitiva usaron un discurso equivocado. Que cambiamos. Hoy ya está en otra etapa... y por eso surgió lo de cosmética natural también. Eran los médicos del centro de salud, de ahí del Carmen que salieron a decir que nosotros hacíamos remedios en los centros comunitarios y bueno ... y salió con un título grande y vino TN, crónica, vinieron los medios de Bs As.

(E): Cuánto pensas del grado de conciencia social medio-ambiental que hay en el programa?

(I): Hay distintos niveles de conciencia, como en todas las cosas, pero creo que en este momento hay un grado alto por parte de los huerteros y de los promotores porque en general el tema de la agroecología, de lo ambiental, de lo social, como todas las cosas son contradictorias, en algún momento hay un alto grado y en otros momentos parece que no hay pero , cuando uno pregunta uno ve que la gente al menos en el discurso lo tiene incorporado, después... como la sociedad que tiene un discurso que por ahí ese discurso no tiene todo el correlato con los hechos pero sí que la gente, bueno... la gente... yo creo que los huerteros en general, la familia de los huerteros y los promotores tienen un discurso sobre la agroecología que es importante. Que llama la atención a otros, por ejemplo cuando vinieron los italianos que hacen cine, la primer pregunta que nos hicieron fue cómo habíamos hecho nosotros para que los huerteros tuvieran el discurso que tenían. Y yo creo que viene de la practica porque creo que ellos a partir de empezar a hacer la agroecología en forma concreta se van transformando y se va transformando también su discurso.

(E): Si vos tuvieras que pensar en etapas del programa, qué etapas

(I): Nosotros tuvimos desde lo que yo llamo la prehistoria, primero desde la ONG sola, hasta los 90 historia que está contada. Que empezamos intuitivamente, que está contada en la tesis.

Después del 90 al 97 como una primera idea de institucionalización junto con Pro Huerta y con la municipalidad después creo que cuando nosotros como cepar pudimos consolidar la ong en su momento sirvió para que después esto pudiera ser una política pública a partir del 2002 y con una idea fuerte de agroecología en lo urbano y que s... primero, en una primera etapa que sería las huertas en la emergencia que 2002-2003 que el programa tuvo una pasividad muy grande que fue de contención, de capacitación masiva para gente que estaba excluida y que generó la condición para generar después la política pública del programa.

(E): Y del 2005 para acá

(I): Creo que del 2005 para acá. Fijate vos que el primer parque huerta, la idea del Parque huerta se generó en el 2004. Hubo toda una etapa de preparación, de buscar... porque bueno, tardó hasta que la idea maduró. Nosotros tuvimos que hacer por ejemplo el primer Parque Huerta que se inauguró que fue la tablada, se hizo la gestión de dos años ante vialidad nacional para que ceda el terreno, o sea que hubo que hacer todo un proyecto, se cedió el terreno por 50 años, entonces buscamos los recursos y recién en el año 2007 se hace digamos, se concreta y se inaugura el primer parque huerta de Rosario.

El primero que nosotros habíamos pensado que era el Bosque tuvimos que dejarlo en suspenso porque no estaban dadas las condiciones, no había posibilidades de riego y recién se concretó hace un año.

Y bueno, yo creo que recién ahora, digamos... fijate vos que el Parque huerta mas viejo tiene 4 años recién. Cuando se mide el programa, se dice "tiene 10 años" pero hubo toda una etapa preparatoria y recién estamos en una etapa inicial de parque huerta. Porque el parque huerta son lugares que estaban muy degradados, hubo que construir el suelo, recién ahora van teniendo árboles que es un componente importante en la agroecología, el árbol, el arbusto, tarda a los y que todavía la sociedad en su conjunto no ha tomado la idea esta..., de todas las potencialidades que tiene el parque huerta.

Los parque huerta yo creo que tiene muchísimas potencialidades y que todavía no se ve o sea son como una semilla, de todo lo que pueden brindar ya sea dentro del mismo estado municipal o el estado nacional del pro huerta no se aprovechan todas las externalidades que llegar a tener como espacio de capacitación, de mostrar de incluir a otros sectores, bueno, estamos en ese proceso.

(E): Ustedes creen que a partir de los parque como que toma otra dimensión el programa?

(I): Yo creo los Parques huertas son los primeros lugares que nosotros tenemos con tenencia segura de la tierra, lo que nos permite porque si nos remitimos a la prehistoria del programa, nosotros, va... la gente ha hecho cientos de huertas y a lo mejor tenían la misma superficie o en algún momento mas de la que tenemos hoy pero esa superficie, eso iba desapareciendo porque después se iban haciendo construcciones y no podemos competir con la AU con otros usos de la tierra en un lugar tan urbanizado y entonces encontrar los espacios no construibles que se pueden utilizar para esto... creo que fue un antes y un después. Y a partir de los parque huerta se da una visibilidad a la AU que siempre fue tomada, por acuerdo, en general como una cosa del pasado... chiquita ... para la emergencia, para los pobres, casi de descarte como una cosa que se puede incluir como un tema que se puede incluir dentro de lo urbano como un componente para mí creo, fundamental, entonces creo que los parques huerta empiezan

a dar una visibilidad que antes no tenía y una dimensión y una escala que recién ahora se ve como conjunto, no es cierto...

(E): Y enfocándolo desde el punto de vista del desarrollo local?

(I): Yo creo que hoy nosotros con los Parque huertas tenemos una cosa pendiente que es también encontrar las claves productivas que permitan el ingreso. Creo que , mirá, nosotros tuvimos con la tenencia segura de la tierra, un paso fundamental. Ahora necesitamos de la tenencia segura del ingreso.

Todos necesitamos tener un ingreso seguro, entonces sólo tenemos que encontrar junto con las huerteras que ahora están organizados en la ONG, junto con el estado en las distintas dimensiones, por la cooperación, formas co-gestivas que garanticen que el huertero pueda tener el ingreso seguro, en una producción que es tan inestable como el tema de las huertas. Entonces tenemos que buscar la forma de tener un colchón que garantice que ellos puedan tener un ingreso seguro. Creo que nosotros tenemos que marchar a encontrar esos espacios que creo que se puede hacer con la venta del estado,. Hoy los huerteros tienen, muchos de ellos, ya reconocidos como agricultores familiares. Somos el primer lugar donde los huerteros son reconocidos como productores familiares que le permite acceder al monotributo de la agricultura familiar

(E): Son reconocidos por quien decís

(I): Por la nación y por todos porque ya están en el RENAF que es el registro nacional de agricultores familiares. Entonces además de ser reconocidos simbólicamente con un abrazo, tienen un número con nombre y apellido. Porque vos existís pero si no tenés documento de identidad no existís.

Y ellos entonces con esto, para mí es una dimensión nueva que le da muchas posibilidades y junto con eso nosotros tenemos que marchar a la compra por parte del estado que garantice un piso de producción y enganchar esa producción segura de las cosas que nosotros podemos garantizar hoy que hay determinado cultivos que, salvo que pase una catástrofe, se producen muy bien en Rosario. Después están las feiras y ls bolsones que son otra parte y entre todos estos componentes garantizar para que los huerteros puedan organizarse para tener este ingreso seguro.

Nosotros estamos ahora, yo creo que el desafío que un poco también con el programa y poco con el curso de agroecología es trabajar en estos cultivos. Por ejemplo en el verano nosotros tenemos algunos cultivos acá en Rosario que garantizan volumen e ingreso que son la chaucha metro, la espinaca tetragona, la berenjena, que en Rosario no falla nunca, la calabaza, los zuchini. Bueno esa sería la base de los cultivos de veranos que garantiza que el huertero, si nosotros tenemos una planificación con volúmenes pueda tener un ingreso seguro.

Después están las otras cosas, el tomate hay años que es extraordinario y años que no da nada y bueno como los otros cultivos de verano que también se pueden hacer. Digamos ese sería el paso pero bueno, eso lo tuvimos que ir construyendo junto con la gente y recién hoy podemos decir bueno, estos cultivos son seguros que nosotros podemos llegar a planificarlos y ellos los han visto también porque algunos son cultivos que no están entre los tradicionales del Pro Huerta. Por ejemplo la chaucha metro, el zuchini, la Terragona que son cultivos que en el verano producen muy bien. Porque nosotros no te olvides que acá hasta diciembre podemos producir y después enero y febrero se sigue cosechando tomate y después se produce un bache febrero marzo importante y con estos cultivos se puede llegar a tener ingreso a mas largo plazo y creo que ese es un paso que tenemos que dar y estamos y creo que estamos en una etapa de

empezar a cuantificar estas cosas porque no hemos medido por varias razones. Y también medirlo y trabajar con los productores exitosos que tenemos unos cuantos que en relativamente poco tiempo producen muy bien como el Moncho, si vos estas en Molino, que queremos nosotros medir o digamos ver qué hace porque él ... porque en la agroecología tenemos que ver qué hace el productor porque nosotros tenemos que potenciar la forma del cultivo que él hace. Hay algunas cosas que son maravillosas, tenemos que aprender de él para que él también lo socialice con el resto.

En relación al proyecto, Hay 3 o 4 cosas que creo que estamos en un momento bisagra y si no la aprovechamos....

(E): Cuando vos hablas de la cuestión de la compra-venta por parte del estado, en el circuito de comercialización, pensás siempre en la cuestión de circuito dentro del estado, nunca dentro del estado digamos??., o combinado?

(I): Yo creo que puede ser combinado, digo primero del estado porque creo que estos productos... porque creo que los primeros que tiene que ser beneficiados con esto son los chicos y dentro de estos, los primeros son los niños. Bueno, hay un montón de gente que ya puede comprar en las ferias, los bolsones o sea esos niños tienen acceso pero estoy hablando de los chicos que comen en los comedores...

Pensando en la calidad del alimento. Yo creo que el estado puede comprar, de hecho nosotros estamos empezando junto con el crecer y después con todo el despelote que se armó no pudimos, pero empezar a producir nosotros cosas para ellos, para venderles al estado, de manera que los chicos empiecen a consumir esto. También había una idea de venderlo a un intermediario que le vende a la muni. Pero yo digo, en cambio de venderle a un intermediario que me pedían que era para un hospital, porque el sistema está centralizado ahora. Pero ahora que los huerteros se están organizando, que ellos mismos le vendan al estado municipal, puede ser provincial y también a los privados, yo no descreo de lo privado. Pero dentro de los privados hay que buscar cuales son. Yo creo que tenemos la fortaleza si estamos en el estado y conociendo las experiencias que hay en España por ejemplo con los escolares y la de Brasil de comprar a la agricultura ecológica urbana y rural que... queremos aprovechar esa experiencia para hacerla.

Tenemos que adecuar los (el otro era la batata que me olvidé) digamos la oferta con la demanda. Es decir cuánta de esa demanda para los comedores nosotros podemos satisfacer desde los espacios en los que estamos produciendo y también con los privados pero creo que eso combinado... porque creo que lo otro es un desafío importante... satisfacer la demanda de los comedores porque...

(E): Todos los que vos pensás que ellos garantizan su autoconsumo primero, los que están produciendo, o no?

(I): Creo que el tema del autoconsumo, creo que el tema del autoconsumo es una idea que nos metió el neoliberalismo. Ninguno hace para él solo, hace para la familia, para el intercambio. Creo que es importante la incorporación, fijate todos los huerteros le incorporaron a partir de la venta, de hecho ellos dijeron eso, la dieta la verdura. No en la dimensión que nosotros quisiéramos pero creo justamente que a partir de la venta..., bueno me la han dicho ellos... “si viene alguien con mucha plata, viene a Molino Blanco, te digo cuando recién era ilógico... quiere decir que si lo compran es que lo que uno está haciendo es bueno.... Si viene el que tiene mucha plata y puede comprarse otras cosas... cómo no lo comen mis hijos!!!” es mucho mas que el autoconsumo... lo veo en la villa.. “si viene un doctor a comprarme... o justamente vino alguien porque el

doctor le recomendó que... “entonces creo que eso hace un clic. Entonces creo que no hay etapas de esto del autoconsumo. Y creo que es una concepción muy limitada del Pro Huerta, yo lo he discutido varias veces, no quiero polemizar a veces para no generar heridas... pero creo que nadie, nadie vende el excedente. Todo el mundo que produce para vender, vende , no lo mejor pero sí lo que tiene mejor aspecto y después consume lo que puede, no lo que sea peor pero...

No es que vende esto que aparentemente no rinde, lo vendés y tenés esto otro también lo tenés y lo consumís. Todos hacen eso. No es que primero produzco y después vendo lo que me sobra... porque sino nunca llegás a vender. Vendés un día y después otro no. Tenés que tener otra cabeza para producir para la venta y eso lo estamos pensando a lograr. Es decir que ellos produzcan pensando lo que el otro necesita y después también, de hecho, sobra verdura o sea que también consume. Pero tenés que tener una cabeza de escala porque si vos... son cuatro verduritas...

La cuestión de la creación de las redes solidarias y de formación permanente. De hecho que está instalado en el programa pero como se implementa...

Yo creo que digamos, el programa ha tenido mucha visibilidad creo tiene algo que hace que todo el mundo lo mire. Nosotros también hemos trabajado y hemos tratado de hacerlo, de no trabajar en contra sino mostrando las bondades que tiene o sea que no en forma contestataria por decirlo de alguna manera sino mostrando las bondades que tiene. Y hoy creo que tiene una dimensión que mucha gente lo ve, nadie puede negar que tiene bondades. Tiene un montón de defectos y cosas que le faltan..., como otros tiene un montón de bondades y muchas cosas construidas y hechas. Entonces creo que ha generado todo un espacio colectivo y es mucho mas grande de lo que nosotros vemos porque se dan un montón de redes y cosas informales que no conocemos pero que están ... son intangibles. O sea un montón de gente que va a los lugares por ejemplo molino blanco y ofrece cosas que vos no sabés.... Ayer por ejemplo un letrista que hizo un montón de carteles y los puso ahí, hermoso, bueno, cosas que aparecen en el barrio pero no son promovidas directamente por nadie sino que se van gestando en forma natural. Muchas veces nosotros intelectualizamos y solamente se ve lo que decimos nosotros ... “yo propuse hacer la red no sé cuánto...” y las redes existen más allá de que nosotros querramos o no... entonces se dan un montón de cosas informales que son importantes y después también las formales no...

Y bueno, después tenemos que decir la red vida verde que se formó en su momento, cuando se hicieron también los bonos verdes, las cosas que son..., también las escuelas, hay un montón de redes, algunas mas formales y otras informales que funcionan.

Yo creo que le falta mucho, yo insisto todavía no hemos logrado que lo agroecológico... la sociedad está delante de las instituciones, creo que el INTA, la municipalidad, la provincia, incluso los municipios no ven toda la potencialidad que tiene esto y lo que la sociedad ya está demandando, va atrás, fijate todos los movimientos, las cosas que hay que están pidiendo esto y en los últimos tiempos... bueno, yo me llevé una sorpresa porque fui a dar una charla a la universidad el año pasado y empezaron a venir alumnos y este año un poco mas y con las jornadas técnicas y logramos hacer una... también hubo un cambio de autoridades en la facultad y logramos hacer una charla con secretaria de extensión y las cátedras que están interesadas y nuevamente, participo también Rodolfo y fue... había un clima, toda la gente con ganas de hacer cosas, preguntaban “qué podemos hacer, qué podemos hacer”, no se iba nadie. O sea que está madura la cosa y yo veo que no estamos a la altura en las

instituciones y hay mucho temor sobretodo por parte de los técnicos de animarnos a hacer lo que la sociedad demanda y a equivocarnos. Porque cuando uno hace algo se equivoca y por ahí te sale algo bien, algo mal y bueno... todavía estamos muy mentales y poco prácticos y hay que hacer, hacer, hacer porque la gente está demandando ya, ya, ya.

Y bueno, también existe un peligro que como está de moda la agroecología en el discurso y que se degrade y que todos son agroecológico y nunca pisaron la tierra y no creo que la agroecología pede ser algo teórico solamente si no que se tiene que vivir y eso es el peligro no es cierto, que hay que trabajar para que no pase eso y creo que estamos en condiciones de poder demostrar todas las cosas buenas que hay que mostrarlas. Bueno me estoy yendo por las ramas...

(E): La cuestión de la biodiversidad y la necesidad de potenciar la biodiversidad, cómo se maneja dentro del programa

(I): Es que se va... viste dando naturalmente. Nosotros hemos tenido la suerte también, no hace tantos años que estamos y que siempre hemos traído cada uno, somos fanáticos, no sé si fanáticos pero amamos lo que hacemos y las plantas, que se yo, entonces cada uno trae y va a algún lugar y trae una plantas y el otro otras. Y en el tema de las plantas se da, viste en el tema de la semilla algo casi mágico porque a todo el mundo le gusta, entonces ahí se va generando que uno tiene planta y el otro las quiere... y bueno la biodiversidad, fijate vos, recién vengo de la tablada, hace 4 años que está y hay plantas que ya están naturalizadas y hay una diversidad increíble, y el suelo que aun está en una primera etapa pero hay una biodiversidad impresionante y bueno, en todas las huertas, si vos vas.... En el hogar lo mismo, en molino ..., en todos los lugares hay mucha diversidad. Y a parte porque está esto también de la biodiversidad que nosotros tenemos en el programa es digamos, cultural porque nosotros tenemos paraguayos, argentinos, santiagueños, y entonces también eso hace que cada uno también traiga lo que tiene y lo pone y se va dando naturalmente. Con también los italianos, los españoles, con lo de acá también y cada uno va poniendo cosas nuevas y se va dando una mixtura, una mezcla de cosas culturales.

(E): En cuanto a la cuestión de la tasa de reciclaje de la materia orgánica y nutrientes dentro del programa

(I): Eso yo lo toma como una cosa que le falta mucho pero que se ha hache mucho también porque nosotros hemos desde el municipio tratado de aprovechar los espacios sierre, digamos las hojas, los pastos, restos de frigoríficos, viruta de lugares, de madereras que nos dan. Digamos eso en cuanto a la materia orgánica además de todo el tema de..... que tratamos de trabajar y también los estiércoles de los animales. De cualquier forma falta..., no es que ya está. Todavía nos falta encontrar cosas prácticas porque por ahí son muy costosas todavía hacerlas en cuanto a la energía, en cuanto a trasladar, o sea formas mas prácticas, que haya mas conciencia y que cada uno pueda en su casa. Mi sueño que cada uno pueda en la casa, en el balcón, tenga dos cositos en que haga el compost que sea práctico y no que digamos uy qué lío hacer esto! Pero creo que estamos avanzando en eso. Creo que uno tiene que generar conciencia y después entre todos ir buscando la forma. Nosotros hemos logrado ahora que nos lleven hojas, a veces uno lucha con la burocracia, que te llevan con basura para que no.... Sin embargo este año hemos avanzado muchísimo este tema. Y bueno ahora va empezar a haber, si empieza a llover, el corte de pasto, el año pasado logramos que nos lleven corte de pasto y bueno... con lo cual todo el tema de los estiércoles. Pero como estamos en lugares muy degradados necesitamos todavía la incorporación de bastante y no hay que tener

miedo a eso. Creo que en una primera etapa es importante hacerlo porque creo que es imposible de otra manera. No podemos esperar los ciclos naturales, 10 años....

(E): El tema de la eficiencia energética en el movimiento de todos estos recursos

(I): Claro, lo que pasa es que digamos hoy de cualquier manera... en la sociedad se malgasta tanto..., que a lo mejor algunos de los camiones que de todos modos se usarían para otra cosa, se usan para esto. De cualquier manera yo creo que se puede mejorar mucho y tenemos que encontrar cosas a tracción humana, crear carritos mas prácticos para que la gente pueda trasladar las cosas... nosotros estamos empezando a implementar que la gente lleve a los corredores verdes de las vías que la gente lleve por ejemplo la yerba, los cortes de pasto. Y empezar por lo mas fácil que sería la yerba, los cortes de pasto, las hojas. Después también el que separa que pueda llevar, poner días...

(E): Y la gente responde?

(I): Estamos empezando porque también hay que encontrar la forma, en qué día, en qué momento hay que llevar, recipientes que sean adecuados. Estamos trabajando mucho con las escuelas y bueno eso sería lo bueno., empezar a hacerlo y que también se pueda llevar a las ferias pero tenemos que incorporar una forma práctica.

(E): En cuanto a la cuestión de efficientizar los procesos productivos aprovechando los sinergismos ambientales y económicos

(I): Yo de cualquier manera creo que no está puesto todo lo intangible. Yo por eso muchas veces viste que hay una mirada económica, economicista y no económica porque si diríamos económicamente todo lo energético, nosotros somos mucho mas eficientes que cualquiera pero desde otro punto de vista creo que todas las ventajas ambientales y todas las cosas buenas que generan estos espacios están invisibles todavía. Creo que hay que ver como las hacemos visibles, no podemos esperar métodos muy engorrosos de años, creo que hay que encontrar métodos rápidos y demostrar ... porque si uno lo ve ya lo mide... anoche estábamos, yo hacía mucho que no estaba al atardecer en molino blanco y realmente la cantidad de pájaros que hay ahí, realmente no hay en otros lugares, entonces también eso lo que hace anímicamente, o sea no sólo ... da alegría al que está y bueno... todo lo verde, todo lo ... la diversidad que hay, por ejemplo hay cardenales ahí que no hay en otros lugares. Hay cardenales ahí... y bueno, también todos los insectos. Acá se había hecho, Valeria Bulacio había hecho un estudio. En uno de los lugares que lo hizo fue molino, en una etapa muy inicial y la diversidad de insectos que había en el parque, no era parque huerta era huerta comunitaria comparada con el cinturón hortícola y era impresionante la diferencia y todos esos servicios están invisibles hoy. Mas todo lo que ofrece un árbol, o sea todos los árboles que están plantados., en cuanto oxígeno y todo lo social también no sólo de la no violencia de los lugares que están, el tema de la belleza también, uno cuando está en un lugar lindo está mejor. Y eso también repercute en un montón de cosas que uno no se da cuenta a lo mejor. Pero cuando uno está bien, ve todo mejor, tiene mejor ánimo, trabaja mas, está con buena onda, no se pelea, no se droga, que se yo. No digo que no se drogue pero Tiene menos tensiones digo. Y todo eso no está medido, no está visibilizado. Creo que lo que tenemos que hacer un gran esfuerzo de visibilizar todo eso, darle visibilidad y creo que siempre lo digo en todas las charlas que creo que tenemos que ver cómo hacemos para que la agricultura ecológica, la ecología se vea como el oficio del futuro y remita al futuro. Hoy el trabajo de la tierra parece que es del pasado y nosotros tenemos que resignificarlo para que los jóvenes se enganchen con esto, tenemos que construir imagen, hoy todo es imagen. Aparece Martiniano Molina y a los cinco minutos aparece un montón de gente que viene atrás. Nos guste o no el tema

de la comunicación es una realidad y nosotros tenemos que buscar formas de comunicación que difunda todo esto. Una imagen de la agricultura ecológica, del oficio de la agricultura ecológica que remita al paisaje, a la construcción colectiva, al futuro para que los jóvenes, para que todos los jóvenes y los viejos querramos seguir trabajando en esto.

(E): Pensando este proceso, cómo se asegura que la gente involucrada en el programa vaya tomando su propia individualidad o su propia gestión

(I): Se da eso. Bueno muchas de las cosas que hacemos en el programa generan eso porque cada uno tiene un espacio, una parcela donde uno..., no porque le interese dividir sino para esto justamente. Cada uno le pone su impronta, su tiempo, su amor y de alguna manera... no se de quien era que dijo "el productor es su producto" o sea que el tipo que está haciendo algo está teniendo su propia... su propio espacio. Que no es poco, porque nosotros estamos trabajando con gente que nunca tuvo espacio. Nosotros colectivamente Estamos generando espacios, nuestro espacio genera espacio para que la gente pueda tener espacio individual y espacio colectivo, desde la feria la gente puede decir su discurso, ya sea medioambiental al resto de la sociedad hasta el espacio en cada uno de los lugares donde uno muestra lo que está haciendo desde el que cocina un pan, el que hace una crema hasta el que está mostrando su semilla. Para cada uno su semilla es una forma de decir esto lo hice yo, lo cultivé, lo crié.

(E): En ese sentido, el tema del cultivo, la capacitación permanente de la gent. Cómo el programa lo garantiza?

(I): Nosotros, creo que de alguna manera estamos todo el tiempo... bueno además que hemos hecho muchísimas capacitaciones, si algo hemos hecho en estos años han sido capacitaciones. Pero creo que a veces las capacitaciones informales.... Nosotros estamos ahora detrás de, que lo vamos a concretar es la escuela de artes y oficios, escuela itinerante de artes y oficios donde se dicte la agricultura ecológica, que dure dos años y que tenga un título del ministerio de trabajo. Lo habíamos hablado con Carballo que se jubiló pero dejó alguien que está interesado así que vamos a ver si lo logramos. Pero además de eso que, yo creo que se necesita para decir, bueno estos dos años fueron de una forma sistemática que el productor ya se recibió, aunque de alguna manera uno siga siempre estudiando como nosotros y aprendiendo. Pero creo que ha habido un montón de instancias de encuentro que son los que hace crecer muchísimo. Por ejemplo cuando los huerteros viajan a otro lugar o los que han venido acá pero sobretodo los viajes, cuando ven ... por un lado ven cosas como Remo que tiene una cosa impresionantemente grande o cuando van a otro lugar y dicen pero bueno... lo que nosotros tenemos acá es valiosísimo, tenemos muchísimo hecho y también se dan cuenta de lo que saben y de lo que les falta. Es decir, yo creo que los viajes que ha veces algunos dicen, bueno... pero los viajes son... yo creo que es un crecimiento impresionante como a todos nos hace crecer pero los huerteros que han tenido menos posibilidades que nosotros creo que cada uno de los viajes los ha enriquecido y sobretodo con el intercambio con otros, las ferias de semillas donde ellos muestran y también se maravillan de todo lo que hay acá porque son muchos años, entonces tienen mas que en otros lugares. Uy cuánto que tenemos, con orgullo de lo que tienen y juegan para tener mas al otro año, creo que eso los hace, nos hace a todos crecer, los entusiasma para seguir trabajando. Y creo que sí es un desafío el tema de los jóvenes que a mi preocupa mucho. Creo que tendría que haber becas de por lo menos 1 año o año y medio para que puedan tener ... porque es un proceso para tener un ingreso necesita por lo menos un año y medio. Tener pesos seguro como hablábamos antes. Por

eso creo que tiene que tener una promoción, no un subsidio que es una palabra fea, una beca para que pueda hacer de puente... se gasta muchísima plata al cuete en todos los estados, nacional, provincial, municipal en cursos que los hacen consultores que no sirven... entre comillas algunos sirven pero es fundamental esto y creo que es un desafío que nosotros tenemos que trabajarlo. Como se beca a cualquier estudiante. En algunos lugares tienen una beca muy chiquita de 150 pesos en la muni, en la agro cosmética, ahí cuando empiezan por 6 meses. Que bueno, es algo, pero pienso que tendría que ser mas importante para que los chicos se puedan sentir motivados y seguir.

(E): La cuestión de la diversidad cultural y las tradiciones que cada uno trae, tiene, la cuestión de la diversidad étnica que hay en el programa, cómo se lo favorece de alguna manera, se lo incentiva o se lo aplaca.

(I): Hoy nosotros ..., no hay una cosmovisión, cada pueblo tiene su cosmovisión, su cultura pero hoy estamos en una etapa de la humanidad que partiendo cada uno de su cosmovisión tenemos que compartir, no podemos tener una cosa cerrada. Creo que se terminaron las épocas en que cada uno tenía su distinta parte. Cada uno tiene su individualidad también como pueblo que es muy bueno valorizarlo porque en una época todo lo que era tierra digamos era atrasado, hoy creo que hay que valorizarlo porque no es así pero creo que tampoco se puede hacer un rito de eso que es del pasado porque los mismos ... por ejemplo estaba en Jujuy y me decían “yo no quiero seguir siendo el mismo indio que era mi abuelo, quiero tener mi tradición pero quiero también integrarme a lo nuevo”. Creo que tenemos que crear esos puentes que no tengo la receta, así como yo creo que lo privado tiene que estar junto con lo público, lo urbano con lo rural ver cómo se unen, no podemos seguir por un lado lo urbano por otro lo rural creo que esto también, los pueblos nuestros de acá se tienen que unir con... que se yo... yo tengo mi historia siciliana que tiene un montón de riqueza que tiene también los de acá y hoy creo que juntos podemos ser... bueno, de hecho estamos juntos entonces tenemos que ver cada uno como saca esa historia para construir algo nuevo y creo que de hecho.. tratamos de respetar la historia de cada uno, estamos atentos a las cosas que trae cada uno de su forma pero también incorporamos las cosas que nosotros conocemos de la agroecología y traemos de otros lugares, o sea nosotros nos hemos enriquecido con el intercambio, hemos aprendido de un montón de cosas de otros. Creo que lo mismo pasa en este tipo de cosas.

(E): Cómo se involucran otros sectores de la ciudad?

(I): Creo que bueno, también es un desafío esto ... yo te hablaba de los puentes entre lo privado, lo público también creo que tenemos entre todos crear nuevas formas de trabajar, creo que también el sector medio hoy también esta excluido de un montón de cosas, no a lo mejor de lo monetario pero creo todos necesitamos de esto hoy. Creo que estamos todos viviendo una sociedad muy mecánica, industrializada y que todos necesitaríamos el trabajo con la tierra, alguna relación, no digo que todos vivan de la tierra pero sí alguna relación con la naturaleza y con la tierra porque creo que, eso nos permite tener un ritmo mas acorde a lo natural. Y sobretodo los que vivimos en las grandes urbes. Yo creo que la sociedad lo está pidiendo, entonces creo que tenemos que encontrar formas en que los huerteros también puedan ofrecer esos servicios. Yo sueño con los parques huerta que tengan parcelas grandes para los hueveros y parcelas chicas donde las personas de clase media paguen algo, si pueden sino que lo devuelvan de alguna manera y que puedan trabajar juntos. Las personas que no tienen mucha capacidad de trabajo, poco tiempo puedan tener una parcelita chiquitita donde los huerteros les hacen parte del trabajo y ellos puedan hacer, paguen algo con especie o

con dinero y que haya una integración. De hecho va gente que quiere trabajar y se va un tiempito. Hay alguna gente de clase media que está trabajando hoy en el parque huerta, clase media empobrecido pero creo que eso nosotros lo tendríamos que potenciar, o sea generar una asociación entre ellos, estos puentes, esto que yo digo de crear

Se generan también en las ferias, en los lugares de encuentro se generan aprendizajes porque todos tenemos distintas historias, creo que esto se puede hacer. De hecho ya se incorporó el sector privado. Por ejemplo el parque huerta el bosque lo financió el sector privado que es la fundación ciudad de Rosario que son todas empresas privadas de acá de Rosario

(E): Como ves la armonía y el equilibrio entre los sistemas económicos y los recursos naturales

(I): Creo que estamos en un estadio en que lo económico... Justamente la antroposofía plantea cosas maravillosas y este año el congreso panamericano que yo había leído algo de él en inglés, que trabaja el tema de la economía del mundo de Stainer que me había volado la cabeza y ahora lo traemos acá a Rosario en diciembre, 3 días. De alguna manera lo que plantea la antroposofía o Stainer en su momento que en el balance de cada uno y todos los que trabajamos este tipo de cosa y como que el dinero es algo sucio no. Lo que plantea es que en el balance de cada uno, entre lo que uno gasta y produce es donde se dan los encuentros humanos donde uno pueda ayudar al otro. Son encuentros y yo nunca anotaba lo que gastaba. Y entonces en mi casa mi mujer anota lo general pero empecé y esto también para los emprendimientos. Y entonces cómo hacemos para que en los emprendimientos tengamos conciencia de que todos producimos algo para otros. La antroposofía sostiene que cada uno tiene algo que dar a otro y a su vez necesita de todos los otros. Y eso en lo económico se da. Lo que pasa es que está distorsionado por el mercado. Entonces si nosotros empezamos a hacer lo que plantea la antroposofía. Que son asociaciones donde los consumidores, los productores, los transformadores se encuentren y empiecen a generar sus propias formas, viste decir yo necesito esto, porque tampoco no todos necesitamos lo mismo y si uno sabe, empieza despacito, arma un grupo, que depositamos en un grupo en otros que le van brindar lo que necesita, uno puede trabajar realmente en lo que quiere y brindarlo a otro. Es una idea muy grande que estamos recién en los inicios y en algún momento se hará.

Yo creo que estamos en un momento muy difícil en lo económico para dar esos saltos a lo demás pero creo que también se está viendo hoy con la crisis que está viviendo el mundo occidental que estamos en un momento fundacional que tenemos que empezar a crear nuevas formas de economía, de hecho hay un montón de gérmenes de cosas que se están haciendo, que hay que darle visibilidad y creo que la gente está buscando así como yo decía en la agricultura también en la economía nuevas formas y animarnos a empezar a trabajar de otra manera, a producir y tener otras relaciones y a crear digamos, además de cosas del estado, que cada uno pueda generar estos grupos, sin aislarnos, no separarnos de la sociedad sino ver cómo en la sociedad cómo podemos empezar a hacer otras cosas.

Es necesario un cambio de paradigma también para poder visibilizar las cosas porque como venimos visibilizando no sirve ... Claro pero fijate vos que este tipo demuestra que nosotros hoy creemos en la plata. Todos creemos en algo que es el mercado y el mercado es una cosa inexistente, es espiritual, no existe realmente o sea lo que existe es un mercado perverso. Existe una cosa totalmente perversa pero que la

creamos los humanos o sea no es que el mercado es esto, nosotros creamos este tipo de mercado, una burbuja financiera que no tiene nada que ver o sea del dinero se separó, se toma como si fuera un bien en sí mismo. Se creó un monstruo. Que no tiene respaldo, y nosotros creemos todos en esa mentira.

Todos aceptamos esa idea del mercado y está separa totalmente de lo ético o sea que el mercado es una cosa que no tiene nada que ver. Aparte se creó un monstruo de que cada uno no puede hacer nada. Y eso también lo creemos. Por eso el desafío de ver cómo empezamos a crear cosas distintas, a contrapelo, que existen un montón.

(E): Cómo evaluarías el grado de autonomía y gestión del proceso

(I): Yo diría, nosotros hemos tenido problemas dentro del Pro Huerta en una etapa, no aceptaba las cosas que nosotros proponemos y ahora tampoco, nos limitan de alguna manera y lo mismo en la muni, de alguna manera y sin embargo, están en el aire, aparecen cosas, sigue adelante porque la gente quiere esto. Creo que sin embargo se generan cosas que son, que ya son ...mas que la autonomía en sí del programa, ya hay un espacio construido, colectivo, donde se han generado un montón de cosas que por mas que desapareciera hoy, ponele que desaparezcan algunas cosas, yo creo que ya están mostradas y que en algún momento florecerán en algún otro lugar en todo caso pero creo que hay un montón de cosas que ya fueron probadas que se pueden hacer. Creo que eso es parte de ... de... la palabra capital es horrible, pero bueno de lo que quisieron construir, el espacio, como son las relaciones con los consumidores. Yo creo eso. Yo también creo que hoy que la forma en como la ciencia mide las cosas son muy como blanco negro. Creo que tenemos que buscar formas nuevas también de medir. Creo que no podemos esperar procesos largos y creo que bueno, si vos mostras una foto de cualquiera de los espacios hace 3 años y hoy,... sin ganas y sin basar en la gente su potencial, no se pueden hacer, del conjunto, no digo de uno porque a lo mejor uno está cajoneado pero el otro... o sea y, luego ves el proceso. Ves molino blanco hace un año y lo ves hoy, decís.... Bueno, hay cosas, pasan cosas ahí. Hay momento que avanzan, algunos retroceden, otros que avanzan pero en conjunto el espacio avanza y se muestra generando acciones, generando nuevos lugares!!. Nosotros estamos yendo a molino por 3 hectáreas mas

(E): De las charlas con la gente surge que se vuelven a formar en determinados niveles las mismas estructuras de poder de la sociedad en general

Entrevistado: Bueno, eso es parte de la sociedad, eso existe en todos recién hablábamos... el Javi decía que cuando uno se mueve se generan incomodidades y entonces hay personas que avanzan mas y otras que no. Hay personas que resisten los cambios y se dan en todo, dentro de los técnicos, dentro de los promotores y dentro de los huerteros. Otra de las cosas es lo igualitario. Yo no creo en lo igualitario creo en lo equitativo. Ahí en molimo blanco se inauguró el vivero ayer porque hubo dos personas que dijeron “yo quiero un vivero en este lugar”. Hubo que dijo, pero bueno, todos quieren vivero. No todos no, se le ocurrió y él lo quiso hacer en ese lugar. Entonces se le ocurrió y le tenemos que dar a todos. No, yo creo que no es a todos lo mismo. Yo creo que nosotros tenemos que cambiar también esa idea de que a todos lo mismo. Entonces está la idea de que todos tienen lo mismo.

Eso está metido en todos nosotros y creo que es parte de lo que tenemos que cambiar. Yo creo que cada uno tiene potenciales distintos, está en distintas etapas, es distinto, entonces... yo creo que a todos le tenemos que dar posibilidades pero así como, que se yo.... Este crece mas grande que la otra y esto florece antes que la otra arriba... las personas lo mismo. Y nosotros no podemos hacer cosas igualitarias y creo

que eso es uno de los errores de las políticas públicas, que son igualitarias y yo creo que no, que no pueden ser igualitarias y eso es una de las cosas que plantea la antroposofía, somos seres individuales, cada uno tenemos distintas funciones, distintas improntas, distintas capacidades. Sí, a todos darle oportunidad.

(E): A veces se manifiesta solapadamente.... Que fulano maneja todo acá porque son amigos de tal o cual

(I): Sí pero eso también son cosas que se mezclan. No todo es un lecho de rosas. Pero también hay gente que no hace nada y lo único que hace es mirar porqué el otro.... Decí bueno, yo no hago nada pero el otro lo hace... porque es amigo de Antonio, de Lucho, de Luis... bueno, no hay cosas puras, creo que hay muchas cosas para mejorar pero bueno, creo que cada uno tenemos que luchar para (palabra fea) para generar armonía respetando las individualidades. Por ejemplo Argentó, yo sé de dónde viene Argentó y la historia que tiene. Pero bueno, hay que ver cómo él se transformó y como transformó él a partir de la historia y cómo los otros....

Y bueno también cada uno tiene su historia, no somos ningunos santos pero el cómo en general tratamos que todos tengan posibilidades. Bueno, hay momentos que algunos están mas adelantados, otros mas atrasados pero no podemos... creo que eso fue uno de los grandes errores y creo que sigue siendo, de querer dar a todos lo mismo. Y así muchas veces desperdician los recursos porque a todos se les dan cosas que no necesitan. Fijate el caso de Matías, nadie mas vino a decir, quiero el vivero, quiero ese lugar y bueno, porqué no se lo vamos a dar. Es preferible que no hubiera nada?, como no había nada ahí?. Ahora si otro viene y me dice quiero otra cosa, bueno pensemos qué quiere y veamos si la podemos hacer también... no es que le decimos que no de antemano. Porque aparte recursos hoy hay muchísimos. Esa es otra de las cosas que plantea la sociedad hoy, la naturaleza nos da abundancia, exuberancia y nosotros estamos acostumbrados a la escasez. No hay escasez. Sobra todo, pero tenemos metido que no nos alcanza. Entonces guardamos abajo la cama, eso tenemos metido y en realidad tenemos que... que cada uno pueda florecer!!...es difícil porque aparte las personas... en realidad mucha de la gente que nosotros trabajamos es gente que ha sido golpeada por ejemplo, María Luisa es una mujer buenísima pero ha tenido una vida... entonces muy difícil que alguien... ella de la forma que se relaciona es hablando mal de otro, todo el tiempo, no puede dar nada bueno, desgraciadamente pobre, a mí me da lástima, yo la quiero mucho.. pero esa persona ya no puede cambiar, entonces tratamos que pueda seguir... pero yo creo que eso... por eso a mí me interesa mucho con los jóvenes... con las escuelas. Viste ayer, también cosas simbólicas que repasan a uno. Ayer en la inauguración me re encontré con un amigo que , de los derechos humanos que fue de acá del sindicato de maestros, que era Carlos Delatorre, que hacía muchísimo que no lo veía y bueno, fue una alegría y el me dice que siempre va a comprar a molino y yo no sabía. Hacía como 10 años que no veía.

Cuando nosotros empezamos con Lucho hace como 20 años fue una de las primeras huertas la de la escuela en la que él estaba como maestro y después lo conocí de todo el tema de derechos humanos. Y bueno, él me decía “nuestra generación nos costó tanto todo... y todo lo tuvimos que hacer luchando” y ayer decía, mirá “lo que ustedes lograron acá es una utopía concretada”, exagerando a lo mejor un poco. Pero te iba a decir este de la generación nuestra que ha sido tan golpeada. Los compañeros algunos desaparecieron, otros se han quedados quebrados, otros hemos podido canalizar en parte y los otros sectores. Porque bueno, nosotros éramos mas intelectuales, veníamos.. pero el sector que no lo pensaba... no sé cómo llamarlo... quedó quebrado

del todo, entonces esa gente es con la que estamos trabajando hoy. Bueno, uno puede arrimar algunas cosas pero es muy difícil una transformación real, total. Por eso uno tiene que apuntar a los jóvenes, que son el futuro, porque como yo te decía... Argentino tiene una historia... 40 años de marginación, de punterismo y no porque él sea puntero, porque alguien lo hizo puntero. O como el ganso, qué le vas a decir al Ganso... como nosotros tendremos otras cosas.

Y bueno también lo que plantea la antroposofía y también una cosa cristiana es que nosotros tenemos que trabajar con lo malo, no vamos a trabajar con lo bueno. A Cristo lo critican porque trabajaba con los publicanos, con las prostitutas, con los ladrones. Y bueno ahí está, nosotros trabajamos con lo que está sucio, no lo limpio. Ahí nos tenemos que transformar todos, porque nosotros también tenemos nuestra parte sucia. Y bueno, y justamente el gesto de unir y últimamente estamos en esta formación social que te digo que estamos, trabajamos esto del mal y cómo podemos ver que el mal también tiene una parte. Vemos el mal solamente afuera y nosotros también lo tenemos. Y ver cómo abrazamos al mal para transformarlo. No podemos decir aquél piensa así, es una porquería. Eso es lo que hacemos. A mí eso me hizo volar la cabeza y por eso propuse esa lectura y dice que cuando uno ve el mal tiene que pensar o algo que está totalmente en las antípodas que, pensar qué tiene de bueno eso. A pesar de que a uno le parezca que es lo peor. No es fácil pero por lo menos pensar que bueno, que en todo hay una semilla de algo bueno ... Uno lo rechaza instintivamente... Pero dice que eso uno tiene que empezar a cambiar, no lo va a lograr de un día a otro.

Yo últimamente me he convencido de eso, que el democratismo es uno de los males que tenemos. El creer que todo, yo creo que hemos aprendido también que hay veces que uno puede decidir entre todos y hay momento que vos tenes que delegar en un grupo porque no llegamos a hacer eso. Y pensar bueno, quiénes conocen mas un tema, delego... todo el grupo... pero bueno, tenemos que tener confianza. El mal que tenemos hoy es que no tenemos confianza. Y si uno genera confianza no necesita nada. Por eso hoy uno de los problemas que tenemos es la falta de organizaciones. Porque son organizaciones de 100 años atrás que son las cooperativas, los sindicatos, son todas verticales o un asambleísmo que a los 3 días se van todos. Por qué tenemos que hacer asambleísmo pero, por falta de confianza. Pero cómo hacemos para tener confianza y cómo aprendemos también a delegar y a decir bueno, si está Silvana que lo puede hacer... que lo haga ella, que decida... aunque no me guste yo confío que ella va a hacer lo mejor que puede, y bueno... a lo mejor no me gusta a mí pero lo está haciendo ella. Confío y bueno, después veremos cómo o la podemos ayudar para que salga. Nos pasó en el grupo por ejemplo yo no quería que entrara mas nadie y bueno hubo un grupo de jóvenes que dijeron no... y bueno delegamos en ellos. Quiero decir... formas nuevas que nosotros tenemos que trabajar. Porque nosotros pensábamos que todo tiene que ser igual y son cosas que nos son prácticas y tenemos que buscar formas que sean prácticas, concretas. Los grupos se van cerrando... y se transforman en sectas. En la biología se manifiesta... la endogamia ¡!

Entrevista N° 2 - Informante clave ligado a las decisiones políticas y técnicas del Programa

Fecha de realización de la entrevista: 22-07-11

(E): Podías contarme el proceso que dio como consecuencia la emergencia del parque huerta?

(I): para pensar cómo se generaron los PH en Rosario tenemos que remontar el 2002-2003 cuando empezamos el PAU aquí y un antecedente, una referencia es el Proyecto que se hizo de optimización de uso del suelo vacante que fue un Proyecto que se hizo con la coordinación del Programa de Gestión Urbana de Naciones Unidas y que se implementó en Gobernador Valadares y Cienfuegos y donde el propósito fue hacer un relevamiento de los suelos aptos para el Au en Rosario. De ese estudio que se hizo acá a nivel local entre Estudios Ambientales y Humanos acá de la Facultad de arquitectura salió una tipología de suelos que clasificó por propiedad y por espacios y donde uno de las tipologías eran los suelos no construibles que eran aquellos espacios que no están aptos para la construcción, para hacer viviendas y que se encuentran en los márgenes de los arroyos, márgenes de las avenidas y los que están dentro de los parques públicos y en eso se detectó que había mucho espacio, mucha tierra en el Bosque de los Constituyentes. El primer espacio que estaba detectado de este tipo que podía ser un PH fue el Bosque de los Constituyentes.

Identificamos quien era el propietario y ese bosque estaba en manos de Parques y Paseos de la municipalidad que es el área que se dedica a los espacios verdes. Y en diálogo con ellos la finalidad era darle un uso productivo pero vinculando lo productivos con lo paisajístico y, unido a eso teníamos antecedentes en Europa por parte de Marielle Dubbeling que coordinó la existencia de este proyecto que nos contó de la existencia de los PH en Holanda y Antonio Lattuca que es el director del Programa cuando estuvo haciendo la maestría visitó unos PH en Córdoba y bueno, surgió ahí la idea de que para darle un uso posible a estos espacios verdes que hay en la ciudad....

Cuando empezamos el programa veníamos con una situación de hacer huertas en la emergencia con los recursos disponibles en el lugar. Entonces los cercos nuestros era con camas, éramos vecinos a una fábrica que tenía heladeras, eran con paneles de heladeras y demás, entonces teníamos la fama de ser muy caóticos en el lugar. Entonces esto también fue una estrategia para empezar a vincular el tema de las huertas con algo más vistoso, más lindo que mejore el paisaje barrial, así como en las ferias se cuidó lo estético en las ferias, que dijimos no sólo hay que serlo sino también parecerlo, eso empezó a prestarle atención. Las ferias fue primero donde empezamos a cuidar la estética, es decir, nosotros conocíamos que el producto era bueno pero para la gente hay que darle, esta cuestión, la importancia de cuidar la cuestión estética, bueno eso se corrió también al espacio productivo. Esto lo trabajamos este proyecto con el área de planificación de la ciudad, con la secretaria de planeamiento de la municipalidad. Fue un tema que les interesó mucho el tema de los PH a tal punto que ellos lo incorporaron desde la planificación territorial de la ciudad lo plantearon como un proyecto, el PH

También lo tomó, o sea fue una propuesta que empezó a tener, tanto de la facultad de arquitectura que lo vio y que empezaron a ayudarnos en todo el tema de diseño. Cómo diseñar un parque huerta don de la idea fue sumar a esto productivo, los fines paisajísticos y empezar a pensar el espacio de una perspectiva de la multifuncionalidad tratando que tenga fines productivos, recreativos, paisajísticos. En ese momento Liftchit que hoy es intendente de la municipalidad propuso unos fondos para hacer el primer parque huerta que fue el de La Tablada.

(E): Quién decide que sea éste el primero y no el Bosque?

(I): El intendente, decidió. En ese momento él estaba trabajando en el ordenamiento territorial de todo lo que era la costa, en un proyecto de planeamiento que era todo el mejoramiento, un programa que se llamaba el programa de la costa que era el mejoramiento todo lo que daba contra el río, desde el puente Rosario-Victoria hasta el

Sur y uno de los proyectos fue mejorar todo lo que era la zona que estaba donde estaba este barrio de La Tablada. Entonces ahí se juntó el área de planeamiento con la de agricultura urbana para elaborar el Proyecto y ejecutarlo. En definitiva hubo fondos, estuvo priorizado ese espacio incluso en lo que significa como vidriera. Era un proyecto en el que inclusive él lo había comprometido con los vecinos de acomodar todo ese lugar. Ahí hubo una decisión política desde el intendente de empezar por La Tablada.

Después nosotros pudimos incidir para que Molino Blanco que ya se estaba proyectando como un espacio importante, seguir por molino blanco. Y esto se vincula, haciendo memoria a que en ese año nosotros empezamos a trabajar con desarrollo social de la nación con unos, nos ofrecieron de formular proyecto de apoyo a emprendimientos. Nos vinculamos, se interesaron mucho, el tema de fortalecer los parques huerta y las agroindustrias. Entonces ahí hubo una asignación de fondos por parte del Ministerio de Des. Social de la nación. Entonces bueno como estos, ahí nosotros formulamos la prioridad de cinco espacios que era La Tablada, Molino Blanco, Las Flores, el Hogar Español y bueno por ahí los recursos no alcanzaron para todos porque hubo como una distancia entre que se formuló el proyecto y salió, los recursos se licuaron y hubo que priorizar y se priorizaron básicamente fortalecer La Tablada y MB en un inicio.

Cuando llegaron los recursos la Tablada ya estaba iniciado. Básicamente la tablada se hizo con recursos del municipio., fue priorizado, incluso las partidas las gestionó planeamiento y obras públicas, no lo gestionó la AU. Cosa que nosotros estuvimos en la idea, el desarrollo del proyecto pero se hizo con otros recursos.

Luego con MB hubo un aporte del municipio, también pudimos captar recursos del IPES porque hubo 10.000 euros en esto que nosotros vinculamos a Rosario como ciudad recursos en el programa que tenía el ipes de ciudades cultivando para el futuro donde está Belo Horizonte y Villa María del triunfo y nosotros Rosario participamos como ciudad recurso. Y una forma de captar recursos fue que el PH sea modelo y nos dieron 10.000 euros para mejorar el tema de suelo que era del sector nuevo, gastos de maquinarias, porque toda esa parte de la calle interna contra Ayacucho estaba imposible de poner en producción pro la cantidad de piedras que había. Había sido un suelo de relleno porque cuando se construyó el puente hubo que invertir mucho movimiento, muchas horas de máquina. Después se pagó a la misma gente del barrio para que colabore después con mano de obra manual para sacar todas las piedras que había, porque eran piedras grandes, eran bloques, entonces todo eso demandó una cantidad de recursos que estos fondos ayudaron a eso y también se apoyó algo de la instalación de la red de agua de riego pero básicamente los fondos de molino B fueron municipales, algo de desarrollo social de la nación y por ultimo apoyo lo del icei. También los del icei terminaron destinando fondos por mas que ya estaba el PH instalado pero en gastos de funcionamiento y esto último del icei fue para fortalecer la red de agua y después estos módulos que hoy hay de capacitación, los módulos de lavado de verdura y de acondicionamiento. Hay ahí también aportes. Pero bueno, todos estos proyectos siempre vinieron a fortalecer esto.

(E): Por qué se hace el proyecto de estudio de suelo, el primero, el de tipología? porque surge la inquietud de buscar suelos.

(I): Nosotros estábamos usando un suelo de manera caótica, cuando empezó en el 2002 en ese momento tuvimos una explosión de huertas y nosotros promovíamos que bueno, el que necesite espacio lo tomara y después veíamos de quien era. Entonces había suelos de todo tipo y no había un ordenamiento de qué era lo que se usaba. Este

estudio que los estaban trabajando vinculados a la red de agricultura urbana de América latina ante una visita de, hubo un concurso para ese proyecto, nos pareció importante para hacer un ordenamiento territorial del suelo y pensando en ese momento y fue una opinión de Mariele que siempre le rescate a ella la visión de futuro que decía hay que prepararse para cuando la emergencia social baje y no sea. Como que la AU se tenía que preparar para cuando pasara la emergencia económica y tengamos que pensar que la AU se tenía que justificar como una actividad permanecen y que de esa manera había que empezar a pensar en aquellos espacios que puedan garantizar permanencia porque en el momento de emergencia todos prestaban terrenos, todos era mas fácil porque se justificaba y todos hacían la vista gorda porque había una emergencia. Había que producir alimentos.

Pero cuando la situación, los índices macroeconómicos mejoraron, inclusive había una especulación inmobiliaria mayor ya digamos cuando la mancha urbana empezó a hacer mas grande. Acá se deglutió la tierra, hubo terrenos que aparecieron los dueños. Acá tuvimos uno que eran vecinos mismos que ocuparon terrenos para huertas y vinieron a usurpar. Fue una usurpación de quienes están usurpando, “ellos con fines productivos y nosotros necesitamos la vivienda” y bueno, en cuanto a la importancia social de entre una huerta y una vivienda, la vivienda siempre fue... perdíamos. Siempre la idea de este estudio fue detectar estos suelos que pudieran ser más.... Por eso nos interesaba esta categoría de los espacios no construibles.

Por eso siempre le valoré la visión a futuro que tuvo Marielle de decir bueno... piensen.... Y el hecho de categorizar al mismo tiempo, de fundar una categoría con otras ciudades de América Latina nos permitió comparar y decir cuánto de esta categoría tiene una realidad como Brasil u otra totalmente distinta como Cuba y empezar a tener esa categoría como referencia, en relación a otras ciudades del mundo y decir a ver por mas que haya diferencias de realidades pero era algo que nos podía igualar en cuánto a poder comparar qué tipo de suelo podría tener cada uno como para ... por eso el proyecto se hablaba de Y potenciación y uso de suelo vacante para la agricultura.

Para nosotros fue un hallazgo encontrar como socias al equipo de arquitectura, a nivel técnico el aporte fue importante. En ese proyecto fue muy importante un espacio que hubo que era interáreas porque pudimos sentar en la misma mesa a todas las áreas que gestionan el suelo urbano de Rosario, la vivienda, área de planificación, áreas verdes, nosotros que estábamos por el suelo productivo inclusive se sentaron concejales, entonces paralelamente nosotros que hacíamos los talleres con los huerteros podíamos con ellos hacer talleres participativos pero con una metodología muy interesante que era poder detectar con ellos cuál era suelo vacante. Nosotros pudimos a través del trabajo con los huerteros actualizar el catastro, porque nosotros utilizando una metodología que era de los mapas participativos. Los mapas que tiene la municipalidad muchas veces tenían como espacios vacantes, espacios que los huerteros detectaban que estaban ocupados con asentamientos o con otros usos irregulares. Esa metodología hasta sirvió para hacer una actualización del catastro. Entonces esa articulación entre lo participativo que teníamos con los huerteros para ver, para acceder. Empezamos a trabajar la diferencia entre el acceso y la disponibilidad.

Nosotros teníamos una disponibilidad muy grande de suelo pero acceso restringido, entonces por qué no podíamos acceder, qué nos hacía falta. De ahí salieron ... con el cuestionamiento de los huerteros de por qué no podían acceder a un espacio, salieron problemas legales, porque estaba una ordenanza del año 89 que era muy

engorrosa para pedir un terreno, para huerta tenía que pedir un permiso a promoción social y promoción social tenía que delegarla a catastro; catastro lo derivaba a planeamiento.... Bueno, daba una vuelta y por eso se terminaban usurpando porque se embolaban hasta que llegaba el permiso ya estaba ocupado. Entonces esos talleres posibilitaron una propuesta de reglamentación de la ordenanza que agilizó todo lo que el tema del trámite y se formó cosa que después no se le dio funcionalidad a un banco de suelos para ser administrado por el programa de AU. Quedamos nosotros ahí validados pero después no hubo.... El banco de suelo era para toda aquella persona público o privado que pudieran donar suelo pero no.... Está en la redacción pero no se le dio funcionalidad.

(E): grado de conciencia social ambiental, del programa y particularmente la gente de molino blanco

(I): de parte de quién?

(E): de quienes forman parte del proceso

(I): de los huerteros?, a nivel de huerteros de Molino Blanco creo que ellos fueron protagonistas de todo este proceso. A lo mejor no lo saben con los detalles, son visiones, a lo mejor los que estuvimos en la coordinación en la gestión y con una mirada mucho más global de esto y hasta internacional, es diferente de la del huertero que es mucho más práctico. Creo que sí los huerteros más antiguos, caso de Ida, de Nelly Pinto y demás, ellos participaron en estos talleres y a lo mejor se olvidan porque hubo muchas actividades pero en estos talleres ellos fueron protagonistas y saben de todo los pasos que se hizo de recuperación de ese espacio y muchas veces dicen y “bueno a veces nos olvidamos... “ y cuando realmente reflexionen de cómo estaban antes y cómo están ahora y todo lo que fue la mejora de ese espacio porque bueno, cuando uno mira fotos antiguas y ve ese espacio... inclusive nosotros.... Me olvidaba de otro actor importante ahí que fue el servicio público de la vivienda donde trabajamos muy a codo con el programa de mejoramiento barrial que se realizó en ese barrio y donde el parque huerta fue parte, digamos, pudimos también complementar el espacio de mejoramiento que se hacía en el parque huerta con el mejoramiento barrial.

Trabajamos muy coordinados, muy a tono, el coordinador mismo de ese momento que era Gustavo Ramos que era el coordinador de ese proyecto,. Después hubo otro proyecto asociado a esto que fue barrios productivos que la idea fue de aquello que había dejado este primer proyecto de suelo, trabajar sobre los PH privilegiándolos como un espacio de mejora que inclusive fue presentado los resultados de ese proyecto de barrios productivos fue presentado en el foro mundial de Vancouver y ahí fue la idea de ver cuales eran los espacios de la ciudad que podían desarrollarse con un concepto muy interesante que era el de “paisaje comestible”. En ese momento cuando nosotros implementamos el proyecto, se hizo con Sri Lanka, y con Colombo y había una ciudad de África, de Uganda que era el otro socio pero con la idea también de trabajar sobre el concepto de ... paisaje comestible que no conseguíamos traducción al español para que simbolice esto del paisaje comestible porque aca parece una cosa.... Entonces se le dio forma como “barrios productivos”, entonces en ese proyecto también era interesante porque trabajamos con los mismos socios, estudios ambientales de la Fac. de arquitectura y allí ya se implementó el SPV (servicio público de la vivienda), en uno de los intercambios que hicimos en Canadá fue uno de los integrantes del SPV y se trabajo sobre los PH, sobre la plaza productiva que la hicimos en otro barrio: La Lagunita, pensando en la plaza también con un concepto de usos múltiples donde la huerta esté

dentro de una plaza pero se hizo con una metodología de diseño participativo donde los vecinos elegían.

En este proyecto se intentó hacer como una segunda etapa del primer proyecto de suelo y fundamentalmente se trabajó en esta idea como decíamos de aquellos espacios que están insertos en un barrio y que podían darle dentro del diseño barrial y paisajístico vincularlo a la producción de alimentos y ver aquellos diseños o espacios que hay en la ciudad que pueden ser productivos. Acá se trabajó el tema de la calle productiva que se pensó ahí en Molino Blanco porque había una calle que se iba a abrir ahí, que quedó en suspenso pero que ahí donde está,.. entre la casa de Ida y el PH donde está el terraplén ahí está proyectada inclusive por planeamiento está proyectada una calle. Nosotros decíamos que el día que esto se abra poner un diseño de calle productiva. Inclusive está el diseño de hacerlo con parraleras, con espacios donde no sea una calle común sino que se vincule a canteros. La idea fue siempre pensar una calle común pero que los espacios verdes, los árboles en vez de ser árboles ornamentales pero pensar en aquellos árboles que pueden tener un uso para las familias, árboles medicinales, árboles frutales o que tengan un uso productivo.

Entonces en MB específicamente se trabajó sobre el PH, sobre la calle productiva integrada a lo que es el mejoramiento barrial de Molino Blanco.

(E): circuitos de consumo e intercambio de productos, cómo están planteadas las redes soiales de consumo y producción.

(I): Circuitos comerciales.... Bueno, a nivel de los circuitos a nivel de programa. Tenemos distintos canales de venta, espacios de venta en los que molino siempre estuvo involucrado, y donde molino blanco hoy también se seleccionó como modelo para fortalecer algunos canales como el de los bolsones pero básicamente desde inicios del programa. Nosotros empezamos el programa priorizando el canal de venta de la feria. En el inicio del programa en el 2002 nuestra premisa era darle como una vuelta mas, un nivel mas, al autoconsumo, la gente estaba mas en esa época estaba mas planteada para las huertas las familiares y acá en Rosario el tema de las huertas comunitarias se empezaron a plantear con otra visión vinculada a la comercialización. Entonces no existían las ferias en ese momento. Cuando empezamos en el 2002 había un antecedente de algunas ferias que funcionaron en lo que era entonces el departamento de huertas en la década del 90, en el año 95 hubo unas ferias pero eran totalmente informales que se hacían en la plaza Sarmiento hoy Montenegro. Se logró en el 2002 legislar, hay una ordenanza que regula las ferias y a partir del setiembre del 2002 empezar a funcionar las ferias. Molino blanco participó desde el inicio en esas ferias. Las ferias que primero fueron las del centro que eran Corrientes y el río y después... molino blanco empezó a participar de las ferias del sur que se hicieron al año siguiente. Al año siguiente empezó a funcionar la del sur, empezó la primer feria del sur en la plaza seca que está en 27 de febrero y Maipú. No me acuerdo el nombre. El problema que tuvimos que emigrar de ahí porque cuando empezamos que era invierno estaba bárbaro el solcito, todo lindo, cuando vino el verano era imposible estar ahí. Ahí fue que nos mudamos a la plaza López que tiene una arboleda frondosa. Entonces molino blanco participó. Nosotros tenemos un sistema donde la plaza del centro, a las ferias del centro vienen de todos los distritos y luego se descentralizó en las ferias del norte, donde van solo los del norte. Había una feria en el oeste que eran las cuatro plazas para la gente del noroeste y oeste y para el sur estaban... sur y suroeste estaban estas ferias que te comenté donde participaba MB. Después empezaron a funcionar otros canales de comercialización. Empezaron las agroindustrias que fue... algunos huerteros fueron proveedores de las

agroindustrias. Cuando empezaron los bolsones, MB fue y es una de las huertas donde esta venta fue la mas atractiva. Y después hay una venta importante en el mismo predio, hay mucha gente que se acerca a comprar al parque huerta.

(E): Hay gente que comenta los momentos de visita.

(I): En algún momento fueron planeados por ejemplo cuando empezó a funcionar que ahora está medio... sin tanta actividad como el año anterior y el anterior fue la red de consumidores de vida verde, se planearon visitas a los PH o sea mensualmente había una visita a los PH, donde era los sábado y ahí, ...eran medio como tours de compras, era la recorrida y la gente compraba. Pero después se discontinuaron, creo que se refieren a eso.

Básicamente entonces los circuitos de comercialización hoy siguen siendo las ferias, el fuerte son los bolsones. Ellos participaron en MB activamente en proyectos que hicimos años para atrás que fue de fortalecimiento el canal de los bolsones porque en un proyecto que era Promapro que era coordinado por ipes, Producto mas promisorio por eso Promapro. El que lo formuló era un holandés y que le decían muy capitalista. Nosotros pusimos la discordia para ellos porque estaba esto de “el mas promisorio” apuntaba a que había desarrollar estrategias de marketing con el producto estrella y la estrategia nuestra fue siempre diversificar, medio siempre como la estrategota campesina de no poner todos los huevos en la misma canasta. Pero ellos cuando se plantearon todas las estrategias, los huerteros seleccionaron el bolsón y justamente, se tomó el bolsón como una unidad; si bien el bolsón está integrado por 7 -8 especies con esta idea de no jugarse a un solo producto, no ser solamente tomate. Cosa que en el mismo proyecto en las otras ciudades asociadas como esto se hizo también en Montevideo priorizaron el tomate para hacer salsas y en Lima priorizaron el aloe que ellos llaman la sábila, priorizaron en un solo producto. Nosotros con un concepto mas agroecológico estamos en un producto pero que a su vez el producto estaba diversificado dentro del bolsón.

El programa apunta, antes era como un objetivo mas fuerte pero siempre fue que la AU podía, el desafío siempre fue que la AU se pudiera constituir en una opción de generación de recursos para generar empleo pensando que nosotros estamos trabajando con una población vulnerable desde el punto de vista social y con una población fuertemente excluida del mercado de trabajo. Porque nosotros estamos trabajando con gente con tiene alguna dolencia por así decirlo. Gente que estuvo trabajando pero que por problemas de deficiencias corporales, de salud fueron desplazados del mercado laboral. Es decir gente que trabajaba en la recolección de residuos y después de correr tantos años el camión quedaban con las rodillas hechas bolsa y bueno no podían.... Al igual que los residuos ya eran descartables., aparte muchas mujeres que por el tema de su otras actividades domésticas y demás, la Au se ajusta esto de poder hacer en los tiempos libres poder ajustar su función productiva, también tenemos muchos jubilados que esto lo hacen como una actividad complementaria, pueden complementar los magros ingresos de jubilados con la huerta.

Entonces nosotros inclusive yendo a MB mismo tenemos gente que por ejemplo o vive de esto como la familia de Nélica que hoy se ha puesto una verdulería en el barrio. Que si bien compra verdura en el mercado hoy están comercializando verduras de parque Huerta como otras personas como el Moncho que trabaja en una metalúrgica o sea que tiene una actividad principal complementa con esto su ingreso familiar. Si bien el caso del Moncho otras de las razones que siempre lo menciona como una cuestión terapéutica porque estaba muy enfermo y de estar tanto encerrado en la fábrica y esto le

permitió hacer una actividad al aire libre como respirar, descomprimir toda la actividad que tiene y en MB, hoy que es uno de los lugares junto con el Hogar Español por ejemplo que la actividad de la AU se hace como una actividad principal para muchos. Otros la hacen como actividad complementaria que esos, fundamentalmente esos dos grupos en molino blanco que se da en aquellos huerteros que la AU es la actividad principal de ingresos familiares y otros grupo que es complementaria que hacen changas de albañil y demás y la huerta le sirve también para complementar.

Yo creo que últimamente la huerta es una actividad de complemento de ingresos como una presión muy grande para aquellos huerteros que es la actividad principal por esto que tiene hoy la actividad, inclemencias climáticas. Nosotros hemos tenido muchas inclemencias como inundaciones, sequías, granizo, ellos están generándose como un emprendimiento, depende de ellos. Se tienen que generar ellos mismos sus ingresos, depender únicamente de este ingreso.... Hace que tengan otra estrategia para generar su sustento con otras actividades como albañilerías. Entonces para esa gente no es sólo el ingreso, sino lo que socialmente lo que significa....

Y, lo que pasa es que no está valorizado por los niveles de decisión política para que en el caso como nosotros, con inclemencias climáticas pudieran sostener esto. Cuando nosotros planteamos un subsidio, pero no un subsidio para decir... cuando tuvieron la pérdida de la producción, el gobierno provincial y el nacional nos dijeron no....

La ciudad no está encuadrada dentro de la emergencia agropecuaria porque no es área rural. Para ser declarada emergencia agropecuaria tiene que estar en área rural y cuando hay estos desastres a nivel de área rural si hay subsidio y en definitiva van a los grandes productores que siempre se beneficia. Siempre esta dicotomía, no se lo considera un productor rural que tiene posibilidades se lo auxilia con subsidios y demás, y estas familias que no tienen recursos para subsistir pero que brindan otros servicios ambientales, sociales, en el mejoramiento del espacio.... Basurales que fueron transformados en áreas productivas, el cambio del paisaje barrial y todo esto de la violencia pero bueno no, no se lo prioriza. Sería bueno que se empiece a discutir esto en las cámaras.

(E): y en cuanto al reciclaje de materia orgánica y nutrientes?

(I): ahí hay , desde le programa se empezó a encarar y se trató de implementar un plan de reciclaje de residuos a través de macro... todo los que son áreas verdes. Se establecieron acuerdos por ejemplo con el área de medio ambiente para que todo lo que sea hoja en el otoño, las hojas en el verano, todo el corte de pasto pudiera ser destinado a los PH. Entonces desde el año pasado se pudo hacer acuerdos inclusive con las concesionarias. Toda una negociación porque acá está privatizada la recolección de residuos porque es el barrido de calles pero bueno se pudo ir ajustando para que en épocas cuando hay muchas hojas, las que se embolsan las pudieran destinadas a los PH. Molino Blanco fue siempre uno de los destinos priorizados. También e hicieron acuerdos con algunos frigoríficos que sacan también para poder aprovechar todo el residuo de las menudencias, del interior de los animales, de las entrañas, todo eso.

También con algunas cosas, no es gratuito, en algunos casos conseguimos que fuera gratuito y en otros como que los frigoríficos tienen concesionados los retiros de esos residuos. Porque ellos necesitan sacarlos diariamente, entonces esos servicios los tienen contratados y después el que saca eso te lo vende. Hoy toda una negociación pero se pudo hacer con el frigorífico que está al lado de la Tablada, con Matiecić, eso se

composta en la tablada y a molino se ha llevado algunos cargamentos. No mucho, pero para negociar con este hombre, un tal Cabrera que es el que hace el retiro.

Ahí no hay hueso, son todas las entrañas. La única precaución es si son animales ... pero ahí no se sabe si son de feet lot, si tienen antibióticos, etc. entonces se toma ese residuo pero sabiendo que por ahí no es de fuente confiable, la fuente es desconocida.

Esa fuente tienen de dudoso esto.... Lo mismo pasa con harina de sangre

Después otro material que se usa para hacer abono y que se compra de los criaderos de aves, se le compra También se ha utilizado para mejorar la parte de MB que estaba muy deteriorada. El año pasado fue Moncho que hizo la compra de un cargamento.

El otro residuo que se utilizó y que cada tanto podemos seguir captando que es un aserradero, una carpintería que tenía mucha producción que inclusive había hecho un convenio con el supermercado esasy que está en el shopping. Tenía una alta producción y necesita también sacarse esos residuos. Ahí si lo regalaban por que en verano tienen peligro de incendios por las altas temperaturas o con humedad. Después ahí nosotros tuvimos un problema de logística para poder levantarlo, sacarlo de manera rápida y en volúmenes grandes, lo hicimos con los camiones que van a las ferias en momentos en que no se usan los camiones y ese fue un recurso importante para poder, con el aserrín y la viruta para poder hacer esta mezcla con material mas fresco para poder equilibrar los compostajes con una fuente de lignina y demás para mejorar la relación C/N. fue un material interesante que se puede distribuir en todos los PH. Esa es una disponibilidad que está siempre y está en función de nuestra disponibilidad o capacidad de gestionar infraestructura para poder.... Eso nos lo regalan y el contacto está y siempre cuando vamos nos dan. Di no vamos nosotros van otros. Va gente que los lleva para los hornos... después, no en MB pero en otros lugares por ejemplo las que están en las vías estamos promoviendo con los vecinos puedan destinar sus residuos domiciliarios, es un proyecto que estamos haciendo con el área de medio ambiente. En el tema de MB, fue uno de los, pensando en otros residuos que hizo el prototipo para captar agua de lluvia, es un módulo pequeño pero también el módulo de lavado de verdura que capta desde el techo... con la idea de que se capte el agua de lluvia.

(E): yendo a la circulación y uso de energía y los recursos, pensando en agua, cantidad de gente...

(I): nosotros ahí nos falta ajustar porque por ej. En el gasto de energía. Nosotros dependemos para la provisión de agua de bombas sumergibles con un gasto importante de energía eléctrica.

(E): Todos los parques tienen bomba?

(I): Ahora sí, en los últimos.. lo que pasa que empezamos... todavía no lo implementamos pero está comprado, un molino de viento para empezar a tener. Por ahí nos pasa que tuvimos la facilidad de comprar estos equipamientos, las bombas, por las relaciones internacionales pero después el tema es que son bombas muy caras que si se llegan a quemar, no hay posibilidad de reponerlas. La electricidad está subsidiada porque los huerteros no la pagan. Va a fondos perdidos de la municipalidad. Ahí tienen un contador de electricidad que está a nombre de la municipalidad. Nosotros tuvimos que poner por ejemplo líneas directas propias porque estas bombas requieren un nivel de electricidad y nos ha pasado que muchos, ahí en molino se nos quemó la bomba porque nosotros pusimos una línea pero se han enganchados vecinos de la red y esas bombas si no tienen el nivel que requieren de energía se queman. Pudimos en ese

momento reemplazarla con fondos de la cooperación internacional pero ya no lo tenemos. En los nuevos diseños estamos pensando por ejemplo ahora que estamos pensando en implementar el de Las Flores tener dos líneas conectadas, una de molino con la bomba. O sea tener el molino pero también una bomba con un sistema de vasos comunicantes para que en el caso de que falle la bomba te quede el molino que aunque no tenga el caudal adecuado te pueda seguir abasteciendo. Hay una evaluación de que el caudal de agua que se requiere para esos espacios no alcanza con lo que puede generar un molino pero en principio puede servir.

En la cuestión de la reciclaje de energía, la cuestión de la energía eléctrica es la mas complicada pero nosotros implementamos en la tablada esto de los secaderos solares que nos dio buenos resultados para secar. En este momento se hicieron bolsa porque eran secaderos de madera.

Con otros que estamos tratando de hacer algo es con el Taller Ecologista buscar alguna fuente de energía alternativa pero es un tema pendiente para trabajar.

(E): y en cuanto a la creación de redes solidarias

(E): a nivel de consumidores una red que anduvo bastante bien fue la red de consumidores vida verde, si bien ahora está medio de capas caídas. Yo creo, esto es personal, creo que en red hubo como una desviación de objetivos. Se formó con una idea de hacer un mercado agroecológico que fue con la idea de hacer... con la idea de que los huerteros no pueden, que hay que buscar quien les haga las cosas, se desconoció la red de huerteros para formar un consorcio ad hoc, pero no tan ad hoc, privado pero con una idea de economía solidaria y demás pero como que el mercado agroecológico le iba a gestionar y administrar un espacio. No me acuerdo ahora como se llamaba el consorcio, se hizo un estatuto... bajo una figura, mi discusión fue que en ese momento no se involucró a la red de huerteros, fue medio como separado de la idea....

(E): Y la red de consumidores qué tiene que ver con el mercado??

(I): Porque los del consorcio... la idea esa fue un poco planteada por Antonio con Tito y algunos de la red como el caso de Roberto, el colorado, Diego Fernández y no sé quien otro mas con la idea de formar un consorcio que no era para dar ganancia pero era para administrar ese mercado y no tuvo..... tuvo muchos por parte de ... inclusive embalaron al ICEI para que Se usó un fondo que ellos tienen para arreglar ese espacio que está al lado de la agroindustria pero después no hubo... hasta ahora está trabado porque la Municipalidad se planteó que para ... no puede dar un espacio público a un consorcio sino que tiene que abrir una licitación, el usufructo de un espacio a los privados por mas que sea solidario....

(E): Cómo funcionaría eso, el mercado, el consorcio sería una suerte de administrador?, y tendría ganancia de lo que se vende?

(I): Ellos en un momento se plantearon comprarle la producción a los huerteros y comercializarla, comprar producción de los productores familiares agroecológicos, orgánicos y ...

El área legales de la municipalidad le puso objeciones, que estas cosas Antonio no las evaluó. Dice a no... son políticas... como dijera, “lo vamos hacer”, vamos a disponer del galpón porque era “nuestro” pero como es público y nosotros hay que ver cómo no quedar pegados porque “ porqué se lo damos a este consorcio y no a otros”, entonces hay que abrir una licitación, donde vos podes poner en la licitación una serie de requisitos como que tenga fin agroecológico, que tenga, que no tenga lucro, etc.... yo

desde el primer momento tuvimos nuestras diferencias porque estábamos mas como Marta Sánchez, la española que estaba en comercialización de icei, como Mariana como Andrea como yo le dijimos que había que incluir a la red de huerteros desde el inicio que eran los socios naturales... que no ... que se yo.... Nos separaron del ... tuvimos una pelotera.... Hace dos años.... El asunto es que ahora como el icei le está diciendo si no hay resultados yo me llevo lo que invertimos... que en realidad lo que hace como la cámara de frío es destruirla porque está empotrada... bueno, nosotros ya terminamos el proyecto y necesitamos que eso funcione porque se invirtieron recursos. Ahí se puede encuadrar como un espacio de feria, un espacio de venta permanente donde el protagonista es el huertero. Los huerteros pueden decir, para gestionar esto nos ...

Encuadrado en una ordenanza de feria entre el icei y el municipio pero donde los huerteros sean los protagonistas

(E): Por eso se conformó la red de huerteros

(I): Sí , entre otras cosas no solo por el mercado. Se constituye por ...

Fue algo que desde el 2005 nosotros venimos trabajando para que la red funcione pero también con personería jurídica...El tema es que los que en ese momento, de la red vida verde se embalaron en este proyecto de,... como esto tuvo idas, venidas se terminaron como pinchando, desmotivando y la red digamos..., y las funciones de la red quedaron como mezcladas con el consorcio y como que esa motivación Se fue. Y el objetivo que tenía la red, digamos Capacitación, trabajo con las escuelas, nada digamos por todo esta....

Hoy la red de huerteros, bueno ahora hay una estructura y le da contenido y la idea nuestra es empezar a fortalecerla, validarla y tomarla como punto de logro.

(E): Cerremos la idea de la red de huerteros

(I): La red de huerteros hace desde el año 2005 que venimos empujando para que sea un espacio de , a partir de compartir un espacio de identidad, poder fortalecer y empezar a tener grados de libertad respecto del programa e inclusive de poder traspasarle algunos bienes que tienen, que digamos se ha logrado de la cooperación. Y la idea es que lo que se compró.... La idea es traspasarle algunos bienes pero se necesita la personería, que estén legalmente constituido para que esto se de.

Esto es un gran paso y tener decisiones propias y no depender tanto del programa. La idea es comenzar con una co-gestión con el programa porque muchos huerteros dicen como que ahora se les suelta la mano pero no

La idea es que la red sea una instancia gremial que le permita tener mas incidencia política y le permita contratar algunos proyectos, poder tener todas las formalidades que le permite... y aportar a la incidencia política y que puedan ser reconocidos. Dentro de la agricultura familiar en el fonaf. Al no estar legalmente constituidos no eran contratables. Esto les va a posibilitar, al estar como..., no enmascaradas en otras, porque estaban muchas veces como el cepear y depende también del programa que trabaje, que los reconozca. O sea que esta co gestión sea 50-50

Hoy... en todos los espacios hay un promotor, en el caso de Molino es Argento, el promotor está fijo pero no necesariamente es capacitador. Hay un equipo que es itinerante, ves en este momento se constituyeron como dos grupos de técnicos y promotores, uno que asiste la zona norte y otro la zona sur. Los que van a molino blanco, van a la paloma que está enfrente y a otras huertas más pequeñas

El técnico asiste con visitas semanales para el seguimiento productivo y el tema que se hizo el año pasado y ahora lo retomamos es que cada dos semanas y a partir de temas...

Ahora se está planeando para agosto desarrollar la planificación productiva y la idea es seguirlo y hacer la construcción

(E): cómo ves el Programa a futuro?

(I): Nosotros tuvimos un taller interno hace dos semanas y que un poco se trabajó en cómo ver... ahora que empezamos la nueva gestión de intendente. Ahora el icei tiene una sede nueva. Hubo un problema del espacio del círculo de prensa y se lo remataron porque tenía una deuda

Nosotros hicimos un taller interno para la nueva gestión de Mónica Fein para ver cómo nos veíamos. Con la metodología de ver en 4 años cómo quisiéramos estar.

La visión del grupo es que la AU sea una política pública reconocido, que los huerteros tuviera una producción sostenida en escala con calidad y cantidad, que los huerteros estén organizados que la gente esté sensibilizada en el consumo responsable.

Yo creo que todos esos objetivos no son utópicos. Nosotros los hicimos en el 2003-04 y hablar de esto parecía utópico pero ahora no. Hay una alta valoración de los consumidores y de la ciudad de lo que es la agricultura urbana. Hay una alta valoración, cosa que a mi me da mucho optimismo, en el ámbito universitario, muchos profesores que se acercan acá, estudiantes del último año que la tesis la están tomando como urbana, mucha gente del exterior que viene para hacer tesinas en el tema. Pero fundamentalmente acá, en la jornada de agricultura urbana que se hizo hace un mes había muchos estudiantes y docentes de agronomía, eso fue impensado hace 4 años atrás que esto sucediera. Hoy la facultad de arquitectura está tomando la AU para diseñar y muy optimista de que la AU tome otro escalón

La duda es cómo poder fortalecer estos espacios de producción y comercialización para que no se quemen por decirlo así. Creo que esto también depende que la red de huerteros tome un poco de impulso y empezar a fortalecer todos estos espacios que tenemos de comercialización y ver que es un complemento de sus ingresos y que le puede servir para todos los otros fines no monetarios que tiene la AU

Cuidar esto, en general los consumidores lo valoran pero creo que falta un poco mas de valoración del gobierno municipal para que esto sea jerarquizado. Depende mucho de tener la llama encendida.

Lo otro es que trabajamos con una población muy vulnerable y los espacios también son muy vulnerables, mucha violencia, hay mucha violencia en Rosario.

Muchas hablan de disminución de la violencia a partir de la constitución del parque sobre todo en Molino que esa era la vía de escape de la huerta.

Entrevista N° 3 - Informante clave ligado a las decisiones técnicas del Programa

Fecha de realización de la entrevista: 25-09-11

(E): Me interesa que me cuentes la historia del Programa.

(I): Yo soy Lucho, vengo de las luchas de las ligas agrarias en la Pcia de Corrientes En los años 70, cuando cae el gobierno democrático, el de Perón, somos perseguidos salvajemente por la dictadura militar. Pero nos persigue, no por los errores

que cometimos sino por los aciertos, porque es la primera vez en la historia del campesino, del pequeño productor, del campesino con poca tierra, la primera vez que se luchó para reclamar los derechos que tenían los campesinos. Una especie de sindicato se hizo, fue reivindicativo para mejorar la situación de la pobreza en el campo. Entonces nosotros nos metimos con mucha fuerza, logramos hacer una organización muy grande... que..., históricamente no se entendió todo el proceso de las ligas agrarias y que hoy lo vemos en la agricultura urbana y que estamos peleando por las mismas causas.

En ese tiempo nosotros planteábamos que la tierra es para la gente que trabaja y teníamos todo un estudio en la Pcia de Corrientes por ejemplo, 18 familias de la Pcia de Corrientes tenían el control y la propiedad de las tierras, las mas rentables tanto para la agricultura como para la ganadería y imaginate vos el resto de la población dependía de los contratos o cuerdos que hacía esta gente., como una cosa medieval porque había un sistema de aparcería en que el patrón le cedía la tierra a cambio del 40% de la producción del tabaco al final de la venta. Encima mucos de los campesinos que no tenían tierra, aparcerero, tenía que cuidar los animales también de la ganadería de los patrones que tenían ganado, que tenían chacra, que tenían tabaco. Bueno, nosotros nos opusimos tenazmente a ese sistema y habíamos conseguido muchas mejoras, mejor precio del tabaco, tanto el precio como la tipificación porque el tabaco tenía 7 clases tipificadas. La clase a la mejor, la clase b menos, la menos, menos, 7 clases y después nosotros cuando visitábamos las empresas particulares, todas las tipificaciones iban a la misma batea para fabricar una variedad de cigarrillo pero en el precio, la tipificación era en el precio pero en el cigarrillo, en el proceso industrial, toda la tipificación iba a parar al mismo lugar. Entonces era un sistema de explotación muy esclavista. Bueno, las ligas agrarias eso lo descubrió. Descubrió todo eso por lo tanto tocábamos intereses muy fuertes tanto de las industria multinacionales y de las relaciones de los dueños de la tierra, quedó un sistema de poder en la argentina. Que hasta hoy ... todos esos están vivitos y coleando, eso ya sabemos

Bueno, cuando aparece la dictadura me allanaron mi casa como si fuera el delincuente mas grande con 3 camiones del ejercito en la zona del campo de la provincia de corrientes, en la zona del bajo donde tenía mi casa pero como ya estaba alertado... pero obviamente ahí no podía decir nada porque si no la misma gente cree que vos andás... yo decidí quedarme ahí con los desenlaces que ya esperaba pero obviamente con todas las precauciones del caso.

Yo me quedé también, estratégicamente a mi me convenía quedarme ahí porque yo conozco el territorio, el campo yo conozco muy bien. El ejército por mas que sea local no conoce bien la estructura de las picadas, de los caminos, de los bañados, de los escondites...

El 9 de marzo del 76 a mi me allanaron la casa y yo decidí no presentarme. Todos mis amigos me decían por qué no te presentás porque con mucha dureza te están buscando. Entonces yo les decía no, yo decidí no presentarme. Ustedes lo que tienen que decir es que no me conocen, que no me vieron, que me tragó la tierra, colaboren en eso, pero yo no voy a salir de este lugar, es estratégico también. Porque el ejército lo primero que creen en su estructura militar creen que vos desesperado abandonás el territorio y te vas por la periferia. Yo hice todo lo contrario, me quedé ahí. Estuve 6 meses, los mas duros de mi vida fueron los 6 meses en el lugar. Después me exilié en mi propio país y el 30 de agosto del mismo año yo estaba saliendo de ahí, del lugar. Estaba escondido totalmente con un sistema de seguridad perfecto. Me trasladas de

noche, situación muy jodida. Para mas ese año fue muy frío, pasaba lagunas, bañados, barros y con todos ... a mi me escondieron mis amigos, amistades que yo fui cosechando, no compañeros que estuvieron en la misma lucha... porque la estructura era muy vertical con los compañeros y ellos querían que resistamos hasta lo último y nosotros, estratégicamente estábamos perdiendo, no nos daba el pecho para una lucha que va a fracasar. Nosotros creemos que la lucha se hace con soldados vivos, sanos, fuertes y no con un agujero en el pecho. Pero en ese momento la situación era así y si vos cuestionabas también algunos sectores te decían que estabas en la traición. Durísimo fue la cosa y eso en la historia no está, todavía no esta saldado eso. No hay una autocrítica. Las luchas por las causas no eran malas, esas cosas no están saldadas, las banderas son exactamente las mismas pero las estrategias.... Hay que hacerlo de otra forma. Pero yo no estoy totalmente en desacuerdo con las banderas que nosotros tomamos y la lucha que nosotros tomamos. Estoy en desacuerdo con algunas prácticas y estrategias y el verticalismo que se tomó de la conducción, pero las banderas no fueron malas, son las mismas

(E): y como llegas a Rosario?

(I): Luego me escondí en el país un tiempo, después me fui a Brasil, con mucha dificultad, con un nombre cambiado, yo soy Ayala, con documento paraguayo y como hablo guaraní, algunos me creían jajajaja Inclusive en ese tema, el ejército ya nos hostigaba, antes de la caída del gobierno, el ejército ya nos hostigaba, cada mes íbamos a averiguación de antecedentes. Entonces yo hablaba guaraní ahí, para la investigación era guaraní, y ellos no entendían muchas cosas ... y te preguntaban por ejemplo qué ideología tiene usted y entonces le decía yo, en términos correntinos que esa palabra yo no entiendo qué quiere decir, era parte de la estrategia. Eso me sirvió en algunas cosas pero después se fue agravando cuando en una redada capturan a los compañeros que estaban mucho mas comprometidos en el área de la conducción y a algunos también les faltaba experiencia y entonces obviamente cuando entró con todo el sistema, la represión, ellos tenían muchos mecanismos para aterrar a los compañeros e hicieron cualquiera....hicieron cualquiera!!!, en los interrogatorios!!, no estaban preparados muchos pibes que eran muy tiernos. Bueno, es una historia

Cuando pasa, me fui del lugar a los 6 meses, tuve unos compañeros, hermanos de los liguistas, de ligas agrarias, correntinos, que salieron de allá y estaban trabajando en Rosario, Laboulaye Córdoba y Colón Entre Ríos. En ese tiempo había un programa de Videla que era de erradicación de escuelas rancho ... con una estrategia de los compañeros que conocían mi situación, yo podía liberarme de los controles que había, porque los controles eran rigurosos, entonces yo con el casco y el logotipo de la empresa yo pasaba. Yo era un obrero mas, un capanga y con eso podía evadir los controles. Pase, pase, pase ... pero no estaba tranquilo porque uno se perseguía ahí... Bueno, después me fui a Brasil, estuve en Oro Preto, después pasé con la misma empresa que rastreaba petróleo en esa zona, de capitales italianos, nosotros hacíamos la estructura de sondeo... bueno, lo único que nosotros hacíamos eran los tapones de hormigón con que tapábamos los pozos. Ya tenían todo registrado donde estaban los pozos y entonces los técnicos nos hacían tapar con un tarugo de hormigón.

Bueno, llegué hasta Maracaibo, Venezuela, unos calores hermosos una linda región, muy buena gente. Pero a mí me agarró una depresión muy grande, de acá para allá. Porque imaginate vos, tenés que huir, meterte en el exilio es muy duro porque vos de golpe cortás todo. Si no vos te preparás... pero todo cortás de golpe. Es lo mas terrible que hay es el exilio.

Decí que yo empecé con todo esto. Me gustaba la naturaleza, empecé a disipar mi cabeza en estudiar las variedades de banana que había en la zona, de uva, de maracuyá... eso a mí me aliviaba todo el tema personal que me causaba el exilio. La añoranza, las ganas de estar, las pérdidas digamos, todo... y yo me autoconvencí de que tengo que pasar este tramo que va a venir mejor, va a venir mejor, que no va a ser toda mi vida ... con ese propósito yo me retiré, me escondí. Yo me escondí en una laguna. En el lugar de mi casa hay una laguna muy grande, tipo estero. Inclusive yo esa mañana me estaba bañando con toda la gente ahí. Porque es como un balneario esa laguna, muy lindo. Hasta las 10 de la mañana estaba bañándome en esa zona con todos los pibes de ahí. Pero teníamos una estrategia muy eficiente, que el que. Un compañero que hacía los repartos de mercadería para abastecer los almacenes del campo era un compañero. Pero él solamente nos acercaba información pero él en las practicas no se juntaba con nosotros, solamente en los almacenes en el campo se juntaba con nosotros, con señales que fueron muy eficientes. Entonces los martes el venía y me dice, mirá que están allanado la casa de Carlitos Ortiz. Y él vivía a 17 km y entonces vienen para acá, obviamente, con ese dato nomás. Entonces ahí ajustaba todo el sistema de seguridad

Yo llegué a hasta España. Había el plan cóndor. Porque vos en el exilio te autoperseguís también y la máxima seguridad estaba en Europa y cuando el conflicto de Malvinas pierde Argentina la guerra, entonces demuele toda la estructura de los militares y yo ya vine en el 82 estuve acá. Cuando vino el papa. Ya me quedé en el país con algunos recaudos.

Me fui a Corrientes y cuando me asenté, me quedé ahí, no estaban mas ninguna de las gentes que fueron compañeros, que organizábamos el barrio, la zona, el campo, la siembra, las cosechas. Qué pasó con los Rodríguez... están en Rosario, en Villa Gobernador Gálvez, y qué pasó con fulano están en Bs As y con ... están en Córdoba en un campo ...y con ... están en Corrientes capital, y un desbande total. Entonces digo y qué hago acá???, entonces me fui a Bs As porque uno de mis hermanos está trabajando en la Ford en Gral Pacheco que ellos también a su vez sindicalmente estaban muy organizados. Entonces podíamos discutir de política internamente entre nosotros, mirá la línea esto está bueno pero el conflicto de Malvinas dio por tierra todo este proyecto, así que se viene la democracia, así que si querés venir a trabajar podemos trabajar acá en la Ford. Como él estaba vinculado al sindicato yo conseguía trabajo. Me fui a la planta de la ford y no me gustó porque todo tiquitiquitiqui, en 20 minutos tenes un auto. Eso no me gustó, en Europa ya lo ví

Le digo no, no, no, dejame de joder, yo no voy a estar ahí. Me fui a Córdoba que tengo también ahí pariente y amigos: venite a Córdoba que vas a andar bien!!, no me gustó.

Me asenté ´en Rosario porque mi hermana Itatí ya estaba viviendo aca porque la perseguían por mi causa., entonces ellos tenían miedo y se vinieron todos para Rosario y ella estaba en el mangrullo donde es ahora la huerta, mas abajo en el mangrullo. Mirá el parque huerta la tablada no es la tablada. Ahí es barrio saladillo pero el proyecto La Tablada que nació en La Tablada tiene su comienzo en La Tablada y termina el proyecto en El Saladillo, la actual Parque Huerta La Tablada, no es La Tablada, por eso que la gente la pone Parque Huerta La Tablada y abajo le ponen Saladillo.

Lo que pasa que el Proyecto La Tablada termina ahí y Binner quiso que comience en Parque Huerta La Tablada en el final del proyecto. Eso fue.

Bueno, entonces vengo al mangrullo y mi hermano y mi cuñada me dicen, vení y quedate ac. Cuando vi toda la población me di cuenta...gente de corrientes, de

Paraguay, del chaco, ahí hay un asentamiento de gente del interior. Entonces me gustó, así al salto me gustó. Y después una cantidad de recursos, todo las tierras del puerto llenas de basuras, de basuras, baldíos. Entonces me asenté, llegué en el 85 ahí. Empecé a mirar.... Hicimos una huerta porque Itatí, mi hermana también conoce porque nosotros trabajábamos la tierra. Hicimos una huerta ...

Llegué en los comienzos del 85, de hecho llegué a finales del 84 pero todavía andaba a la deriva no sabía qué hacer pero ya me puse en contacto con mi familia que no me podía comunicar con ellos. Hicimos una fiesta, un re encuentro. Entonces le digo a mi hermana, yo voy a venir para asentarme, déjame unos meses mas.

Vos vení acá tenes lugar....

En el 85 yo estaba asentado en el mangrullo actual la tablada pero abajo cerca de la costa del río. Entonces en 3-4 meses empezamos a ver qué podemos hacer porque una pobreza impresionante en ese tiempo, pero a mí me llamó la atención que una vez murió una viejita del barrio que la quería todo el mundo y vos sabés que en dos o 3 horas había grupos que se encargaban de manguear en el barrio para las flores de la viejita, para las velas de la viejita, para el sepelio de la viejita, para la comida de los que iban al velorio. Y.. por ahí también veía cuando había cortes. Cortes seguidos por esa zona precaria, cortes de luz, un electricista con una capacidad solidaria... no, yo engancho enseguida, no se haga problemas, no estoy teniendo cinta... si me consiguen la cinta... como no, nosotros tenemos cinta.... Una solidaridad bárbara, en momentos difíciles del barrio. Cuando había cortes de agua que se rompían las mangueras... un plomero entrerriano que se vino de entre ríos, acá plomero.... Escuchame una cantidad de elemento humano!, empecé a pensar, la puta... como no vamos a hacer algo acá. Y... nos juntamos con algunos, con esa gente y ... sí, acá se puede vivir mejor, hay que trabajar mejor Con esos elementos nosotros armamos una cooperativa... La cooperativa Saladillo Sur.

Cómo nace la cooperativa? Hicimos un relevamiento de necesidades en el barrio. Quién relevaba... no eran trabajadoras sociales, eran mujeres asentadas en el barrio. Generalmente las mujeres en los barrios manejan mucha información, son informadoras claves. Entonces nosotros diseñábamos la encuesta: Doña.. Usted puede investigar dos o tres casa porque queremos hacer una....

Vamos a hacer una organización acá a ver qué podemos hacer. Relevemos el estado de las casitas, si es de chapa si es fría si tiene agujeros, que le falta luego en esa averiguación cuales son las necesidades mas sentidas por la gente pero ojo no me metan gente que... Noooo, si yo conozco, la fulana tiene 5 hijos, noooo, la otra fulana tiene 10 ... y está viviendo ahora el primo, el sobrino, si vos mandás una asistente social del centro y los pobres por una estrategia de sobrevivencia les ponen que están viviendo mal, con una población del 15 personas, le agrega el vecino porque es una estrategia porque creen que con eso los van a ayudar. A las mujeres que están viviendo ahí!!! Sí, ahí las vas a pasar...

Algunas analfabetas pero la información que te acercaba era impresionante. Bueno, saltaron muchas necesidades, tuvimos casi una semana relevando las necesidades del barrio. Saltaron la precariedad de la casa, en qué consistía la precariedad.... Las mismas mujeres decían pero y cómo es la precariedad de la casa, bueno, estas casa son o muy calientes en verano o muy frías en invierno. No se decía porqué, pero qué te estaba diciendo muy muy clave ese datos, quiere decir que es tan precaria que no tiene condiciones de habitabilidad, pero la puta... si no te proteges del frio en el invierno y no te proteges del calor en el verano quiere decir que no tiene

condiciones de habitabilidad. Muy inteligente ese dato. Por ahí te ponía que de chapa la mitad o un poco de bloque pero ese dato es sumamente fuerte, revelador. A cualquier gestión le decís pero cómo es la precariedad de la casa. Mirá como vive esta mujer. Bueno, la mayoría de datos del relevamiento decían esto, la precariedad de la casa. Después había problemas de desnutrición de los chicos, familia Aranda el primer relevamiento: y no crece..., flaquito, amarillento. Mirá los datos, está por tener 15 años y no crece, y amarillento.

Yo tengo todos esos datos. Bueno, si vos analizas la casa de Aranda, de Aguirre, de los Pucheta, de Machuca o juntas los mismos datos... amarillento y Es la falta de alimento....

Bueno, después el abandono de la casa, muchos chicos en la calle, los echaban, les pegaban. Después faltaba salas, cloacas, teléfono y priorizamos 3 necesidades muy sentidas por el relevamiento. Y vamos a encarar el tema de la vivienda... y gente que estaba asentada ahí... pero sabe las promesas que nosotros tuvimos....años... no creemos... Y quién le prometió???, el partido tanto.... ... Y quién le prometió???, el partido justicialista, el partido peronista, el partido socialista, el partido de la ucd, el partido de la democracia progresista, el socialismo de Binner!!

Bueno, nosotros vamos a hacer al revés, nosotros no somos partido, vamos a ver si nosotros mismos encaramos la vivienda pero no vamos a ir a los partidos. Va! Si el partido nos quiere dar una chapa vamos a agarrar pero la puta!, no tenemos capacidad para hacer una casa? Y ahí dudan .. y pero Y pero y no!, cómo Pucheta hizo una pieza? En poco tiempo?, sí, porque él juntó la.... Los pedazos de ladrillo que traían... y bueno.. porqué no juntamos nosotros y hacemos una casa mejor? Cuál es el problema?, y encima los ladrillos están acá, si tiran acá. Entonces... vió que podemos hacer cosas mejores nosotros?

Bueno y después, como cuando yo estuve en Europa averigüé, nunca me quedé añorando la Argentina, y empezamos a reunirnos, yo me junté en Europa con la fundación Cevemo y Miserio que son católicos y la Campaña mundial contra el hambre.

Como yo soy seminarista de origen, yo tengo... como decir.... Tengo un piso en el catolicismo. Y en Europa la iglesia, los del cristianismo, la.... Los de la teoría de la liberación, de Boff es fuerte. Entonces yo le dije, nosotros estamos en esta línea, yo tuve que salir del país porque si no, es la muerte. Entonces yo en ese ínterin vine buscando cosas pensando en hacer cosas acá cuando volvía. Porque yo sabía que volvía. Bueno, así fue.

Me asiento en Rosario y para esperar todo el proceso porque esto pasó mas o menor 6-7 meses para Armamos la cooperativa, y en ese tiempo la cooperativa tenía condiciones que para armar una cooperativa tenía que tener como mínimo 11 personas. Y por qué no hacemos una cooperativa??, noooo acá la cooperativa no sirve, no sirve. Una reacción en contra del cooperativismo de la población acá. Nadie quería hacer cooperativa.. vecinal, vecinal todos querían hacer vecinal.

Pero la vecinal no puede encarar esto, mejor el cooperativismo, nooo, después investigamos por qué. Nooo, dice la cooperativa de la negra, carnicera.. la que hoy es Matiecvich? La que está en la tablada era la comparativa de carniceros, cagó gente, algunos obreros están desaparecidos porque los mismos tipos los vendieron, no sirve, encima cagaban gente, pagaban mal, echaban obreros, así que la cooperativa ahí no servía.

Bueno, pero vamos a hacer una cooperativa de vivienda, para hacer nuestra vivienda, no vamos a ser carniceros, vamos a ser nosotros y así, hay subsidios.... Y nosotros tenemos que hacer la vivienda.... Ah y quién te hace acá!! Nosotros, podemos hacer nosotros... y así

Pero es una larga espera el cooperativismo, tenés que hacer los trámites, el armado, la personería jurídica pero nosotros ya con el acta constitucional ya rompíamos las bolas, ya arrancamos.

Bueno, para esperar todo el proceso, la primera actividad muy fuerte que hicimos, porque en el relevamiento también saltaba un dato: de dónde es la familia, del Chaco, qué hacían allá, trabajaban la tierra. De Entre Ríos, qué hacían? Trabajaba en molino..., nosotros cosechábamos hortalizas, formoseño, qué hacían... banana. La puta, todos trabajaban la tierra y estaban asentados en la ciudad. Vos sabés qué elemento importante?

Bueno, entonces... a hacer la huerta. Empezó una señora conmigo, yo hice una huerta a todo culo a propósito. Era chiquito el terreno pero una huerta ... tenía rúcula, cebolla, la gente no es necesario hablar.. vamos a hacer huerta... Don Lucho!! Cómo hace usted eso?? Y se puede hacer huerta, vamos a hacer todo, yo puedo hacer en casa?? Sí, vamos a hacer, así fue... y por ahí viste te pedían... dame un poco radicheta que vamos a comer pescado, venga a comer con nosotros, traiga la radicheta. Bueno, para cuando nos acordamos, 5 huertas, la Ana que todavía vive, Morlino fue la primera que me acompañó, sí ¡! Yo hago ya!! Aparte era productora en el campo, hacía zapallo, maíz. Bueno, todo el caudal de conocimiento lo recuperás acá!! Y encima en una condición precaria, la calabaza vos te vas a la verdulería y vale plata, la acelga vale plata ah!! Y te digo más ... y esto tenés que recalcarlo en tu tesis: las primeras 5 huertas nosotros hicimos con plantas que salían en los basurales porque en esa zona del puerto tiraban escombros, de todo. Y salían zapallitos de tronco, calabaza, acelga, variedades de tomate y pimiento. Con esos plantines hicimos la primera huerta y nunca tuvimos una huerta tan productiva como esa te digo, los tomates que tuvimos ¡! Por Dios!! Entonces la gente con palita traían. Entonces el proyecto nuestro era bueno... porque se veía., empezamos, llegamos a 5 que para nosotros era un éxito porque ahí también hay gente que dice pero Qué ... esta huerta no sirve para nada.... Porque hay de todo

Nosotros no escuchábamos nada y por ahí algunos decían ... ah ¡! Pero les gusta comer de la huerta eh? Se acuerdan??. no pero me di cuenta ... yo pensé que era todo camelo... tanto nos mintieron... bueno pero haga su huerta... y los mas detractores hicieron su huerta. Y así fue, llegamos a 11. un éxito total ¡! Con 11 huertas nosotros ya trajimos a la Campaña Mundial contra el hambre, con el acta constitucional de la cooperativa pero precaria. Pero mire que nosotros tenemos cooperativa y sólo teníamos el acta!!

Los de la Campaña Mundial contra el hambre, vinieron a ver. Porque ellos están también con Miserio porque la plata de la Campaña Mundial contra el hambre en el Argentina llegaba a Miserio y por bajo cuerda ellos le decían que ... Mire que están pidiendo para vivienda... y nosotros estábamos tratando de hacer huerta...y ellos, miserio, anotaban... y a su vez la Campaña Mundial vino a ver y le gustó. Aparte las mujeres son bichas, a la señora que vino, una señora muy piola, muy ejecutiva. Viejita pero muy piola, le daban unos masos de acelga. Para cuando te querés acordar, la señora estaba con los no ¡! Están trabajando muy precarias... vayan y vamos a darles... hicimos una gestión para un grupo de herramientas de mano, una pala de punta, una pala ancha, un rastrillo y una azada... en esa miseria, un acta que te trae esto... vos sos

gardel!! Y la huerta andando y con un reglamento también. El reglamento decía que si por cualquier motivo abandonan la huerta, esa herramienta va a ser pasada a otro huertero. Nadie abandonó la huerta.

(E): Vos reconocés eso como el germen del programa??

(I): Totalmente. El origen de agricultura urbana, nació en el saladillo. Por eso yo hice una letra...

“Dicen que llegó del sur, con su esperanza huertera y que se volvió en el mangrullo, digna hortelana y pueblera”

un chamamé. Ese para evitar ...

porque Antonio con toda esta búsqueda y gana que él tenía por otra vía se encontró con la propuesta que él estaba buscando pero con mucha fuerza porque nosotros ya teníamos la organización. Entonces con todo este dato fuerte, nosotros estábamos en una organización mas grande que es hábitat popular que llegamos a tener hábitat popular en Reconquista, Macachín Chaco, Resistencia, Mendoza, la Villa Fiorito de Bs As, la lucha por la vivienda. Todo era cooperativa de vivienda. Cómo era ese hospital que hizo Perón que se demolió ahí en el centro. Una vez fuimos, ¡lo que era eso!! Tenía una torre como.... Y la estructura, la gente le ponían trapos así... y tenía una boca del ascensor. No sabés lo que era eso ¡!!! Había todo una mafia, corría la droga, había un problema con el vecindario ahí.... Un accidente en el hueco del ascensor. Estaba cerca de la facultad de agronomía de Bs As. Se demolió porque toda la gente que vivía ahí tiene ahora su vivienda propia.

Bueno, en el 87 ya estaba y muy avanzado el proyecto de los alemanes. Nosotros queríamos hacer 42 viviendas primera porque analizamos la realidad y estábamos dispuestos a hacer 42 de las 65 que eran en el proyecto. Entonces los alemanes sabiamente nos dicen... no... hagan las gestiones para las 65. pongan plazos: 6 meses 42 viviendas, otros 6 meses mas 40 así y hagan la vivienda porque si no un vericuelo, nooo ya pidan las 65 y mientras tanto todo ese momento de la espera de la solución de la vivienda que venía con mucha fuerza, la huerta cumplió un rol muy importante de que no hablábamos al pedo, de que estábamos haciendo algo y resolvíamos cuestiones concretas, ahí se comía, y qué comida! También había excedentes y se vendía también y se montó la cooperativa y ya andábamos por todos lados. En el movimiento hábitat tendía y una resonancia excelente porque ya andábamos por Mendoza y sin descuidar...

En ese ínterin, cuando nosotros ya teníamos unas 35 huertas familiares en la villa saladillo. nosotros andábamos con el ipe que era Carlitos Flood que tenía las primeras huertas urbanas en La Matanza y nosotros teníamos unas revistitas que nos daba él. Porque con el hábitat tuvimos contacto ya con el padre Menseheier, el padre Pichi, que todavía vive. En el cías, el cura venía a hablar con nosotros porque a su vez tenía contacto con los de la campaña contra el hambre. Y denle una mano... Se quedó pero... venía a comer pescado con nosotros el cura, el padre pichi. Y después con el tiempo me invitaron a comer en el cías ahí en Palermo, estos hijos de puta tenían todo, los documentos de las ligas agrarias guardados ahí. Ellos tenían un diario, un periódico que se llamaba Iglesia y comunidad.

Y Antonio hizo todo tomando cosas de la realidad pero que nuestro esfuerzo era nuestro. De todas maneras, la habilidad que tuvo él salta con un programa salido de esta realidad y obvio que no me voy a poner en contra.

Esa es la historia que no se cuenta de la AU por eso en el chamamé que yo escribo le pongo esa historia. Te voy a dar esa historia... “dicen que llego del sur”

Te cuento esa historia: un día José Luis López cuando se acercaba en el mangrullo una crecida del río, la municipalidad intervenía porque llegaba a los ranchos el agua. Entonces andaban haciendo las defensas y José Luis López, en su flamante gestión porque recién comenzaba, fue a supervisar las obras de defensa del río y se encontraron con todo el trabajo de la cooperativa y me dice, che... Lucho, esto vamos a hacer en la municipalidad... pero yo no le di bola... porque a nosotros nos dijeron taaantas cosas...de la política nosotros no queríamos nada. Mirá como es la historia. Cuando la Miserio ya está casi el ok del subsidio, 33.000 dólares nos dieron, en aquel entonces los alemanes. Nos pedían cosas, el aval del obispo debido a que es una colecta cristiana, católica y nos pedía el aval del intendente local. Y acá la señora de Burrúa, presidente de la campaña mundial contra el hambre, participaba del foro social que tiene el municipio. Entonces, en el marco del encuentro del foro social del municipio, a nosotros nos aconsejaron ir a pedir el aval de caballero para los alemanes y el aval del obispo con la señora del Burrúa de por medio para la campaña de los pobres.

Bueno, tengo una historia buenísima del obispo. Estaba el viejito López, carcamán, vinculado a la dictadura, nosotros sabemos, hacía un frío Un día de julio, un frío Teníamos que ir a pedir el aval, en muchas oportunidades nosotros íbamos a hablar con el obispo pero viste que el obispo no atendía nunca. Bueno, un día un curita que trabajaba con nosotros en el mangrullo, ahí abajo, piola el curita. Naciones unidas en ese tiempo saca una lanzamiento de la campaña mundial de los sin techo. Entonces siempre cuando hay una campaña mundial, el vaticano se pronuncia y saca un documento, de ediciones paulinas, yo lo tengo. Entonces el documento decía ... que ha hecho de los hermanos sin techo, al calor de ese evento mundial, la iglesia tiene que estar. Entonces, el curita nos acercó ese documento de la iglesia y cuando hicimos la gestión para que nos dé el aval el obispo desplegamos el documento de ediciones paulinas. El de ediciones paulinas es celeste tiene la gorra del papa, tiene una vara...famoso ... y el obispo ve eso. Mire obispo, nosotros consustanciados con este documento ... parece que el obispo cuando nos vé con ese documento se ablanda y tenía ... eso yo aprendí con las ligas agrarias a pensar en todo, teníamos una organización muy buena, no me arrepiento de eso.

Entonces el obispo tenía un anillo de oro a todo culo, vendiendo eso tenés dos cosas, tenía una chalina porque hacía mucho frío. Una chalina larga así tipo de alpaca muy linda, larga, entonces el obispo con el resto de la chalina, envuelve la mano y tapa el anillo, yo lo vi y mi compañero, que vos lo ves que tiene una cara de indio, de toba, parece un boludo, también lo vio. Y cuando salía, el presidente de la cooperativa me dice.. viste el gesto del obispo? Que tapó el anillo con la chalina? Y entonces yo le digo, porque a mí me gusta la joda, le digo ... y también con la cara de tráfuga que tenés vos, habrá pensado que en una de esas le robabas. Jajaja tapó el... yo lo observé y mi compañero también. Y a su vez cuando, vamos a pedir el aval estaba caballero y todo el foro social donde estaba la campaña mundial contra el hambre, le encuentro a José Luis López, y me dice... eh Lucho... te ando buscando... venite el viernes sin falta. A todo esto me dejó ahí, no me dio nada, venite el viernes a las 8 te espero. Entonces yo comento con la cooperativa que estaba bastante avanzada que me hizo llamar José Luis López debe ser que salió el subsidio para hacer el local de la cooperativa porque no teníamos local y habíamos pedido un subsidio para comprar los bloques. Entonces yo lo comento, vos sabés que me hace llamar José Luis López.

El viernes, presente. Me hizo esperar como dos horas. Ahí me atiende José Luis López y me dice Sabés lo que vamos a hacer.... Vamos a hacer lo que están haciendo ustedes en el mangrullo. No sabía que hacer ... me sorprendió... cómo es eso?? Y sí lo vamos a hacer el municipio... con muy buenos laburos que están haciendo ustedes, con su programa. Entonces yo le dije a José Luis López... me parece interesante esto pero te voy a ser claro, me interesa el tema pero ya te digo... me invitó directamente a que participe.... Te digo, me interesa el tema, mientras me permita hacer el trabajo que vos lo sabés, mientras no sea un compromiso político partidario y mientras me de un sueldo, encantadísimo yo te trabajo.

Ni un problema!!, ya te hacemos... llamo un doctor, ahora vamos a hacer un contrato. A mí me gustaría que el proyecto que nació en el saladillo esté en un programa municipal, nacional o provincial... Pero la autoría, no te reconocen...

Todo proyecto si no nace de un censo de necesidad fracasa porque no tiene, a ver, no tiene, por qué se hace realmente. Y si vos construís todo esto, estas piezas, vos sos Gardel y aparte tiene un aval de participación real porque las compañeras éstas analfabetas hicieron un trabajo social impresionante en sacar datos de la realidad, y mirá que algunas eran analfabetas pero andá a que te mientan un dato del censo!

Bueno, lo que tienen las cooperativas es que terminan con la respuesta. La cooperativa de vivienda fue una necesidad de contar la vivienda propia. Una vez que vos conseguís el objetivo de tu vivienda ya te achanchas. Ya terminó su objetivo y a su vez también atendió el municipio la huerta. Y la cooperativa por falta de terreno no pudo seguir con la huerta porque también lo desplazaron la gente del bajo. La gente del bajo hoy están ahí en el barrio de la plata y los huerteros primeros del saladillo están ahí. Acá en Lamadrid y Constitución, si querés hablar con ellos muchos están vivos todavía.

En el 2001 en la crisis, le hicimos un acto que llenamos, llenamos el auditorio fundación del banco municipal. Hicimos una entrega de certificados de toda la gente que hicieron la capacitación en huerta, jaja

Y la gente Inclusive Zamarini nos decía pero eso no será un fracaso?, no podemos llamar los medios... en la crisis... pero no, si la gente está mal, no hay que hacerlo. Nosotros hicimos un acto! Y ahí se apuntala la Bartolomé, ella se puso para liderar eso pero como solo... sabés cual era el objetivo?, entregar un certificado a todos los huerteros... entregado por fulaano ... los huerteros viste ... entonces llenamos el acto. Y esa fue una estrategia mía para demostrar que nosotros también podemos hacer cosas pero esos elementos políticos.

No sabés, hicimos un acto que dimos vuelta!! Y después que llegó a oído por Andrea, nos mandaba a felicitar Antonio.

Pensá lo vos quieras pero fijate esta historia mirá qué contundente que es, por Dios!!

Por eso el chamamé reza muy bien, “dicen que llegó del sur con su esperanza pueblera y se volvió en el mangrullo digna hortelana pueblera” y después tiene otro “saberes de mil ancestros las migraciones trajeron” porque rescatamos todo el aporte que hacen la gente, todo ... “las migraciones trajeron”, tanto los europeos... escuchame los italianos, excelentes huerteros... “saberes de mil ancestros las migraciones trajeron para combatir el terror del hambre en diez mil huertas se unieron”, algo así era ...

(E): Cómo surgen las ferias Lucho?

(I): Las ferias fue un proceso muy interesante también, muy lindo porque la feria mostró, visibilizó el trabajo del huertero, en una situación muy jodida, no te olvides que nosotros teníamos la presión del mercado. Y entonces nosotros le dijimos “miren, la población está cagada de hambre”!, ustedes están detrás de esos francisquitos, una población que también trabaja con nosotros, qué le parece a usted si le están robando, no le va a gustar. Por lo menos vamos a hacer esto, para calmar.... Y así le convencimos

A los productores grandes del mercado concentrador. A los grandes porque ellos creían que le hacíamos la competencia

No fuimos nosotros, vinieron ellos a decirnos que eso así, no va a andar y hablaron al consejo y ellos tienen llegada a la política. Entonces nosotros les dijimos, miren nosotros no vamos a competir con ustedes, aparte no vendemos fruta sino hortalizas sin veneno, que ellos tampoco tienen, y de paso calmamos un poco la bronca porque estamos en presencia de un estallido social.

Y la feria visibilizó el trabajo de los huerteros. Por primera vez en la historia las villas llegan con sus productos al centro.

Nosotros ya teníamos la idea de la feria, porque a su vez ya habíamos crecido, viajamos Brasil, nos gustó la feria y nosotros en el proyecto pusimos. Acá no fue fácil instalar, tal es así que la primera feria a nosotros nos dieron un lugarcito en la costa del río como escondido. Porque la gestión acá siempre tuvo como que la AU era como una cosa para calmar la ... el estallido, una cosa chica ... de pobres.... Y nosotros le fuimos dando vuelta porque no es así, y ahora estamos en condiciones de pelear... Ahora con Javier y algún otro puede armar algo. Con 2 o 3 armar hasta la primera coyuntura sí!! Una vez que arme la estructura después le ponés contenido. Vos estás primero.

(E): Feria desde el punto de vista de la identidad de la gente, al contención, lo económico?

(I): Lo primero que hace la feria es que visibiliza el trabajo de los pobres y un productor de excelente calidad queda demostrado que la pobreza también puede generar proyectos sociales importantes para toda la sociedad en su conjunto

Visibiliza para la sociedad y los políticos. Si los políticos no reflejan eso en la gestión, no tienen condición de políticos. La población los supera y dicen que bueno el trabajo que hacen ustedes y los políticos no tienen el reflejo de meterlo en su agenda?? Para qué sirven?

(E): Los políticos reconocieron, se instala el programa, aparecen las ferias, se instalan los parques hay como una soltada de mano o un menor apoyo?

(I): Yo lo que observo es que por gravedad le llegan al oído a la gestión palabras buenas pero ellos no quieren ceder que nosotros lideremos un proceso social de contenido muy potente porque no viene de ellos la propuesta. Es un problema político y a nosotros no nos van a dar el lugar que corresponde pero le servimos. La puta, le servimos si nos usan!!

(E): En cuanto a la instalación de los parques huerta cómo lo ves como movida política?

(I): Muy bueno, mirá yo a Antonio le digo.... Mira yo vengo de las ligas agrarias, en todos los intentos que se hizo de reforma... nosotros en corrientes si hizo una reforma agraria con el campo de un hacendado muy grande que es la Cucucha y entraron 40 productores. Se hizo una reforma y se les dio oportunidad a los productores

que ocupaban la tierra de tener 40 ha cada uno. Un proceso del gobierno peronista del 70, fue una de las causas de las ligas agrarias, la lucha de la tierra para quien la trabaja. Bueno, el parque huerta, lo que hace sin darse cuenta es que hay una normativa, que los terrenos que no son construibles en la ciudad pueden ser tomados para parques huertas y para procesos productivos y tiene un componente que no se dan cuenta ellos de lo potencial que es, porque esos terrenos no se pueden enajenar en tanto y en cuanto produzcan. No se puede enajenar ni construir ranchos nada, solamente agricultura urbana y encima el control del terreno, de la propiedad de la tierra la tiene el estado. Entonces qué pasó con la cucucha que yo te estaba contando, el estado le dio los títulos a los compañeros, pequeños productores y por ignorancia, por falta de capacitación y por necesidad, los mismos dueños que cedieron por presiones políticas las tierras para ser adjudicadas a los peq. Productores, ellos mismos le compraron dentro del mercado formal. Si les dieron los títulos, entonces nadie puede zapatear. En cambio este embrión que hace la AU en la ocupación.... Yo le estoy rompiendo las bolas a Antonio para hacer una legislación que para la distribución de la tierra, la reforma agraria, el control de las tierras lo tiene que tener el estado, que no sea enajenable. Porque yo vengo de una experiencia que fue enajenado dentro de la ley.

El gallego saltaba de contento el otro día porque usé esta figura como un embrión de la posible intervención para entregar la tierra, el estado tiene... primero tiene que comenzar con toda la tierra que tiene el estado, que tiene mucho...

Yo trabajo en el pro huerta, la puta si yo tengo una pata ahí. Entonces yo le digo no, Yo voy a encargarme de todo el tema de suelo... y yo estoy con todos los huerteros, con todos, no tengo ningún problema. Como te cuento... Teníamos un proyecto en el lugar, hecho, un colectivo. No era una vecinal. Teníamos 35 familias. Ah y te digo mas, las huertas primero hicimos con plantas guachas del basural. Querés hacer un reportaje a Ana, vive todavía. Anda, te van a decir. Con el Hugo Maciel, el Hugo vive todavía, pero... una tomatera de plantas guachas... hay fotos. Esa es la historia. Esa es la historia

(E): Cómo ves la cuestión de género en el programa

(I): De hecho las mujeres tienen un protagonismo impresionante en la AU pero también no hay que idealizar todo porque es una estrategia muy inteligente la de la mujer porque la AU... lo urbano tiene mucha oferta de ingreso la ciudad, te puede salir una changa... entonces hay procesos... entonces la mujer inteligentemente para esos trabajos lo tiene cautivo al compañero y para el trabajo fuerte en la huerta también trabajan los compañeros. Mientras ella se dedica a producir, el marido está trayendo otros ingresos. A mí me parece valiosísimo esto. Muy inteligente, es para hacer un trabajo de la carrera social.... Porque los trabajadores sociales para qué están?, para hacerte creer que el proyecto en el que vos estás trabajando, una medida de gobierno del municipio cualquiera es bueno, y a vos te tienen que vender el paquete, eso es el trabajo social. Pero no despertar el desarrollo de la sociedad digamos. El trabajador social es un pelotudo tal que viene con un librito para hacerte creer que lo que está haciendo tu gobierno y que te paga es bueno, para eso están. Te mete el paquete. Te fuerza a vos a que aceptes las medidas. Ella trabaja para eso, le pagan para eso. Un trabajador social que le cuestiona a la política en la que trabaja te echan. No es que el desarrollo de la persona... por eso es bueno ser libre... y esa orejera tienen todos los trabajadores sociales, no es liberadora, no tiene la corriente del loco pedagogo este... Freire y encima el estado, la legislación, la normativa, el único que te puede hacer un diagnóstico permitido es el trabajador social y yo me cago en ese diagnóstico y te conté la

experiencia de las mujeres analfabetas, qué laburo!!! Esos elementos nos permitieron a nosotros que nuestro proyecto sea exitoso, eso discuto con ellos. Y bueno, hay muchas cosas por hacer... de todas maneras creo que estamos aportando lo mismo pero que en todas las cosas no hay pureza....sigo diciendo... hay mucha, mucha triquiñuela y si vos no tenés firmeza en tu... te volvé loco y te podes enfermar...

Me gustaría que esto sea una herramienta sea un aporte para la sociedad. Un técnico que hace un aporte a las cuestiones sociales.

Entrevistas a Otros Actores

Entrevista N° 4. Corresponde a la última huertera que se integró al Parque Huerta Molino Blanco.

Fecha de realización de la entrevista: 20-08-11

(E): Contame cómo llegaste al Programa de agricultura urbana y a Molino en particular

(I): Yo soy Norma, tengo 47 años y llegamos al parque por medio de Argentó. Siempre fuimos quinteros pero así particular digamos. Producíamos... hace 15 años pero después trabajé afuera. Pero después tuve la nena y no hice mas nada.

Después Argentó me decía te doy un pedazo, ponete algo, ponete algo y mi marido no esta estaba trabajando así que empezó y después cuando él empezó a trabajar, me quedé yo. Y ahora estoy siguiendo... va bien, bastante bien hasta ahora

(E): Donde producías antes? Cuando decías antes, cuánto tiempo hace?

(I): Hace 15 años. Empecé en la casa de Ida.

(E): Siempre dentro de la ciudad?

(I): Sí, sí. Acá en el costado, toda la parte del terreno aquí y Ida nos prestó la parte de atrás. En este lugar. Pero particular, por nuestra cuenta, pero lo vendíamos porque había de todo. Siempre hubo de todo pero ... el trabajo es duro... te tiene que gustar, yo hace del campo... me crié trabajando.

(E): De dónde venís?

(I): De Goya Corrientes. Conozco mucho, trabajé mucho, siempre trabajé mucho. Pero a mí me encanta, lástima que estoy sola y el trabajo es pesado, duro pero igual. No tengo horario. No tengo día. Si tengo que hacerla, hay que hacerla y las hago y cuando estoy ahí en la quinta no quiero irme mas a mi casa. Voy a las 8 y media casi nueve de la noche. Hoy por ejemplo, me tomé un día, dos pero después ya me largo y sigo.

(E): Vos estabas sin trabajo antes de que te llamen acá?

(I): Sí porque yo no tengo quien me cuide la nena. Yo trabajar tengo que trabajar pero no tengo quien me la cuide a la nena.

(E): La nena es chiquita?

(I): No tan chiquita pero hay que llevara a la escuela, traerla de la escuela y me quedan un par de cuadras y te corta todo. Llevarla, venir y después volver a ir a buscarla, es todos los días. Ahí te cuesta mucho más

(E): Como es la relación acá adentro, cómo te sentís vos trabajando acá en relación a tu huerta, que estás sola?

(I): Bien, bien, yo siempre fui muy compañera con todos. Yo no tengo problemas

Yo soy muy.... Yo voy con todos. Converso, el respeto es lo que vale mucho. Porque así como yo sé respetar a todos, me respetan... para mí son todos muy buena gente. Muy lindo.

(E): Cuánto tiempo que hace que estás en el parque?

(I): 5 meses

(E): y ya estás vendiendo en la feria o bolsones?

(I): Los bolsones. Feria fue una sola vez que fui. Los bolsones ahora por ejemplo, bueno es como dejas un poquito porque bueno, salieron de vacaciones. Creo que un mes o un mes y pico pero bueno, voy a ver si me puedo acercar a la feria para que no se me eche a perder lo que tengo. Porque yo tengo que levantar lo que tengo todos los días. Los zapallitos no puedo esperar, los zucchini no puedo esperar, los pepinos no puedo esperar. Y tengo que ir levantando pero tampoco puedo hacer que se me funda.

Porque yo me comprometí con los bolsones y yo me comprometo y tengo que cumplir así que yo no los vendía afuera Para asegurarme que no me faltara, ni yo las usaba.

No, no las uso cuando yo estoy comprometida con algo y estuve haciendo 18 bolsones por semana, los días lunes y me sobraba mercadería. Me sobra variedad, me sobra mercadería. Gracias a Dios. Y ahora por ejemplo eso que yo las vendía, ahora tengo que ver cómo las llevo a la feria.

Yo ya lo tenía re claro todo. Por ahí te enseñan los chicos que están estudiando, aprendiendo.... Y... Sí, los miro... los escucho... pero como yo me crié, hago como yo siempre lo hice. Ellos tienen su forma... ellos lo aprendieron así... pero yo tengo experiencia, entonces para mí... hago a mi manera digamos... no por rebelde sino porque siempre me dio resultado. Nosotros desde muy chiquitos nos criamos trabajando con la tierra....

(E): Abonos, purines usas?

(I): No, todavía no, nada, nada.

(E): Qué superficie estás trabajando?

(I): Algo mas de 20 x 20 pero no tengo idea. En un tiempo tuve que ir... tratando de.... cuidar un pedacito para tener otra variedad y no llegaba, no llegaba. Había tanta variedad de cosas. Iba cuidando lugar para ir poniendo otra variedad y después iba rotando e iba cortando porque hay verduras que son de ... demoran 3-4 meses por ejemplo el repollo, el brócoli, coliflor.... Digamos que es una tierra que uno tiene que esperar su tiempo. No como la lechuga todas esas cosas que uno lo va rotando. Lechuga tuve muy buena lechuga, la negra, la verde.

(E): Toda Semilla que te entrega el programa?

(I): Sí y otras hemos comprado, los maples. Eso se lo compramos a un vivero grande que se dedica a hacer plantines. Eso conviene por el plantin viene con la raíz cubierta y no se te mueren ni una plantita.

Ahora, en esta época no da resultado igual, quedan muy pocos plantines. Bueno, será porque yo tengo todo sol. Libre, libre. Ahora hay sol muy fuerte. No tengo nada de sombra. Es todo libre.

(E): Qué pensás de trabajar acá?, qué significa esto para vos?

(I): Es como una terapia. Me encanta. Si es por mí, me quedo acá, no me voy mas a mi casa. Como yo le dije siempre a ella, estoy en mi casa me duele todo, estoy acá no me duele nada. Y eso que acá es dura. Pero la verdad me encanta.

Te tiene que gustar la tierra porque yo después tengo que ir a mi casa y tengo que hacer todo, desde los mandados al lavado, todo. Pero a mi me encanta.

(E): El hijo tuyo que está sin trabajo no le gusta venir a trabajar acá?

(I): No, no,, acá no. No son como nosotros ellos. Son muy pocos a los que les gusta. Los chicos ahora son muy diferentes. Le gusta mas tener todo fácil. Pero ahí al que le gusta Son pocos pero sí... Hay chicos que

(E): Querés contar algo mas? Te volverías a Corrientes?

(I): Yo sí. Siempre digo, si pudiera yo me voy. Nosotros estuvimos siempre en campo. Siempre en campo. Pero campo prestado digamos. Que también eso es otra cosa porque de la cosecha que uno hace te sacan el 25% de todo lo que vos haces y algunos te sacan el 30%. Te prestan la tierra. Pero se ahí en mas, herramientas, animales, lo que uses tiene que ir por nosotros. Todo nuestro. Te lo alquilan digamos de alguna manera. El terreno si, la tierra digamos. Ahí va lo que vos ponés, ers lo que justamente quieras poner o lo que ves que vas a poder.

Nosotros ese año, éramos los dos solos y sacamos 4000 kg de tabaco pero.... Es un trabajo de las 5 de la mañana te levantás y terminaba para la 1 ó 2 de la mañana. Dormía un ratito y de nuevo seguir de vuelta. Nosotros no trabajábamos con químicos. Nada de químicos. Usábamos el abono de animales, porque ahí se encierran las tropas de animales digamos para... donde ya vas a ahí preparando la tierra. Ese es el abono que se hace, de las vacas.

Toda la vida hicimos huerta también. Sí, si, siempre. Nosotros teníamos hasta 10-12-15 lecheras también, bastante bravas. Teníamos cruza de media sangre, o te corría el toro o te corría la vaca y a veces te corría hasta el ternero. Era revolcarte, revolcarte.

También hacíamos queso en las latas de dulce de batata, a veces hacía dos por día. Tenía el nene que era chiquito. Me iba con el carro, la cuna, la leche, los pañales, los juguetes, los pañales. Pañales y chiripá de tela. Muy duro. Muy duro. Pero nadie te obliga!!! Es porque tenés que hacer.

Y nosotros ese año vendimos la cosecha y vinimos a comprar acá, el pedazo de terreno, todo. Titulamos, hicimos todo con un año de cosecha. Y nos sobró mucho todavía. Pero es decir, animal era poco para comprarnos con nosotros por como trabajábamos.

Después teníamos huerta, donde teníamos los almácigos de tabaco que se les llama a los almácigos que tenés que regar todos los días. Antes de yo internarme para tener el primer nene, estuve yo regando cargando agua desde una laguna con botas de goma hasta acá!!, con balde, con regadera y carro.

Hemos cosechado de todo. Cada fin de semana el patrón, como recién nos casamos y éramos nuevos, yo tenía 16 y él 19 y nos daba por mes digamos una cierta plata para la mercadería que traíamos por mayor para el mes. Y después de ahí nosotros vendíamos, criábamos, vendíamos pollo, lechón, huevos, llevábamos todo al pueblo, tomate, lechuga, pimiento. De todo un poco, leche, quesos, batata, mandioca. Llevábamos a domicilio, ya teníamos todo, los clientes. Queso!!, no dábamos abasto los

pedidos que teníamos. Así que nos hacíamos todos los fines de semana una buena plata de vuelta y con eso ... teníamos para carne, para todo lo que nos hacía falta. Pero no es fácil... yo me acostumbré así. Estando con mi papá eso era lo mismo. Tres hermanos que trabajamos de muy chiquitos también. Mi papá, mi mamá y nosotros 3. Fue Muy duro. Ahí tenés agua a veces lejos, a veces un poco mas cerca... pero igual le tenés que buscar la forma y lo tenés que hacer ¡! De cómo sea!! Buscar animales con las heladas.... Te mojabas capaz que por acá o por acá (señalando primero los muslos y luego casi la cintura)

O el tema de ir a la escuela. El tema de ir a la escuela, nos compraba mi papá botas de goma. En invierno camiseta manga larga y calzoncillo largo hasta a mí me ponía!!. Nos mojábamos, nos re mojábamos en los pastizales así!! Pero no faltábamos un día. Y así yo empecé a los 4 y terminé a los 11. Que era increíble!! Después mi papá... la gente de ahí era muy distinta.... Por mas que quiera estudiar ... no te vas a ir En el primer trimestre empecé y terminé a los 11. como el séptimo de ahora ... que yo hasta las maestras de ahora que yo veo lo que tienen, que corrigen o que veo acá por la nena mía o por otros.... Nada que ver... nada que ver...

Nosotros teníamos una escuela muy chiquitita, con un banquito así, nos sentábamos tres. Cocinaba la maestra, la directora a fuego, nos ponía unos tablones y comíamos al mediodía porque los maestros se iba o una u otra cocinando, cuidando, haciendo fuego. Pero esas eran maestras!!!. Va... mi maestra era la directora. Venía en un sulqui. Traía 3 ó 4 chicos de ella pero con un delantal impecable, impecable. Es lo que le digo acá, porque le digo acá no sabés quien es maestra, quien es directora, quien es portera. Son todas unas chaquetitas de todos colores, no se identifican. Un día la obligaron que tenían que tener, no me acuerdo para qué acto... era un acto que tenían que tener todos delantales blancos los chicos y le digo yo... felicito a aquel maestro que tiene delantal.... A aquel otro maestro jovencito que tenía delantal, era del chaco, es del chaco y le digo yo, a mi ma parece que para ellos obligar, tienen que empezar por ellos. Y una maestra o una directora vestida como tiene que estar de blanco... ese es el respeto, es el principal que tienen que tener. Para mi el principal respeto es el uniforme o el delantal blanco, no cualquier color y todo así. Yo sinceramente, le conozco la maestra a la mía, pero las demás no sabés quien es quien. Todavía la chica que son las de la cocina, son todas de blanco, son todas de uniforme, gorro y todo... me nos las maestras.

Y yo le dije un día a la maestra, primero para pedir que todos los chicos tengan delantal primero tienen que empezar por ellas. Porque a veces hay padres, por decir, algunos que no son muy educados les contestan de mala manera y por ahí tienen razón. Yo le dije pero le dije de buena manera, para mí tienen que empezar el respeto por la directora y las maestras tiene que tener todas delantal blanco. Yo la he visto siempre. Yo me crié así. Y todas las maestras del pueblo que se venían al campo, cruzaban campo y venían de blanco puro almidonado. Mi delantal era así.

Mi mamá me ponía almidón y mi delantal era las tablas impecable!! Y teníamos que cruzar campo. El delantal lo llevábamos acá arriba (mostrando arriba de la cabeza), cuando llegabas te ponías.

Cuando llegue a Rosario tenía la huerta en el terreno de Ida, viste donde está edificado ahora?, Digamos que era un terreno y medio. Y ahí mi marido empezó a dar vuelta la tierra. Bueno cuando limpiamos todo porque era un terreno baldío. Después no había piedra, no había nada.

Después ella nos dio la otra parte. 12-15 tanques de aquellos tenía, toda la vuelta. Con una manguera cuidaba yo los tanques hasta las dos-una-dos-tres de la mañana hasta que se llenaban todos los tanques porque había muy poco agua. Y mi marido daba vuelta la tierra, a veces me armaba los canteros y yo iba haciendo los plantines e iba trasplantando, carpiendo y regando y él se ocupaba mas de la tierra, de dar vuelta y preparar. ¡qué no había!!!!

Siempre tuvimos de todo ...

Ese pedazo de tierra que nos dio Adrián, esa parcela, lo carpimos con la azada, a mano, todo a mano. Él arrastrado sacó todo!!! Cuando yo vine ya estaba un poco trasplantado, cuando él se fue, empezó a trabajar y me quedé yo. Pero todo el resto se hizo... por ahí, si tiene ganas viene y me da una mano un ratito. Cuando está bien, viene.

Hace apenas 5 meses pero ya se cosechó!!!! 18 bolsones por semana!!. Y ahora viene y me sacan... ahora viene lo dura le digo, porque quedó él sin sueldo y yo también ahora.

Yo empecé a trabajar acá en la huerta y a los dos meses empecé a armar bolsones. Empecé con 2, después con 4 después con 6. Después 8 que son los míos, los demás estoy cuidando el lugar porque ahora cuando los demás retomen sus cantidades, volverán a ellos

Ellos lo conocen bien...como se manejaron siempre... hacen muchos mas años aunque yo empecé, cuando argento empezó acá , éramos 16, no había ni un hombre ni una mujer que quería tirar una carretilla de escombros. Esto era todo edificado, esto era una villa. Yo sola tiraba todo, hasta que ella después me dice dejá, dejá y dejá. Había días que no me podía ni mover, no podía ni respirar y se me burlaban. Teníamos que llegar a las 8, yo llegaba 8 y media y los demás compañeros se me burlaban y digo bueno, hagamos una cosa, agarrá la carretillita y empecá a tirar, 20-30 carretillas como tiro yo. Ella me decía, dejala ahí que tiren los otros. Y bueno, dejala ahí y quedó ahí. Así que tenía que volver de vuelta yo a hacerlo, no lo hacía nadie... y estuve 3 meses cuando ellos empezaron acá. Pero hace un montón de años como 10-15 años. Durísimo...

Y si hay de todo. No sé lo a ella le han cortado el tema de los bolsos y la entrada. De plata porque también nosotros contábamos con 400-500 pesos por semana. Y a todos, a todos... nos afecta por igual. Pero no les importa nada, “nosotros nos vamos de vacaciones” y listo...

No quiero hablar demasiado....

Desde la red de huerteros lo planteamos. Yo le dije a Antonio que hay un montón de irregularidades que están pasando dentro de la agricultura

Y podrían ir por partes....

Y si él sabe qué está pasado que me diga!! Mirá che, está pasando esto.... Él dice “ que este año ya se va”... “vamos a ver el año que viene qué pasa”...ya te digo cualquier viene y grita o va a la oficina y dice cosas y ... es largo de Y bueno yo platee que como organización, como la red de huerteros yo iba a llevar una comisión de la red de huerteros e íbamos a tener una reunión con ellos. Hay un montón de cosas que aclarar. Esto es lo primero porque nos sacaron el ingreso, mas yo y ella que necesitamos. Somos unas de las que necesitamos mas porque yo con el sueldo de Adrián con 2500 que gana por mes, con toda la familia, mas tengo dos casos especiales

de mis hijos que son gastos de todos los fines de semana...extras ... y Norma que se quedó sin sueldo del marido, sin trabajo. No hay otro ingreso mas que lo de la huerta. Ella cobraba el salario de la hija, pero son 110 pesos que es para un día de comida...

Ahora lo voy a sentir porque él estaba cobrando 3500 por mes, es mucha la diferencia... a él le cortaron hasta el aguinaldo. Le cortaron las dos quincenas y el aguinaldo así que son 3 quincenas atrasadas. Y ahora está todo por abogado, con carta documento, yendo y viniendo pero... estamos esperando contestación de esto ahora

Somos las dos productoras de acá que... los otros mal que mal tienen su salario, su pensión o su marido que trabaja o los hijos que trabajan. Moncho trabaja muy bien, el hijo trabaja también, Lito, pueden aguantar... tiene un ingreso...

Yo no me haría problemas si el sueldo de él está, porque esta parte era una extra. Siempre buscaba la forma de yo poder ayudar pero no podía porque no tengo con quien dejar a la nena porque trabajar lo hice siempre. Desde el primer día que llegué de Corrientes, lo hice siempre, trabajé siempre pero ... bueno Era una gran ayuda. Aparte a mí, a mi, me ayuda mucho, mas con el tema de acá es como te despejás. Llegás acá y como que llegás a otro mundo como quien dice.....

Entrevista N° 5. Corresponde a una de las primeras huerteras del Parque Huerta Molino Blanco.

Fecha de realización de la entrevista: 06-07-11

(E): Contame Ida, cómo llegaste al programa, de donde venís, un poco la historia

(I): Bueno, mi vida antes de esto, te cuento, ama de casa, no hacía nada, no tenía nada directamente. Vivía en mi casa con mi familia y mis hijos. Después del año 2001 donde fue la crisis, ya teníamos nosotros una huertita familiar. Teníamos la huerta pero no sabíamos nada de huerta nosotros, tirábamos semillas por tirar, si salía, salía. Bueno. Si salía comíamos lo que salía pero no sabíamos nada de huerta y apareció lo que es ahora el programa de agricultura urbana. Apareció Antonio con su gente que no conocíamos, vinieron un día y se presentaron. Y empezamos..... y tenemos lo que ves ahora.

(E): Siempre viviste acá en Rosario?

(I): No. Cuando yo era chica vivía en Villa Gobernador Gálvez. Fue cosas de la vida no?, nos quedamos huérfanos 7 hermanos, somos 7 hermanos y fuimos repartidos como perros, digo yo, por ahí. Uno en cada casa y nos criamos a los cachetazos. Bueno, después adolescente me casé muy jovencita a los 15 años y de los 15 años que estoy acá en el mismo lugar. Y no, nada, y ahí empezamos....

(E): y era de ustedes la tierra?, dónde empezaron? acá en Molino?.

(I): Sí, acá en Molino, frente mi casa, bueno ahora estamos al fondo de mi casa, pero frente mi casa hay un terrenito de 8 por 2 más o menos y ahí empezamos a hacer lo que yo te digo la huertita y de ahí surgió todo, era como una huertita familiar. Y donde estamos ahora fue como una usurpación, digamos pacífica. Primero había todas casitas acá, había casi 900 viviendas precarias, ranchitos diríamos, la "muni" les hizo su vivienda y se los llevaron a otro lado. Y bueno, y esto quedó todo un lugar grandísimo que no se sabía qué hacer y entonces fuimos agarrando pedacito por pedacito, a limpiar. Que fue de terror porque vos viste, había baños, cimientos, de todo, de todo lo que te

puedas imaginar mirá. Y bueno de ahí empezamos a limpiar y ahí llegaron ellos con el programa y nos capacitaron, nos hablaron y estamos produciendo

(E): Y ahora la tierra es de ustedes, la compraron, tienen alguna cesión?

(I): No mirá, hasta ahora está todo de boca nomás, no hay papel firmado ni nada pero mientras se mantenga la huerta y se trabaje como.... Mirá, esto nosotros ya lo tomamos como un empleo, un laburo, es el trabajo nuestro. Yo creo que.... quién sería el mal llevado que nos venga a sacar todo?, que por ahí yo creería que ya no nos sacarían esta tierra. No es nuestra no, pero la trabajamos. Es municipal. Es parte de nuestro de trabajo. Estoy hablando por mí y las otras familias también. Acá debe haber unas 30 familias. Después hay una organización que está medio retiradita, son muchos mas pero ellos ya viste, trabajan y se llevan cada uno su verdura. Y por parte acá, por parcela no, hay ya gente que tiene dividida para trabajar, para vivir de eso.

(E): Volviendo a tu familia, qué edades tienen los chicos?

(I): Tengo 6 hijos, 3 chicos y 3 grandes. De 22 el mayor, de 20, 18, 14, 11 y 9. Mis dos hijos mayores trabajan conmigo. Se dedicaron a hacer plantas medicinales y aromáticas que están feriendo y bueno, a ellos les fuimos enseñando nosotros, así como nos enseñaron a nosotros, le estamos enseñando a ellos. Le estamos mostrando todo lo que es el trabajo acá. Y hay una nieta de 3 años y otro de 1 año y medio que también están todo el día acá con nosotros.

(E): Y todos viven acá con ustedes?

(I): No, los dos hijos mayores tienen su casita cerca de acá, a media cuadra pero viven aparte.

(E): Y lo que ellos ganan es para ellos?

(I): sí, sí, sí.

(E): acá con vos quiénes son los que trabajan?

(I): Martín que tiene 14. Bueno, mi marido que es Adrián que es promotor, mi papá trabajaba, ahora está un poquito enfermo, dejó un poco pero fue uno de los que trabajaba conmigo. Después los chicos, Adriana y Tito, ellos también. Ellos me ayudan a trasplantar, a regar, Van a feriar, sí, van a feriar, que ahora no los estoy mandando tanto por el hecho de que bueno, van ahora en las vacaciones pero cuando empiecen las clases ya no, porque perdían el día de clase

(E): ellos van a la escuela, todos van a la escuela?

(I): sí, sí, todos van a la escuela. Los distintos grupos que trabajan aquí en Molino, comparten tareas, herramientas. Nosotros nos juntamos todos los martes para charlar las inquietudes de cada uno de los huerteros, así nos ayudamos, nos organizamos. Organizar ya no es mas como antes, vamos a lo puntual ahora, antes a lo mejor uno quería tirar para uno lado, otro para otro lado... eso nos llevó años!!. Hará mas o menos 3 años o 4 que estamos trabajando bien, en conjunto con todos los compañeros huerteros. Hay disputas sí, como cualquier trabajo pero, a la hora que hay que ayudarnos, nos ayudamos. Compartimos herramientas, la capacitación, verduras, plantines. Nosotros vendemos bolsones y si yo no tengo tal verdura ya estoy llamando a mi compañero que tiene y él aporta su verdura. Todos vendemos, todos.

(E): Pensando en tu grupo familiar, el ingreso que ustedes reciben en plata, es mayoritariamente de la huerta o tienen otro ingreso?

(I): No, de la huerta sale todo. Yo no. Bueno, mi marido de la municipalidad pero es promotor.

(E): y como promotor tiene que cumplir un horario en otro lado?

(I): no, bueno ahora más se dedicó a lo que es parque huerta porque como es grande... Él es desmalezador, se dedica a desmalezar, cortar yuyos. Pero antes sí. Ahora la tarea de promotor la cumple acá porque el predio es muy grande.

(E): Ida, si querés me respondes y si no querés no. El mayor ingreso en la familia es el que trae Adrián o es el de la huerta

(I): Y ahora yo creo que estamos iguales. Hoy por hoy, lo que nosotros sacamos de verdura llega al sueldo que Adrián trae.

(E): eso les permite vivir bien, comprarse alguna cosita que quieran o mejorar algo en la casa? O como uno dice: está al día?

(I): no, no, no mirá ahora yo vendí y tengo casi 50 pesos, recién en media hora. No, tampoco es que vivimos al día, sobran unos pesos, sí. Nos sobran unos pesos, no te digo que uh!!!! Lo que sobra!!!! Pero se puede ir buscando algunas cositas. Ahora me trajeron, digo yo un sueldito así, una plata que vendí al súper, porque estamos vendiendo hace un mes a un supermercado, a una sucursal de un supermercado que eran 200 casi 300 pesos y ahí ya tengo para los útiles de la escuela, así que...

(E): Ida y cuánto es tu superficie acá?

(I): uy acá yo no sé cuánto habrá. No, ni idea cuánto, sería todo acá..... casi la cuarta parte del parque

(E): Ustedes qué cultivan?

(I): toda clase de verdura se cultiva. Ahora en verano se afloja un poco por el tema de que hace mucho calor y no podes tener tantas verdura de hoja pero no por eso dejamos de tener verduras. No tendremos de hoja pero hay calabaza, zapallo, zuchini, zapallito, pepino, de todo

(E): El diseño de lo que siembran, lo hacen ustedes, lo charlan con los vecinos, lo dicen los técnicos?

(I): sí, no. En general sería todos en conjunto. O sea los martes cuando nosotros nos juntamos charlamos todo eso. Ahí se toca todo el tema, cómo....

(E): Vienen los técnicos los martes?

(I): vienen todos, los técnicos, los promotores y los huerteros. Ah y el tractorista también. Porque tenemos el tractor, que bueno, viene el tractorista a cumplir su función. Y el diseño..... por ahí todos juntos y por ahí nosotros, como dueños de acá lo armamos un poco, lo modificamos un poco. Pero no....., todo en conjunto se hace.

(E): y las herramientas que ustedes tienen para trabajar acá, ahora que nombraste el tractor, son de ustedes, de la muni, son prestadas??

(I): No, las herramientas es nuestra. Yo creería que el tractor también. No, el tractor también porque se utiliza en las huertas. No sale a pasear, a dar una vueltita. No, el tractor es para la huerta, es de la gente, de los huerteros.

(E): Cuando vos decís “es de los huerteros”....

(I): El tractor lo compró la municipalidad y es de los huerteros. El tractor fue un premio ... un premio por el trabajo de los huerteros. Ganamos un premio en Dubai que fue mucha plata, con lo que fue la huerta, las verduras, una lucha contra la pobreza ponele.... Fue uno de los mejores el trabajo que estamos haciendo nosotros y se ganó una plata y se pudo comprar ese tractor que para nosotros fue!!! Un montón... porque date cuenta que nosotros damos vuelta la tierra con pala, a pala y a mano. Y el tractor en 5 minutos te puede hacer 3-4 canteros de 1,2 por 10 o por 20, así que imaginate si no te ahorra el trabajo. Te ahorra un montón el trabajo.

(E): cuando vos recibís la plata de lo que ganás y la plata de Adrián, su sueldo como promotor, quién decide en qué se gasta, deciden entre los dos?

(I): La plata que él agarra, o sea el sueldo de él, se paga mayormente los créditos que tenemos para la casa no?. Se va modificando, no es que quedamos estancados como en el 2001, se pueden comprar las cosas y se puede sacar crédito y Adrián paga con su plata y con lo que yo saco de la huerta vamos comiendo, y vamos comprando alguna zapatilla o algo. Juntando, como todo trabajo!! Somos una familia y hay que charlar en que va la plata o qué se puede comprar o que no se puede comprar porque tampoco podés andar gastando la plata porque se te ocurrió comprar un perro pichicho ponele.

(EI): qué sentís en relación al trabajo este.

(I): a mí me cambió un montón esto (señalando a la huerta) para mí, no sé, no lo dejaría nunca, únicamente, que la boca se me haga a un lado, que estaría en silla de rueda, pero no, no, esto no lo dejaría nunca. No, esto no. Para mí fue algo.... Me cambió la vida.... Porque date cuenta que en un tiempo estaba así como bola sin manija porque mi vida fue bastante dura y golpeada, desde que fuimos chiquitos hasta ahora bueno, la alegría, la felicidad me la dan mis hijos, mis nietos y esto también. Porque yo pienso que si no tenés... no te gustan las plantas, no te gusta esto no, no, lo tendría. Y para mí esto.... Yo lo cuido un montón porque lo quiero. Siempre hay por ahí unas peleas internas porque dicen que peleo demasiado por esto. Pero como yo le digo al Adrián, lo vamos a pelear porque nosotros lo hicimos, lo fuimos haciendo, lo vimos nacer. Vos date cuenta que estos sauces donde estamos nosotros, los hicimos nosotros. Y me cambió, y es como una terapia. Vos sabés, porque ocurre que en cada familia hay problemas, por h o por b hay un problema, vos te metés acá y es como que te olvidás de repente un poco de los problemas. No, para mí esto.... no lo dejaría nunca. Y aparte a mis hijos yo los tengo acá metidos, los contengo acá porque vos salís de la vereda al frente mi casa ya es otro mundo para mí. Vos ya ves los pibes drogándose, vecinos de la edad de ellos que andan fumando y no, yo a mis hijos me los agarro y me los traigo, trabajan conmigo acá. Es hora de ir a la escuela, se van a bañar, van a la escuela.

(E): A ellos les gusta?

(I): sí a ellos les gusta.

(E): ellos ven lo que pasa alrededor?, lo charlan con vos?

(I): Los tres chicos mas grandes míos son de otra pareja que ..., fue de terror en mi vida porque nos abandonaron, me abandonaron con mis tres chiquitos cuando Florencia tenía 3 años, Carina 6 y Maxi 8. y fue duro porque me quedé... Siempre fui sola yo. De repente sos un montón de familia pero a la hora, el hecho estás sola. La abuela de ellos me mantenía a mí y a mis tres chicos. O sea la madre de mi ex marido. Lo mas triste es que él vivía pegado de mi casa. El se desligó. Yo siempre digo vos te podés separar, dejar a tu mujer, a tu marido pero a tus hijos no. Los hijos son los hijos para toda la vida. Es tu hijo y es mi hijo!! Pero bueno, gracias a Dios los tengo yo acá,

bien, conmigo, hacen lo que aprendieron, aprendieron lo que yo estoy haciendo y ven el esfuerzo que uno hace y yo siempre les digo a los pibes mas grandes y los chicos mas chicos, la vida es todo un sacrificio. No es todo.... Mami dame para esto, mami dame para lo otro. Ustedes tienen que ver el sacrificio que uno hace, que yo hago, su papá, que no es fácil, la vida no es fácil. No viven una etapa de lujo pero... a lo que yo viví!!, yo no comía un caramelo, yo no sabía lo que era un caramelo cuando era chiquita, cuando tenía la edad de ellos. Nunca supe lo que era comer un caramelo o una leche. Yo tengo 38. Mi papá fue un tipo enfermo por la bebida toda la vida. Nos maltrataba mucho, nos pegaba mucho. Pero mi madre fue una gran mujer.

Yo creo que ojalá que muchas familias se enganchen, ojalá que se enganchen en esto. El barrio totalmente cambió, hay vecinos que antes te miraban del frente y ahora están trabajando en el parque huerta. Pero como todo, algunos te van a seguir y otros van a quedar en el camino. Y yo me levanto y me vengo para acá. Tengo una de 18 que medio que le esquivo, no la vas a ver nunca acá; la única, porque después todos los otros están conmigo trabajando acá. Y los pibes, no vino el mayor hoy acá, porque son las ocho y ya viene con su mujer y su bebé y quedan todo el día acá, con la familia. La mujer también se enganchó, ella va a vender los plantines a la feria. Allá está el bebé con 1 año y medio y ya está con el zapín. Ellos nos copian a nosotros en todo, las cosas que nos enseñaron a nosotros, nosotros se las enseñamos a ellos y ellos se enganchan. Yo qué me iba a imaginar... el pibe... Él tiene 22 años, él me dejó la escuela cuando tenía 12 años, 13 iba a cumplir y yo, viste que se yo, entonces lo mandé a trabajar, lo mande a trabajar a los 13 años y él es oficial bobinador de motores!! Ah, ahí está trabajando, mirá, sí. Y lo echaron hace 1 año y por eso se metió acá y por eso está trabajando acá. Desde aquel entonces que trabaja acá. Él es bobinador de motores y lo echaron sin reconocerle nada pobre.... Y bueno, mirá vos, de bobinar motores se vino y le gusta. A la piba también le gusta, es igual que yo, son igual que yo. Ya también ellos tienen sus hijos y esto es una cadena para bien, sí para bien. No, y aparte ellos (refiriéndose a los técnicos del Pau, señalando concretamente a Antonio que se encontraba alejado) acá no son ni los técnicos, ni los jefes, ni nada, ya pasaron a ser amigos. Date cuenta que tantos años y por ahí uno tiene algún problema y se habla. Ves, Antonio tiene el hijo que es médico, el Pedro, que es clínico del Carrasco y él atiende a mi hermana. Qué se yo, son cosas que parecen boludeces pero....pero no son boludeces. Y bueno, y es así para nosotros, son parte de la familia, Lucho también, Marga, Tomasa, yo a la gente grande esa la quiero mucho, la respeto a Tomasa, a Margarita porque tendría la edad de mi madre y yo sé que las veo tanto luchadoras igual que ella. La quiero, la quiero un montón, la aprecio, mas que compañera de trabajo ya pasó a ser algo mas.

(E): cómo hacen con el agua?

(I): El agua, tenemos una zanja, una acequia, el Adrián hizo una zanja bastante honda y larga y ahí había un cañito que perdía, que salía de a gotitas, un chorrito y eso se mantenía todo el día y toda la noche cargando el agua. Y entonces de ahí teníamos unas regaderas caseras que Antonio y Lucho nos enseñaron cómo hacer con unos bidones de 5 ó 20 litros, una regadera casera. Entonces teníamos que agacharnos en ese pozo y sacar agua y regar con eso. Igual que el cerco, no teníamos cerco, nada.

El cañito era de una obra de mas de 30 años, del barrio que se había derrumbado, es un cañito roto que encontramos y hasta el día de hoy tenemos todavía ahí como de muestra. No, no, no te creas que era todo fácil. No. No había tantas herramientas como ahora. Pero bueno, gracias a Dios que se fue armando digo yo.

(E): todo lo que producen los consumen?

(I): Sí, se consume todo lo que hacemos, todo se consume y también se cosecha para la venta. No sé cuánto se consume y cuanto se vende. Nunca trabajamos con productos químicos, ni sé cómo se manejan y nosotros ya le agarramos la mano a lo ecológico. Ni sé cómo se trabaja ni sé qué es el químico. Sí se la diferencia de lo que nosotros comíamos de verdulería a lo que nosotros hacemos eso te lo puedo decir.

Comes una verdura con un gusto que da gusto de comer. Por ejemplo el tomate de verdulería no se consume más. Nosotros por lo menos no lo consumimos mas. Para nosotros es un asco el tomate de verdulería. Al tomate que hacemos nosotros nada que ver. Es un gusto que el 100% es tomate!!

(E): Vos notás diferencia en la verdura que hervís? la acelga, la espica?

(I): Claro sí, sí sí, Yo noto la diferencia. Se nota la diferencia en la verdura que se produce

(E): Cómo plantean la cuestión de la diversidad

(I): Nosotros asociamos, se hace trampitas para los bichitos. Según que bichos porque algunos a nosotros nos interesa que estén y otros que no.

(E): Reciclan la materia orgánica hacen el compost??

(I): Sí, sí hacemos el compost, hacemos la abonera, los purines, todo natural, con ortiga sauce, palan palan, paraíso por el tema de que nosotros hace ya 10 años que venimos laburando y hay que alimentar a la tierra. Y de otra forma no podemos y siempre estamos haciendo cosas caseras para eso.

(E): Cómo de capacitan como aprendieron importancia del programa

(I): Aprendimos por el programa, sí, sí, aprendimos por el programa. Ya estamos cancheros pero porque nos condujo agricultura urbana. Ahora nosotros ya enseñamos a los demás, a los que están interesados, por ejemplo los pibes porque hay un montón de pibes. Ves ahora se sumo en el parque 5 pibes mas o menos de 10 a 16 años. Están bastante interesados

(E): Promueven que se integren los pibes??. Cómo hacen, como los convocan

(I): y mirá por ahí en reuniones de la escuela. Acá en el barrio nos conocemos y te pregunta que es lo que hacemos y es como un boca a boca.. Ahora justamente se extiende 2 ha mas con nuevos vecinos. Estos vecinos venían a comprar antes acá

(E): Como es la relación con estos nuevos vecinos., hay alguna relación,

(I): Acá en un principio se hacían dañinadas. Yo pienso que allá va a haber algo también. Como es algo nuevo, novedoso parece que decís bueno, esto nos vienen a cerrar con un poco de tejido quien se creen que son pero hasta que vean que es mejor. Como nos pasó, a nosotros nos pasó y ahora ya no, los vecinos están metidos en la huerta

(E): qué pasa con los que viene de otras regiones y traen sus propios conocimientos

(I): y sí nos interesan escucharlos pero a la vez nos ponemos contentos porque se van felices porque dicen que lo que hay acá no hay en otro lado.

(I): pero los que viene a trabajar a la huerta, que vienen con conocimientos de ser huerteros en el chaco, Jujuy, no tienen gente que haya venido de otro lado y que esté trabajando acá?

(I): sí, hay acá en el parque, sí hay gente correntina del norte. Hay justamente uno del norte que ahora agarró una parcela y está. Pero dentro del parque que hace 10 años que está esto sí hay gente del norte

(E): Esa gente traía conocimientos? =, sabía trabajar la tierra??

(I): Sí pero ellos cuenta que era con químicos, con el tema del tabaco y el algodón. Sí, sí

(I): Ellos vienen con problemas de salud? De haber trabajado con químicos o no?

(I): Sí, incluso acá hay dos señores que trabajan, trabajan todavía son empleados de 35 años en una metalúrgica que es continuamente, el galpón con una ceniza, pero no es ceniza es todo plomo y eso aspira y bueno imagínate que están enfermos, están enfermos y hará mas o menos dos años que se le mermó todo lo que es la enfermedad porque vinieron y se metieron acá. Hay uno justamente que es Moncho que ahora por ejemplo si te vas para allá ahora lo vas a escuchar por boca de él, que si antes tomaba 20 pastillas ahora toma 5 pastillas.

(E): Qué maravilla!

(I): Sí, si

(E): Como hacen con el tema del agua para regar, con las cosas que necesitan energía?

(I): con el tema del agua. Hará mas o menos 5 años que tenemos un buen riego porque hicieron una perforación que abarca todo el parque... el agua es para todos los productores el tanque es de 10000 litros de agua

(E): Cada uno riega cuando quiere?

(I): Sí, sí cada uno tiene su parcela y es dueño de su parcela. Pueden abrir la canilla cuando quieren

Entrevista N° 6 Corresponde a un de los primeros huerteros del Parque Huerta Molino Blanco. Hoy además, promotor del PAU

Fecha de realización de la entrevista: 07-07-11

(I): Te cuento, mi nombre es Adrián, tengo 40 años, mi oficio anterior era gastronomía, gastronomía de buen nivel, donde hoy día dejaban una buena propina. Mas de propina ganábamos que de sueldo. Era mozo, mozo de primera. Imaginate que con 15 – 20 años. Qué mozo!!, bien afeitado, pelo cortado, moñito y toda tropa blanca y bueno y mas cargando mas cargando 8-10 platos, con 14-20 años cargando 10 platos en los brazos y llevarlo a la mesa y servirlo... Era un espectáculo

Y bueno, el tema de la crisis...En el año 2001-2002 tuvimos la gracia de tener al frente una institución que yo la llevaba a cargo y todavía la llevo a cargo que se llama Unión Barrial Villa Magnano donde tenemos copa de leche y comedor. Donde hace 10 años que esta institución está abierta también a la par de la huerta. Cuando empezamos con huerta nosotros teníamos semillas, semillas cedida de la provincia, pero no teníamos talleres, no teníamos capacitaciones.

Eso en el 2000. Tirábamos semillas como tirarle maíz a las gallinas, no teníamos un beneficio, nunca nos salían las plantas, nunca ...

Hasta que empezaron a aparecer Lucho, Antonio, Raúl y equipo en ese entonces y empezaron a agilizar esto de la agricultura urbana y ecológica. Nosotros estábamos en un momento de crisis donde tampoco creíamos en estos funcionarios, donde Pensábamos que eran empleados públicos que venían a darnos beneficio. Nosotros pensábamos que estaban haciendo un calentamiento político como todo que vienen a enfriar, vienen a calentar, vienen a enfriar como siempre y en definitiva no creíamos ... estábamos en una crisis muy grave en esa época y empezamos a hacer huerta comunitaria ,empezamos a capacitarnos, las huertas empezamos a convidarles a los vecinos.

Los vecinos venían tenían necesidad en esa época y la mayoría eran... el 80% eran mujeres que trabajaban en el molino blanco. Acá se levantó cimiento, se levantó de todo, se tuvo ... que limpiar, se tuvo que levantar el suelo, era un suelo muy curtido, muy quemado, porque además era una zona inundable, donde se inunda el arroyo saladillo y se inunda el parque huerta Molino Blanco. En estos momento no porque canalizaron el arroyo pero hace 2 años atrás faltó 50 cm para que desborde el arroyo pero trae muchos años de lavado de suelo con inundaciones, trae muchos años de perjuicio de suelos con le tema de los basurales, todo esto fue un proceso donde lo tuvimos que trabajar y mejorar el suelo para que salgan realmente los productos orgánicos como están saliendo.

Nosotros siempre planteamos que la agricultura urbana hay que llevar un buen trabajo de ... como dice el protocolo... de los agroecológico , la AU tiene una gran pata que son los consumidores también tenemos que cuidar en principio pero también tenemos que cuidar los huerteros no?, que sin huerteros no tenemos consumidores pero yo creo que lo, lo ... gracias a los consumidores que tenemos un gran proyecto que llevamos adelante y gracias a ellos vamos creciendo el día a día.

Antes nosotros teníamos esto como te contaba, esto que era comunitario. Hoy se transformó en un lugar de venta, un punto exacto donde la gente, el consumidor viene y aparte de querer ayudar, incorporarse en este ámbito social que es muy bajo nivel es

Tiene gana de ayudar y consumir algo sano

Creo que es muy, muy importante esto que nos está pasando y hoy estamos en el 2011, tenemos muchos caseros, muchas capacitaciones, tenemos herramientas, fuimos creciendo el día a día. No teníamos agua, durante 6-7 años. A principio de año salió un proyecto donde se premió Rosario, Argentina donde salió tercero en el mundo, tengo entendido donde ahí se compraron una camioneta, se compró un tractor, se compraron herramientas. Bueno, en molino Blanco con ese dinero se hizo todo el riego, toda la instalación de agua en las 3 hectáreas, con una bomba, se hizo la perforación y un tanque. Nosotros durante esos 7 años no teníamos nada, durante 5-6 años no teníamos apoyo del municipio, no éramos reconocidos, para el municipio parecía que era un proyecto que no le interesaba. Con el correr de los años ahora el municipio, gracias a dios, en cada evento que hace nos nombra, AU, viene gente del exterior y le dicen, algunos no todos, pero de un 100% sabemos que un 30% de las personas que viene del exterior, extranjeros, le dicen al gobernador que lo primera que quieren conocer son las huertas urbanas y para nosotros... mirá se me pone la piel de gallina.... Es un gran orgullo... mas allá de que... y entonces bueno.... Vino el gobernador a visitarnos y son cosas que se ven... cosas que te hacen crecer... no por lo económico Sino por la fuerza humana... la fuerzas que te dicen dale que podemos...y dale que podemos

Yo me acuerdo que en el 2001 hice esta huerta se llama fuerza argentina, por eso hay un video que dice huerta Molino Blanco Fuerza Argentina

Este espacio donde estamos que serán unos 500 m² de estas 3 has; porque estamos asociados en el Parque Huerta Molino Blanco, unas 15 cabeza de familia, este espacio se llama fuerza argentina pero no por las fuerzas armadas no nada, decíamos fuerza argentina porque decíamos en el 2001, que estábamos tan mal, decíamos ¡fuerza Argentina!!! Como diciendo “levántate y anda” porque quiero Argentina y quiero mi Rosario porque Rosario es muy linda también.

(E): Siempre viviste acá?

(I): Siempre viví acá. Nací acá Cuando nosotros arrancamos acá tuvimos que usurpar el terreno, era un lugar que era inundable pero también había antes un asentamiento que era irregular. Tuvimos que usurpar, tuvimos que demostrar nuestro trabajo, tuvimos que hacer que confíen en nosotros que estos empleados públicos... en este caso era Binner, era intendente, hoy es gobernador.

Ya van pasando 10 años de todo este crecimiento, no teníamos carretilla, no teníamos pala. No teníamos nada, no éramos nadie, éramos unos changos que estábamos en el costado, algunos capacitados y algunos no, y algunos que traían experiencias de otro lugares, del norte y a querer trabajar la tierra y a volver con su cultura.

Hoy tenemos un proyecto donde los vecinos, que en aquel año 2004 cuando se empezaron a hacer los proyectos a los vecinos los íbamos convocando a ver si hacíamos un parque huerta, si ellos estaban conformes o queríamos que sea un basural como seguía siendo. Los vecinos apostaron a esto y hoy los vecinos del lugar vienen y consumen estas verduras orgánicas que nosotros estamos haciendo.

Para nosotros es algo muy importante porque el aliento también del vecino que en principio vio esto como algo medio raro, hasta nos venían a robar la verdura, hoy no nos roban verdura porque la agricultura lleva mucho trabajo para cosechar la verdura. Esto no es como voy a la panadería y me como la rosquita. Esto no!, porque acá la rosquita hay que amasarla, esperar que leude.... Entonces para cosechar la verdura lleva mucho trabajo

(E): Vos ves que el barrio cambio desde que esto está así?

(I): Mirá tuve la suerte de ser electo en la institución, en el plazo que voy, en estos 10 años fui electo 4 veces consecutivas en el presupuesto participativo. El presupuesto participativo va por elecciones en los colegios de cada barrio, de cada distrito. Yo fui electo con 3 o 4 instituciones mas. O sea, hay 4 instituciones en el barrio y todos queremos ser delegados del presupuesto participativo. El PP es un lugar donde se mueve la plata del estado y yo llevo la inquietud del barrio y vemos que es beneficio también porque vemos qué hace falta más, por decirte, la lamparita de la esquina o la placita, vemos cuál falta mejor y cuánta plata hay y votamos a dónde va destinada esa plata

Para eso fui 4 años electo. Durante esos 4 años yo estuve tirando escombros que antes no se si te acordas la municipalidad los tiraba al costado de la colectora. Siempre nosotros íbamos por circunvalación y nosotros veíamos montañas de escombros por todos lados, al costado... por todos lados veíamos montañas de escombros. Y trataba que todo ese escombros entre a molino blanco y con mi grupo que tenía de trabajo iba

desparramando el escombros, porque tampoco lo hacía el vecino. El vecino muchas veces es cómodo...

Tirábamos en la calle para que los chicos pudieran ir a la escuela, para que pueda entrar una ambulancia los días de barro, para que pueda entrar un patrullero cuando era necesario, para que pueda ir a hacer mandados, como la iluminación también... y bueno después de todo esto como presupuesto participativo y todo lo demás, entre ellos surgió lo que es plan hábitat también, que primero nació en la Villa La Lata y después fue traído hábitat a molino blanco De tanto que se movía esta ensalada, dijeron ché, vamos a darle un poco de bola a molino blanco y se hizo el barrio Molino Blanco donde hoy contamos con cloacas, contamos con un extendido de gas natural. No está todavía conectado. Todas las cosas buenas con la agricultura en molino blanco fueron estos últimos años y fue votada por el presupuesto participativo

No todo se debe al programa de Au pero quien te habla sí estuvo preocupado para que todas estas cosas se hagan. Esto es como un orgullo propio porque nunca esperamos que el otro venga y nos felicite porque realmente no nos felicitan, realmente saben justificar las cosas malas de ser humano y no las buenas. Entonces, la llevo sola dentro mío, y mi familia sabe el tiempo que yo perdí, el tiempo que yo trabajé y esto, el crecimiento del barrio, fue un crecimiento conjunto con el programa de AU... donde también había muchos vecinos que antes que yo estuviera en el programa ya eran huerteros, a lo mejor ya lo conocían a Lucho, a Antonio, esta gente trae trayectoria de 20-30 años. Yo tengo 40 pero hace 10 que estoy y conocí gente que ya estaba y yo no sabía que era huertero y así fuimos relacionándonos, fuimos haciendo nuevos amigos.

Muchos de nosotros, cuando digo el 80% de las mujeres que estaban trabajando acá, se fueron cada uno a su lugar de trabajo, volvieron a su lugar de trabajo así sea a fregar piso, así sea la panadería, así sea la oficina, después de la crisis, donde nosotros quedamos estas 20 familias mas o menos, no digo cerrado porque a veces se incorporan los hijos, a veces vienen los yernos. Vienen a ayudar, a veces a regar, a veces a cortar un yuyito o a veces a cosechar, pero vienen a ayudar, vienen a ayudar. Si por eso digo 20-25... Entonces quedamos estos 20-25 y las otras personas volvieron a su lugar de trabajo y el vecino muy contento obviamente. Imaginate están trabajando sus hijos, están en la placita, están en la canchita jugando. Porque también tenemos incorporado dentro del parque huerta un lugar recreativo que fue votado por los vecinos. Yo digo votado, pero en realidad fue gritado por los vecinos, fue una queja porque queríamos sacar la canchita nosotros, en un momento, pero los chicos decían NO, si esta cancha nació primero que ustedes!!. Entonces, bueno dejamos que siga viviendo lo que había ya y entonces se le dio esa incorporación dentro del parque huerta. Y se está llevando adelante, cosa que cuesta en el día a día, pero está llevando adelante un lugar educativo donde saben que nosotros estamos trabajando y ellos están jugando a la pelota.

Nosotros no los molestamos cuando juegan a la pelota y ellos tampoco nos molestan cuando nosotros trabajamos o cuando tenemos la verdura a disposición. Entonces yo creo que una buena relación que se va haciendo entre uno y el otro, de la confianza, de una buena relación del crecimiento humano también, porque siempre estamos desconfiando del otro... que nos va a romper o nos va a sacar o nos va....

Todo esto se va viendo, se va mirando todos los días, como vamos sacrificándonos, cuando estamos al rayo del sol, cuando hace frío, cuando llueve. Porque hay veces que llueve o hace frío y tenemos que preparar la mercadería de un día para el otro. O tenemos que preparar los bolsones. Que hoy tenemos bolsones, gracias a Dios, que antes no los teníamos. Hoy salimos de Molino Blanco casi 200 bolsones por

semana con delibery en la casa, tiene una devolución de los bolsos como el sodero y bueno, entonces todo esto nos llevó un gran crecimiento que nos ayuda a poder salir adelante, día a día.

Y el vecino también ve este cambio de nosotros, porque nosotros ya no estamos mas.... Antes era una institución, otra institución... que siempre hacíamos asociación como para poder ayudar a otro. Ahora todos tenemos salud y tenemos fuerzas. Yo creo que Rosario y Argentina tienen una gran tierra que tenemos que aprovecharla y no podemos estar pasando a veces las necesidades que se pasan. Esto es una cosa de locos pero bueno yo también se... yo en mi época también tuve cuadrilla de limpieza cuando estaba mal

Cuadrilla de limpieza, te acordás que el estado nos pagaba el plan, esos 150-200 pesos del plan trabajar que daba el estado en la crisis. Entonces hacíamos cuadrilla de 10 -15 personas y nos íbamos limpiando las calles pero también estaba ese vecino que por la ventana, terminaba de comer la lata de picadillo y la revoleaba para afuera, mientras nosotros pasábamos limpiando la calle. Pero bueno, así siguen viviendo, siguen buscando la cultura, nosotros buscamos el crecimiento y llevamos adelante las personas que quieren crecer y el que no quiere crecer , no sé ... pero bueno... hoy en día estamos buscando siempre el crecimiento, que el otro crezca, que el huertero crezca que lleve su platita a la casa, que el huertero esté bien, de que el huertero lleve la cabeza... tenemos un huertero: Moncho que llegó hace 3-4 años, un hombre grande, de 60 y pico de años, trabaja con su hijo y tienen un ayudante más.

Moncho tenía colesterol, tenía de todo, tenía más cosas que libertad tenía... tenía de todo, tos convulsa, sarna ¡!, de todo... ahora no tiene más nada. Dice el médico, Moncho, usted qué está haciendo? Me interesa dijo el doctor saber por qué mi paciente está cambiando, qué medicamento le está haciendo bien o va a alguna iglesia o va a caminar, qué tratamiento está haciendo está haciendo usted don Moncho que le está haciendo tan bien. No dice Moncho, sabe qué hace 4 meses tengo una huertita.

Y bueno son cosas que despejan, que te abre la cabeza y cuando a veces tenemos una edad que llegamos cansados a casa ... por más que sean nuestros seres queridos... y nosotros no decimos que no queremos a nuestros hijos pero los chicos son chicos, corren, saltan y cuando uno viene cansado de trabajar, quiere descansar... y bueno, este hombre encontró descanso en la huerta...

Viene tres horas mas de las doce que trabaja en su trabajo, porque trabaja en un trabajo insalubre, trabaja en una metalúrgica donde permanentemente hay un polvillo de metal volando que eso va todo ingerido a los pulmones y bueno, vienen acá y se encuentra con la huerta donde es un lugar saludable y también es un lugar muy maravilloso donde viene gente con ganas de ayudar al otro y viene con ganas de consumir tu verdura y viene a festejar tu mercadería porque es una mercadería artesanal porque nosotros llevamos adelante un tratamiento que lo vamos estudiando siempre. Un repollo lo sacaos a los 4-5 meses y un quintero te lo saca al mes y medio trabajando con lo convencional y también achicando la calidad de vida.

Nosotros sabemos que la calidad de vida antes existía hasta los ciento y pico de años. Decía mi abuelo vivió hasta los ciento y pido y se hacía una fiesta y caminaba ¡! Y cómo andaba ¡! Y hoy no llegamos a los 60-70 años. Muchos se entristecen cuando me escuchan hablar porque a lo mejor están cerca de esa edad pero yo también voy a llegar a esa edad. Yo también voy allegar a ese límite y yo pienso, que vamos como vamos hoy con la calidad de vida.... Yo tengo hoy 40 años pero pienso vivir 20 años mas, no

pienso ni 30 ni 50. y si vamos como vamos comiendo todas las porquerías que se consumen día a día ...

(E): Pero vos consumís sano!

(I): Sí, pero tengo un 60 % de la consumición sana, yo el pan no lo compro, no lo hago. Hay veces que la carne no la hago, el helado que comen mis hijos no lo hago. Entonces por otro lado estamos rodeados pero también estoy muy contento por estos encuentros que se hacen, donde hay un montón de loquitos como nosotros. Yo digo loquitos cariñosamente porque hay un montón de gente haciendo lo mismo que nosotros. Estamos contagiando la cultura anterior, la cultura de otro siglo que ellos tenían su conejito en el fondo, su naranja, su lechuguita, su cebolla y se terminó todo eso. Por qué se terminó todo eso?, porque es mas fácil ir a comprarla. Toma 2 pesos anda comprar cebolla, un peso andá a comprar una lechuga y antes se hacía todo. Antes era untr abajo mas campesino se usaba. La población fue creciendo también, es entendible esto... pero bueno, tenemos que educarnos de la cultura alimentaria, de la cultura que vamos llevando.

Hoy tenemos chicos de 4-5 años que nacen con cáncer, cómo puede ser?. Está bien, estaba la leucemia antes, estaba... pero hoy hay cosas, que ... hablamos con los médicos y son imposibles de llevarlas adelante. Que mas vale te dicen a los familiares, che... esto se termina o si no va a quedar mal... o queda....

Nosotros tenemos oque ver e ir educando el día a día, por eso te digo de estos encuentros que nosotros hacemos y estos intercambios de ideas que se van haciendo y los conocimientos porque hay gente que tiene en el proyecto nuestro trabajo, que nosotros podemos llevar adelante

(E): Que significó la feria para el Programa y para Molino en particular

(I): Mirá la feria nació 2002-2003, después de un tiempito que estábamos trabajando. La feria significó mucho... porque tampoco éramos reconocidos por el municipio. Me acuerdo que llevábamos las cosas en forma particular, yo tenía mi autito que cargaba todo ahí. Y yo por hacer la huerta fundí dos autos, uno llevando verduras y lo dejé mal estacionado en el centro y me lo llevaron los zorros. No lo pude recuperar mas porque salía mas cara la boleta que lo que costaba el auto. Te imaginás, era una porquería el auto, bien viejito era el autito. Y otro auto fundí yendo a buscar caña para poder cercar porque nos íbamos 4-5 muchachos a buscar caña, mas los kilos de caña que traía arriba ... y no teníamos plata para ponerle aceite, teníamos sólo para la nafta y nos íbamos ...y hacíamos el cerco y bueno...

Cuando hicimos la feria no pensamos que iba a tener tanta repercusión, que iba a tener tanto reconocimiento social. Ayer justamente tuvimos una feria muy maravillosa que fue muy linda.... Siempre tenemos ferias que son muy lindas, todas las semanas pero esta fue una feria especial de la semana de la agricultura y me parece que se ven otras caras, se ven otros ámbitos, se escuchan otras opiniones y todo esto te hace sentir bien. Nunca creímos que íbamos a tener esto que tenemos hoy que es la feria con toda la estructura armada, que el feriante tenga un delantal, y tenga una mesa, y tenga todo en condiciones para que puedan vender y que el consumidor también venga tranquilo y que se encuentre cómodo dentro del ámbito.

Que tengo un delantal y eso...significa una educación cultural también que tengo un delantal me parece que es como enseñarle a nuestros hijos que antes de comer y sentarse a la mesa, tienen que lavarse las manos, me parece que es una cuestión de higiene también pero también es como identificarme. Esa carpa amarilla que anda me

identifica, esa carpa es de nosotros, es de nuestro grupo de trabajo. Yo digo nosotros... somos todos incluidos, todos los huerteros, todos los promotores, todo el equipo, todos incluidos, INTA, todo... porque lo hacemos entre todos

En cuanto a lo económico... mirá ... ayer de Molino Blanco participaron 4 huerteros. Entre los 4 huerteros desde las 10 de la mañana a las 6 de la tarde, digamos 8 horas de trabajo, se hizo 2.200 pesos mas o menos entre los 4. yo digo que no son todos los días esos 2.200 pesos. Pero vamos a poner 500 cada uno?, vendieron todo y si hubiesen hecho mas, hubieran vendido mas. No son siempre esos 500 pero siempre sumamos porque a la huerta también viene gente a comprar. Siempre sumamos a ese bolsón que se va... siempre sumamos la mercadería que le vendemos a la agroindustria, le vendemos a la agroindustria. Siempre sumamos a esa mercadería que se va a la feria eh... siempre sumamos esa situación económica donde cambia... realmente en mi casa mismo cambia, me ayuda muchísimo... yo soy empleado municipal, soy promotor técnico del programa, nací dentro de la agricultura pero mi corazoncito esta dentro de los huerteros.

Yo como promotor mi tarea es llevar adelante la parte de la venta, para que se hagan bien los bolsones. Llevar adelante jodiendo, no me canso de joder. Siempre digo que un buen maestro no se cansa de repetir las cosas porque es lo que me enseñaron, llevar adelante el escalonamiento, llevar adelante las aboneras, llevar adelante los purines, todo lo técnico... llevar adelante las visitas, la organización, llevar adelante el cuidado del parque huerta porque también se suben al tejido, se bajan del tejido, te quieren romper. También está el chico dañino, que lo hace sin maldad pero lo está haciendo. Entonces soy un poco el protector, el guarda...

(E): Sólo en el parque huerta o tenés otras huertas también?

(I): Estoy trabajando ... estoy incorporando el Parque Huerta número 2. Estoy agrandando, estoy haciendo un trabajo... por ahora estamos cercando y estamos haciendo un acercamiento con los vecinos, porque esto lleva un gran trabajo de concientización. Porque cuando no vino del norte o no conoce la agricultura o no conoce nada ... un poco que le tiene miedo, como cualquiera. Es un poco como ir a darle a un panadero un pincel para que pinte no?? Es algo similar. Cada uno con su rubro. Pero se va llevando el día a día, de charlar, de llevar adelante que este huertero participe, que este huertero es un vecino de enfrente de cada huerta que vamos haciendo porque el tema es también la protección del lugar no? De que si vemos que roban, alguien lo puede chistar, decirle algo.

También estoy haciendo otra huerta allá en San Martín al 7700 que es parque huerta Las Flores que está pegado a La Rosarina Linda que es la de Alarcón, el ganso, que muchos lo conocen y bueno, está pegado ahí que se movieron un grupo de familias del barrio La Granada. Hubo familias que arreglaron su re localización con un subsidio económico para trasladarse, para que despejen el lugar porque estaban sobre una colectora asentados, estas personas, eran mas o menos unas 70-80 personas ... que habían tomado una calle colectora, que es una calle al costado de la circunvalación de la ciudad de Rosario, pegado al casino, barrio La Granada. Estos 60-70 ... muchos fueron beneficiados con los subsidios estos pero, hay 15 familias a las que no les interesó el subsidio, les interesó el techo, les interesó el terreno. A estas personas las trasladaron personas detrás del hospital nuevo que se está haciendo, San Martín al 7000, San Martín y circunvalación. Estas 15 familias con la condición de que se les daba un espacio para que puedan habitar. Hoy son casas precarias que están haciendo, hoy muchas de ellas no tienen ni piso, porque tienen suelo de tierra pero bueno están en mejores condiciones

que en el otro espacio donde estaban pero también se les está ofreciendo y se va concientizando de que tienen tierra alrededor y que podemos hacer huerta. Y que podemos, estamos haciendo una tentativa a ver cómo hacemos, cómo traemos a esas personas al parque huerta Molino blanco. Como ellos están dentro hoy de un lugar precario, de un lugar lleno de basura y todo... nosotros también estuvimos y tuvimos un crecimiento... para que vean como se puede hacer las cosas. Porque dicen que de la arena movediza no se sale pero yo hasta que no me caiga y trate de salir no lo sé, no?

Entonces tenemos que hacer ver todo esto a la gente de que sí, se puede... esto es como los chicos de la facultad, hoy vienen los chicos de la facultad a molino blanco donde hoy tienen un espacio, que ellos vienen porque aparte de ser recreativo porque están tomando mate, conversando, charlando, acá tienen su propio trabajo, pero también están haciendo sus propias pruebas pero también están viendo con sus propios ojos estos chicos adolescentes que van creciendo y estudiando el día a día, que la agricultura ecológica va, que la agricultura ecológica sirve. Y tengo entendido por los técnicos, yo no tengo estudio, tengo 6to grado solamente pero adentro de la olla se conoce lo que hay en el guiso y bueno, tengo mucho conocimiento hoy y sé que dentro de la facultad no hay libro de la agricultura ecológica, todo sin agroquímico no hay nada. Entonces estos chicos están llevando adelante también dentro del parque huerta un espacio donde nosotros también le estamos dando un lugar reproductivo, donde se hacen abonos verdes que viene a ser abonos de plantas naturales, donde esas mismas plantas te van dejando nutrientes en el suelo. Entonces bueno, también vamos practicando en conjunto con estos chicos de la facultad que están queriendo ser ingenieros agrónomos y vamos viendo el día a día estas cosas

(E): Como repercutió en la familia la cuestión de la AU

(I): Familiarmente yo tenía un trabajo que tenía que salir de mi domicilio sí o sí. No se cómo hubiese educado en un entorno tan difícil como es todos los barrios de bajos recursos, criar a nuestros hijos.

Yo, gracias a Dios, tengo a mis hijos de 12, 13 15, 16 años trabajando dentro del Parque Huerta MB. Tengo mi hijo y mi nuera adolescente de veinte y pico de años que también está trabajando dentro del PH Molino Blanco, mi señora, también está trabajando dentro del PH Molino Blanco. Somos todos trabajadores que le echamos mucho mas tiempo que el necesario. Y es mas, recién me viste con la tasa de mate cocido, eso pasa a las 8 de la mañana y a las siete de la tarde. Y lo primero que vemos antes de correr la basura que hay en la casa venimos a ver la huerta. Es una cosa que es el patio de casa. Para mí trabajar en familia es un orgullo de ver la sociedad lo que está pasando, de poder tener mis hijos al lado trabajando y no tener que venir de trabajar de afuera como cualquier familia lamentablemente y tener que ver sus hijos de 14 – 15 años con chaleco antibalas y a veces mejor armado que la policía.

Entonces muchos vienen acá a visitarnos y dicen vos explotas los chicos y yo le hago ver que no exploto los chicos. Viene gente del exterior acá, de Brasil por decirte que vino de San Pablo gente que me ha dicho “pero los chicos no pueden trabajar”. En nuestro país usted hubiese estado preso, entonces yo le expliqué y le hice ver que de acá vemos brasil también... como anda esa red de narcotraficantes esa red de niños que andan vendiendo drogas y que andan armados, en tropillas y como acribillan a los policías y los policías a los chicos y así. Eso me parece que tampoco es educación. Mi parte de educación... yo tengo acá chicos adolescentes de 16 años que no participan con la mamá pero sí están concientizados por la mamá de que este chico participe en la huerta. Y este chico aparte del estudio, antes de estar tomándose una cerveza con 16

años en la esquina o fumándose un porro, está en la huerta y lleva verdura a la casa, lleva verduras para las gallinas y no se si no le lleva como flores alguna hojita de lechuga a la maestra para mostrarle que es buen alumno y que hace trabajos para la sociedad para poder seguir creciendo. Y eso es lo que queremos hacer ver nosotros. Yo tengo un hijo de 16 años que ya hace 4 años mas o menos consecutivos viene dando charlas sobre las plantas medicinales y aromáticas dentro de su curso. Porque cuando dicen sociales o elementales o alguna materia donde se pueda tocar los temas dice señorita!!! O ya lo llaman a él porque saben que sabe el tema. O lo hacen asociar, lo hacen ver a chicos, adolescentes cómo lleva esta cultura adelante. Claro Nacimos dentro de esto. Él sobretodo y fuimos naciendo sobre esto... y las maestras se asombran y dicen eh-... Martín cómo nos contáste y quieren venir.

También tenemos un trabajo con chicos de la escuela primaria. Estamos queriendo incorporar como trabajo educativo como si fuera carpintería, como si fuera educación física, como si fuera manualidades, corte y confección, lo que quería decirle dentro de los cursos de los colegios... que también se eduque la parte alimentaria dentro de los colegios como lo estamos dando. Chicos de primero, segundo grado, le vamos enseñando las semillas en principio. Yo era gastronómico, sabía preparar maravillosos platos pero no sabía como salía una planta. Entonces también vamos educando esto, vamos poniendo en vasitos y en cajones

Las semillitas, con los chicos y la otra semana o a los diez días vienen de vuelta y encuentran se piquito que salió de la verdura y la van regando y ya le vamos entregando el plantín para que lo pongan en la casa.

Vienen acá, en grupos a participar pero también ellos llevan la plantita al fondo de la casa. Nosotros les mostramos cuando es el momento de cosecharla y la cosechan orgullosamente y lo llevan a la mesa

También vamos haciendo esa parte educativa de esos chicos que a muchos de ellos les gustará, a muchos de ellos no les gustará y como tener distintas materias, a mi me gustaba mucho la matemática pero lengua no me gustaba pero bueno, hay que ir buscando y buscando flexibilidad en la parte humana a ver qué nos gusta hacer. Y esto creo que en la agricultura es algo muy puntual porque acá si no me gusta ir a dar vuelta la tierra puedo ir a sacar un poco de yuyos, sacar pastito. Si no tengo ganas de sacar pastito puedo ir a regar y... nadie le dice a nadie lo que tiene que hacer,... simplemente tenemos que hacer producción, tenemos que charlar las plantitas, tenemos que darle cariño todos los días para tener el bolsillo cómodo. Hay que laburar, hay que laburar, es como un laburo, nosotros decimos hay que meterle, nosotros decimos sí, yo le pongo 8 horas y otro le pone 10. Pero yo también tengo mis huerteros y lo doy como ejemplo siempre, que le ponen 3 horas, que es Moncho y Lito que se levantan 3000-3500 pesos mensuales. Para mi no es poco, es muchísimo... y son 3 horas y lo podemos tener a simple vista.

Y por qué tanto?? , digo es mucho!!

En principio son gente que traen experiencia del norte, son gente del norte que nacieron dentro del tabaco, y las tomateras y los cítricos, ya traen esa cultura dentro de su corazón pero... también en principio está la cuestión de la educación donde la agricultura hay que llevarla adelante, el escalonamiento, hay que llevar el riego todos los días.. hay que hacerle este manoseo de todos los días... es un bebé que va creciendo la huerta. A un bebé hay que ir limpiándole la nariz, hay que fijándose que los virus, que los insectos no me lo enfermen, que no le agarre diarrea, que no le agarre nada.

Entonces bueno hay que ir mirándolo permanentemente y yo creo que un buen cariño la verdura ecológica estos 3-4 meses que nos lleva va a salir antes.

Entonces la agricultura me parece a mi que lleva mucho adelante esto, la asociación de la verdura

Hay muchos que vos le preguntas pero como... éste en 3 horas levanta 3000-3500 y esa señora que le hecha 8 horas ... pero esa señora que trabajó 8 horas... pero también consiste esto en que nos metamos en la cabeza que lo que nos van enseñando los otros es para que yo salga adelante. Entonces si yo soy mamengo y quiero trabajar a mi manera, no vas a trabajar a tu manera. No vas a trabajar a tu manera

La agricultura ecológica tienen un protocolo donde hay que hacerle un seguimiento, tiene un protocolo, la tierra necesita alimento

Ellos se piensan a veces que la tierra tiene todo. Pongo la planta y tiene todos los nutrientes. Hay que ir incorporárselo. La tierra

(E): Ellos hacen algún abonado especial?

(I): Acá usamos mucho, que es lo mas sencillo son los purines, que los hacemos en tanques de 200 litros. Se aplican siempre, un olor a podrido impresionante pero es muy rica para la tierra y también hacemos los abonos en pila. Abono en pila que siempre vamos incorporando a la tierra. Hay veces que podemos comprar camionadas de bosta, algún criadero que nosotros sepamos ... porque tampoco podemos comprar en cualquier lado. Nosotros tenemos a disposición el hipódromo, si queremos que es un espacio donde hay muchos caballos, hay mucho estiércol pero no podemos por las inyecciones que tienen estos animales y los tratamientos que llevan adelante. Mayormente vamos a los corrales municipales donde están los caballos detenidos desde hace mucho tiempo. Hay un predio que tiene 5-6 ha y está sueltos los animales, vamos juntando la bosta porque ahí mas que desparasitador y yuyos no le dan. No tienen que correr carreras ni tienen que hacer... entonces tuvimos en esa época donde empezamos, querían estos del mercado de productores, los grandes quinteros de la zona, pensaban que nosotros los estábamos boicoteando. Que el municipio o cualquiera que avalaba esto le iban a hacer un boicot a los productores o iba a ser una contra para el mercado, que iba a ser algo comunitario como dice el nombre, que iba a ser mas barato que lo otro y, bueno.... yo pienso que en ese entonces habrán puesto guita los quinteros, o alguien puso guita para que el instituto del alimento nos haga un seguimiento, una persecución como nos venía haciendo en ese entonces. Hoy gracias a dios se cortó todo eso. Pero también digo gracias a dios y me falta algo, me falta siempre algo porque siempre digo ... qué pasa con esta gente que no nos sigue mas... yo quiero que haya ruido, quiero ese ruido... que siga existiendo.

(E): Pero el instituto del alimento no los acompañaba?

(I): En principio nos venía a perseguir, yo me sentía perseguido porque si venía ... golpeaba las manos... y decía "Usted es Argentó?", sí... bueno, vengo del Instituto del alimento, vengo a buscar tierra, vengo a buscar una planta de acelga, vengo a buscar una planta del otro. Se llevaban las cosas para analizar. Nosotros hace 10 años que estamos trabajando y hace 10 años que nunca tuvimos un problema con el instituto del alimento. Gracias a dios, acá no hay arreglo, acá no hay nada. Gracias a dios estamos trabajando en condiciones.

Yo siempre digo donde haya un huertero que no haga las cosas como debe somos todos, caemos en la bolsa, entonces tenemos que hacer las cosas bien, tenemos que

llegar al tiempo que lleve. El instituto del alimento iba a las plazas, iba a las ferias, iba a comprar verduras y también iban consumiendo ellos, iban analizando toda esa verdura. Y vos sabes qué orgullo que nos lleva a nosotros saber de que estamos trabajando en condiciones y estamos saliendo adelante y cada vez que salimos en televisión o salimos en algún lado, la gente... es una explosión. El otro día estuve con un amigo abogado sentado en un bar y este amigo abogado le hizo un reportaje a una señora que tiene problema con la mamá de Messi, tienen conflicto, son vecinos de acá de la zona. Y esta

Abogado amigo estaba tendiendo justo a una modelo, a una chica modelo que no sé como se llama y le dijo a la moza, eh te estoy trayendo gente importante!!, dijo estaba la modelo fulana de tal recién acá, la verdad que no sé. Pará le digo, se llama Marcelo el amigo, le digo, pará Marcelo gente importante tu modelo? le digo, mas importante que nosotros donde estuvo Martiniano Molina en Parque Huerta Molino Blanco que salimos en vivo por televisión. Ah, ¡!!! Sí!! Sí!!! Ustedes sí, ustedes sí!!! Dijo la moza.

Entonces para nosotros es una cosa que estábamos en la otra punta de rosario. No estábamos en el lugar donde habitamos y como nos reconocieron y como se sintió eso. Una modelo porque es modelo, porque es famosa pero también se ve esta gente humilde, gente de los niveles mas bajos donde quieren crecer, quieren salir adelante y bueno, y educar a nuestros hijos. Bueno, tengo chicos en conflicto con la ley que están viviendo también acá. Están cumpliendo... un lugar muy recreativo pero también es un lugar que no queremos tampoco saturarlos de esos temas porque hay muchos para hacer de eso. Pero ojalá todo, ojalá todos pudiéramos insertar todos esos chicos en la sociedad. Vienen 1 o dos veces por semana. Hacen 3 horas, cortan. Vienen solos, son chicos que les dieron autorización, que están con la condicional o arresto domiciliario y ellos tienen que hacer una contraprestación. Pero también el estado provincial les da un subsidio para que ellos hagan. Incorporarlos, insertarlos en la sociedad. Yo creo que si fuéramos un poquito inteligentes los humanos podríamos tomar dos o tres de estos chicos cada uno, hacerlos responsables, esto es como antes de plantar una planta de moras que nos llena de moscas la vereda... plantemos, qué se yo, plantas de palta y hagamos producción y bueno, la humanidad también tenemos que hacer producción y tenemos que hacer un montón de cosas . estamos hablando de 2 chicos, de 3 chicos que cada institución se haga cargo. A ver cómo vamos a salir adelante, cómo vamos a sacar los pibes adelante y cómo vamos a ir creciendo... porque son nuestro futuro. Nuestro futuro se está viniendo abajo, es una estantería que está tumbada y está atada con alambre, de costado está, la tenemos que ir mirando. La cultura se va perdiendo y si no la vamos sosteniendo nosotros ... quién la va a sostener. Vienen gente mayores de edad acá y dicen ah! Mirá el ajenjo, mirá la ruda, el romero, mirá!! El curry, mirá el burrito!!!, burrito que se veía en cualquier casa antes. Mirá el burrito cuánto hace que no la veo. Y viene la gente grande acá de 50-60 años y ve todo eso, como sigue caminando... ese ajenjo que usaban las mujeres para curarse en su época hoy tienen digo las mujeres y yo lo festejo, hoy las mujeres tienen para salvarse de la pastillita del día antes, para cuidarse del día después... pero antes se cuidaban con esos yuyos, antes no tenían otra cosa para curarse. Dicen mirá acá tienen todo, qué contenta que se va la gente. Entonces sigamos sosteniendo todo eso, sigamos haciendo ver todo eso. Las casas, mi hijo ahora hace bastante porque le va muy bien en la feria, gracias a dios, pero antes salía con la bicicleta y los plantines y vendía casa por casa. Y la gente grande siempre contenta y siempre se traía su platita. 400-300 pesos se traía en 2-3 horitas saliendo a la calle en una bicicleta, vendiendo plantines. La gente perdió la esperanza de toda esta cultura. Todos estos yuyos se ven solamente en una farmacia y pidiéndoles un

costo de cualquier cosa y seco que ya no tiene las propiedades. Entonces acá tenemos en el parque huerta y en los parques huertas, porque no sólo el PH Molino Blanco tiene plantas medicinales, hay distintos PH donde también se obtienen esta clase de verduras y de yuyos aromáticos. Y bueno son lugares donde se pueden ir a apropiarse, se pueden ir a comprar las plantas pero en mejores condiciones y sabemos que no tenemos ni venenos ni nada. Esto de la asociación de las verduras, esto del escalonamiento que hay que llevar adelante dentro de la agricultura para que el huertero tenga muchas cosas, que trabaje bien, cómodo, que se lleve su sustento a la mesa y que se lleve su parte económica al bolsillo. Hay que llevar adelante plantas medicinales, escalonamiento, abonos, hay que hacer purines y hay que llevar adelante lo que la agricultura pide. Por si no la agricultura ecológica con funciona, porque si no va a venir la peste... Hoy tenemos. Hoy estamos renegando con el tomate, un tomate de 30 cm y ya le agarró la arañuela.. cualquier quintero ya hubiese ido y le hubiese puesto veneno y nosotros estamos esperanzados con algunos líquidos que nosotros hacemos de poder. Agua, agua, y agua y purines que le vamos echando pero también tenemos eso de que estamos en riesgo de que podemos perder cuando hay 200-300 plantas de tomate plantadas y estamos hablando de 30 cm, son plantitas muy chicas. El tomate platense es muy triste para hacerlo acá. El tomate perita vos lo plantas en cualquier lado y sale, arriba de una montaña de piedra sale el tomate perita, el tomate platense no. Hoy se nos está enfermado. Hace 3 años atrás perdimos más de 10.000 plantas de maíz. Hace 3-4 años porque buscamos un espacio puntual donde hacer todo el maíz junto y que pasó vino el siete de oro y se hizo el dulce de leche. Sabes qué, estaban re contentos, había cantidad!. Entonces cuando la agricultura ecológica no lleva adelante las cosas que hay que hacer, siempre decimos que no va a funcionar, vamos a perder el trabajo, vamos a perder la mercadería, vamos a perder las plantas. Así que ahora, así que bueno, vamos dentro creciendo dentro de la agricultura ecológica

Ayer vi un cine que se proyectó un video que se proyectó por la semana de la AU y me emocioné mucho ver cosas de 10 años atrás, el crecimiento, me emocioné mucho ver mis hijos, el crecimiento, que eran chiquitos y ahora la edad que tienen y están grandes y bueno... son todas cosas que nosotros vamos llevando adelante el día a día y vamos creciendo. Todas esas cosas nos hacen ver cosas.

Entonces ... nosotros no vemos tanto porque estamos acá pero

Perdimos un libro de las visitas, con 6 años de trabajo y visitas del exterior. Perdimos un libro que llevamos adelante de visitas de todo el mundo.

Como se perdió?

Y es una maldad porque a otro no le sirve porque dice Argento, Ida, Argento Ida, Molino Blanco, no dice otra cosa

Yo siempre digo a mis huerteros, yo soy promotor. Me siento un poco dueño de esto pero siéntanse dueños ustedes también porque esto es de ustedes también. No esperen que venga Argento a levantar la botella que esta tirada en la calle que queda feo, levántenla cualquiera, tiren en una basura. Esto es de todos. Si vemos que un perro viene entrando y es de algún vecino y bueno, saquémoslo rajando, saquémoslo rajando porque los perros hacen mal a las plantas. Y siempre el día a día explicando las cosas y vamos buscando el crecimiento. Yo quiero que la gente se haga dueño de esto, que entienda que esto no es de Argento. Argento lo inició este Parque Huerta por que en realidad lo iniciamos.... A Nely, a Moncho, a todos los huerteros que están acá los fui trayendo, a todos los fui trayendo yo, los fui incorporando dentro del parque. Muchos años me decía Antonio, eh pero metela a la vecina de allá. No pará, a la vecina de allá

yo la conozco y sé que no va a trabajar. Voy a esperar a aquél vecino, cuando aquél vecino tenga ganas de trabajar va a venir y así fui haciendo, hoy tengo de 20 cabezas de familias dentro del parque huerta, gente que trabaja y que le pone muchas cosas. Así que bueno, nosotros así fuimos creciendo pero le falta esa concientización a ellos de que se apropien de esto. Yo soy empleado municipal. Yo mañana me puedo ir del parque huerta y van a quedar ellos y si no quedan ellos van a quedar los hijos o los nietos. Nadie los va a echar de acá, nadie. Ahora cuando quieran hacer un asentamiento los van a sacar rajando. Pero si es un lugar re productivo y están haciendo bien las cosas.... Yo les digo háganse dueños de esto, háganse dueños de esto. Quieren comer un asado abajo del árbol de ustedes, cómanlo, cuiden el parque huerta, este es el timbre de su casa. La lamparita de la puerta, la reja que vos pintaste en tu casa, ésta es. Esto es tuyo, este es tu bolsillo. Yo no le meto la mano en el bolsillo a nadie. Al contrario, les ayudo, eh?. Le echo horas... hoy son las 7 de la tarde y estamos haciendo una nota. Yo ya te hubiese dicho no, otro promotor te lo hubiese hecho y Molino Blanco siempre está. Entonces yo creo que esto también es un valor agregado dentro de la agricultura y dentro del Parque Huerta molino Blanco, que siempre hay una diferencia.

Y así que nosotros siempre vamos diciendo que tienen que adueñarse de esto, adueñarse de las ferias, donde yo estoy hablando, la semana de la agricultura y están siempre los promotores, queremos los huerteros, queremos la máquina de esto, no el combustible. Nosotros somos el combustible de esto, los promotores; ellos son la máquina. Ellos son los verdaderos... Así que bueno, hay que meterles en la cabeza que participen mas ellos, porque está la gente... nadie dice que no están los 200 y pico de huerteros. Están los 200 y pido de huerteros pero son gente muy quedada....

No a todo el mundo le gusta ir a la feria... Sí bueno, pero hagámosle ver cómo ... si eso es de ellos. Norma... el marido es correntino, ellos fueron los primeros que tuvieron huerta acá en el barrio. Primero que yo tuvieron huerta. Después con el tiempo tuvieron que dejar la huerta por otros problemas que tenían. Con mucho problema social dentro de la casa, mucho conflicto social dentro de la casa, por una cosa, por la otra. Viene acá a la huerta y se despeja. Ayer los llevamos por primera vez a la feria, lloraban los dos, marido y mujer. Lloraban cómo la gente venía y compraba y no le preguntaba el precio. Decía qué maravilla esta verdura, deme esa lechuga, cuánto le debo, chau hasta luego. No cuánto vale esa lechuga. Déme esa lechuga, cuánto le debo hasta luego. Y llevaba y lloraba y estaba muy emocionada y se siente muy acá adentro. Tiene los hijos que tienen problemas con la ley, tienen hijos que tienen problemas con la adicción y están trabajando, hoy están acá adentro del PH, es mas viven pegados a mi casa y yo no les daba bolilla hace mucho tiempo por el problema. Pero también fui reflexionando yo también, que yo también tengo hijos que yo también tengo familia, que también tuve necesidades. Hoy está acá trabajando con nosotros. Hoy esta muy contenta. Ayer se trajo casi 400 pesos esas señora y ahí estaba, debe estar arrodillada entremedio de los tuyos. Entonces todas esas cosas nos pone bien y no es mi bolsillo, no es para mi, es para ellos, pero yo me pongo bien. Pero yo soy la vidriera de esto entonces a mi me pone bien que toda esta gente está bien.

Entrevista N° 7 Corresponde a una de las huerteras del Parque Huerta Molino Blanco, encargada de la entrega de los bolsones

Fecha de realización de la entrevista: 20-05-11

(I): Yo soy Luisa y hace dos años o un poco más que estoy acá. Acá cada uno tiene su parcela. Yo vendo bolsones, más cuando tengo tiempo vengo a la huerta, siembro y de ahí cosecho para mí también.

Todos consumimos. Consumimos de acá. Consumiremos el 10% de lo producido. Yo tengo 60 años y vivo sola. Saco lo que es necesario, no voy a sacar demás, me entiende?. Y él también.

Acá todos tratamos de tener la verdura pero acá el sol te mata o te mata la helada como ahora y bueno, hay que seguir luchando....

Nosotros acá nos capacitamos permanentemente. Bueno, nosotros teníamos una escuelita que acá, ahora no se está dando pero que nos capacitaban. Los jueves a las 4 de la tarde y teníamos 1 hora y media de clase.

Bueno yo tenía huerta en el año 2000 cuando hubo esa gran crisis, yo ya era encargada de la capilla Itatí y bueno yo en el 95 dejé. Y bueno y ahora yo estoy acá. Andaba mal yo y ellos me fueron a hablar y entonces estoy acá. Como explicarte, la tierra te saca la malaria que uno tiene a veces. Me entendés. Y estar al aire libre a veces quiere decir un montón. Porque vos te despabilas. Es como si fuera una terapia y eso es lo más lindo que hay. La tierra, el aire. Es una cosa muy bonita. Cuando andás con problemas, venía a la huerta, sentate ahí.

Yo estaba con una gran depresión en la casa y los compañeros me fueron a buscar, como nos conocemos hace años...

Yo vivo en Losia, Alzogaray y Losia y yo estoy en una casita nueva del hábitat, tiene dos ambientes, dormitorio, comedor y baño. Tengo que darle gracias a dios porque si yo tuviera que hacerlo, no lo hubiera hecho nunca. Porque no te da como para levantarte una casa. Te podés levantar una casa sí, pero no una casa como la que nosotros tenemos en este momento y eso hay que darle gracias a dios que salimos adelante... por intermedio del plan hábitat, de los años de trabajo que uno tiene también porque yo he trabajado tanto para la provincia como para la municipalidad. Yo tenía copa de leche en la capilla y entonces a través de eso vos vas conociendo gente y vas trabajando despacioso, vas aprendiendo las cosas, aprendiendo y nunca terminás de aprender.

Yo no quería venir, jajaja. Directamente dije que no, no y no. Después todos fueron a mi casa. Antonio fue a mi casa. Todos a decirme María Luisa vamos, la huerta y yo no, no y no.. y una vez me levanté y vine... y no me fui mas.

Venía a las 7 de la mañana y me iba a las 4 de la tarde... me echaban ¡!!.... bueno ahora me retan porque no vengo. Claro ahora voy los martes a vender bolsones de acá de molino blanco y los viernes de Español. Entonces no me queda tiempo, porque los lunes voy a rendir y los jueves voy a rendir, entonces.... A rendir la plata de los bolsones, todas las cosas como fue la venta, quien quiere, quien no lo quiere porque tenés que llevar el bolsón.

Por ejemplo yo te llevo el bolsón a vos y vos me decís yo lo quiero para todos los miércoles y yo tengo que poner en la planilla “todos los miércoles”

Eso se leva casa por casa y te digo que por ahí te comés cada frío... cada solazo... cada lluvia... y por ahí vas a un departamento por ejemplo el décimo piso, llamas y decís “el bolsón de verduras”... “hay ya voy”.... Y llueve, estoy como un pato mojado y cuando sale te dice “hay sabe que no me di cuenta que estaba lloviendo”.... Así que mirá es de terror. Pero bueno, lo principal es tener buen carisma con la gente. Si no

tenés carisma con la gente no vas a vender. Como tampoco si no sos para trabajar la tierra, no vas a trabajar. Yo siempre digo lo mismo, me entendés?, porque es así. La persona que se crió en el campo, yo por ejemplo me crié en el campo, soy correntina y nosotros estuvimos primero en un tambo, después en un criadero de pollos, después en una chanchería y así sucesivamente íbamos cambiando rol de vida, me entendés?, siempre hacíamos huerta. Sí porque vos estás por ejemplo en Gálvez y tenés que ir al centro a comprar las cosas, entonces te tenes que dar una idea de que no podés ir todos los días a comprar. Entonces tenés que tener una quintita, tener harina para hacer el pan en tu casa.

Yo de jovencita cuando me junté con mi marido él era hombre de campo, yo trabajaba a la par de él. Pero cuando me separé me vine a la ciudad y ya me quedé con mi mamá que después falleció y todo eso. Y después seguí trabajando, haciendo moldes de yeso, muchas cosas y después vine a parar por acá. Si me preguntás que no conozco de Rosario te diría que todo, porque en todos lados estuve viviendo pero es lindo porque aprendés a conocer, a conocer la gente, si hay maldad o no hay maldad, muchas cosas aprendés en la vida. Yo siempre digo, vos aprendes de todo en la vida y así, y todo con los 60 años que tengo te digo que no aprendí todo lo que tengo que aprender.

Yo tengo máquinas para coser, yo soy costurera. Y dejé todo de lado por la gran depresión que tenía, no quería saber nada. Ahora estoy viendo si puedo empezar de vuelta porque los fríos estos a los huesos de nosotros ya no es como de 20 años. Los años van pasando y los huesos no son los mismos que cuando vos eras jovencita y bueno... yo estoy un rato y te puedo asegurar que voy molida, porque me duele la espalda.

Yo me acuesto pensando que mañana tengo que ir a vender, que todo me vaya bien y me acuesto pensando y me agarra insomnio y no duermo o duermo dos horas y me despierto y duermo otras dos horas y me despierto pero eso es la misma edad de uno, viste que muchas veces vos decís me acuesto a dormir y me olvido de todo. Mentira, no te olvidás. Yo me fui a La Pampa unos 9 días. Tenía que volver el 28 y al final me volví antes, me llamaron y me volví antes pero te aseguro que soñaba con los bolsones.

Sabés lo que era soñar, no descansaba mi cabeza, cómo estarán, cómo venderán y tu cabeza te trabaja y te trabaja. Y por ahí me llamaran "Hola María Luisa, no me dejaron el bolsón hoy, no sabe quien me lo trae?" estoy en La Pampa Sra!!!, Hay cuando vuelve Ma Luisa!!!

Vos salís a vender y la gente te trata con cariño y eso vale un montón. Eso te cambia la vida. Porque la gente te quiere, porque la gente te pide. Porque por ahí yo le decía, me voy de vacaciones, así que no sé quién va a seguir y la gente me decía, Hay NO María Luisa, cuando vuelve?, no querían que me fuera

Pero es cuestión de saber atender a la gente. Yo tengo un genio bastante bravo, por eso ellos tenían miedo que yo saliera a vender y tratara mal a la gente pero yo sé dónde tengo que portarme mal, jajaja. Yo me crié en un colegio y tengo una educación que sé dónde tengo que tener y donde no.

A mi me internaron en un colegio, me pusieron cuando tenía 7 años. Me sacó mi mamá cuando tenía 15, pero no me hicieron estudiar.

No, no yo tengo tercer grado. Terminé mi primaria acá en la capital. Después no seguí ni el secundario ni nada. Cuando mi mamá me sacó, me sacó para que trabaje. En el tiempo de antes no te dejaban ni estudiar.

Yo estaba pupila, pero como no me fue a ver mi mamá nunca en todos los años que estuve adentro cuando me fue a sacar tuve que presentarle al juez una fotito de mi mamá jaja y cuando salí... yo siempre digo acá salís a una jungla, vos no sabés con qué te vas a topar, con qué animales, con qué. Y una está criada entre pibitas, somos todas mujeres, no conocemos lo que es un hombre. Entonces cuando vos salís a la calle, no te dicen, te va a pasar tal cosa, entendés?. Es la ignorancia de cada uno. Hoy en la actualidad esto está mas abierto, a los pibes ...

Yo siempre digo ojalá a mi me hubiera tocado poder estudiar porque yo me saqué una beca de dibujanta cuando tenía 20 años pero el padre de mi hoja me dijo, yo te pago todo, yo me tenía que ir dos años a Bs As pero cuando vos volvés no tenés hija. Entonces tuve que renunciar. Y bueno, es el destino de cada uno

Yo siempre digo, yo perdí muchas cosas pero yo siempre sigo adelante

No, no, no me parecería que para que muchos entiendan las cosas que van pasando porque a través de los años nosotros decimos nooo, pero la vida está mas abierta para los pibes... no... no está mas abierta... está mal, quien lo hizo yo lo agarraría y le daría contra el suelo porque hoy los pibes no te saben respetar. Porque si vos los retás te dicen “te voy a denunciar, porque esto porque aquello”. Cosas que antes no existían, me entendés?

Y la droga era una cosa que era escondida antes, en el televisor vos no veías cosas obscenas ni nada por el estilo, sin embargo hoy cuando te descuidaste, tu hija está mirando cosas que no tiene que mirar y eso es la educación que le estamos dando a nuestros hijos. Yo tengo 7 nietos, yo crié uno que es el que está en el ejercito que está en La Pampa y vos decís, tampoco es el hecho, pero como cada padre educa a su hijo es como sale y todos me decían esto, esto ¡! Eh mirá maría Luisa vivís en una villa!! Yo vivo en una villa pero mi hijo salió bien. Empezó a salir a los bailes a los 19 años porque yo no lo dejaba ni a sol ni a sombra. Él estudiaba en la San José, estudiaba artes gráficos pero por qué yo lo iba a hacer perder porque se quería juntar con uno, con otro,... él tenía que obedecer. Hoy me lo está agradeciendo.

Uno puede contar una cosa y otro cuenta otra historia porque cada casa es un mundo y tiene cada historia.... A veces porque los padres no los hemos educado como debemos, hoy les digo a las pibas mismas,” vos dale gracias a tu mamá que te pueda aconsejar” no te dará un lujo pero te da lo esencial que es la educación. Yo hasta el día de hoy te digo “porqué mi mamá se habrá muerto cuando tenía 21 años” y cuanto uno la necesita para que nos de un consejo, para contarle nuestras penas porque a cualquiera no se lo podes contar porque lo sabe todo el mundo, es así y para contarle a alguien tenes que saber a quién y vos dirás esta está loca pero no estoy loca...

(E): Volviendo a la huerta, cómo deciden lo que hay que sembrar...

(I): Acá al principio dijeron como ser... uno tenía todo acelga pero no nos conviene a nosotros, te voy a decir porqué. Si él tiene una parcela grande pone lechuga, acelga, remolacha, perejil, a veces vos decía pongo un puchito de cada caso y cuando vas a hacer los bolsones ponés y no tenés que estar dependiendo de la otra persona. Aunque cuando no tenés, le tenés que comprar a un compañero.

(E): Ustedes le compran al compañero para poner en el bolsón propio?

(I): Claro, sí, si. Si falta producción, como ser, si yo no tengo remolacha y ella sí, entonces voy y le compro la remolacha a ella. O zapallo o lo que a mí me hace falta. Pero si no, no. Y cuando no tenés verdura embromate porque si no sembraste.

(E): Y mantener la biodiversidad digamos, tener un poco de cada cosa? Lo deciden ustedes, lo plantean los chicos del PAU?

(I): De cada cosa, nosotros lo planteamos y después le decimos a ellos si están conformes, si no están conformes. Ellos vienen y nos siguen, como nos han seguido siempre, diciéndonos esto, diciéndonos aquello, qué temporada, dándonos la semilla que reparten ellos que son los promotores. Entonces nosotros recibimos a través de ellos, la semillas, herramientas, todo nos lo dan y eso quiere decir mucho porque si a nosotros no nos hubieran dado las herramientas, las semillas, nosotros no tendríamos nada, entendés?

Y siempre nos han ayudado y si algún día tenemos que independizarnos nosotros y bueno, nosotros también a través de todo este tiempo hemos aprendido un montón, cómo te podés mantener y todas esas cosas.

(E): Suponete que esto se terminara, vos tenés los elementos para salir adelante y armar tu propio emprendimiento?

(I): Y bueno hay cosas que harían falta. Si esto se terminara, nos haría falta una chata para ir a vender. Como ser yo ahora estoy manejando esto y sé cómo se vende, dónde tengo que ir, dónde no tengo que ir, a veces, como ser en este momento que están de paro en la oficina y tengo que trabajar sobre planillas. Que quiere decir sobre planillas??. de los que he repartido el miércoles anterior, o el miércoles a- anterior. Entonces empezar a llamar a la gente, si quiere el bolsón prepararlo todo porque si salen, como ser, ahora van a salir 37 de acá.. entonces yo tengo que tener la planilla y si alguno me rechaza, mirar en el cuaderno o la otra planilla, a ver quien lo quiere. Que no es fácil porque hay estar. Yo tengo dos celulares entonces voy ... cuando se termina uno, voy con el otro y así... pero bueno, a mí me gusta, te soy sincera a mí me gusta. Porque para mí es algo que yo me obligué a hacerlo. Cuando ellos preguntaron quien quiere subir a la chata a vender, yo agarré y me ofrecí. Yo soy una vendedora vieja ya, he tenido verdulería, he tenido de todo, sé cómo se vende, sé como se hacen estas cosas. Pero, el problema viene después porque si por ahí fiaste a uno y vos vas y no te lo ponen en la planilla,... esa plata va demorando para entrar.

(E): Y quien cobra

(I): Yo lo cobre, cuando le llevo el bolsón lo cobro.

(E): No lo pagan por mes?

(I): No, no, salvo que no tenga cambio yo, puedo dejar la deuda. Yo mayormente como conozco a toda la gente, sé que me lo van a pagar, entonces yo sí se lo dejo al fiado. Pero yo sí tengo que ver que esa persona me lo pague después porque una vez no me lo va a pagar, pero dos no, porque voy a insistir hasta que me lo pague. Yo te voy a explicar porque acá hacen todos, por ahí hace Ida, o Nely o Moncho o Chapui y yo no puedo ir a dar fiado porque yo lo estoy perjudicando a ellos también. Porque ellos necesitan la plata, para eso hacen los bolsones, entendés y nosotros lo poquito que podemos mandar, nosotros lo queremos cobrar porque para eso trabajamos. A mí parece que lo mas correcto es que las cosas sean así. No porque... bueno, porque hoy estoy enojada dejo todo fiado... eso dejalo aparte. Porque yo siempre digo, los problemas que vos tenés dejalo en la puerta de la huerta y agarras lo de la huerta. Cuando salís de la huerta agarrás los de la calle pero nunca mezclés las cosas porque te vas a volver loca y así.

A la mañana cuando me levanto tengo que tener mi cabeza lúcida, me entendés? No renegar ni nada, porque si no se me hace un matete

(E): El ingreso es sólo la venta del bolsón o venden en otro lado?

(I): También en la feria, el que quiere ir a vender a la feria, va a la feria.. y acá también se vende. Acá vienen los sábados o domingo, viene la gente acá adentro y vendemos. El que está mejor dicho. Si está ella y tiene la verdura que yo necesito y entonces le digo andá a decirle a fulano.,... que tiene lo que vos querés

(E): Si te vienen a comprar a vos y no tenés y el compañero no está y tiene la verdura, vos se la cortás?

(I): No, no se la podemos cortar, cada cual maneja su parcela, nadie puede ir a tocarle la verdura al otro.

(E): Ni siquiera en confianza?

(I): No, no, ni confianza. Me entendés, para que no haya historias. Vos vendés lo que vos tenés. Si vos no lo tenés y sabés que está la otra allá, lo mandás que vaya a hablar con la otra pero tocar la verdura a los demás, no. Esto es un parque y acá hay entrada de toda la gente y cualquiera puede agarrar una planta de lechuga. Y después el fulanito que la sacó y no.... Y fue pedrito. Es una regla que pusimos nosotras entre todas.

Y si no que vos me sacaste la verdura, que vos me sacaste esto otro. Mañana,

Nosotros nos juntamos todos los huerteros una vez por semana, ahora cada quince días, todos hacemos una reunión interna y se pudre, pelamos, discutimos, gritamos pero todo para progresar.

Verbalmente! No, no porque alguno lo puede interpretar de otra manera, es verbal, discutimos y desmenuzamos cada cosa que sucede. El que quiere entender que lo entienda y si no que no lo entienda

Hay compañeras que hacen pan casero acá también que venden...

Y ahora estamos haciendo la red de huerteros con todas las instituciones para poder... porque si vos no tenés eso nadie te da nada entonces necesitamos la red de huerteros, estar entremedio de ellos porque si vos necesitas... porque eso es para acompañar al que mas necesita... vamos a suponer porque si nosotros podemos conseguir a través de la red de huerteros... ponele que necesiten camas, que necesiten colchones o mercadería o cualquier cosa acá en la huerta vos podés ir a pedir y te lo van a conceder.

(E): La red consigue esas cosas?

(I): Sí, y aparte podés pedir un subsidio para ayudar a otro y así, pero continuamente... es necesaria la red de huerteros y ahora se designó que uno de cada huerta va a ser elegido

(E): Cuántos integran la red?

(I): Y está el Molino, Español, Tablada, el Bosque... de todos los distritos. Somos muchos. En la reunión serán unos 30 pero representan a los demás. Son dos o tres de cada institución. Son ciento y pido de huerteros o mas. Están los de la vía y esta otra.... Son todas comunitarias...

Y hay ente que tiene aromáticas, otros que venden plantines de flores y así sucesivamente, otros que hacen dulces, otros perfumes, otros que hacen cosas para los mosquitos y cada cual tiene su rol. No todos tenemos lo mismo. Ella tiene su chico, Pela que vende aromáticas, vende plantines de ruda, menta, todas esas cosas, después tiene el otro pibe que se está haciendo el vivero. Después esta Chapuy que la hija se está haciendo también vende aromáticas. Y después estamos nosotros que nos dedicamos a la verdura directamente y así en todos los sectores que hay huerta y cuando van a la feria, nosotros ponete vamos a llevar acelga, lechuga, todas esas cosas para vender. Los otros llevan plantines de plantas de ruda, de romero y de un montón de cosas más. Y entonces ahí se va generando, se va haciendo un núcleo pero me parece que es lo más lindo que hay y más ser unidos. Que la unión hace la fuerza, yo sola no voy a pelear seguro. Viste que lo más lindo que hay es hacerlo pero con unión que es lo más lindo, tanto en una huerta como en una iglesia..., en un comedor, tiene que haber unión entre la gente para que eso se maneje mejor. Tenemos que entendernos entre nosotros porque si no nos entendemos entre nosotros somos gente que te comés el mundo y no te comés a nadie viste?

Entrevista N° 8. Entrevista a una pasante italiana que realizó un trabajo de investigación denominado Cuantificación y Caracterización de la Producción Agroecológica de los Parques Huerta del Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario.

Fecha de realización de la entrevista 30-08-2011

(I): Soy Francesca Demuro, soy italiana y vine a Rosario a realizar una pasantía en el programa de agricultura urbana. Aquí realice un trabajo de investigación relacionado con las planificaciones productivas, con el convencimiento de generar un aporte necesario para este momento histórico de la agricultura urbana de Rosario y, el trabajo de los huerteros/as.

La experiencia de Agricultura Urbana de Rosario es un ejemplo de cómo la Municipalidad con los huerteros/as trabajan para alcanzar su soberanía alimentaria, desarrollando la posibilidad de producir alimentos -dentro del enfoque agroecológico- para todo el pueblo e intentando asegurar a las poblaciones más pobres el acceso a una alimentación segura y saludable, con calidad, y en cantidad suficiente, generando recursos monetarios a través de la comercialización de los alimentos producidos.

Sé que el Programa y los huerteros de Rosario lograron mucho en los últimos 10 años. Yo llego a partir de tomar contacto con la ONG italiana ICEI que apoyó estos últimos años.

En la actualidad estos actores se encuentran más reforzados y reconocidos en todos los niveles (municipales, regionales, estatales, continentales e internacionales), momento oportuno para incorporar herramientas o aportes de trabajo de investigación de este tipo, previa evaluación de los mismos.

Mi trabajo se llamó Cuantificación y Caracterización de la Producción Agroecológica de los Parques Huertas del Programa de Agricultura Urbana de la ciudad de Rosario. La idea era cuantificar la producción de verduras para mejorar las planificaciones de la producción de las Huertas y así, con los datos obtenidos poder brindar una herramienta de decisión económica a los huerteros.

Registrar y evaluar los diferentes manejos agroecológicos realizados por los huerteros en los distintos cultivos.

Lo que hicimos fue marcar 1m² de varios cultivos, cosechar y registrar sus respectivos rendimientos y manejo agroecológico. Se decidió comparar a los huerteros/as la producción de cada metro cuadrado para garantizar no sólo la conservación del material a medir sino también el ingreso que le corresponde a los huerteros/as

Por cada cultivo se relevaron los siguientes aspectos: Fecha de siembra y cosecha, Cultivo anterior, Variedad de semilla utilizada, Tipos de abonos, Aplicación de bio-fertilizantes o bio-preparados, Número de planta en m² / espacio entre plantas, Rendimiento por m² en Kg (y precio por unidad) y Diferentes características de manejo

Parte de las determinaciones las realicé en el Parque Huerta Molino Blanco que está ubicado en el sur de la ciudad entre calle 25 de Mayo, Calle Guillermo Tell y Ayacucho.

En el 2008 se inauguró el Parque después de un gran trabajo de recuperación y mejoramiento del terreno. Ahí hay unas 5 hectáreas de huerta demostrativa y productiva con vivero, plantas aromáticas, abonera y espacios organopónicos.

En la Huerta trabajan alrededor de 14-15 huerteros/as con sus respectivas familias. Muchos de ellos provienen de Goya (Corrientes) y tienen un amplio conocimiento de cómo se trabaja la tierra que aplican en sus trabajos en la Huertas para la producción de hortalizas, aromáticas y plantas medicinales.

En el espacio se ha construido un horno de barro para la producción de pan y la comercialización la hacen en la feria, venta directa en el mismo lugar y también mediante bolsones por semana. Sacan unos 70 bolsones por semana.

Allí lo que hice fue trabajar con 3 huerteros, con Ida, Norma y Moncho.

Por ejemplo en el caso de Ida, medí 4.75 m², de cultivo de espinaca rastrera que tiene en un organopónico, a los dos meses de sembrada comenzó a cosechar. En ese cantero preparó la tierra con una mezcla de tierra y compost al 50%. Allí sacó 53.70Kg de espinaca o sea casi 54Kg. O sea 11,30 Kg/m².

Si consideramos el precio actual de \$5/kg tenemos que, en 60 días obtuvo 268,50\$; casi \$ 0.94/m²/día sólo de espinaca

y también 10 m² de zapallito de tronco, que comenzó a cosechar también a los setenta días de sembrado. En este caso agregó humus al cantero. Aquí el rendimiento fue de 6,5 Kg/m² y el precio de venta fue \$ 3 x Kg. Por lo tanto, \$ 195 en la superficie cosechada y esto nos daría \$0,28/día/m² de zapallito.

En el caso de Norma, habiendo sembrado el mismo cultivo, en las mismas condiciones, sin abono pero con semilla comprada, no del Pro Huerta, el rendimiento fue de 8.30Kg/m² y por lo tanto en la misma cantidad de días obtuvo \$0,36/m²/día. La única variación que hubo fue el origen de la semilla.

En el caso de Moncho, tenía más diversidad de cultivos y, en todos los casos aplica hojas secas a los canteros, liga de caballo o de gallina y también purín de ortiga a los almácigos de repollo y coliflor

En el caso de Coliflor, sembró 22 m², en junio de 2011. Preparó el cantero con abono de 1 año y 1/2, además de liga de caballo, liga de gallina y hojas secas. 10 plantas - 0.35 cm entre plantas - 0.35 cm entre surcos. Rindió 2.5Kg /m² a \$10 el Kg, la

rentabilidad fue de \$ 550 en total. O sea que, obtuvo \$25/m², lo que da un resultado de \$0,19/m²/día durante 130 días.

En el caso de repollo, se sembraron 22 m², en julio de 2011. Preparó el cantero con abono de 1 año y 1/2, además de liga de caballo, liga de gallina y hojas secas en forma similar al de coliflor, pero trasplantó 10-12 plantas - 3 filas. 30 cm entre plantas - 40cm entre surcos

El rendimiento por m² fue de 17.3kg que a un precio de \$4.50 x Kg da un valor de \$77,85; o sea en los 22 m² es un total de 380,6 Kg por \$4,50 da un total de \$1712,70. Lo que calculamos entonces es que le está rindiendo 0.43\$/día/m² durante 180 días

Para la lechuga morada sembró 13,50m² en septiembre y se cosechó en primera semana de noviembre. En el cantero puso hojas secas y compost de verduras. Colocó 20 plantas, 4 surcos a 30 cm y 22 cm entre plantas. El rendimiento fue de 2,80kg/m² y lo vendió a \$8,50/kg. Eso le dio un total de 37,8 Kg y \$321,30. Sacando la cuenta por día, ese cantero le dio 0,40\$/día/m² durante 60 días.

La misma cantidad hizo de lechuga mantecosa, la sembró y la cosechó en el mismo tiempo pero colocó 18 plantas en 4 surcos a 35 cm entre surcos y 20 cm entre plantas. El precio de venta fue el mismo, 8,50\$ pero el rendimiento fue mayor, de 3.2 Kg/m². Unos 43,20 Kg en el total de la parcela de 13,50 m². Allí hizo un total de \$367,50. Allí entonces sacó \$ 27.20/m² de parcela y durante 60 días tuvo 0,45\$/m²/día.

Moncho hizo también brócoli, en agosto puso los plantines y cosechó 1 primera quincena de noviembre. En el cantero puso lo mismo que en lo anteriores, secas y compost de verduras. Colocó 12 plantas en un cantero de 20 m² y obtuvo 3.5 Kg/m² o sea 70 Kg en total que vendió a \$12 x Kg; o sea que obtuvo \$840. Haciendo las mismas cuentas que antes, Moncho obtuvo 42\$/m² en 120 días, eso le da 0,35\$/m²/día.

Se pueden medir valores muy altos de producción ¡!! Fíjate que si, te digo por metro cuadrado de rendimiento son: para la lechuga mantecosa 3.2 Kg/m², para la morada: 2,80kg/m²; en el caso de brócoli 3.5 Kg/m²; repollo de 17.3kg, y coliflor 2.5Kg /m² y para el caso de las otras huerteras que medí, igual de altos son los valores!!. En general, comparados con los datos de producción convencional, están en los límites más altos de los rangos de producción para cada cultivo” Hace 30 bolsones por semana a 25 pesos c/u

(E): qué resaltarías de todo lo evaluado?

(I): Qué me parece que hay que sobresaltar?, creo que Moncho hace las verduras que le gustan comer a él y no solamente las de elevada rentabilidad y tiene mucha constancia en la elaboración de los abonos que usa la verdura descartada y desmalezada de 3-5 meses. Eso es abono que se va haciendo y que él tira en la tierra cuando necesita. Usa también abono de 1 año y medio de maduración que es una mezcla de liga de caballo, gallina y hojas secas; también usa hojas secas tiradas directamente en el suelo. Las hojas también las usa para formar una capa que en verano le ayuda a retener agua y humedad.

También me parece importante destacar que, en verano utiliza agua de ortiga y de ajo como bio-fertilizante que prepara él mismo. También creo importante rescatar que para casi todos los cultivos observados se utilizó semilla comprada directamente por los huerteros/as

Entrevista N° 9 – Corresponde a uno de los huerteros del Parque Huerta Molino Blanco.

Fecha de realización de la entrevista: 27-05-11

(I): Hola, soy Matías, tengo 24 años. Tengo mi señora y mis dos nenes. Uno recién nacido y otro de 4 años

Estamos emprendiendo un vivero. Nos dio la posibilidad la municipalidad, nos compró todo lo necesario, pero ya veníamos trabajando hace 6 años con los plantines de aromáticas y medicinales

Y ahora se dio esta platita que nos dieron y compramos estas cosas para hacer el vivero. Nos dieron el lugar también y bueno, empezamos a dedicarnos a esto.

(E): Trabajas en otro lado??

(I): Yo trabajo con esto nada más.

Vendemos acá cuando viene visita. Vienen unas dos veces al mes. Se vende bien cuando vienen visitas. Vienes unas 30-40 personas y están las ferias lunes, miércoles y viernes. Lunes y miércoles en plaza san Martín y viernes en plaza Laprida. Vamos a todas las ferias

(I): Vas vos o tu señora?

(I): Va mi señora. Ahora no estamos yendo porque como estamos con el tema del bebé y estaba embarazada y eso. Pero la mayoría de las veces va ella a vender

(I): Vos trabajabas en una industria?

(I): Yo trabajaba en bobinados de motores. Pero me siento mejor acá, con las plantas. En el campo Me gusta mucho los animales y esas cosas. Me gustaría mucho criar animales y esas cosas. El día de mañana si tuviera la posibilidad lo haría. Y es lindo es lo mejor que hay esto.

Y ... fui aprendiendo, había una señora Margarita, una promotora que muchos años trabaja con esto y ella venía dos días a la semana a enseñarme y aparte de eso hay cómo se llama?.... Capacitaciones, capacitaciones una vez al mes daban capacitaciones y nosotros íbamos. Tres o cuatro horas. Íbamos los dos... aparte ya un poco, nosotros medio que estábamos...

Nosotros empezamos a hacer. Mi vieja tenía un par de plantas que eran aromáticas y mi vieja dijo que estaba bueno de empezar a hacer.

Empezamos a hacer sin que nadie nos diga nada y los plantines nos agarraban todos los platines... Y al principio nosotros veíamos que nos agarraba, de un palito nos agarraba y nosotros no entendíamos nada y bueno, eso te da una cosa.....

A nosotros llevar a la feria... sacamos, según los días, unos 100-120 por cada día de feria que nos queda limpio.

Y Un poco estamos usando materiales reciclables. Botellas, botellas, las recortamos, hacíamos un dibujo para que más o menos quede linda la botella. Pero después cuando empezamos a ver que nos estaba entrando una moneda empezamos a comprar unas macetitas

Y bueno, nosotros como ya le contaba que hace varios años que venimos con esto ya tenemos una parcela con todas las plantas madres. Ahí sacamos las semillas. Antes

hacíamos esquejes que un poco en las aromáticas se le va el gustito, no es lo mismo que de semilla.

Entonces tenemos las plantas madres y la semilla las tenemos nosotros. – qué plantas hacen de esquejes: Romero, curry, el burrito, cedrón hay varios... y de semilla la ruda, albahaca, salvia blanca.

Después medicinales también. Mentas, hay varias mentas también hay mucha diferencia, hay varias variedades de menta y bueno, de esas se pueden hacer de semillas.

(E): Y cuantas plantas sacas para llevar a la feria?? Cuantos cajones de aromáticas

(I): Hacemos un cultivo de 3 /4 cajones.

(E): y es los tenés para llevar a todas las ferias?? Me dijiste que son 5 ferias por semana ¿?

(I): No son 3 ferias

(E): Y el invernadero te alcanza??

(I): Ahora en invierno se quema todo. Nosotros nos salvábamos un poco porque estábamos al lado de una palta y entonces hacíamos una movida todo de día. Sacábamos con cajones, todo para el sol y a la noche de vuelta debajo de la palta. Todos los días hacemos ese movimiento

Nosotros reciclamos.

Nosotros el compost lo hacemos. Lo hacemos con pasto, verdura que se cosechó, por ejemplo repollo queda la parte de abajo, todas esas cosas. También lleva bosta de caballo.

La bosta la trae unos chicos que son amigos nuestros. La compramos. Así hacemos el compost que es un proceso de 6-8 meses. Bueno y los plantines que hacemos de esqueje nosotros no usamos enraizante, nada que no se pueda usar. Nosotros usamos el sauce. Hacemos los purines en tanques de 200 lt. El sauce tiene mucha hormona enraizante. Ponemos las hojas, las ramas, las ramitas finitas. En un tacho de 200 mas o menos un poco.... Siempre dio resultado.

Con esa agua se riega los plantines y un bidoncito de 5 lt lo pongo en otro tanque de agua de 200. con eso lo voy regando porque puro se pudre todo.

Eso es lo que uno va mamando y aprendiendo.

Bueno, también usamos la ortiga. Usamos purines para fortalecer la planta, por la helada, o porque está movida o sin querer la tocaste y se movió, y está movida y la regamos con ortiga, purin de ortiga, después de un proceso de 2 meses y la regamos con eso y da resultado

Nosotros participamos de la red de huerteros. Bueno, mi vieja es la que ...va. No, nosotros no vamos, pero estamos al tanto.....

Entrevista N° 10 – Corresponde a uno de las huerteras del Parque Huerta Molino Blanco.

Fecha de realización de la entrevista: 15-07-11

(I): Yo soy Nely, vengo de Corrientes y mi hermano, que tiene casi más o menos mi misma edad, trabaja también acá en el parque huerta y también en una metalúrgica

(E): Quienes trabajan acá de tu familia Nely?

(I): Hay uno mi nieto, aquel mi hijo, mi hijastro, aquel hay otro de gorrito amarillo y el otro me hijo. Acá están toda mi familia

Ahora están todos de vacaciones...

No, pero siempre me ayudan, yo les digo que vengan y vienen. Que vengan a trabajar y aprender un poco, claro.

Entonces cuando se van de acá, se van bien cansados, se van a dormir. No se van a la calle. No, siempre trabajé yo con ellos. Y así también otros chicos que quieren trabajar y me vienen a ayudar y yo les doy algo.

Si, a ellos también yo le doy. No es que les digo vamos trabajen y no les doy nada. Les doy aunque sea mi hijo lo mismo. Cuando ellos me piden una moneda, bueno, vamos a trabajar y yo le doy lo que vos querés. Así nomás, no se consigue la plata. No le doy mucho, vio?, pero cuando ellos quieren su moneda vienen a trabajar, a todos les doy, todos los chiquitos.

Acá hay 3 ha; y 1 y media a lo mejor es mía. Porque todo este pedazo es mío y vio lo que tengo todo allá también. Después tengo aquel que está limpio allá al otro lado, ese que se ve.... Ese es todo mío también.

(E): Y esa hectárea y media es tuya, para los chicos, para la Flia?

(I): Sí, sí para la familia...Es para la familia porque si ellos me piden un pedazo para trabajarlo, plantan para ellos.

(E): No hay problemas acá con el resto de los huerteros, porque ella tienen más y yo menos?

(I): No porque saben que no se puede, cuando son pocos no se puede. Por ejemplo vio esa señora tiene un pedacito chiquito porque es sola. Ella está sola.

No tienen un pedazo grande porque no se puede. Tampoco es fácil esto. Yo porque tengo gente que me ayuda y yo cuando le digo vamos. No es que estén continuamente trabajando conmigo pero cuando yo necesito... Esto no voy a sacar sola yo. A lo mejor que saque sí, pero me lleva un montón de tiempo que tengo que hacer otras cosas.

Yo me organizo. Ahora acá por ejemplo tengo pensado de plantar 4000-5000 plantas de cebollas porque dentran en este pedazo. Hago los cálculos a la vista. A la vista ¡! Porque mas o menos ya sé la cantidad de tierra, la cantidad de plantas de que lleva. Ahí, ese es coliflor que esta floreciendo. Allí se hicieron 600 plantas. 500-600 plantas me llevó ese pedazo. Le digo porque tenía contado cuanta cantidad me iba plantando. Ahí me iban 600 plantas de coliflor, tengo ahí. Y sí, quiere ver??. vamos

Este ya me están dando los coliflores. Esos son repollos las de las hojas grandes que ya están empezando a repollar. Este a lo mejor no me hace nada la helada porque están bien protegidos...Y este también es coliflor. El coliflor que está teniendo para arrancar es este. Ah mirá!!!

Tiernitos, son muy, muy... le quiero decir que no tiene esa fibra, nada....

Y allá del otro lado, cuando yo termino esto, planté allá, del otro lado, en el medio que se ven esas plantitas mas chicas que también son coliflor.

Aquel es brócoli, tengo acá y aquel también es brócoli. Planté poco porque hubo una confusión con la semilla. Pensé que era brócoli y era todo repollo.

Y porque son iguales... Sí son iguales

(E): Nely ya tenés los plantines de cebolla, tenes todo armado?

(I): Sí tengo poco acá porque hice un poco en mi casa. Porque cuando yo hago los plantines de... el almácigo. Ahora tengo unos maples, que compro unos maples y hago en mi casa. Entonces tengo arriba en las casas y después traigo para acá. Sí tengo una cantidad. Por eso estoy haciendo limpiar acá entonces cuando está los planto. Pero como dice mañana va a llover. Si no llueve... para diez días lo tengo todo plantado. Si no llueve.

Los platines tienen unos 10 cm. El maple se llena con tierra que hacemos nosotros con los tuyos, que hacemos nosotros. Directamente compost.

Sí el compost pero pasándole por un cedazo que le decimos nosotros, que es un elástico de la cama. Con eso se le hace todo . y sale buenísimo porque es a es una tierra bastante linda, así que sale bien. La semilla muy poco perdés. Porque ahí mismo a veces la tierra es fea y perdés la semilla. Y ahí sacás con el pancito de tierra.

Sí, y así sale. A veces hay dos plantitas en cada uno. Pero como a veces no tengo tanta paciencia le pongo 3 o 4 semillitas y si salen 3-4 le divido, le saco, no planto junto las 3 plantitas. Va rindiendo un montón así. Yo todos los plantines hacemos. Ahí por ejemplo yo tengo remolacha, lechuga, ahí yo tengo que sembrar los almácigo y de ahí saco los plantines que son estos que ya están prendiendo. Esto usted los ve así chiquititos pero enseguida empiezan a crecer. Eso planté yo chiquititos y ahora vea (muestra los coliflores). Eso es una ventaja porque nadie sabe lo que hay acá (se refiere a las pellas escondidas de los coliflores). Están bien escondida ahí la florcita pero dan mas grandes, así dan....

Acá hay una vaquita que a este no le hace nada. A la acelga sí. A la lechuga tampoco le hace nada pero a la acelga le come todo la vaquita. A los zapallos sí, un poco la hoja, según la temporada. Ahora no tenemos zapallo pero hay tiempo que como está ahora vio, húmedo, feo, ahí las vaquitas sí aprovechan. Es de verano pero como está el tiempo medio caluroso, feo, ellos salen. El bicho moro me comió mucho, sobre todo el maíz, de arriba, la flor, yo le digo la flor, no sé uste como le dice. El bicho moro amarillo y negro.

El otro es mas alargadito. El abdomen alargadito y es gris. De ese hay muy poco. Es como una cenicita la caquita de ellos y te deja un montón. A lo mejor que tenemos poco. Después cuando hace frío se va a la raíz de la acelga. Al cogollo que le decimos nosotros.

Y mirá allá vienen mas peones porque vienen dos hijas más.

(E): Qué bueno, viene toda la familia

(I): Sí cuando está lindo el día aprovechamos. Bueno esa ayuda todos los días. Tiene 30 y algo de años pero ella me ayuda todos los días. De tarde. De mañana trabaja en la limpieza.

Yo con todos mis hijos hice eso. No sólo con mis hijos. Así los pibes que quieren ganarse una moneda, yo no les voy a regalar y tampoco que vengan a ayudar y gracias y chau, no. Van aprendiendo lo que es la moneda de ellos y el trabajo que valoran. Aquel que es el hijo de mi hija, estaba queriendo un peso, dos pesos. Venga y ayude a juntar

yuyo y el yuyo te da plata. Ellos ya saben. Le doy su plata. Yo no le voy a dar una cantidad porque siempre le digo, no tengo una cantidad pero yo le voy a dar algo. 20 pesos, 30. Aquel es guapísimo. Aquel es el que yo le crié, que me dieron. Yo siempre digo que no es mi hijo porque él no tiene mi apellido. Si le hubiese dado mi apellido no le hubiese dicho que mi hijastro. Pero como yo no quiere que niegue a la madre. Él pelea mas por mí que por la madre. Si tiene que defender a una, pelea por mí.

Le estaba contando tengo uno de 19 años que es hermano de aquel. Él venía con la azada, con la pala, ahora no porque tiene cualquier otro trabajo. Tiene 19 años ya le gusta hacer trabajos.... En albañilería.. en cualquier cosa trabaja. Vende algo también, ahí donde venden discos, caset, eso...

Yo siempre, le comente que a mí me gustó siempre enseñarle. Así el día de mañana si le preguntan vos querés. Ellos saben lo que es el trabajo

El jueves fuimos a la asamblea de la red de huerteros. Sí, nos fuimos. Salió la presidente la Ida. Un poco salió la Ida porque ella hace muchísimo que está con esto. Ella ya tiene experiencia. Yo también pero no soy de andar tanto así. Me gusta más de trabajar. Me gusta también de ir por ahí a hacer algo. Pero no soy de esas de andar. Eso es un papelerío que tenemos que hacer. Tenemos que andar! Tenemos que andar

Ella salió presidenta y salió una de las vocales. por allá lejos salí yo!!! Pero yo pedí por allá lejos. Yo le dije yo no quiero muy... porque yo sé que en esas cosas no voy a cumplir tanto, porque no soy de eso. Poco porque poco entiendo, le voy a decir la verdad poco entiendo las cosas de eso. Poco entiendo. Entiendo hasta ahí nomás. Pero como somos un grupo vamos a ir aprendiendo. Como somos gente grande que alguna cosa hemos aprendido, en mismo grupo vamos a ir aprendiendo. Porque somos un grupo y si el otro sabe mas que yo voy aprendiendo yo de esa persona

(E): Como aprendiste esto??, trabajándolo....

(I): Y sí, pero buenísimo eso. Me gustó porque mañana teníamos que ir ya para estar todo decidido. Pero mañana viene acá Mónica, Mónica es???

(E): Sí, Me dijo Adrian que viene Mónica Fein

(I): Sí, tiene que venir acá. Yo le tengo que traer. Hace tres veces que la invité porque la calabaza que le tengo que presentar a ella. Por ella dice que no puede ser que una calabaza ahiga que sea el altor así (se señala a la altura de los senos) y yo la tengo en mi casa esa. Entonces le digo tiene que ir a la quinta nuestra que nosotros le mostramos. Así que mañana la voy a traer

Ahí viene otro de mis nietos. Algunos dicen, hay no pero como van a trabajar, porque yo he escuchado. A mí me han dicho como vas a hacer trabajar a todos los chicos. Pero la tierra es sana, el trabajar es sano, estamos todos en familia. Estos son pocos pero hay días que yo tengo.... El día martes que yo vengo a hacer los bolsones vienen todos. Si no es uno, es otro, que arranca una acelga, el otro una lechuga y bueno, trabajamos todos.

Y a la Ida, no sé si le comenté yo. Ella quedó chiquita sin mamá. Ella se vino a vivir con notros y después la otra hermana. Después ella se juntó y tuvo su familia. Ella quedó sola muy jovencita. Entonces le llevé yo porque a una edad de volar, 13-14 años. Le llevé yo.

El papá era mi hermano. El quedó viudo. Para él se fue todo. Mi cuñada para él era todo. Porque ella era el hombre, ella era la madre, ella era todo en la casa ella

trabajaba en Swift. A mi hermano medio que le gustaba la vagancia y ella era el hombre de todo. Ella criaba los hijos y la otra que me quedó de 12 años.

Ida es muy trabajadora, yo pensé que no iba a seguir pero es muy trabajadora, sola agarra la azada, hace como hombre. Ella está solita hace las cosas. La Ida es muy hábil. Ella los hijos, si salieron mal, salieron mal porque quisieron. Tuvo mala suerte. Ella anda y anda y hace.

Los chicos pasando los 20 años no creo que se metan en cosas raras. Mi barrio, es un barrio muy feo, están esas cosas... que las juntas, que los chicos se meten en cualquier cosa... Yo sobre todo..., los más grandes. No les seguía pero faltaba eso nomás.... Yo sabía a dónde iba, donde estaba, con quién, ya sabía porque preguntaba. Yo me preocupaba mucho de la vida de ellos, ahora agradecen por lo menos.

El más grande es al que yo le decía más que no, es así... pero dice que nunca probó cosas. Y él tenía su junta fea, pero se juntaba los pibes porque, yo tampoco le podía decir: con ése, no. Que no le vaya a hablar porque ese se droga. Tenía toda la junta que se drogaba y yo le pedía por favor, ustedes me llegan con una cosa de esas y es para mi muerte porque yo nunca. Muchas cosas no estuve a favor, así como le comenté que nunca estuve a favor de los planes. Para los chicos ni un plan. En mi pensamiento eso es la perdición para los chicos. Yo porque veo porque agarran su platita y ellos aquí son todos sanos, sanos.

Yo tranquilamente podría haber aceptado planes trabajar. Pero nunca los acepte porque ellos tienen que ver que es el esfuerzo y es el trabajo lo que te permite salir adelante. Lo que te hace bueno...

Yo te cuento, yo hago 30 bolsones por semana a 25 pesos c/u y acá arriba, de mi parcela, como ves, pasa la avenida Ayacucho. Acá era intransitable para la gente. Donde está el parque se erradicó una villa

Yo empecé con la Ida a sacar de ahí los escombros para empezar a trabajar. Junto con Ida sacamos todos los escombros del predio para poder trabajar. Veíamos permanentemente el robo ahí, a la gente que pasaba y los choros también me miraban, desafiando y yo trabajando en la huerta.

Un día yo los estaba mirando y ellos me miraban a mí, y viene una señora por la avenida con una nenita en la bici. La tumbaron, a la señora le pasó un auto sobre la pierna y ellos me pasaron al lado con la bicicleta robada y esto ahora no pasa

Esto hoy es una zona segura para trabajar, hoy eso no pasa

Esos pibes que robaban acá están trabajando. Yo creo que han ido a trabajar porque no tenían más donde robar.

Entrevista N° 11 Entrevista a una de las huerteras de Molino Blanco

Fecha de la entrevista 22-06-2013

(I): Hola soy Elena. Tengo 52 años. Tengo cuatro hijos, 3 trabajan acá en la huerta a veces. Si tienen tiempo. Uno tiene 19, el otro 17, el otro tiene 16 recién cumplidos.

(E): Qué estudios tenés Elena?

(I): Yo tengo primario no mas y no llegué tampoco a.... hasta quinto grado nomás.

Yo vine a los 13 años del campo al pueblo. Venía de Romang, del norte de Santa Fe. Y Y acá hace 4 años ya, que estoy trabajando en el parque.

Yo hago bolsones nada más y vendo así, alrededor, con los vecinos. Por ahí hay gente que viene y compra. Cuando hay verduras. A la feria no voy nunca, una porque no tengo tiempo, no me llega el tiempo y no, no, no hago tiempo.

También hago pan, sí si, hago pasta frola. Eso lo vendo, se vende fácil, con los vecinos. Sí, se vende todo en realidad. Ahora se vende todo.

Lo vendo acá, lo hago y ya me vengo y lo vendo acá. Gente acá, compañeros, la Ida, ellos ya vienen y compran

Sí, sí, o cuando ven que yo estoy haciendo ya vienen y me encargan y ya, tengo ya mis clientes.

Vivo enfrente, yo vivo en frente. Sí, así que... eso...

(E): lo que producen también lo consumen?

(I): Nosotros consumimos todo lo que producimos. Sí, todo, la acelga, radicheta, cebolla, todo, todo lo que tengo yo consumo. Lo usamos nosotros. A veces regalamos porque yo llevo a mi mamá, viene mi hermano también y por ahí se lleva unos paquetes de acelga, así, le convido. Por ahí a veces a alguno de mis vecinos le convido también.

(E): Cuánto de lo que producís consumís o vendes

(I): Y consumir.... Todos los días, por ahí una cebollita de verdeo, por ahí una acelga. Acelga..... una vez cada 15 días uso dos o 3 paquetes, canelones, torrijas o hacer un revuelto, o empanadas.

Yo cambié la forma de comer desde que estoy acá. Sí, yo como muchas ensaladas. Cuando hay lechuga también, mucha verdura. A mí por ejemplo, me gusta mucho la verdura pero a mí marido y mi hija comen mucha carne. A ellos todo el día no los sacás del guiso, no lo sacás de todo carne. Todo es carne, guiso, sopa, pero ellos comen mucha carne. Salvo que le haga una empanada o así. Sí, no, no comen, no les gusta la verdura.

(E): Cómo te capacitás vos para trabajar acá?

(I): Ya nos dieron capacitación, una que a nosotros. Nosotros ya veníamos sabiendo algo. Desde muchos años atrás cuando estaba la huertita allá atrás que venían los del Centro Crecer ahí. Estaban los del comedor ahí. ¿cómo es que se llama eso? Donde está la guardería.. había ahí un grupo de personas que venían acá y nosotros estábamos con ellos.

(E): y de quien era la tierra ahí?

(I): No sé, era como por ejemplo, el Ganso que es que está ahora, él estaba. Estaba él y otro compañero más que había ahí. Y nosotros trabajábamos ahí, pero eso era comunitario. Nosotros hacíamos nomás... un pedacito era.... Nosotros trabajábamos la tierra ahí.

(E): Y qué te daban a cambio, la verdura??

(I): No, nosotros usábamos lo que teníamos ahí. Me acuerdo que había... una de mis tías también trabajaba ahí. Había una cantidad de calabaza... y estuvimos mucho tiempo ahí con eso. Y después nos rompieron todo. Una vez entraron una cantidad de chicos, gente y nos rompieron todo, todo, las calabacitas así, todo, todo. Y dejamos

nosotros, dejamos todo y después nos enganchamos con los conejos, las gallinas que nos daban. Yo tuve un montón de tiempo los conejos pero también los tenía nomás, los criaba y los tenía ahí

No los comía, no, los tenía nomás. Después por último los regalé todos. Porque no, no, nos capacitaban así nomás, íbamos ahí a veces y nos enseñaban. Hay que estar con los conejos..... pero después acá sí nos capacitaron bien, nos enseñaron como teníamos que plantar, cómo teníamos que hacer abono, con eso de pasto, estiércol, tierra....

(E): El estiércol de dónde lo traen

(I): Yyyy.... Compramos, yo le compraba a un carrito que venía del otro lado, compraba a unos chicos y después fuimos a buscar. La municipalidad nos llevaron en una chata del programa., nos llevó a buscar una vez. Y trajimos. Y ahora hace bastante, no sé ahora como será porque los carritos no los veo más. Y no sé cómo será eso. No le pregunté a Ida. Porque estamos haciendo acá con tierra y pasto. Y no le volví a preguntar. Ahora nos trajeron hojas, le pusimos hojas, ahí sembramos habas, arvejas, así que.... Eso..... sí.....

(E): y en cuanto a la organización acá adentro del parque, como se organizan ustedes, para regar, para tener las mangueras, las semillas, para tener lo que necesita,

(I): Y esto nos dio el programa.... Nos dio el programa...., la manguera, las semillas, el agua bueno, el agua ya estaba cuando yo vine. Uso la que necesito, no hay problema de agua.

(E): Participas de la red de huerteros?

(I): Sí, Sí voy a las reuniones. La última reunión fue el jueves en Ñanderoga. Hicimos la asamblea y fuimos elegidos y la comisión quedó con un integrante de cada distrito, de capa parque huerta, el presidente, tesorero, secretario, todo eso. Uno de cada distrito. Y por acá el distrito sur, *quedó Ida. Vamos ver qué* Yo. Vamos ver qué pasa. Tranqui, todo tranqui, los compañeros todo bien, porque cuántos años hace que nos conocemos.... Puede haber un desacuerdo pero se habla....

Entrevista N° 12. Corresponde a uno de los huerteros de Molino Blanco

Fecha de realización de la entrevista 28-05-2013

(I): Me llamo Juan Carlos, Tengo 36 años y hace 2 años y medio que estoy en Molino. Mi parcela debe ser de 40 por 30. Yo trabajo con mi papá que ahora está pintando la casa por eso no vino.

Tengo otro trabajo, ahora pero cuando yo empecé acá estaba sin trabajo. Fue esa época que no había trabajo hace dos años y medio atrás y ahora estoy trabajando, por ahora veremos más adelante.

Pero no dejamos acá porque estamos en contacto con la tierra y hace bien esto. Aparte ayuda, ayuda mucho al bolsillo y a la cabeza!!!

Acá se respira otro aire, la cabeza... uno está en contacto con la naturaleza, no es lo mismo que estar en otro tipo de trabajo en el que está constantemente estresado. Acá se ocupa uno de lo suyo y hace lo que puede, tranquilo.

Cómo haces el tema de la producción?, hacen asociaciones? Cómo manejan la diversidad de cultivos

Nosotros estamos...., ahora por falta de tiempo no mandamos verduras a la feria, pero nosotros mandábamos verduras a las ferias y los bolsones. Los bolsones los preparamos hoy, los martes. Ahora nos estamos dedicando únicamente a los bolsones. Una porque están demandando muchos bolsones y no queda tanta verdura como para mandar a la feria.

El tema de la verdura, según la estación se planta la verdura que es de la época y después se ve, si queda verdura,... tratamos de cubrir los bolsones y después si queda mucha verdura, mucha variedad lo mandamos a la feria, a Pellegrini y Bs As

(E): Cómo es el tema del aprendizaje

(I): En un primer momento estaban continuamente gente, Antonio, Lucho que nos daban una mano, nos orientaba, mi viejo viene de campo o sea que sabe de esto. Ahora nos apoyan, nos apoyan porque siempre que necesitamos algo ellos colaboran con nosotros. Pero como ya estamos más o menos cancheros no es tanto. Acá individualmente. Ellos siempre están en la quinta. Están para cuando uno tenga alguna duda o algo se recurre a ellos pero...

Mi viejo venía de Corrientes, de Goya venía

(E): él sabía trabajar como trabajas vos acá??

(I): Él trabaja así, esto es el trabajo de él.

(E): Nadie le dice acá eso no se hace o algo así?

(I): No, no, no, te aconsejan sí, pero cada uno tiene la libertad de hacer caso o no. Nosotros hemos tenido casos en que cosas que no sabíamos que nos decían de la municipalidad por ejemplo la cobertura, eso que hacen cuando hace mucho frío, cuando va saliendo la plantita. No lo hacíamos, no sabíamos eso porque allá donde él estaba las condiciones no eran como acá. El frío no era el mismo. Acá es distinto

(E): Él usaba agroquímicos donde estaba?

(I): No, porque era una huerta familiar, era grande pero era familiar. Allá en el campo siempre se tiene, ellos eran una familia numerosa y comían de la huerta, siempre se tiene animalitos también por ahí dando vueltas.

(E): vos tenés algún oficio?

(I): No. No tengo ningún oficio. Sé un poco de todo pero nunca me especialicé en nada. Tengo la secundaria completa gracias a Dios. Pero cuando yo me recibí era una época muy dura acá. No podía uno buscar el trabajo que a uno le parece que le corresponde, no... y me dediqué a albañilería, así.... Trabajo de changas... ahora estoy en una fábrica, en una metalúrgica por ahora veremos. Y acá estoy en la tarde.

El trabajo de la metalúrgica es insalubre, muy insalubre. Tenés polvillo metálico permanentemente en el aire y eso lo respirás permanentemente.

(E): Eso te afecta a vos, lo sentís?

(I): Sí!!!!, te afecta, físicamente te afecta, a nivel pulmonar principalmente. Yo fumo pero es distinto. Ahí en la metalúrgica se respira aire muy contaminante. Acá ayuda a limpiar un poco, a respirar, acá es otra cosa

(E): Vos participás de la red de huerteros?

(I): Sí participo, no activamente en las reuniones que hacen pero uno trata de participar en lo que puedo.

(E): Qué opinás de eso... de todo el proceso que están viviendo aquí en la huerta. O sea si vos hoy tuvieras que irte de acá, estarías en condiciones de empezar esto en cualquier lado?

(I): - Sí, sí

(E): Cómo considerás que esto te ha capacitado

(I): Excelente, yo hace dos años y medio que estoy acá. Yo... mi viejo sabía, siempre supo. Pero yo jamás, jamás me interesó...ni me enseñó. Uno que no tenía el lugar y además no me interesaba, cuando es joven uno está en otra. Yo llegué acá por necesidad y me quedé por gusto. O sea realmente yo me quedé acá por gusto. Yo tengo mi señora y un nene de 12 años. Felizmente casado!! Jajaja

(E): Hacés compost, reciclás la materia orgánica?

(I): Sí, todo, todo. Ves allá tenemos, esa montaña? Eso era todo lo que se hace compost, la compostera. Allá atrás tenemos , como se llama esto.... La caca de la gallina, el abono de la gallina, lo mezclamos pero también lo hemos tirado solo porque acá era una tierra que la mojabas y se aplanaba mucho, entonces ese material era muy bueno para oxigenar la tierra. No solamente era como abono sino también para oxigenar. A medida que iba pasando el tractor se iba oxigenando la tierra. Y después qué era lo que teníamos???

Caballo también le habíamos puesto cuando empezamos y ahora le estamos dando también a las hojas, las hojas aquellas. Ponemos las hojas arriba y después cuando pasa el tractor por arriba, las hojas quedan incorporadas.

(E): Tienen máquinas para trabajar?

(I): Sí, de la municipalidad, del programa. Uno prepara la tierra, saca todo el pasto y cuando esta listo para pasar el arado, vienen y lo pasan. Uno le puede tirar a la tierra algo de abono, lo que quiera para que cuando venga el tractor....

(E): Cada cuánto tiempo viene?

(I): Vienen una vez por semana, una vez por semana están viniendo. Dan vuelta el pan de tierra?. Sí, y te alivia un montón de trabajo porque si lo tenemos que hacer a mano, a pulmón lo hacemos pero teniendo el tractor.... Viene una vez por semana o cada quince días porque depende también de las otras huertas, que como estén trabajando y de la necesidad que uno tengo acá porque a lo mejor no hay tierra preparada para que venga el tractor.

Antes estaba acá el tractor pero después, si te digo te miento en qué lugar se encuentra ahora, en qué huerta pero es para el uso de todas las huertas. Sí nos alivia un montón.

(E): Tienen en cuenta la diversidad de cultivo cuando van a sembrar o tienen en cuenta lo que más se vende?

(I): - en qué sentido la diversidad de cultivos?

(E): Y para evitar el ataque de plagas....

(I): - Y algunas cositas sí, ves allá al lado del tomate tenemos la berenjena que la berenjena siempre ayuda a que no ataque tanto al tomate.

(E): Y la albahaca no?

(I): La albahaca no, jamás pusimos albahaca, jamás. Perejil hemos puesto pero albahaca no... Lo que siembra, se siembra por justo, porque es lo que se vende, pero por gusto más que nada porque todo lo que está acá sembrado nosotros lo consumimos. Y ayuda también esto en la casa. Y otra porque se vende. En realidad la venta no es tanto. Uno lo hace porque se vende, porque quiere ganar un peso pero más se hace por gusto porque le ponemos mucho cuidado al aspecto que queda en la huerta. Porque nosotros tenemos bien derechos los líneas, tenemos bien prolijitos. Pero nos agarra una helada como estas y nos tiró todo el trabajo abajo pero bueno.... Porque ves esas lechugas, esas lechugas moradas. Al estar bien que no haya caído una helada como esta le da una vista maravillosa.

Es todo un hobby que uno necesita digamos. Es algo placentero que uno tiene y a la vez te ayuda, va todo de la mano. No es algo que uno siembra porque le gusta y que quede ahí. Le gusta, también le gusta tener un rédito.

(E): Cómo repercute esto en la relación con los vecinos, en la relación con tus vecinos donde vivís....

(I): Uno no tiene tanto contacto con los vecinos pero lo que sí te puedo decir el impacto que tiene en la vista, esto acá antes era un basural esto.... Y ahora los autos que pasan por la circunvalación acá ven huertas, también ayuda mucho en el tema de los robos esto. Porque antes ahí arriba robaban un montón y salían corriendo por acá que esto era un basural, era un montón, era tierra de nadie y ahora todo eso disminuyó gracias a esto. En sí los vecinos no sé, como lo tomarán. Lo toman bien parece.

A mi mujer le gusta que haga este trabajo. Ella está trabajando ahora. Trabaja en casa de familia y se lo llevó al nene con ella porque está de vacaciones y hace mucho frío y no lo quiero traer porque tiene bronco espasmo... y se me llaga a enfermar, tiene alergia bronquial y acá esto es lindo pero a veces le puede hacer mal al nene. Lo cuido, quizás demasiado pero hay que cuidarlo

(E): Tenes idea de lo que producís cuánto consumís y cuánto se vende?

(I): Y no tengo idea pero.... No, no tengo idea. La producción es mucha acá. Nosotros tenemos almacenado verdura. Almacenamos calabaza, vez esa corralera que tengo de calabaza, que tengo ahí, esa dio más de 600 calabazas. Esas calabacitas que tengo ahí son las últimas que dio y que ya la helada me las echó a perder. Esas tengo fotos, todo, no las tengo acá sino te las mostraba, las tengo en la casa en casa de mi viejo. O sea consumimos calabazas pero no vamos a consumir esa cantidad. Calabaza de todo tipo, tamaño,

Además en el invierno es cuando mas precio tiene.

Tengo un amigo que me ayuda cuando preparo los bolsones.

En algún momento les vendía a los vecinos, yo llevaba antes, ponía un cajón atrás de la bicicleta y vendía pero ahora me cuesta. Yo vivo a 5 cuadras y me cuesta llevarla y quizás no hay tanta verdura... estoy medio vago para esto. El bolsón ha dado un resultado excelente.

Entrevista N° 13 – Corresponde a uno de los huerteros del Parque Huerta Molino Blanco.

Fecha de realización de la entrevista: 04-07-2011

(I): Me llamo Ramón, tengo 59 años y hace 30 años que vine de Corrientes del Dpto. Goya.

Mi ocupación es metalúrgico, hace 30 años que vine y a los pocos tiempos entré en la fábrica y sigo trabajando ahí. En la misma fábrica de fundición.

Estuve 27 mas o menos que estuve como encerrado prácticamente porque usted vió que en la fábrica uno va y está encerrado y ahí tuve problemas de salud y anduve bastante bajoneado y justo vengo y hablo con mi sobrina acá con el coordinador y me dice “ por qué no te venís a poner un pedacito acá en la huerta”, para distraerte. Y vine... empecé con un poquito de 12 m por 12 ... y ahí empecé a fortalecerme un poco porque estaba ...un poco ... de la cabeza...y así que vine acá... vine... Y me distraía... y me compuse gracias a Dios. Y después empecé a... le pedí más tierra y empecé a agrandar más la huerta y gracias a Dios... de salud!!! Y con la huerta tengo ahora casi 1 hectárea, que también ayuda mi hijo. A parte de que me ayudó mucho psicológicamente, económicamente me ayudó un montón, porque yo como ser ahora estuve entregando por mes, aparte de mi sueldo unos 2500 más o menos y llegué a 3500 por mes, en el tiempo que tenía buena verdura, por mes. Y una parte le doy a mi hijo y después el resto me queda a mí.

3500 sólo de verdura, De verdura, de verdura!! Uno que a mi me gusta trabajar la tierra y tengo conocimiento de eso y para la huerta tienen que tener algo de conocimiento y gustarle. Porque yo ... a mi me gusta trabajar la tierra

(E): Usted sabía trabajarla en Corrientes antes de venir?

(I): Yo trabajaba en el tabaco y en arrocería, o sea que yo tengo conocimiento de trabajo de tierra pero lo que pasa es que vine acá en Rosario y me metí en la fábrica y ahí anduve mal de salud. Ya le digo tuve dos internaciones últimamente porque teníamos poco trabajo y todo es psicológico... de la cabeza... y vine acá y se me terminó todo, gracias a Dios. Tengo la enfermedad todavía pero las internaciones o que me vaya al médico... hasta hay gracias a Dios hace dos años y algo, en mayo va a hacer 3 años que estoy acá y se me terminó todo... aparte económicamente me ayuda un montón!!! Porque aparte del sueldo, pongale que me queda a mí, a mi solo porque yo le doy una parte a mi hijo, 2000 \$ por mes. Ahora estoy sacando 2000, 2000 y algo porque bueno, ahora suspendemos, porque vino que se cortó el agua y después los calores... eso me perjudicó un poco pero si no tendría que tener....

Y acá para colmo, por la huerta... A mi me dieron este pedazo que era una tierra que era de relleno, era del arroyo, la tierra lavada, pero como uno teniendo conocimiento de cómo se le trabaja la tierra, fui comprando algo de liga, pedía algo de tierra negra y fui mejorando... y ahora gracias a Dios tengo la huerta... ahora por los calores es que tengo poco pero si no!!!. Y eso que yo trabajo 2 horas, 2 horas y media por día acá en la huerta.

(E): Cómo hace para hacer tanto en 2 horas??

(I): Bueno, yo vengo y digo...esta tarde pongale... ahora estoy a la mañana porque estoy de vacaciones. Vengo a la tarde y hago un pedazo y digo, bueno, este ya dejo preparado, para mañana vengo y hago la otra parte. Pero siempre por parte y se va haciendo una buena cantidad. Y aparte que yo vengo y me pongo a hacer y hacer, las 2 horas, no paro. Después él también que me ayuda un poco, pero usted vio que los jóvenes a veces tienen mas cosas que hacer en la casa por los chicos y todo eso... yo entro a las 6 de la mañana a la fábrica, llego a mi casa a las 3 y entre que como y me recuesto 10 minutos porque después no... después tomo unos mates y ya vengo acá, 2

horas o 2 hs y media trabajando eso sí, vengo y trabajo. Y tener conocimiento de la tierra y del riego porque eso es importante también, cómo hay que mantener la humedad. Porque no es venir y echar agua y darle y darle o venir y tirarle un poquito de agua.

Hay que tener mucho cuidado pero es lindo!!! A mi ya le digo, se me solucionó el problema de salud que tenía!!

(e): Qué problema tenía Usted Moncho?

(I): Primero fue de la presión y después vine a tener problemas de los riñones y ahí fue cuando vino el bajón. Tengo todavía yo el problema, tengo un riñón que se me había... no tienen funcionamiento... o sea que estoy con un solo riñón, o sea con la mitad. Pero gracias a Dios acá se me fue todo, no pienso en la enfermedad.

Aparte yo consumo todo lo que produzco porque aparte que la diera mía es todo verdura y todas esas cosas. Aparte de vender llevo para consumir. De carne sólo consumo pollo. Carne de vaca no puedo por la enfermedad que tengo.

Ahora tengo la enfermedad pero ya le digo, me estoy sosteniendo con esto de acá, vengo acá y olvido de todo y antes de venir acá yo me sentaba y... me agarra cáncer y que esto... y siempre así era muy jodido...creo que fue... la última que estuve fue en terapia... y estuve 3 días en terapia y ahí me hicieron un tratamiento especial y volví a estar bien y... justo vengo y consigo la huerta acá y ahí se fue todo.

(E): A usted le gustaría trabajar más tierra o con lo que tiene ya está bien?

(I): Y ...lo que pasa es que si yo agarro más, no atiende como tienen que ser, porque hay que atender por parte... y hay que regarle bien, preparar bien.. Principalmente preparar bien el suelo, para que le rinda. Porque pongale, ya ahora tengo casi 1 ha y con ese ando bien porque también me ayuda el pibe que a veces viene a veces no viene.

(E): Usted aplica purines o compost?

(I): Purines sí, el compost casi no porque como tengo poco tiempo..., yo no hago como hacen los montones, las montañas para que se descomponga, no... yo lo que voy sacando o el pasto que voy cortando ya le voy desparramando y le voy tapando con la tierra y ahí ya se va descomponiendo. Lo mismo con las hojas. Las hojas que trae la municipalidad, le desparramé todo. Como hay tierra colorada, esta tierra no servía...en parte era muy ... entonces le hice una cama de hojas y le tapé. Le hice tapar con el roturador que tienen. Y ahí la tierra se afloja, se afloja y crece porque la raíz está floja. En cambio antes de poner eso no crecía nada porque era como una arcilla abajo porque era tierra colorada, tierra lavada del arroyo. Sí pero ahora usted ve que esto.... Bueno ahora está arruinada por el tiempo, por los calores pero le digo ahora esta tierra es una maravilla. Pero como le digo hay que estar, yo de las 2 horas, 2 horas y media que estoy y sábado y domingo, domingo mediodía, hasta las diez. Pero mas de eso no trabajo

(E): Y su relación familiar ha cambiado a partir de esto?, con sus hijos con su señora?

(I): Sí, sí este que en mi casa cambió todo, cambia too. Porque imagínese que en mi casa yo estaba y me salía en la vereda... estaba sentado.... y pensado... y venía y hablaba a mi señora...y no tenía paciencia porque.... Enfermo y... qué va a hacer y seguía trabajando en la fábrica. Salí de la internación, al tiempo me mejoré y seguí trabajando pero trabajaba mal... porque no trabajaba mucho. En cambio acá me cambió

todo. Uno que me gusta trabajar la tierra, las plantas, yo acá para sacar la verdura saco yo, que no saque ni mi señora o un hijo más chico y después viene él. Ellos preparan, yo le corto la verdura. Porque yo así como planto cuido y le mezquino. Porque hay veces que hasta yo piso una planta y doy vuelta y.... me da cosa ... pero le digo la huerta es muy lindo

(E): Usted hace bolsones, lleva a la feria, como vende?

(I): Ahora estamos haciendo bolsones, últimamente estábamos haciendo 20 por semana, que me da esta cantidad de plata que le dije, después algo que se vende acá y llevo a mi casa para comer. A veces, o que le falta a algún huertero o le falta una variedad y entonces le vendo yo, o intercambiamos, o si me falta a mí, me dan ellos.

Es una ayuda económica que es muy buena. Aparte como le digo si a uno le gusta... le tienen que gustar trabajar la tierra porque ese es... como ser ahora estos soles calientes y bueno ...estoy hasta las 12, estoy hasta las 12... ahora que estoy de vacaciones, en vez de estar en mi casa tranquilos, No!!! Estoy loco por la huerta. Recién fui antes de las 6 fui a la fábrica, tenía que hacer un trabajito porque como yo tengo confianza de tantos años, me pidió que fuera a hacerle un trabajito de media hora. A las 6 de la mañana fui. Y vine, enseguida me vine derecho para acá.

La fábrica es de fundición, uno de los más bravos trabajos. Trabajé 16 años en horno eléctrico y ahí fue que vinieron los problemas de salud. Y los patrones quieren que me jubile, porque como es insalubre, con la edad que tengo pero como ando bien gracias a Dios... estoy siguiendo....

Pero esta huerta es una ayuda económica!! Pero como le digo, le tiene que gustar y saber trabajar... yo en dos horas hago un montón

A mí me ayuda un montón que vengan, como vino Francesca o como viene Javier o los otros muchachos que vienen me ponen contento...

(E): Las capacitaciones que se realizan en el programa, participa?

(I): Acá viene Raúl para capacitar y después está Javier también. Yo los escucho. Pero hay cosas... como ser yo ahora la verdura no tenía conocimiento, tenía conocimiento así muy poco...no sabía cómo iba la distancia del sembrado y eso ... los primeros tiempos me ayudaron como ser el coordinador, la mujer, la Ida ... me ayudaron ... y venía mas seguido Raúl. Y después me ayudó a tener más conocimiento de cómo sembrar. No el preparado de tierra porque el preparado de tierra yo sé, porque trabajé de chico pero sí para atender la verdura

(E): Qué piensa por qué Ud tiene tan buena producción con dos horas y otro tiene lo mismo o menos con todo el día?

(I): Jajaja te digo para mí que es el modo de trabajo, de trabajar el suelo, la tierra y el riego, que es lo principal, porque trabajándole bien la tierra... porque yo en las dos horas, yo hago.... Porque como le digo, yo tengo conocimiento, trabajé en tabaco,.... Como se prepara la tierra y voy tratando día a día de ir mejorando. Como ser, como le digo yo. En vez de amontonar como hacen para los compost que da muy buen resultado... pero a lo mejor en un año pero yo tengo necesidades ya por la tierra, porque como es tierra lavada, tierra colorada, entonces yo necesito.... Entonces yo voy.... El yuyo que voy sacando, voy tapando, ya que se vaya descomponiendo, entonces queda floja la tierra.

(E): Usa cobertura?

(I): Muy poco, los primeros sí pero después.... Por falta de tiempo. Le voy a decir la verdad por falta de tiempo, da resultado pero me falta tiempo y así... así que...

El año pasado de calabaza saqué mas o menos 2500 Kg de calabacita y me arrepentí que vendí temprano porque después aumentó. Pero lo que pasa es que llevé a mi casa y mi señora comentaba y entonces “que vendemos uno, que dame otro” y entre los bolsones, que yo mandaba 30 bolsones, le daba a otros huerteros que tienen poco.... Hay que estar para hacer eso.

Después me dio la calabaza esa la tuve un poco en el piso. Después el ingeniero, Antonio me dijo que si podía hacer una.... Como una parralera y ahí en esa parte saqué más de 1000 calabacitas. Pero eso debe tener unos 15 m por 4 más o menos. Pero no me daba tiempo y no lo pude ensanchar más, porque si no me tenía que dar más. Usted sabe la cantidad de calabazas que me dio ahí?, el resultado que me dio?

Y ahora tengo pero recién ahora está viniendo Vamos a v.er las calabacitas que está largando aquellas plantas. El año pasado tuve unas coloraditas muy sabrosas

También tuve unas largas muy buenas que medían mas o menos 1 m. Hubo una temporada que no se, si por la humedad o el piso, se podría abajo la calabaza y arriba no se pudrió ninguna.

Ahora tengo que agrandar un poco mas. Y yo le tengo cuidado, la calabaza, la hago al gajo, ven que en un ratito... y la acomodó todo, hay que tener cuidado, tener paciencia, amor, a mi me gustan las plantas y como le digo yo piso una planta y para mí se me cae. Ya le digo a mi me dio resultado

Todo, todo... acelga tuve cantidades. La penca ancha... ninguno de los huerteros tuvo como tuve yo la verdura. Que le digan ellos, los ingenieros. Tengo la foto, estuvo el gobernador, estuvo ahí mirando las acelgas y sacamos fotos... pero impresionante... Pero como le digo, yo cuido, trato de preparar bien el suelo y cuidarle y regar como tienen que ser. No venir y tirarle un poco de agua o hacerle un barro. Que sea algo especial. Hay que saber, tener ganas y quererlo porque da resultado pero hay que estar, le tiene que gustar. A mi me gusta un montón, me solucionó el problema de salud, de plata bueno.... Es una ayuda para mí es impresionante!! . Usted sabe lo importante de la salud, ya le digo estuve 3 días en terapia y desde que vine acá gracias a Dios nunca mas. Yo hago los análisis cada mes, tenía que hacer y ahora me dan cada dos meses y medio que tengo que hacer porque me sale todo bien. Y el médico no quiere creer, dice vos te cuidas mucho, vos te cuidas y mirá el resultado que tenés. Yo sigo tomando corticoides pero los análisis me salen todo bien porque estoy activo y aparte que la enfermedad en mi cabeza se me fue. Se me fue, y eso que trabajo con un solo riñón. Pero gracias a que conseguí acá en la huerta porque si no, no sé, ya le digo me sentaba en la vereda, me levantaba de dormir la siesta y dale que la enfermedad.... Y si me agarra cáncer.... Y me volvía loco y con esto me cambió todo. Aparte como el digo, la ayuda económica

Que le diga Franchesca ella cuando vino sacó todo por metro todo.

Fue muy lindo el trabajo de Franchesca. Ella anduvo mucho. A mi cuando vienen visitas así me gusta. Me gusta que vengan, salen y pregunten. Y hay veces que viene y me dicen no, porque esto se hace así y yo no hago como me dicen pero hago algo parecido. Y voy viendo. Y veo si me conviene o no me conviene.

(E): Participa de la red de huerteros???

(I): No, no por falta de tiempo porque si hay una reunión a la mañana yo no puedo. Yo a hasta las 3 de la tarde no llego a mi casa. Salgo a las ... por ejemplo yo a

las 4 menos cuarto o cuatro menos veinte de la mañana ya me tengo que levantar para ir a la fábrica y después vengo a las 3 y tengo que comer rápido y tengo que venir a la huerta que es mi locura.

Por eso..., no por falta de voluntad pero como le digo por falta de tiempo.

Mire acá tenía... le quería preguntar al ingeniero porque acá es una calabaza nueva y le `puse un poco de abono y quería pedirle permiso para poner una estructura pero queda muy de frente.

Estas son acelgas nuevas. Es muy embromado ahora la.... El agua...

Las relaciones acá en el parque como son?

Conmigo todo bien. Yo con todos ando bien porque a mi me gusta de charlar así pero no tan seguido porque el tiempo me falta y entonces viene un huertero y se habla lo justo y

Ve esto?, vino poco por la seca, por ejemplo estas son así primeras calabacitas. Vea ahí ya hay un zapallito arriba. Ve esto, yo lo voy levantando pero hay que tener paciencia. A mi me gusta. Mira los primeros como ya están estos y ahora ya van creciendo arriba, mirá el tamaño como están y por ahí veo que se cuela uno y trato de acomodarle (*todo esto lo contaba recorriendo la parralera de calabazas que tenía armada*)... ya le digo... pero acá! me dio un resultado bárbaro!

(E): hace semilla de todo??

(I): Sí!! De acelga sobretodo, vio las plantas cómo crecieron?? Pero allá, la hoja era impresionante!!

Mire esto, estos son los primeros que va cargando. Mire esto, esto, esto, el año pasado tenía encimados allá arriba pero tuve!!! Más de 1000 calabacitas saqué de acá. Tengo foto, todo y aparte abajo ahora no le estoy sembrando porque esto me sirve para sombra. Para rúcula, lechuga, etc. porque esto enseguida se tapa todo. Tendría que haber sacado mas pero es muy angosto y tuve que torcer las guías y ahí algunos se arruinan. Ahora le voy a alargar más porque ya me dio resultado y lo voy a ensanchar mas

En mi casa lo hizo mi señora. Plantó dos plantas y como tengo una parra, una uva, dijo yo lo voy a hacer arriba de la uva y lo está guiando todo. Es impresionante. Después tengo acá calabazas grandes

Ya le digo, esto dio poquito por la seca y estuvo roto la bomba pero acá, si usted sigue viniendo va a ver la cantidad que da. Es impresionante.

Le muestro los zapallos que están por acá.

Semillas hago de acelga y lechuga y algunos.... Estos ya son de las coloraditas y no les corto yuyos porque si se los saco me queda la plata desprotegida y con los calores se seca la planta y se arruina

Estos acá, debe haber más de 100. Algunos zapallos de antes también que tengo por allá. Estos voy a tratar que este año superar lo que tuve el año pasado

Estos zapallos los guardo para consumir yo, no los vendo estos son para mí. Ah! Qué sabrosos, para comer tienen que estar más sazonado. Estos no los pongo en los bolsones, tienen que estar más duro la cáscara, éste todavía no. Este consumo yo, son chicos no va más de 1 kilo, pero es riquísimo esto. Pero le digo hay que cuidar.

Allá hay más calabazas pero no se ven mucho porque no le saco los yuyos por el calor. A mí nunca me robaron acá. Solamente una vez que quisieron sacarme cebollas pero justo los vio el coordinador y nunca más.

Así que la convivencia con los huerteros, con el coordinador está muy bueno, porque él es el coordinador, yo soy el huertero, él me respeta como huertero y yo le respeto como coordinador. Es lo mismo con el otro huertero. Él es un huertero mas y yo también. Nos respetamos. Y es muy buena la convivencia por lo menos conmigo.

Este es un tomate que me trajeron, en un árbol. es un tomate de árbol. me dijo que se cría como un árbol pero es tomate. Yo no lo conozco. El tomate este año me fracasó. El año pasado tuve!!!!

El pimiento este año.... En vez de pimiento me dieron plantas de ají... así que tanto querría pimiento.... Y las berenjenas se me arruinaron por falta de agua.

Chauchas tengo que es impresionante. Esto va a los bolsones y también rinde porque esto es caro. Ahora saqué todo el martes para el bolsón y para el martes que viene va a estar lleno de vuelta. Como el martes no hay bolsones, tengo una de mi hija que tiene verdulería y está en el centro y eso consumen mucho porque ya el año pasado también llevó mi hija. Cuando no hubo los bolsones para no echar a perder llevó mi hija

Y tiene muy buen precio eso. Allá tengo que limpiar porque eso es nuevo. Este año no pude poner las flores que me gustan tanto, acá tenía todo mi jardín, todo flores

La cola de caballo la uso como mi remedio. Es diurético, por los riñones. Pongo en la pava y tomo el mate. Como ser éste ya está sazonado. Mi señora le corta. Nosotros comprábamos el paquetito seco, cuesta 4\$ pero viene la mitad de cola de caballo y la mitad de yuyos. En cambio esto.... Para tomar el mate se le corta un pedazo así y eso lo ponés es la pava. Esto se nota la diferencia. Esto me dio dos plantitas la Ida y le voy cuidando. Lo puse cerca de la canilla porque a esto le gusta la humedad. Esto lo lleva mi señora para el mate.

No lo uso para purín porque tengo muy poco y como yo lo necesito para mi salud....

Entrevista N° 14

Paula, integrante de la Red vida verde

Fecha de realización de la entrevista: 16-07-11

(E): Cómo se formó la red?, qué objetivos tiene? Y qué relación con el Programa de Agricultura Urbana?

(I): El grupo se comienza a gestar un sábado de invierno por la mañana en alguna de los parques huerta del gran rosario, creo que era Molino Blanco, en una visita guiada que organizaba en ese momento el PAU. Creo que fue en el año 2009, pero no estoy segura....

Después del paseo, en la mesa del almuerzo solidario (Sunderlan) la charla siguió girando sobre lo mismo: la necesidad de organizar a la gente interesado en el mercado de los orgánicos, con el objetivo de comer mejor pero sobre todo de dar impulso al camino que venía realizando el pau, con tanta gente trabajando para generar alternativas saludables de alimentación y trabajo!!

Es decir, agrupar a los consumidores, aceitar circuitos de ventas y fortalecer las redes de producción y comercialización existentes.

Ese mismo día pusimos un punto de encuentro para la semana que comenzaba y desde ahí llovieron ideas de actividades para organizar, espacios para ocupar, articulaciones para realizar. El grupo tenía mucho empuje, creo yo, por la mística del encuentro en torno a cuestiones comunes tan concretas y claras por las que había tanto por hacer, pero también por la heterogeneidad de los integrantes del grupo en cuanto a edades y procedencias.

Lo integraban productores convencionales (un sojero) en proceso de reconversión a lo orgánico, artistas, productores avícolas, estudiantes, educadores populares, profesionales (docentes, ingenieros agrónomos, etc.).

El lugar de reuniones era el círculo de la prensa de rosario (nos prestaban el sótano y el patio a cambio de que lo limpiemos, acondicionemos y mantengamos cuidado).

Algunas de las actividades que desarrollamos en los casi dos años de trabajo:

- Organización de visitas guiadas a los parques huerta del PAU.
- Jornadas de venta de productos orgánicos (naranjas de entre ríos, yerba, etc.)
- Charlas en escuelas y universidades (UAI), en articulación con PAU
- Talleres en jardines sobre alimentación saludable y consumo responsable
- Actividades de difusión (de la red y del programa) y sensibilización: en la calle, publicación de notas en diarios locales,
- Espacios internos de formación en temáticas específicas (compostaje), o de expresión y distensión (talleres de arte).
- Talleres para huerteros en articulación con ONG Nacimiento y PAU
- Participación de la semana de la AU (dos años consecutivos)
- Generación y fortalecimiento de red de consumidores

Eso es más o menos lo que se hizo en dos años....

Creo que el proceso de la red se puede ver como el de tantos movimiento y agrupaciones que laburan mucho, a pulmón, y que se desgastan después de más o menos tiempo y mueren. Se puede pensar que por falta quizás de posibilidades de institucionalizar el trabajo, quizás un poco de falta de reconocimiento, también la cuestión de que éramos pocos sosteniendo el espacio...y fue.

Lo que rescato del trabajo en la red es el haber compartido con gente interesante que estaba atravesando distintos caminos personales que lo hacían acercarse a un espacio así, y que con cada aporte se pudo construir un espacio común de trabajo que acompañó al PAU en su transcurrir y habilitó nuevos circuitos con productores y consumidores (que ojala sigan funcionando!)

Entrevista N° 15 - Corresponde a una de los huerteros del Parque Huerta Molino Blanco.

Fecha de realización de la entrevista: 20-05-11

(I): Yo soy Arguello, yo soy correntino. Vine en el año 70. Allá teníamos... allá le dicen chacra a las huertas. Ahí sembrábamos hectáreas y hectáreas de todo, zapallo,

maíz, de todo...teníamos lechón, teníamos gallinas, y vendíamos lechón para fin de año y llevábamos huevos al pueblo para vender.

(E): La chacra era de ustedes

(I): Sí

(E): Y que pasó

(I): Y bueno, por ahí perdimos... perdés un año, perdés otro año y tenés que estar vendiendo lo que vos crías ya sea lechón, un vacuno, cualquier cosa y perdés un año o dos la cosecha y nada que hacer y tenés que buscar para el pueblo.

Y el gobierno no nos ayudó

Y así tuvimos que tomar vuelo y venir para acá. Primeramente vine solo a buscar trabajo. Vine y justamente estaban tomando personal acá en el swift. Fui a portear y a los doce días ya estaba trabajando y bueno después trabajé un año y ahí fui a buscar a mi familia. Y ahora soy solo, va soy viudo y para no estar aburrido en las casas estoy trabajando acá en la huerta.

Tengo una jubilación. Bueno, me jubilaron, tenía problemas de aire, respiratorio. Primero estaba... y después me jubilaron. Porque yo estaba en el puerto... y me jubilaron porque había mucho polvillo ahí.

(E): Polvillo de qué?

(I): De cereal y ahí te mandan al médico, cada 20 días-un mes te mandan al médico y con tal de hacerte andar.. dicen todo bien. Y bueno ahí no te dicen que vos tenés algo, directamente te echan.

(E): Quien era la empresa

(I): No sé, porque ellos cambian...Acá vengo cuando puedo porque yo trabajo en construcción. Trabajo en mi casa, tengo muchas cosas que hacer. Trabajo en revoque, en levantar paredes.

Y por ahí quiero dejar la huerta pero después digo y qué hago acá en la casa cuando no tengo nada que hacer.

Me quedé viudo hace poquito y abandoné, había dejado de hacer la huerta y ahora volví, a concentrarse....Si, por ahí me concentro solo y bueno...

Y siembro acá de todo. Ahora en este mes hay que sembrar de todo porque de aquí a que salga la semilla, el plantín vio?, para plantar ya va a terminar la helada.

Acá estamos haciendo algunos almaciguitos protegidos. Pusimos semillas de lechuga, acelga, remolacha, de todo.

(E): Hace el compost Argüello?

(I): Sí, Sí, todos lo hacen. Ahora acá todos lo hacen, antes no. Éramos dos o tres y ahora prácticamente todos los productores hacen el compost. Y ahora ves por ejemplo cada uno tiene su propia semilla. Como verás la acelga, ninguno de los otros tiene la acelga que tengo yo. Fijate la penca ancha.

Todo semilla mía, año tras año fui juntando la semilla.

Todos los años fui juntando la semilla de la acelga. Yo elijo las plantas y las voy dejando y saco las semillas. Por la penca ancha. Y después las corto así, la hago hervir y las pico como lechuga y le hecho un par de huevos y sabe qué?...

Y después yo vendo acá la verdura, me piden así verdura afuera, acá en Rosario, le llevo

(E): Y usted cuando hacía la huerta en su chacrita, también elegía su semilla, iba dejando plantitas o eso lo aprendió acá?

(I): No, cuando empecé la huerta, me empezaron a dar semillas acá, la Ida, la familia que yo no tenía. Y por ahí uno tiene, otro no tienen y así. Pero aprendí acá. A mí me gusta mucho la huerta porque yo me crié en el campo, en las cosechas.

(E): Cuando hacían en Corrientes la huerta, le ponían agroquímicos o era todo natural?

(I): Todo natural. Nuestra salvación era vender algún producto de aves, vender lechón, cordero, vender un par de vacunos...

Yo estaba antes de llegar a Goya. De maíz sembrábamos una hectárea, dos, y de esa producción de maíz llevábamos al pueblo a vender. También zapallo

El dueño del campo nos daba la tierra y una parte de la producción le dábamos al patrón.

El patrón no te echa pero teníamos que darle parte de la cosecha y como errábamos un año, y otro la cosecha. No teníamos para darle. Y el patrón no nos daba nada tampoco. No te ayudaba en nada ni en mercadería, nada. Teníamos que vender algo para poder comer

(E): Usted Participa de la red de huerteros y de la feria?

(I): Sí, participo de la red pero yo vendo acá nomás. Yo no voy a la feria.